

ORIGINALE INSTRUKTIONER - ifølge direktiv 2006/42/EF, bilag I 1.7.4.1

CX80C
Midi Bandgravare

INSTRUKTIONSBOG

Reservedelsnummer **47861869**

I. udgave Dansk
April 2015



Indhold

1 GENEREL INFORMATION

Bemærkning til ejeren	1-1
Anvendelsesformål	1-2
Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)	1-2
Telematik (ekstraudstyr)	1-2
Produktidentifikation	1-3
Opbevaringsrum til instruktionsbog på maskinen	1-6
Maskinens retning	1-6
Maskinkomponenter	1-7
EF-erklæring om overensstemmelse	1-8

2 SIKKERHEDSINFORMATION

Definitioner på sikkerhedserklæringer	2-1
Sikkerhedsregler	2-2
Håndsignaler	2-11
Støjniveau	2-15
Vibrationsniveauer	2-16
Sikkerhedsskilte	2-17

3 INSTRUMENTER OG BETJENINGSGREB

ADGANG TIL FØRERPLATFORM

Ramme - Adgang/udgang	3-1
-----------------------------	-----

FØRERSÆDE

Pneumatisk justerbart operatørsæde - Identifikation af betjeningsfunktioner	3-3
---	-----

BETJENINGSANORDNINGER, FREM

Betjeningsgreb og pedaler	3-6
Dozerbladets betjeningshåndtag	3-11
Betjeningspedal til udsvingning af bom	3-11
Forrude	3-12
Forreste nederste vindue	3-13
Forreste højre konsol	3-14
Kontrolpanel til systemdisplay og funktioner	3-15
Monitorkontakter	3-19
Visning af menuskærbillede	3-21
Indstilling af ur	3-26

BETJENINGSANORDNINGER, VENSTRE SIDE

Betjeningsfunktioner i venstre side	3-27
Styring af opvarmning, ventilation eller aircondition	3-29
Låsegreb	3-33
Belysning i førerhus	3-33

Nødhammer	3-33
Låse/åbne-styrekontakt til redskabslynkobling (Valgfri)	3-34
Skydevinduer på dør	3-34

BETJENINGSANORDNINGER, HØJRE SIDE

Betjeningsgreb i højre side	3-35
Elstik	3-37
Knage.....	3-37
Kopholder.....	3-37

BETJENINGSANORDNINGER, TILBAGE

Sikringsboks	3-38
Avisholder	3-38

BETJENINGSANORDNINGER, FOROVEN

Tagforhæng.....	3-39
Taglem.....	3-39

UDVENDIGE BETJENINGSANORDNINGER

Brændstoftank	3-40
Sidespejle	3-41
Bakkamera (valgfrit)	3-43
Sidedøre	3-44
Batterifrakoblingskontakt	3-45
Motorhjelm.....	3-46
Nederste paneler	3-47
Beholder til sprinklervæske.....	3-48
Kabel til rotorblink	3-48
Bugseringshuller.....	3-49
Sikkerhedsventiler (ekstraudstyr)	3-50
Forsyningsventiler til redskaber (ekstraudstyr).....	3-50
Påfyldningspumpe til brændstoftank (hvis monteret)	3-51
Førerværn (Styrtbøjle (ROPS) og beskyttelse mod nedfaldende objekter (FOPS))... ..	3-53

4 BETJENINGSINSTRUKTIONER

START AF ENHEDEN

Tyverisikring	4-1
Start af motoren	4-3
Sådan fås maskinen op på driftstemperatur.....	4-5
Betjening af motor	4-6
Betjening af maskinen i varmt eller koldt vejr.....	4-7
Betjening af maskinen	4-8

STOP AF ENHEDEN

Standning af motoren	4-10
----------------------------	------

KØRSEL AF ENHEDEN

Maskinvandring.....	4-11
Betjening af maskinen.....	4-14
Lynkobling (ekstraudstyr)	4-16
Sænkning af udstyret, hvis der opstår en defekt	4-21
Hjælpehydraulikkredsløb	4-22
Udskiftning af skovl.....	4-27

PARKERING AF ENHEDEN

Parkering af maskinen.....	4-28
----------------------------	------

5 TRANSPORTFUNKTIONER

FRAGT

Transport af maskinen.....	5-1
Fastgørelser til forsendelse — procedure	5-5
Håndtering af maskinen	5-6

BJÆRGNING

Bugsering af maskinen	5-8
-----------------------------	-----

6 VEDLIGEHOLDELSE

GENEREL INFORMATION

Basisinstruktioner.....	6-1
Forbrugsstoffer	6-5
Kapacitet	6-8
Udligning af trykket i hydrauliksystemet.....	6-9
Afbryder : udskiftning af hydraulikfiltre og hydraulikolie	6-10
Indkøringsperiode	6-11

VEDLIGEHOLDELSESDIAGRAM

Vedligeholdelsesdiagram.....	6-12
------------------------------	------

For hver 10 timer

Motoroliestand.....	6-14
Hydraulikoliestand	6-15
Kølevæskestand.....	6-16
Dræning af brændstoftank.....	6-16
Køler og kølere	6-17
Drivrem til ventilator og generator	6-17

For hver 50 timer

Smørepunkter (Arm og rendegraverskovl)	6-18
Smørepunkter (Udligger)	6-20
Smørepunkter (Dozerblad)	6-23
Smørepunkter (Hurtigskift, ekstraudstyr)	6-24

Hurtigkoblerens låsekrog	6-25
Spor	6-27
Aircondition-filtre.....	6-30
Hydrauliksystem - rør.....	6-30

For hver 250 timer

Primært luftfilter på motor	6-31
Olie til reduktionsenhed	6-33
Hydrauliktank	6-33
Brændstofforfilter	6-34
Batterier	6-37
Remspænding	6-41
Bolt til tilspænding af larvefodsplade	6-43
Larvebåndsroller og mellemhjul	6-43
Førerværn (Styrtøjle (ROPS) og beskyttelse mod nedfaldende objekter (FOPS))...	6-44
Tilspændingsmomenter.....	6-45

For hver 500 timer

Motorolie og -filter	6-46
Brændstoffilter	6-48
Køler og kølere	6-51
Svingleje.....	6-52

For hver 1000 timer

Udlufter til hydraulikbeholder	6-53
Motorluftfiltre.....	6-54
Olie til reduktionsenhed	6-55
Generator.....	6-56
Startmotor	6-56
Justering af spillerum på motorventilernes vippearmer	6-56
Analyse af hydraulikvæske	6-56
Smørepunkter (System for nem vedligeholdelse)	6-57

For hver 2000 timer

Sugefilter til hydraulikolie	6-59
Hydraulisk tilbageløbsfilter	6-60
Styrefilterenhed.....	6-61

For hver 4000 timer

Motorkølevæske.....	6-62
Hydraulikslanger.....	6-65
Pumpens udløbsslange	6-65

For hver 5000 timer

Hydraulikolie og -filtre	6-66
--------------------------------	------

Efter behov

Plastik- og kunststofdele	6-69
Cylindere	6-69
Slidgrænser for tandspidser på rendegraverens skovl	6-69
Skovltænder	6-70
Eftersyn af gasfjedre	6-71
Filter til brændstoftank	6-72
Brændstofforfilter	6-72
Fødepumpe	6-73
Klimaanlæg	6-74
Lamper og pærer	6-75
Sikringer	6-77
Beskyttelse af elektroniske/elektriske systemer i forbindelse med batteriopladning eller svejsning	6-79

OPMAGASINERING

Forberedelse til opbevaring	6-80
Regelmæssige eftersyn	6-81
Start af maskinen	6-82

7 FEJLFINDING

FEJLKODELØSNING

Motorfejlfinding	7-1
------------------------	-----

8 SPECIFIKATIONER

Maskinspecifikationer	8-1
Dimensioner	8-4
Vægte	8-9

1 - GENEREL INFORMATION

Bemærkning til ejeren

Forkert betjening af denne maskine kan medføre tilskadekomst eller død. Inden betjening af maskinen, sørg da for at hver fører:

- Er instrueret i sikker og korrekt brug af maskinen.
- Læser og forstår instruktionsbogen (-bøgerne), der hører til maskinen.
- Læser og forstår ALLE sikkerhedsmærkaterne på maskinen.
- Sørger for, at der ikke opholder sig andre personer i området.
- Lærer sig og øver sig på sikker betjening af maskinens betjeningsanordninger på et sikkert og frit område, inden maskinen benyttes på en arbejdsplads.

Det er dit ansvar, at gældende love og bestemmelser overholdes, samt at CASE CONSTRUCTION instruktionerne vedrørende maskinens betjening og vedligeholdelse følges.

Maskinen er udviklet og konstrueret efter de højeste kvalitetsstandarder. Den opfylder alle gældende sikkerhedsbestemmelser. Men risikoen for uheld kan aldrig helt udelukkes. Derfor har det afgørende betydning at være opmærksom på elementære sikkerhedsregler og anvisninger.

Læs denne instruktionsbog nøje, og vær særligt opmærksom på sikkerheds-, drifts- og vedligeholdelsesanvisningerne, så du ikke risikerer personskade, når du betjener eller udfører service på maskinen.

Maskinens standardredskaber og værktøj er udviklet til alle former for jordflytnings- og håndteringsopgaver. Hvis maskinen skal anvendes til løft af byrder (rør, stemkister, forskallinger mm.), skal du sikre dig, at maskinen er udviklet til denne form for arbejde. Til denne slags arbejde skal maskinen være forsynet med sikkerhedsventiler, en overbelastningsindikator, et lasthåndteringsdiagram, som svarer til maskintypen og dens udstyr, samt et løfteøjje. Alle lovmæssige krav skal også følges nøje.

Denne maskine må ikke bruges til nogen anden anvendelse eller formål end dem, der er beskrevet i denne instruktionsbog. Hvis maskinen skal bruges til arbejde, der kræver specialudstyr, tilbehør eller redskaber, skal du kontakte CASE CONSTRUCTION forhandleren for at sikre, at alle ændringer og tilpasninger, som foretages, er i overensstemmelse med maskinens tekniske specifikationer samt de gældende sikkerhedsbestemmelser.

Enhver ændring eller tilpasning, der ikke er godkendt af producenten, kan ugyldiggøre maskinens oprindelige overensstemmelse med sikkerhedskravene.

Der skal foretages regelmæssige eftersyn på maskinen; hvor ofte afhænger af formålet. Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren.

NB: Motoren og brændstofssystemet på din maskine er udviklet og konstrueret i henhold til lovbestemte emissionsstandarder. I HENHOLD TIL LOVEN ER DET STRENGT FORBUDT for forhandlere, kunder og førere at ændre ved disse ting. Hvis forbuddet ikke overholdes, kan det medføre bøder, omkostninger i forbindelse med ændringsarbejde, bortfald af garanti, søgsmål og mulig beslaglæggelse af maskinen, indtil ændringsarbejdet tilbage til den originale stand er fuldført. Eftersyn og/eller reparation af motoren må kun udføres af en autoriseret tekniker.

CASE CONSTRUCTION forhandleren kan hjælpe dig med yderligere oplysninger. Denne vil også yde enhver eftersalgsservice, du måtte ønske, samt levere originale CASE CONSTRUCTION reservedele, så du altid er garanteret højeste kvalitet.

Du kan få instruktionsbøger om drift, vedligeholdelse og reparation af maskinen hos CASE CONSTRUCTION forhandleren. Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren for at få hjælp til bestilling af de korrekte instruktionsbøger til den aktuelle maskine og sikre hurtig og effektiv service.

CASE CONSTRUCTION forhandleren kan tage sig af bestillinger af instruktionsbøger, reservedelskataloger og servicemanualer.

Oplys altid maskinens type og serienummer, så CASE CONSTRUCTION forhandleren kan sørge for de korrekte instruktionsbøger til maskinen.

CASE CONSTRUCTION forbeholder sig ret til at foretage ændringer i maskinens specifikationer og design uden forudgående varsel og uden medfølgende krav om at ændre tidligere solgte enheder.

Beskrivelsen af modellerne, der vises i denne instruktionsbog, er udarbejdet i overensstemmelse med de tekniske specifikationer, der var kendt på det tidspunkt, hvor dette dokument blev udfærdiget.

Alle data i denne håndbog er med forbehold for produktionsvariationer. Dimensioner og vægt er givet med cirkaværdier, og tilbehøret i illustrationerne svarer eventuelt ikke til standardmodellerne. Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren for at få præcise oplysninger vedrørende bestemte modeller og udgaver.

Anvendelsesformål

NB: Brug ikke gravemaskinen til arbejde, som strider mod den tiltænkte anvendelse, og som ikke beskrives i denne manual, for at undgå alvorlige personskader eller beskadigelse af maskinen. Producenten/forhandleren er ikke ansvarlig for skader som følge af forkert anvendelse.

Gravemaskinen er beregnet til gravearbejde og flytning af jord med en skovl. Der kan også udføres arbejde med brug af hydrauliske hamre. Andet arbejde, såsom flytning af ophængt last, må kun udføres med de specifikke maskinudgaver, der er godkendt af producenten.

Anvendelse af gravemaskinen og dens udstyr til andre formål, eksempelvis til bugsering eller transport og løft af personer, er i strid med den tiltænkte anvendelse og er derfor forbudt.

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Denne maskine overholder nøje de europæiske bestemmelser om elektro-magnetiske emissioner. Der kan dog opstå interferens som følge af tilsluttet udstyr, som ikke nødvendigvis opfylder de påkrævede standarder. Da en sådan interferens kan resultere i alvorlige funktionsfejl på enheden og/eller skabe farlige situationer, skal du være opmærksom på følgende:

- Sørg for, at al ikke-- CASE CONSTRUCTION udstyr, der er monteret på maskinen, bærer CE-mærket.
- Den maksimale effekt fra radiokommunikationsudstyr (radio, telefoner osv.) må ikke overstige de grænser, som er angivet af de nationale myndigheder i det land, hvor maskinen anvendes.
- Det elektromagnetiske felt, som dannes af det tilsluttede system, må ikke på noget tidspunkt eller i noget punkt overstige **24 V/m** i nærheden af elektroniske komponenter.

Ved manglende overholdelse af disse regler ophæves CASE CONSTRUCTION garantien.

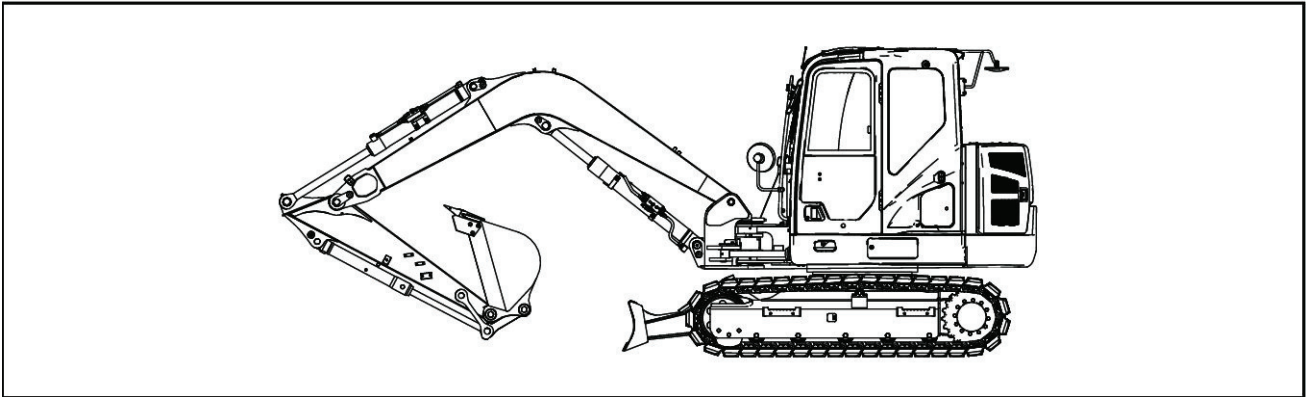
Telematik (ekstraudstyr)

BEMÆRK: Webstedet CASE CONSTRUCTIONSiteWatch™ (www.casesitewatch.com) ikke er tilgængeligt, før CASE CONSTRUCTIONSiteWatch™-abonnementet for denne maskine er registreret af en autoriseret CASE CONSTRUCTION-forhandler. Kontakt en autoriseret CASE CONSTRUCTION for yderligere oplysninger.

Denne maskine kan udstyres med et Telematics-system. Det er et system, der overvåger alle dine fordelagtige teknologier som internet, mobile enheder og GPS. Der er monteret en transponderenhed på udstyret, som kommunikerer trådløst med brugergrænsefladen CASE CONSTRUCTIONSiteWatch™ på www.casesitewatch.com. Ved hjælp af mobilteknologi kan transponderen sende udstyrsdata, inklusiv placering, on/off-status, brug- og produktionsmålinger, diagnosticeringsdata, bevægelsesalarmer, og uautoriseret brug til brugergrænsefladen. Systemet bidrager til at reducere omkostningerne og registrere data præcist. Se i leveringsvejledningen vedrørende betjening af telematiksystemet.

Produktidentifikation

CX80C er en hydraulisk gravemaskine. Den består af en undervogn, som er forsynet med bælter, samt en krøje-krans, der bærer overdelens rammen. Overdelens ramme bærer udstyret i forenden af maskinen, plus motoren, hydraulikken og førerhuset. Når føreren aktiverer betjeningsgrebene, leverer den motordrevne pumpe hydraulikolie til styreventilerne. Styreventilerne fordeler hydraulikolien til de forskellige cylindre og hydraulikmotorer. Et kølesystem holder hydraulikolien på en normal driftstemperatur.



SMIL13CEX2983EA 1

Ved bestilling af reservedele, forespørgsler eller assistance, skal maskinens type og serienummer altid oplyses til CASE CONSTRUCTION forhandleren. Skriv følgende i felterne nedenfor: type, serienummer og produktionsår på din maskine, tilbehør og serienumre på forskellige hydrauliske og mekaniske komponenter.

Maskine

(1) Betegnelse/model

Hydraulic Excavator CX80C

(2) Produktidentifikationsnummer (PIN)

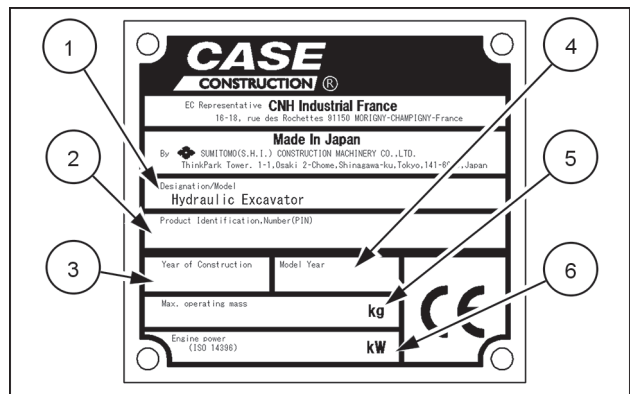
(3) Konstruktionsår:

(4) Modelår

(5) Maksimal driftsvægt

(den vægt, der er vist på producentens oplysningsplade, er en værdi baseret på den tungeste konfiguration, og denne vægt svarer ikke altid til transportkonfigurationen)

(6) Motorkraft ISO 14396

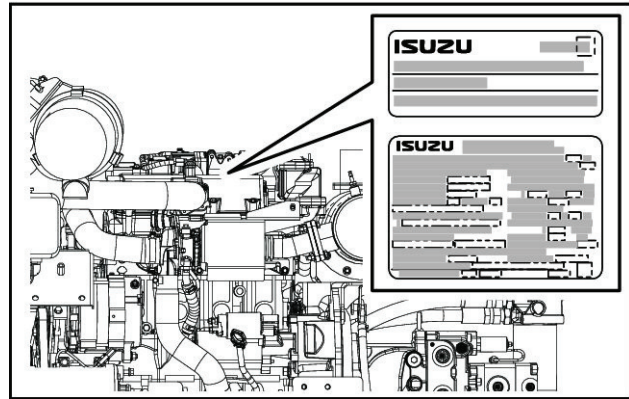


SMIL15CEX3307AA 2

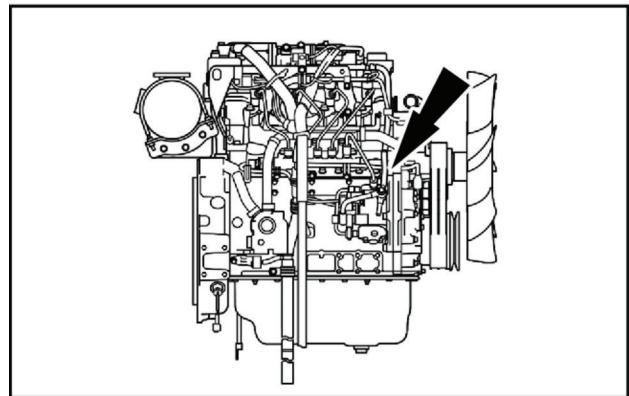
Motor

Producent og type: ISUZU AP-4LE2X

Serienummer:
(præget på højre forreste side af cylinderblokken)



SMIL13CEX2509AB 3

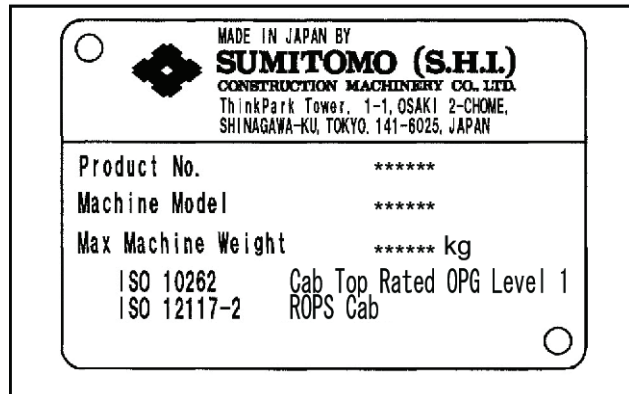


SMIL13CEX2510AB 4

Strukturbeskyttelse (ROPS) (styrerbøjle)

Overholder ISO 12117-2-standarderne.

Identifikationsnummer:

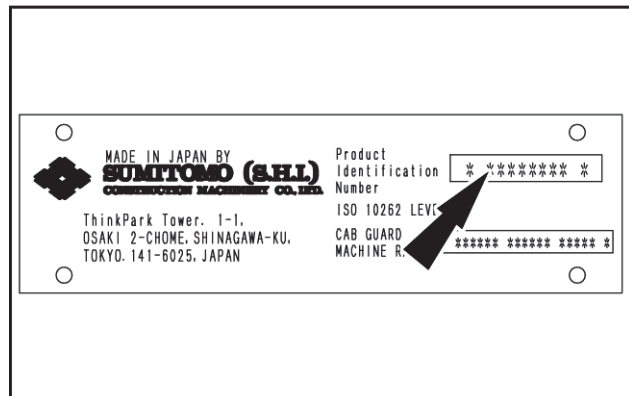


SMIL13CEX2512AB 5

Førerværn FOPS (beskyttelse mod faldende objekter) (ekstraudstyr)

Overholder ISO 10262, niveau 2-standard.

Identifikationsnummer:



SMIL13CEX2511AB 6

Hurtigskift (ekstraudstyr)

(1) Serienummer:

(2) Vægt:

(3) Driftstryk:

Type: (4)

(5) Reservedelsnummer:

(6) Fremstillingsdato:

(7) SWL (Sikker arbejdsbelastning):

CNH		CE
MODEL	WEIGHT kg	
SERIAL No	OIL FLOW (min-max) %	
PART No	WORKING PRESSURE MPa	
MANUFACTURE DATE	MANUFACTURED FOR CNH France 10-18 rue des Rochettes 91130 Morsigny - Champigny, France	
<small>MANUFACTURED BY SIMEX s.r.l. - Via Newton, 31 - 40017 San Giovanni in Persiceto - Bologna, Italy</small>		

SMIL13CEX2513AB 7

Serienummer for komponent

Hydraulisk pumpe:

Krøjereduktionsgear:

Kørereduktionsgear:

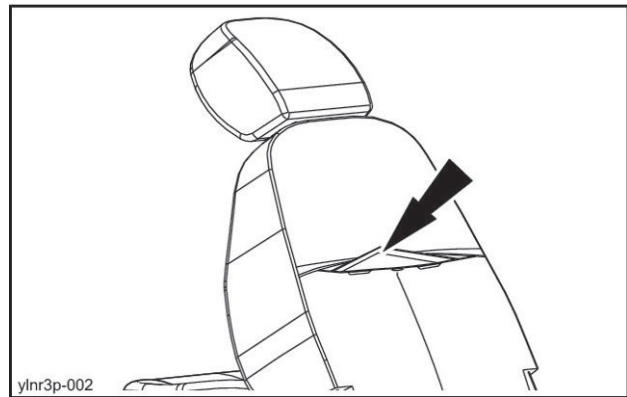
Kørestyreventil:

Redskabsstyringsventil:

Krøjestyreventil:

Opbevaringsrum til instruktionsbog på maskinen

Opbevar altid instruktionsbogen i rummet beregnet dertil (bag førersædet). Sørg for, at den altid er komplet og i god stand. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis du ønsker flere eksemplarer eller eksemplarer på et andet sprog end det land, hvor den benyttes.



YLN3P-002 1

Maskinens retning

Betegnelserne "Højre", "Venstre", "For" og "Bag" bruges i denne instruktionsbog til at angive maskinens sider set fra førersædet, når førerhuset er over mellemhjulene.

BEMÆRK: Illustrationen overfor viser maskinen i normal køre-position. I normal køre-position er førerhuset over mellemhjulene. Reduktionskøregearene (trækhjulene) er bag overstrukturen.

For (A)

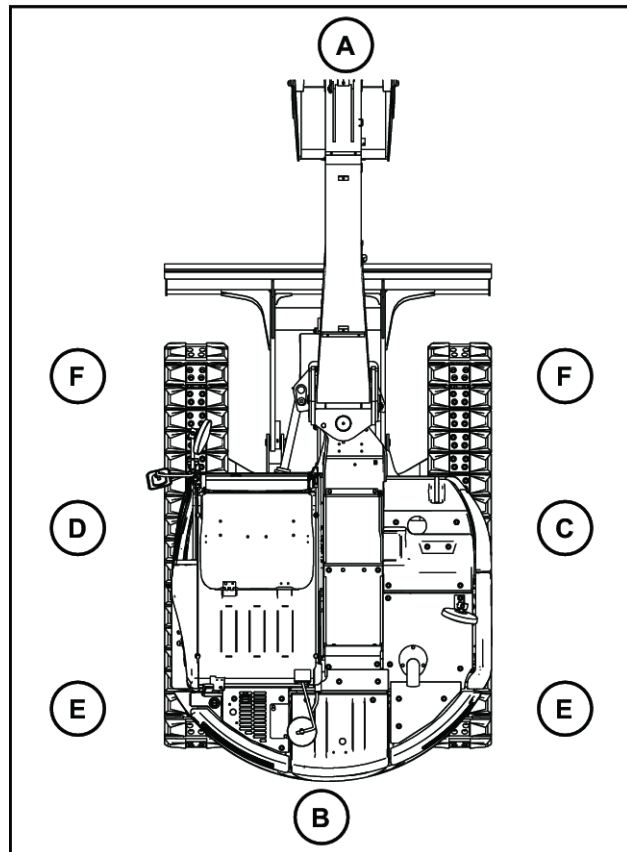
Bag (B)

Højre side (C)

Venstre side (D)

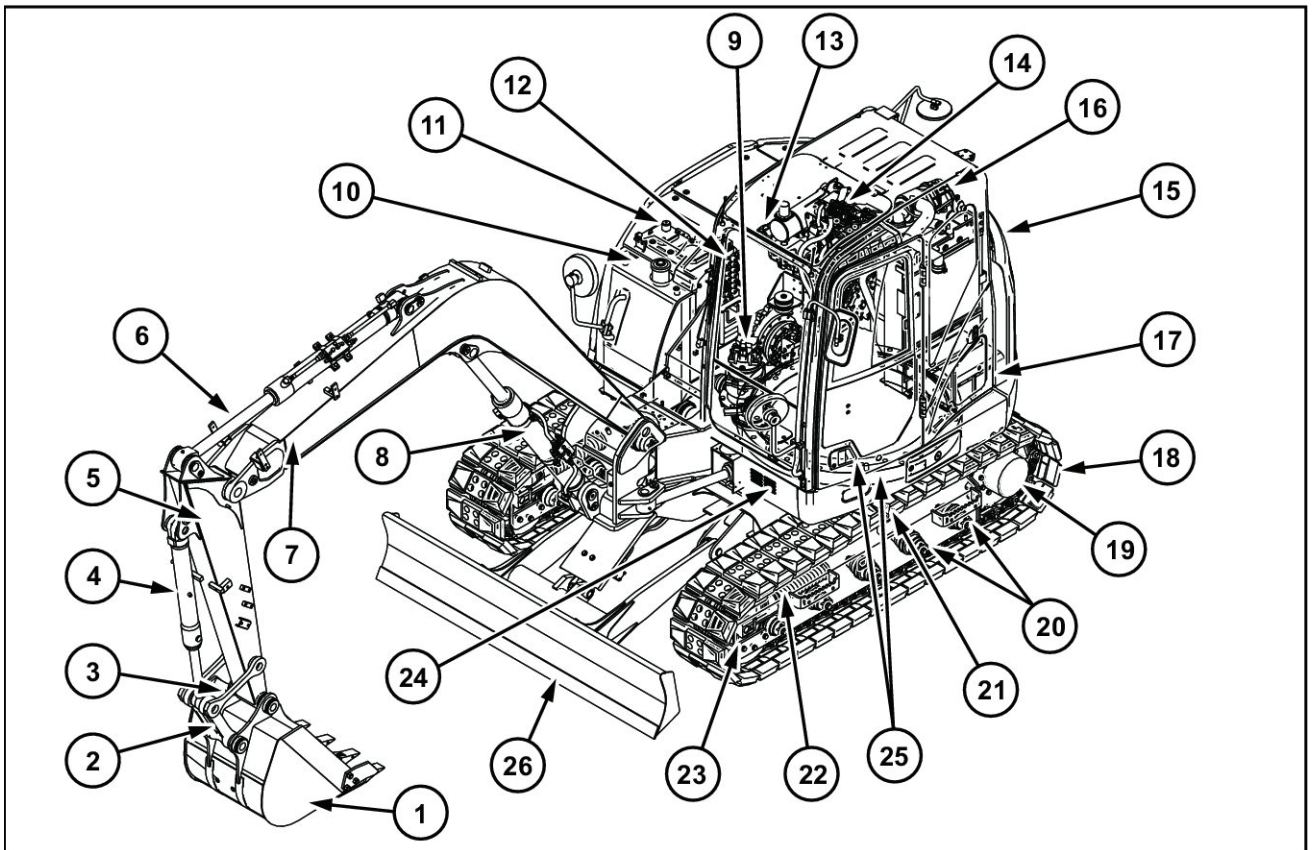
(E) Køremotorer

(F) Mellemhjul



SMIL13CEX2932BB 1

Maskinkomponenter



SMIL13CEX2933FB 1

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Rendegraverens skovl | 14. Motorrum |
| 2. Plejstang | 15. Modvægt |
| 3. Armforbindelser | 16. Luftfilter |
| 4. Skovlcylinder | 17. Batteri |
| 5. Arm | 18. Spor |
| 6. Armcylinder | 19. Reduktionsgear |
| 7. Bom | 20. Nedre ruller |
| 8. Bom-cylinder | 21. Rulle for oven |
| 9. Tandhjulsanordning til reduktion af svingninger | 22. Støddæmper |
| 10. Brændstoftank | 23. Mellemhjul |
| 11. Tank til hydraulikolie | 24. Førerhus/førerkabine |
| 12. Styreventil | 25. Krøjekomponenter |
| 13. Hydraulikpumpe | 26. Skovl |

EF-erklæring om overensstemmelse

BEMÆRK: En original af dette EF-certifikat leveres sammen med hver maskine og skal opbevares omhyggeligt af ejeren.

BEMÆRK: De officielle dokumenter leveret med traktoren skal gemmes af ejeren, så denne er i stand til at forevise dem for enhver inspicerende myndighed på forlangende.

På følgende side findes en kopi af EF-overensstemmelseserklæringen (EC Declaration of Conformity). Overensstemmelseserklæringen er producentens erklæring om udstyrets overholdelse af relevante EU-bestemmelser. Opbevar det originale dokument et sikkert sted. Lokale myndigheder kan kræve at få vist dette dokument for at sikre, at dit udstyr overholder lovgivningen.

Der forefindes en oversættelse af denne erklæring på dit eget sprog på bagsiden af det originale dokument. Her finder du nogle forklarende bemærkninger, som skal gøre det nemmere at forstå dokumentets indhold.

1. I afsnit 1.2 er angivet de muligheder eller varianter, som har sikkerhedsrelaterede funktioner. Nogle af dem er standard, f.eks. FOPS (beskyttelse mod nedfaldende objekter) eller ROPS (Styrtbøjle). Andre, som f.eks. udstyr til håndtering af løse genstande, der skal løftes, kan leveres på anmodning.
2. Under punkt 2 er angivet alle de oplysninger, der kræves af EU vedr. "Udendørs støj", direktiv **2000/14/EC**. Se din egen, originale EF-overensstemmelseserklæring for at få oplysninger om specifikt udstyr. På samme side gives oplysninger om førerpladsens støjniveau (LpA), hvilket ikke er en del af ovennævnte EU-direktiv og derfor ikke er angivet i det.
3. Generisk serienummer for denne type udstyr. Bogstavernes og numrenes rækkefølge kan variere afhængigt af udstyrets konfiguration.
4. Serienummer EC Deklaration Om Overensstemmelse. Referer venligst til dette nummer, når du ønsker information eller hjælp til CASE CONSTRUCTION om EF-overensstemmelseserklæringen.
5. Underskrift fra den person, som er bemyndiget til at underskrive dokumentet på firmaets vegne.



SUMITOMO (S.H.I) CONSTRUCTION MACHINERY CO. Ltd

"EC" DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned declare that the machine described below has been designed and manufactured in compliance with the following European Directives, as amended, and the regulations transposing them into national laws:

1. 2006/42/EC "Safety of machinery"

1.1 European Harmonised standards under which conformity is declared: **EN 474-1:2006+A4:2013; EN 474-5:2006+A3:2013**

- | 1.2 Main safety components installed and supplied with the machine | Yes | No |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1.2.1 Falling Object Protective Structure (F.O.P.S.) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.2.2 Object handling application kit (EN 474-5 §5.6.4; EN 474-1 Annex E) (1) | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1.2.3 Roll Over Protective Structure (R.O.P.S.) | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.2.4 Cab front guard | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1.2.7 ### | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

1.4 Name and address of the person authorised to compile the technical file:
CNH Industrial France - Route Nationale 330, Penchard - 77122 MONTHYON - FRANCE

2. 2000/14/EC "Noise emission"

- 2.1 Conformity assessment procedure followed: Annex XXXXXXXXXXXX
- 2.2 Name and address of the Notified Body involved: XXXXXXXXXXXX
- 2.3 Measured sound power level LWA (ref. 1 pW): (2) 0 dB(A)
- 2.4 Guaranteed sound power level LWA (ref. 1 pW): 0 dB(A)
- 2.5 Engine power (as defined by ISO 14396): 0 kW
- 2.6 Holder of the technical documentation: XXXXXXXXXXXX

3. 2004/108/EC "Electromagnetic compatibility"

3.1 European Harmonised standards under which conformity is declared: **EN 13309:2010**

4. Other applicable Directive/s: ###

5. Manufacturer: SUMITOMO (S.H.I) C.M. CO. Ltd
ThinkPark Tower 1-1, Osaki 2-Chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-6025 - JAPAN

6. Category: Hydraulic excavator

7. Type: CX80C

8. Serial n°: DCH080R6NFE6B0000 (3)

9. EC Representative: CNH Industrial France
16-18, Rue des Rochettes - 91150 Morigny-Champigny - France

(4) **NFE6B0000**

Chiba, Japan 12/03/2015

Signature (Name and Function) (5)

2 - SIKKERHEDSINFORMATION

Definitioner på sikkerhedserklæringer

Personlig sikkerhed



Dette er advarselssymbolet. Det benyttes til at advare dig om potentielle farer for personskader. Overhold alle sikkerhedsmeddelelser, der følger efter dette symbol, for at undgå eventuelle skader eller død.

I denne håndbog findes sikkerhedserklæringerne "FARE", "ADVARSEL" og "FORSIGTIG" efterfulgt af specifikke instruktioner. Disse sikkerhedserklæringer handler om den personlige sikkerhed for dig og dine kollegaer.

Læs og forstå alle sikkerhedsinstruktionerne i denne manual, inden du begynder at betjene denne maskine eller at udføre service på den.

! FARE angiver en farlig situation, som vil resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

! ADVARSEL angiver en farlig situation, som kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

! FORSIGTIG henviser til en mulig farlig situation som, hvis den ikke undgås, måske kan resultere i mindre eller moderat personskade.

HVIS INSTRUKTIONERNE I FORBINDELSE MED "FARE", "ADVARSEL" OG "FORSIGTIG" IKKE FØLGES, ER DER RISIKO FOR ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØDSFALD.

Maskinsikkerhed

NB: Ordet NB angiver en situation, som kan resultere i skader på maskiner eller ejendom, hvis den ikke undgås.

I denne håndbog finder du sikkerhedserklæringen NB efterfulgt af specifikke instruktioner med henblik på at forhindre skader på maskiner eller ejendom. Ordet NB benyttes til at henlede opmærksomheden på betjening af maskinen, der ikke er relateret til personlig sikkerhed.

Information

BEMÆRK: Ordet Bemærk angiver yderligere oplysninger, der tydeliggør fremgangsmåder, procedurer eller andre oplysninger i denne håndbog.

I denne håndbog finder du ordet Bemærk efterfulgt af yderligere oplysninger vedr. en fremgangsmåde, procedure eller andre oplysninger i denne håndbog. Ordet Bemærk benyttes ikke til at henlede opmærksomheden på emner, der er relateret til personlig sikkerhed eller skader på ejendom.

Sikkerhedsregler

Generelle sikkerhedsregler

Vær forsigtig, når du betjener maskinen på skråninger. Hævede redskaber, fulde tanke og anden last vil ændre maskinens tyngdepunkt. Maskinen kan tippe eller vælte, når den betjenes i nærheden af grøfter og skråninger eller på ujævne overflader.

Lad aldrig andre end føreren sidde i maskinen.

Betjen aldrig maskinen, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin eller af andre årsager har nedsat reaktionsevne.

Ved gravning eller brug af jordgående redskaber skal du være opmærksom på nedgravede kabler. Kontakt de lokale værker for at bestemme placeringen af tjenesterne.

Vær opmærksom på overhængende højspændingsledninger og hængende forhindringer. Højspændingsledninger kan kræve betydelig frihøjde af sikkerhedsmæssige grunde.

Hydraulikolie eller dieselbrændstof under tryk kan gennembore huden og forårsage alvorlige personskader eller infektioner.

- BRUG ALDRIG hænderne til at søge efter lækager. Brug et stykke pap eller papir.
- Stands motoren, fjern nøglen og tag trykket af systemet, inden du til- eller frakobler hydraulikslanger.
- Sørg for, at alle komponenter er i god stand. Tilspænd alle tilslutninger, før du starter motoren eller sætter systemet under tryk.
- Hvis hydraulikvæske eller dieselolie trænger ind i huden, skal der straks søges lægehjælp.
- Vedvarende langvarig kontakt med hydraulikvæske kan medføre hudkræft. Undgå langvarig kontakt, og vask omgående huden med vand og sæbe.

Hold afstand til bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker, ure, langt hår og andre løstsiddende eller hængende genstande kan blive viklet ind i de bevægelige dele.

Bær beskyttelsesudstyr, når det er nødvendigt.

Forsøg IKKE at fjerne materiale fra nogen dele af maskinen, mens den arbejder, eller mens komponenter er i bevægelse.

Kontrollér, at alle skærme og afskærmninger er i orden, og at de er korrekt monteret, inden du betjener maskinen.

Generel sikkerhed ved vedligeholdelse

Sørg for at holde området, hvor maskinen efterses, rent og tørt. Fjern spildte væsker.

Udfør service med maskinen placeret på en fast, plan overflade.

Betjen aldrig maskinen med afskærmningerne afmonteret. Luk altid alle adgangsdøre og/eller paneler, inden du betjener maskinen.

Beskidte eller glatte trin, stiger og platforme kan medføre faldulykker. Sørg for, at disse overflader er rene og frie for fremmedlegemer.

En person eller et kæledyr i en maskines arbejdsområde kan blive ramt eller knust af maskinen eller dens udstyr. LAD IKKE nogen komme ind i arbejdsområdet.

Hævet udstyr og/eller belastninger kan falde ned ved et uheld og knuse personer nedenunder. Lad aldrig nogen gå ind under hævet udstyr under driften.

Motoren må aldrig køre i lukkede områder, da skadelige gasser kan dannes.

Kontrollér, at alle betjeningsanordninger er i neutral- eller parkeringslåsstilling, før maskinen startes.

Start kun motoren, når du sidder i førersædet. Hvis du tilsidesætter sikkerhedsstartkontakten, kan motoren starte med transmissionen i gear. Polerne på startmotorens magnetventil må ikke tilsluttes eller kortsluttes. Fastgør startkabler som beskrevet i instruktionsbogen. Opstart i gear kan forårsage dødsfald eller alvorlig personskade.

Sørg altid for at holde ruder, spejle og al belysning rene for at sikre det bedst mulige udsyn, når der arbejdes med maskinen.

Brug kun betjeningsanordningerne, når du sidder i førersædet, med undtagelse af de betjeningsanordninger, hvor det udtrykkeligt er angivet, at de er beregnet til brug fra andre placeringer.

Før du forlader maskinen:

1. Parkér maskinen på en hård, jævn overflade.
2. Sænk redskabet ned til jorden.
3. Sæt alle styrekontakter og –greb i neutral.
4. Sluk for motoren, og tag nøglen ud.
5. Placér klappens låsegreb (sikkerhedsbøjle) i opadvendt position.

Montér skærme og afskærmninger, efter du har udført servicearbejde på maskinen.

Luk alle adgangsdøre, og montér alle paneler efter service på maskinen.

Forsøg ikke at rengøre, smøre, fjerne blokeringer eller udføre justeringer på maskinen, mens den er i bevægelse, eller mens motoren kører.

Sørg altid for, at arbejdsområdet er ryddet for værktøj, reservedele og andre personer og kæledyr, inden du begynder at betjene maskinen.

Hydrauliske cylindre der ikke er understøttede, kan miste trykket og tabe udstyret, hvorved der opstår fare for knusning. Efterlad ikke udstyret i hævet position, mens maskinen er parkeret eller i forbindelse med serviceeftersyn, medmindre udstyret er sikkert understøttet.

Løft kun maskinen op (med donkraft) i løftepunkterne, der er angivet i denne instruktionsbog.

Hvis den korrekte procedure for bugsering ikke benyttes, kan det medføre ulykker. Når du bugserer en defekt maskine, skal du følge proceduren i denne instruktionsbog. Benyt kun stive trækboomme.

Stands motoren, fjern nøglen og tag trykket af systemet, inden du til- eller frakobler hydraulikslanger.

Forebyggelse af brand og eksplosion

Brændstof eller olie, der er lækket eller spildt på varme overflader eller elektriske komponenter, kan starte en brand.

Afgrødematerialer, affald, rester, fuglereder eller brandbare materialer kan antænde på varme overflader.

Sørg altid for at have en brandslukker på eller i nærheden af maskinen.

Kontrollér, at brandslukkeren er vedligeholdt og eftersat i overensstemmelse med producentens anvisninger.

Mindst en gang om dagen og ved afslutningen af hver arbejdsdag skal du fjerne alt affald og alle materialerester fra maskinen - særligt omkring varme komponenter som f.eks. motoren, transmissionen, udstødningen, batteriet osv. Hyppigere rengøring af maskinen kan være nødvendig afhængigt af driftsforholdene og -betingelserne.

Mindst én gang om dagen skal du fjerne ansamlinger af materialerester omkring bevægelige dele som f.eks. lejer, remskiver, remme, tandhjul, underblæsere osv. Hyppigere rengøring af maskinen kan være nødvendig, afhængigt af driftsforholdene og -betingelserne.

Generel batterisikkerhed

Bær altid øjenværn, når du arbejder med batterier.

Der må ikke komme gnister eller åben ild i nærheden af batteriet.

Sørg for tilstrækkelig udluftning, når du oplader et batteri eller bruger et batteri i et lukket område.

Stands motoren, og fjern nøglen, inden du til- eller frakobler elektriske tilslutninger.

Risiko for skoldning ved forkert afmontering af dæksler til kølevæske. Kølesystemerne fungerer under tryk. Der kan sprøjte varm kølevæske ud, hvis du afmonterer et dæksel, mens systemet er varmt. Lad systemet køle af, inden du fjerner dækslet. Når du fjerner dækslet, skal du dreje det langsomt for at udligne trykket, inden du fjerner dækslet helt.

Udskift beskadigede eller slidte rør, slanger, elektriske ledninger osv.

Motoren, transmissionen, udstødningens komponenter og hydraulikslangerne kan blive varme under driften. Vær forsigtig, når du udfører servicearbejde på disse komponenter. Lad overfladerne køle af, inden du håndterer eller frakobler varme komponenter. Bær beskyttelsesudstyr, når det er nødvendigt.

Når du udfører svejsearbejde, skal du følge instruktionerne i instruktionsbogen. Frakobl altid batteriet, inden du udfører svejsearbejde på maskinen. Vask altid hænder, efter du har håndteret batterikomponenter.

Kontrollér det elektriske system for løse forbindelser og flosset isoleringsmateriale. Reparér eller udskift løse eller beskadigede dele.

Opbevar ikke olieklude eller andet brandbart materiale på maskinen.

Undlad at udføre svejsearbejde eller skærebrænding på ting, der indeholder brændbare materialer. Rengør delene omhyggeligt med ikke-brændbare opløsningsmidler, inden du udfører svejsearbejde eller skærebrænding.

Udsæt ikke maskinen for flammer, brændende bevoksning eller eksplosioner.

Undersøg med det samme alle usædvanlige lugte, der opstår i maskinen under driften.

Før der udføres vedligeholdelse af de elektriske systemer eller elektrisk svejsning, skal du altid placere nøglen til batteriet hovedkontakt i positionen "O" (Fra) eller frakoble den negative — terminal af batterierne for at afbryde det elektriske kredsløb.

Frakobl den negative — terminal første, og tilslut den negative — terminal sidst.

Når du udfører svejsearbejde på maskinen, skal du frakoble begge terminaler på batteriet.

Der må ikke svejses, slibes eller ryges i nærheden af et batteri.

Når du bruger ekstrabatterier eller tilslutter startkabler for at starte motoren, skal du følge fremgangsmåden i instruktionsbogen. Kortslut ikke terminalerne.

Følg producentens instruktioner, når du opbevarer og håndterer batterierne.

Batteripoler, -klemmer og relateret tilbehør indeholder bly og blyforbindelser. Vask hænderne efter håndtering af batterier. Dette er en California Proposition 65-advarsel.

Sikkerhedsseler

Brug altid sikkerhedsselen.

Kontrol og vedligeholdelse af sikkerhedsseler:

- Hold sæderne i god stand.
- Hold skarpe kanter og ting, der kan forvolde skade, væk fra selerne.
- Kontrollér regelmæssigt selerne, seletåsene, oprulningsmekanismerne, forankringsstropperne, strammesystemet og monteringsboltene for skader og slitage.
- Udskift alle dele, der er beskadigede eller slidte.
- Udskift seler med flænger, der kan svække selen.

Anordning til beskyttelse af fører

Din maskine er udstyret med en anordning til beskyttelse af føreren såsom en styrtøjle (ROPS), beskyttelse mod nedfaldende genstande (FOPS) eller et førerhus med styrtøjle. En styrtøjle kan være en førerhusramme eller en struktur med to eller fire stolper, som bruges til at beskytte føreren og minimere risikoen for alvorlige personskader. Monteringsstrukturen og fastgørelsesdelene, som udgør monteringsforbindelsen med traktoren, er en del af ROPS.

Beskyttelsesstrukturen er en speciel sikkerhedskomponent på din traktor.

Fastgør ALDRIG noget udstyr på beskyttelsesstrukturen med henblik på trækarbejde. Bor ALDRIG huller i beskyttelsesanordningen.

Beskyttelsesstrukturen og de tilhørende komponenter er et certificeret system. Eventuelle skader, brand, korrosion eller ændring vil svække strukturen og reducere din beskyttelse. Hvis dette sker, SKAL BESKYTTELSESANORDNINGEN UDSKIFTES, så føreren sikres på samme måde som med en ny beskyttelsesstruktur. Kontakt din forhandler for at få beskyttelsesstrukturen kontrolleret og udskiftet.

Hvis traktoren er involveret i en ulykke eller en brand, eller hvis den vipper eller vælter, SKAL nedenstående

Batterisyre giver alvorlige forbrændinger. Batterier indeholder svovlsyre. Undgå kontakt med hud, øjne eller tøj. Forholdsregel (udvortes) - skyl med vand. Modgift (øjne): skyl med vand i 15 minutter, og søg straks lægehjælp. Forholdsregel (indvortes): Drik store mængder vand eller mælk. Forsøg ikke at fremkalde opkastning. Søg omgående lægehjælp.

Holdes på afstand af børn eller andre uautoriserede personer.

- Kontrollér, at boltene på sædebeslaget eller -monteringen er spændt.
- Hvis selen er fastgjort til sædet, skal du kontrollere, om sædet eller sædebeslagene er sikkert monteret.
- Hold sikkerhedsselerne rene og tørre.
- Selerne må kun rengøres med sæbeopløsning og varmt vand.
- Brug ikke blege- eller affarvningsmidler på sikkerhedsselerne, idet disse kemikalier kan svække selen.

udføres af en kvalificeret tekniker, før traktoren tages i brug igen:

- Beskyttelsesanordningen SKAL UDSKIFTES.
- Monteringsbeslagene eller affjedringen til beskyttelsesstrukturen, førersædet og dets affjedring, sikkerhedsselerne samt monteringsdelene og ledningsføringen til anordningen til beskyttelse af føreren SKAL omhyggeligt kontrolleres for skader.
- Alle beskadigede dele SKAL UDSKIFTES.

DER MÅ IKKE SVEJSES PÅ ELLER BORES I BESKYTTELSESSTRUKTUREN, OG DU MÅ IKKE FORSØGE AT RETTE DEN UD ELLER AT REPARERE DEN. ÆNDRINGER KAN REDUCERE ANORDNINGENS STRUKTURELLE INTEGRITET, HVILKET KAN RESULTERE I DØDSFALD ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER, HVIS TRAKTOREN INVOLVERES I EN BRAND ELLER EN KOLLISION, ELLER HVIS DEN VIPPER ELLER VÆLTER.

Sikkerhedsseler er en del af beskyttelsessystemet og skal altid anvendes. Føreren skal sidde på sædet inden for rammen, for at det beskyttende systemet kan fungere.

Airconditionsystem

Airconditionsystemet står under højt tryk. Undlad at afmontere slangerne. Frigivelse af højt tryk kan medføre alvorlige personskader.

Airconditionsystemet indeholder gasser, der er skadelige for miljøet, hvis de slippes ud i atmosfæren. Lad være med selv at efterse eller reparere systemet.

Personlige værnemidler (PPE)

Bær personlige værnemidler (PPE) som f.eks. beskyttelseshjelm, øjenværn, industrihandsker, høreværn, beskyttelsestøj osv.

Mærkat med teksten må ikke betjenes

Før du starter servicearbejde på maskinen, skal du anbringe et advarselsskilt med "Må ikke betjenes" på maskinen på et område, hvor det vil være synligt.

Sundhedsskadelige kemikalier

Hvis du udsættes for eller kommer i kontakt med farlige kemikalier, kan du komme alvorligt til skade. Væsker, smøremidler, lak, klæbemidler, kølemidler osv., som er nødvendige for din maskines funktion, kan være sundhedsskadelige. De kan være både tiltrækkende og sundhedsskadelige for husdyr og mennesker.

Materialesikkerhedsdatablade (MSDS) angiver oplysninger omkring et produkts kemikalieindhold, sikker håndtering og opbevaringsprocedurer, førstehjælp samt hvilke procedurer, der skal følges, i tilfælde af utilsigtet udslip. Materialets sikkerhedskort kan fås hos din forhandler.

Kontrollér materialets sikkerhedsdatablad (MSDS) for hver smøreolie, væske osv., som anvendes i denne maskine, før du udfører service på den. Denne information angiver, hvilke risici der er, og hvordan der foretages sikker service på maskinen. Følg informationen i MSDS og på producentens beholdere samt informationen i

Redskabssikkerhed

Ved gravning eller brug af jordgående udstyr skal du være opmærksom på nedgravede kabler og andre tjenester. Kontakt de lokale værker eller myndigheder, efter behov, for at bestemme placeringen af tjenesterne.

Sørg for, at maskinen har tilstrækkelig frihøjde til at kunne passere i alle retninger. Vær særlig opmærksom på overhængende højspændingsledninger og hængende forhindringer. Højspændingsledninger kan kræve betydelig frihøjde af sikkerhedsmæssige grunde. Kontakt de lokale værker eller myndigheder for at få oplyst sikre frihøjdeafstande i forhold til højspændingsledninger.

Træk hævde eller udstrakte komponenter ind, hvis det er nødvendigt. Afmøntér eller sænk radioantenner eller andet tilbehør. Hvis maskinen kommer i berøring med

Kun uddannede serviceteknikere må udføre servicearbejde, reparationer eller genpåfyldning på airconditionsystemet.

denne instruktionsbog, når du udfører servicearbejde på maskinen.

Bortskaf væsker, filtre og beholdere på en miljømæssig sikker måde i henhold til lokale love og bestemmelser. Kontakt det lokale miljøkontor, genbrugsstationen eller forhandleren for oplysninger om korrekt bortskaffelse.

Opbevar væsker og filtre i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser. Brug kun passende beholdere til opbevaring af kemikalier eller petrokemiske stoffer.

Hold batterier uden for børns eller andre uautoriserede personers rækkevidde.

De kemikalier, du har anvendt kræver særlige forholdsregler. Indhent fuldstændige oplysninger fra producenten eller distributøren af de kemiske stoffer, før du bruger dem.

en elektrisk strømkilden, skal følgende foranstaltninger træffes:

- Stands straks maskinens bevægelse.
- Aktivér parkeringsbremsen, sluk motoren og fjern tændingsnøglen.
- Kontrollér, om det er sikkert at forlade førerhuset eller det sted, hvor du befinder dig, uden at få kontakt med elledninger. Hvis ikke, så bliv siddende og ring efter hjælp. Hvis du kan forlade din plads uden at røre ledninger, skal du hoppe væk fra maskinen for at sikre, at du ikke kommer i kontakt med jorden og maskinen på samme tid.
- Lad ikke nogen røre ved køretøjet, før strømmen til højspændingsledningerne er slukket.

⚠ Sikkerhed under tordenvejr ⚠

Betjen ikke maskinen i tordenvejr.

Hvis du står på jorden i tordenvejr, skal du holde afstand til maskiner og udstyr. Søg tilflugt i en permanent, beskyttet struktur.

⚠ Ind- og udstigning ⚠

Ind- og udstigning af maskinen bør kun foregå ved de dertil indrettede steder, som har håndtag, trin og/eller stiger.

Hop ikke af maskinen.

Kontrollér, at trin, stiger og platforme er rene og fri for snavs og fremmedlegemer. Der kan opstå personskade på glatte overflader.

⚠ Arbejde i højder ⚠

Når normal brug og vedligeholdelse af maskine kræver, at du arbejder i højden:

- Anvend de monterede trin, stiger og gelændere korrekt.
- Anvend aldrig stiger, trin eller gelændere, mens maskinen bevæger sig.

⚠ Løftelast og nedhængende last ⚠

Brug aldrig læsserskovle, gafler, osv. eller andet løfte-, håndterings- eller graveudstyr til at løfte personer.

Anvend aldrig hævede redskaber som arbejdsplatform.

Vær bekendt med hele maskinens bevægelsesområde og udstyr, og gå ikke ind i og lad ikke andre gå ind i maskinens bevægelsesområde, mens maskinen er i drift.

Gå aldrig ind i, og tillad ikke andre at betræde området under løftet udstyr. Redskaber og/eller laste kan uventet falde ned og knuse personer, der står nedenunder.

Efterlad aldrig redskaber i hævet position, når der pareres eller ved servicering, medmindre disse er understøttet. Hydrauliske cylindre skal låses mekanisk eller understøttes, hvis de er i løftet position i forbindelse med serviceeftersyn eller adgang.

⚠ Inden maskinen betjenes ⚠

- Undgå løstsiddende tøj, løst eller udækket langt hår, smykker eller enhver anden ting, som kunne blive trukket ind i maskineriet.
- Forskellige typer arbejde kræver forskellige typer beskyttelsesudstyr. Udstyr som beskyttelseshjelme, sikkerhedssko, kraftige handsker, reflekterende jakker, åndedrætsværn, øre- og øjenbeskyttelse kan være påkrævet. Inden et arbejde påbegyndes, bestemmes hvilket beskyttelsesudstyr der er nødvendigt. Brug udstyret hele tiden.
- Forsøg ikke på at betjene denne maskine, inden du har læst og forstået de sikkerhedsoplysninger og instruktioner, der findes i denne manual.
- At betjene maskinen kræver førerens fulde opmærksomhed og forsigtighed, for at ulykker kan undgås. Lær maskinens muligheder og begrænsninger at kende samt størrelsen af det nødvendige arbejdsområde. Der er vinkler med dårligt udsyn fra maskinen. Få nogen til at dirigere dig, hvis der ikke er perfekt udsyn.

Hvis et tordenvejr rammer under driften, skal du forblive i førerhuset. Forlad ikke førerhuset eller førerhusplatformen. Undgå kontakt med jorden eller objekter uden for maskinen.

Vend dig mod maskinen, når du stiger af og på den.

Oprethold trepunktskontakt med trin, stiger og håndtag.

Ind- og udstigning må aldrig finde sted, når maskinen er i bevægelse.

Brug ikke betjeningsgreb eller tilbehør som håndtag, når du går ind i eller forlader førerhuset.

- Undlad at stå på overflader, der er ikke er trin eller platforme.

Brug ikke maskinen eller redskabet som elevator, stige eller platform til arbejde i højden.

Læsserskovle, gafler, osv. eller andet løfte-, håndterings- eller graveudstyr og dets last vil forskyde maskinens tyngdepunkt. Dette kan få maskinen til at vælte på skråninger eller i ujævnt terræn.

Lastgenstande kan falde af læsserskovlen eller løfteudstyret og knuse føreren. Der skal udvises forsigtighed, når en last løftes. Anvend korrekt løfteudstyr.

Løft ikke lasten højere end nødvendigt. Sænk last til transport. Husk, at der skal være passende frihøjde til jorden og andre forhindringer.

Udstyr og tilhørende last kan blokere udsyn og medføre en ulykke. Betjen ikke med utilstrækkelig udsyn.

- Fedt, olie, mudder, eller (om vinteren) is på trinnene og håndtagene kan medføre ulykker. Sørg for at de altid er rene.
- Inspicer dagligt maskinen for at se, om der er tegn på lækager af hydraulikvæske. Spænd forbindelserne, og udsift defekte komponenter, hvor det er nødvendigt.
- Fjern evt. forhindringer, som nedsætter udsynet. Sørg for, at forruden, bakspejlet og vinduerne altid er rene.
- Sørg for, at forrudeviskeren fungerer korrekt.
- Sørg for at være helt bekendt med de håndsignaler, der dagligt bruges på arbejdsstedet, så du kan få hjælp ved snævre manøvrer eller ved udførelse af arbejde, hvor udsynet er dårligt.
- Inden der foretages kørsel eller arbejde efter mørkets frembrud, kontrolleres det, at lys og signaludstyr virker korrekt.
- Sørg for, at døre og hjelme er lukket forsvarligt inden enhver form for kørsel.
- Kontrollér, at der ikke ligger værktøj eller andre løse ting på maskinen (både på undervognen og overvognen) eller i førerhuset.
- Føreren skal altid være alene på maskinen. Tillad ikke, at nogen står på maskinen eller i nærheden af den.
- Ved nedstigning fra eller opstigning til førerhuset er det er ufravigeligt krav, at overstrukturen skal stå parallelt med undervognen.
- Ved udstigning fra eller opstigning til førerhuset, skal du altid vende front ind mod maskinen og bruge trinnene og gribehåndtagene.
- Sørg for at kende placering og funktion af alle styregreb. At bruge et styregreb forkert kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Kontrollér alle betjeningsgreb og sikkerhedsanordninger i et sikkert, åbent område, før du starter på arbejdet.
- Hold afstand til farlige områder som grøfter, udhæng, terræn med mange sten, osv. Kontrollér arbejdsområdet, og find eventuelle farlige områder, før maskinen tages i brug.
- Parker kun maskinen på et fast underlag. Planér arbejdsstedet, så jorden er flad, hård og jævn.
- Inden maskinen flyttes til et nyt arbejdsområde, skal du gå rundt på området og se efter steder, hvor der er risiko for ulykker. Huller, forhindringer, affald og andre mulige fareområder på arbejdsstedet kan medføre alvorlige ulykker.
- Vær forberedt på nødsituationer. Hav altid førstehjælpsudstyr og om muligt en ildslukker (medfølger ikke) inden for rækkevidde. Sørg for, at ildslukkeren bliver regelmæssigt efterset i henhold til fabrikantens anvisninger.
- Kontrollér fastgørelse af hovedkomponenterne: modvægt, drejeskiveleje og førerhuset. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis der opstår problemer.
- Sørg for, at du forstår symbolerne, der anvendes på maskinens sikkerhedsmærkater. Hold mærkaterne rene, så de altid er letlæselige.
- Find ud af, hvordan du nemt kan slippe ud af maskinen (nøddgang gennem forruden eller gennem bagruden) i tilfælde af, at førerhusets dør sidder fast, eller maskinen vælter.
- Sørg for, at du kender trafikreglerne og de specielle krav til sikkerhedsudstyr fuldt ud, inden maskinen transporteres/køres på en offentlig vej.
- Når der læsses på en lastvogn, må læsset aldrig svinges ind over lastvognens førerhus.
- Kontrollér, at ruten er helt sikker, inden der køres på arbejdsstedet. Hvis der er broer, som skal krydses, kontrolleres det, om de er i stand til at bære maskinens vægt.
- Styr altid udenom store forhindringer som kampesten, store træer osv.

Lynkobling (ekstraudstyr)

- Det er et ufravigeligt krav, at kontakten står i låst position, når maskinen benyttes.
- Kontrollér dagligt, at låsestangen fungerer korrekt, og at den ikke er tilsmudset af fremmedlegemer. Rengør om nødvendigt låsesystemet.
- Hvis du er nødt til at anvende lynkoblingen sammen med skovle, som ikke er fremstillet af CASE CONSTRUCTION, skal du sikre, at pindenes diameter og bredden mellem skovlens øskener passer til de mål, som lynkoblingen kræver (pinde, skiver, bøsninger osv.). Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren.

Sådan betjenes maskinen

- Når du arbejder på en offentlig vej, skal du bruge almindelige trafikskilte, og overstrukturens arbejdsområde, inkl. udstyr, skal tages i betragtning. Færdselsloven angiver antal, type og placering af skilte, der skal anvendes.
- Undgå, at motoren kører i et lukket rum. Sørg for konstant ventilation, hvis der ikke er nogen anden mulighed.
- Tillad ikke andre at opholde sig på maskinen. Passageren kunne falde af eller forårsage en ulykke.
- Betjen aldrig arbejds- eller vandringsstyringer, medmindre du sidder i førersædet med sikkerhedsselen korrekt fastspændt.
- Inden motoren startes, kontrolleres kørselsretningen (ved fremadkørsel skal reduktionsgearene være bagerst på maskinen).

- Arbejd ikke tæt på højspændingsledninger uden først at have kontrolleret, at alle forholdsregler er taget med hensyn til minimumsafstande:
Mindre end 57.000 volt: **3 m (9.8 ft)**
Over 57.000 volt: **5 m (16.4 ft)**
- Find ud af, om der er underjordiske rør eller ledninger, og deres placering, inden arbejdet startes. Elektriske kabler, gasledninger, vandrør eller andre underjordiske installationer kan forårsage alvorlige kvæstelser.
- Tag altid hensyn til arbejdsforholdene (skrånende eller ujævnt terræn), arbejdsområdet og vejrforholdene, når der køres med maskinen.
- Lad ikke uvedkommende personer stå i maskinens arbejdsområde. Fejlagtig betjening af overstrukturens udsvingsstyring eller en anden redskabsstyring kan medføre en ulykke. Stands alt arbejde, indtil alle har flyttet sig.
- Inden du betjener dozerbladet (hvis monteret), skal du sørge for, at der ikke er nogen inden for bommens arbejdsområde.
- Betjen alle betjeningsanordninger gradvist for at sikre en blød arbejdsgang.
- Ved lasthåndtering er det et ufravigeligt krav, at instruktionerne i denne instruktionsbog samt evt. lovmæssige regler følges nøje.
- Det er forbudt at anvende maskinen til andre formål end dem, den er beregnet til. Brug aldrig udstyret til at skrabe hen over jorden for at udjævne bunker eller for at skubbe genstande (sideværts belastning af redskabet).
- Stands motoren, og fjern tændingsnøglen, når maskinen ikke bruges, selv om det kun er for en kort periode.
- Arbejdsområdet for det monterede redskab kan komme i vejen for maskinen. Der kan ske forstyrrelse på grund af monteret type redskab eller montering af dele, f.eks. førerværn. Hold altid sikkerhedsafstand. (vær opmærksom på redskabsdrejning eller fejlagtig betjening).
- For at få adgang til eller kunne forlade førerhuset skal venstre styrearm være i hævet position. Glem aldrig denne grundlæggende sikkerhedsregel.
- Forlad aldrig førerhuset, mens motoren kører.
- Ved nedstigning fra eller opstigning til førerhuset er det et ufravigeligt krav, at overstrukturen skal stå parallelt med undervognen.
- Støv, røg eller tåge kan nedsætte udsynet og forårsage en ulykke. Sænk hastigheden, eller stop helt, indtil udsynet er blevet bedre.
- Hop aldrig ned fra maskinen. Vend altid ansigtet ind mod maskinen ved nedstigning fra førerhuset eller overstrukturen, og brug trinnene og gribehåndtagene.
- I tilfælde af driftsproblemer eller funktionssvigt flyttes maskinen til et sikkert område, hvor redskabet sænkes til jorden, motoren stoppes og tændingsnøglen fjernes. Find fejlen, rapporter den om nødvendigt, og advar andre om, at maskinen ikke må benyttes.
- Inden sædet vippe frem eller tilbage, SKAL armlæne løftes for at undgå utilsigtet aktivering af styregrebene.
- Drej aldrig nøglen til batteriets hovedkontakt til positionen "O" (Fra), når motoren kører. De elektriske systemer kan blive beskadiget.
- Når motoren er standset, skal man altid venstre mindst tre minutter, inden man drejer batterihovedkontaktens nøgle til positionen "O" (off). Ellers vil computerprogrammet til hydraulikken ikke blive afsluttet korrekt.

Forhindring af risici fra vibrationer

Maskinens vibrationer har indflydelse på komforten og i visse tilfælde på førerens sundhed og sikkerhed. Sådan reduceres vibrationsrisici til et minimum:

1. Kontrollér, at maskinen, udstyret og redskabet egner sig til det arbejde, der skal udføres.
2. Kontrollér, at maskinen er i god stand, og serviceintervallerne overholdes.
3. Kontrollér justeringen af spor og sløret i redskabstilkoblinger.
4. Kontrollér, at førerens sæde og betjeningerne til indstilling af sædet er i god stand og juster derefter sædet, så det passer til førerens højde og vægt.

Lynkobling (ekstraudstyr)

- Anbring aldrig styrekontakten i den oplåste position, når maskinen benyttes.
- Hver gang der monteres en skovl på lynkoblingen, skal skovlen lukkes og udstyret løftes for visuelt at kontrollere, at skovlens pind sidder rigtigt i låsekrogen.

Førersædet opfylder ISO 7096, 2000 standard, EM 6 klasse.

Under arbejdet:

1. Betjen alle betjeningsanordninger gradvist for at sikre en blød arbejdsgang.
2. Tilpas maskinens drift, så den passer til arbejdsforholdene.
3. Under kørsel tilpasses maskinens hastighed, og den reduceres, hvis det er nødvendigt.
4. Kontrollér, at maskinens arbejdsradius er i god stand, og at der ikke findes forhindringer og huller.

- Lynkoblingen ændrer maskinens arbejdsområde. I visse redskabspositioner kan et værktøj komme i kontakt med maskinen. Hold altid sikkerhedsafstand.
- Udfør aldrig lasthåndtering ved brug af forreste eller bageste forankringspunkt, som anvendes til montering af redskabet på lynkoblingen.
- Stik aldrig hænderne ind i lynkoblingen, og forsøg aldrig at justere eller reparere den, mens motoren kører.

Parkering af maskinen

Når maskinen parkeres, gøres følgende:

1. Stil maskinen på et fladt, plant område, væk fra blød undergrund, udgravninger og dårligt afstivede render.
2. Anbring overstrukturen og redskabet parallelt med undervognen, træk redskabet helt ind, og grav skovlen ned i jorden.
3. Sænk dozerbladet (hvis monteret), indtil det hviler på jorden.
4. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
5. Inden førerhuset forlades, skal funktionsafbrydelsesgrebet anbringes i midterposition (sikkerhedsspinden i indadvendt position).
6. Lås førerhusets dør.
7. Kontrollér, at motorhjelmene og dørene er lukket rigtigt.
8. Kontrollér, at ingen del af maskinen rager ud på offentlig vej. Hvis dette er umuligt, skal der opstilles godkendt signaludstyr og skilte efter gældende regler.

Vedligeholdelse og justeringer

- Forsøg ikke at betjene maskinen uden først at have læst, og til fulde forstået, sikkerhedsmeddelelserne og instruktionerne i denne instruktionsbog.
- Bær altid passende påklædning, når der udføres servicearbejde. Undgå løstsiddende tøj.
- Udlign alt tryk i det hydrauliske system, inden det hydrauliske rørsystem afbrydes. Udslip af hydraulikolie under tryk kan forårsage alvorlig personskade.
- Stands motoren, og lad den køle ned, før du udfører vedligeholdelsesarbejde på maskinen. Ellers kan du få forbrændinger.
- Når der udføres servicearbejde på maskinen, sættes et "Må ikke benyttes"-skilt på højre betjeningsarm.
- Bær altid beskyttelsesbriller, når værktøj, der kan kaste metalpartikler tilbage, anvendes. Benyt en hammer med en blød overflade, som kobber, når der monteres stifter.
- Dårligt udført vedligeholdelse eller justeringer kan medføre alvorlig personskade. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis der er en reparations- eller justeringsprocedure, du ikke forstår.
- Hvis redskabet er hævet, eller maskinen bevæger sig uden fører, kan det medføre alvorlig personskade. Gør følgende, inden der udføres vedligeholdelsesarbejde på maskinen:
Parker maskinen på en plan, jævn overflade.
Sænk redskabet, indtil det hviler på jorden.
Sænk dozerbladet (hvis monteret), indtil det hviler på jorden.
Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
Bloker bæltene for at forhindre, at maskinen bevæger sig.
- Enhver ikke-godkendt ændring af denne maskine kan forårsage alvorlig personskade. Foretag ikke ændringer uden først at have rådført dig med CASE CONSTRUCTION-forhandleren. Enhver ændring, der foretages, skal ske i overensstemmelse med maskinens tekniske specifikationer samt gældende lovpligtige sikkerhedskrav.
- Visse komponenter i maskinen er underlagt en typegodkendelse. Når sådanne komponenter udskiftes, er det et ufravigeligt krav, at det sker i overensstemmelse med lovgivningen. For en sikkerheds skyld bør du anvende originale CASE CONSTRUCTION dele.
- Hydraulikvæske, der er sat under tryk, eller smørelse, som trænger gennem huden, kan medføre alvorlig personskade. Træf de nødvendige forholdsregler (sikker påklædning og beskyt ansigt og hænder) for at undgå en sådan risiko. Læs fabrikantens instruktioner vedrørende brug før brug af disse produkter. Søg straks lægehjælp, hvis den hydrauliske væske trænger igennem huden.
- Kølevæske er giftig.
Undgå kontakt med hud, øjne og beklædning.
Forholdsregel:
Udvortes: skyl godt med vand, og tag det beskidte tøj af.
Indvortes: fremkald ikke opkast. Skyl munden med vand. Søg læge.
Øjne: skyld grundigt med vand, og kontakt lægen.
- Trykket i bælternes opstrammingscylindre er højt. Følg omhyggeligt den fremgangsmåde, der er vist i denne instruktionsbog, ved forøgelse eller reduktion af bælternes opstramning.
- Når der skal udføres svejseopgaver på undervognen eller overstrukturen, som er godkendt af fabrikanten og i overensstemmelse med dennes anvisninger, frakobles batterierne, generatorens B+ og D+ ledninger afbrydes, og svejseapparatets jordforbindelse forbindes til komponenten, hvorpå svejsearbejdet skal foregå. Forbind aldrig svejseapparatet til undervognen, når der skal svejses på overstrukturen (eller omvendt). Forbind

aldrig svejseapparatets jordforbindelse til nogen del af det hydrauliske system.

- Træf de nødvendige forholdsregler for beskyttelse af ansigtet, når der anvendes trykluft.
- Rengør maskinen jævnligt. Ophobninger af smørefedt, snavs og affald kan medføre personskaade eller beskadige maskinen.
- Kontrollér jævnligt fastgørelsen af hovedkomponenterne, som en integreret del af maskinens vedligeholdelsesprogram: modvægt, drejeskiveleje og førerhuset. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis der opstår problemer.
- Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis akkumulatoren ikke fungerer korrekt. Forsøg aldrig at udføre noget som helst servicearbejde på akkumulatoren. Hvis denne opfordring ikke følges, kan der opstå alvorlig personskaade.

- Akkumulatoren er fyldt med kvælstof under højt tryk. Der må ikke svejses eller anvendes åben ild i nærheden af akkumulatoren.
- Der er brændstof under højt tryk i føderøret, når motoren kører og umiddelbart efter, at den er stoppet. Vent to minutter, inden du foretager vedligeholdelse eller eftersyn, så trykket i røret kan falde.
- Der er højspænding i styreenheden og/eller i indsprøjtningssdysen, når motoren kører og umiddelbart efter, at den er stoppet.
Rør ikke styreenheden eller indsprøjtningssdysen. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis det i forbindelse med vedligeholdelsesarbejder er nødvendigt at berøre dem.

⚠ Brug af andet redskab end en skovl ⚠

- Se instruktionsbogen, som følger med, når der bruges et særligt redskab (hydraulisk dybdeplø, cutter-crusher osv.).

⚠ Drift og vedligeholdelse af redskab ⚠

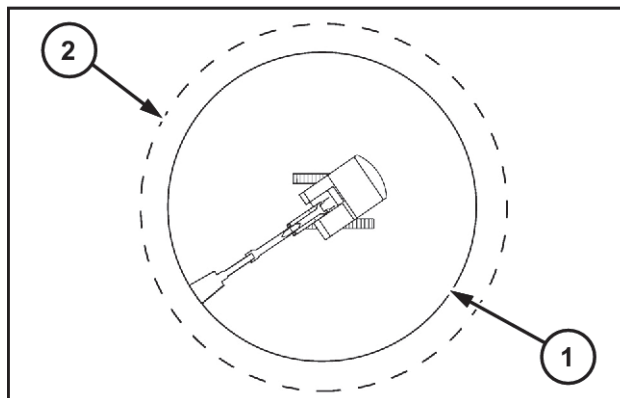
- Se instruktionsbogen, der følger med, for at få oplysninger om drift og vedligeholdelse af redskabet (cutter-crusher, hydraulisk dybdeplø).

⚠ Sikkerhedsområde ⚠

Sikkerhedsområdet er defineret som den plads, maskinen kræver for at kunne arbejde med fuld udskydning af udstyret og for at kunne foretage en komplet omdrejning **360 ° plus 2 m**.

(1) Arbejdsområde.

(2) Sikkerhedsområde.



SMIL13CEX2517AB 1

Håndsignaler

Forsøg aldrig – uden hjælp fra signalmand – at udføre opgaver, som kræver særlig påpasselighed, eller hvor der er dårlig sigtbarhed. Vær helt sikker på, at både du og signalmanden forstår de signaler, der bruges.

Start motoren



PDE0002ATBP1 1

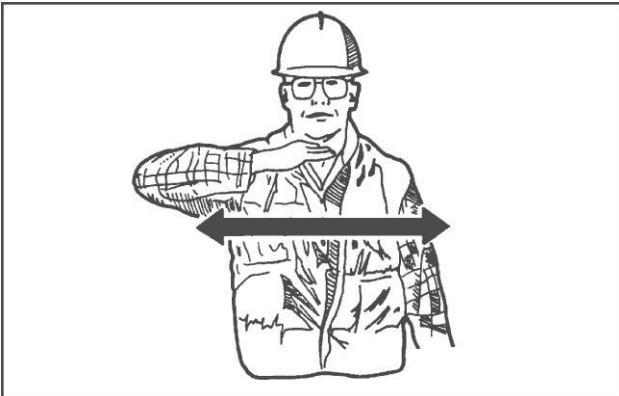
Kør væk fra mig

Hænderne føres frem og tilbage (med håndfladerne udad).



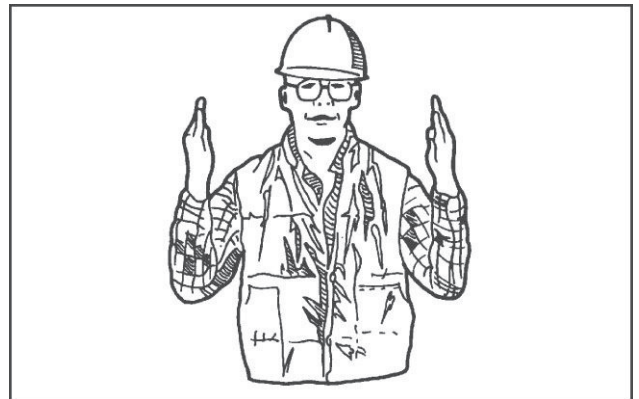
PDE0003TBP1 4

Standt motoren



PDE0002TBP1 2

Kør så langt



PDE0004ATBP1 5

Kom mod mig

Hænderne føres frem og tilbage (med håndfladerne indad).



PDE0003ATBP1 3

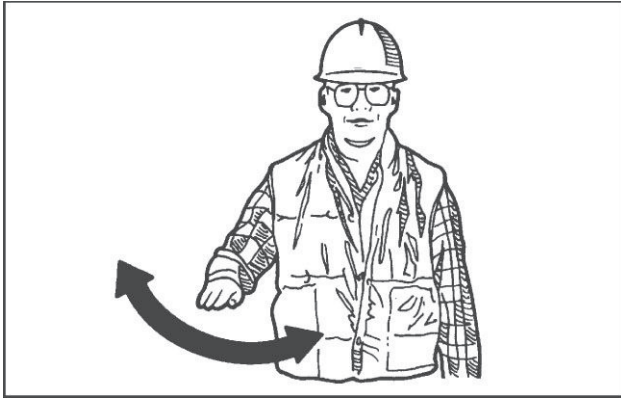
Holdt og stop alt



PDE0004TBP1 6

Stop

Før én hånd frem og tilbage.



PDE0005ATBP1 7

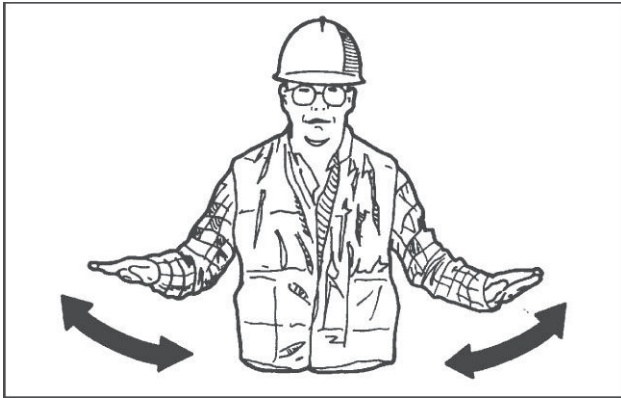
Sænk byrden eller udstyret



PDE0006TBP1 10

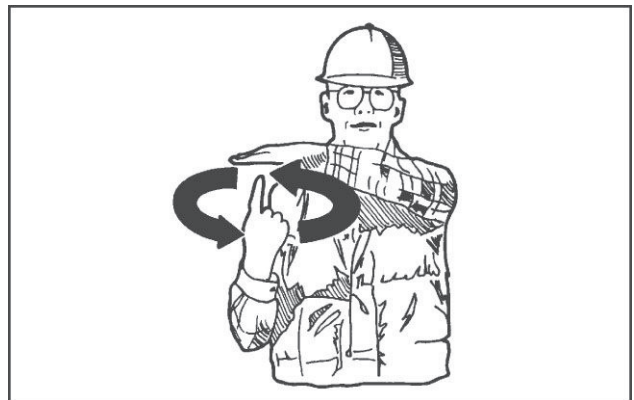
Nødstop

Bevæg begge hænder frem og tilbage.



PDE0005TBP1 8

Løft byrden eller udstyret langsomt



PDE0007ATBP1 11

Løft byrden eller udstyret



PDE0006ATBP1 9

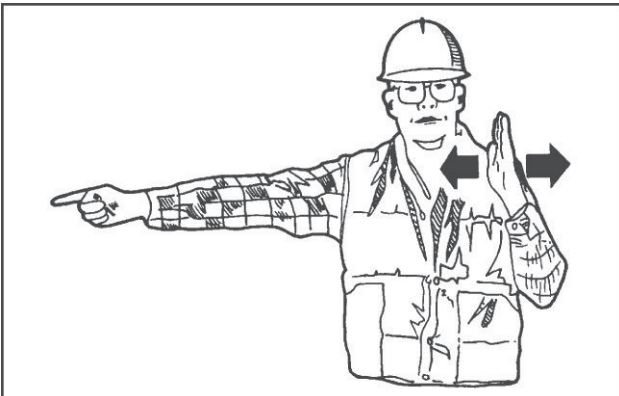
Sænk byrden eller udstyret langsomt



PDE0007TBP1 12

Drej maskinen til venstre (krøj læsset til venstre)

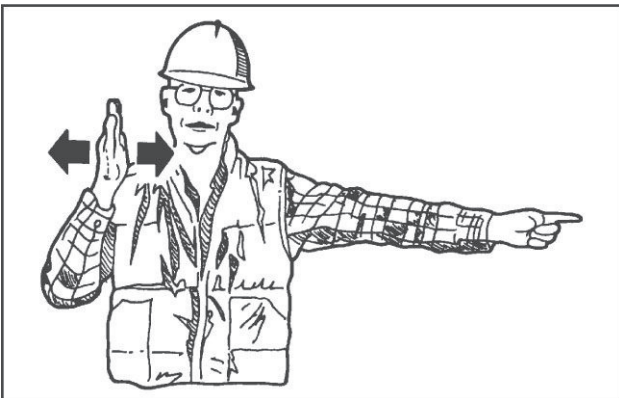
Bevægelsen stoppes ved at stoppe håndbevægelsen og knytte hånden.



PDE0008ATBP1 13

Drej maskinen til højre (krøj læsset til højre)

Bevægelsen stoppes ved at stoppe håndbevægelsen og knytte hånden.



PDE0008ATBP1 14

Løft redskabet



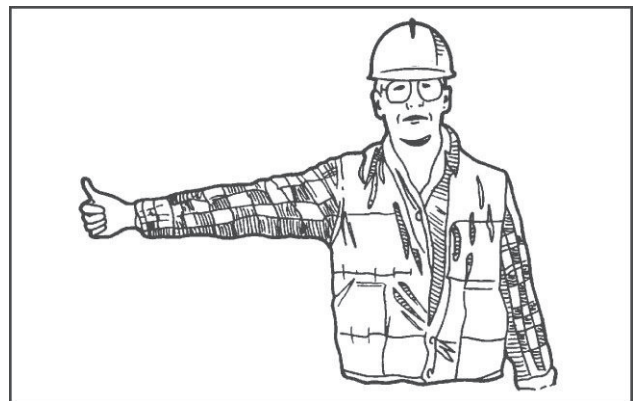
PDE0009ATBP1 15

Sænk redskabet



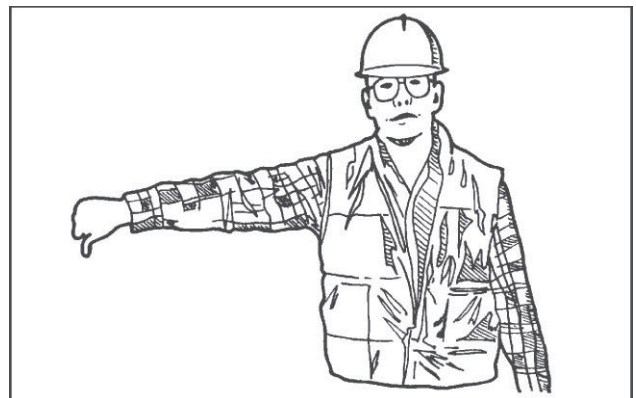
PDE0009ATBP1 16

Løft bommen



PDE0010ATBP1 17

Sænk bommen



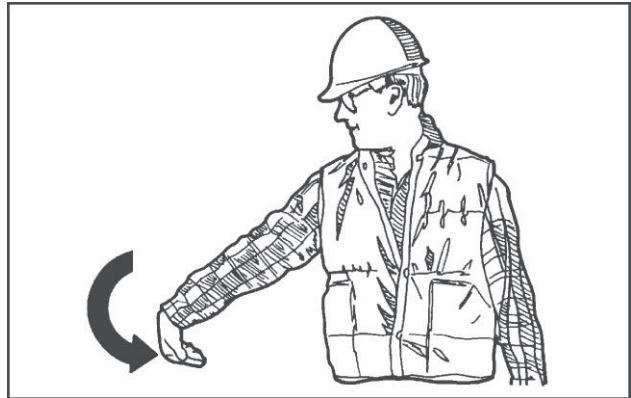
PDE0010ATBP1 18

Træk gravearmen ind



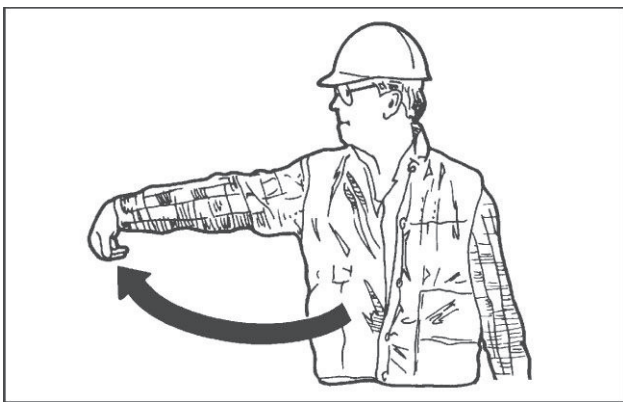
PDE0011ATBP1 19

Fyld redskabet



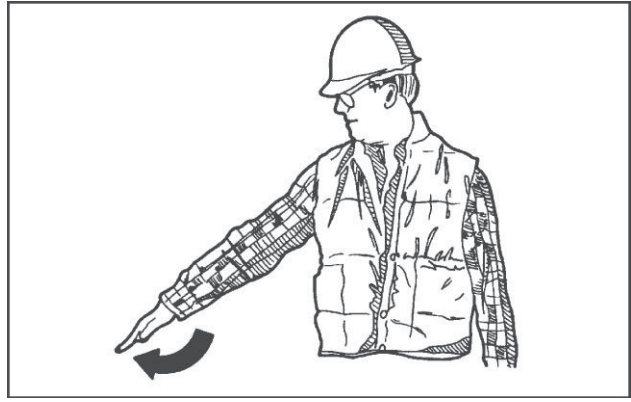
PDE0012ATBP1 21

Skub gravearmen ud



PDE0011TBP1 20

Tøm redskabet



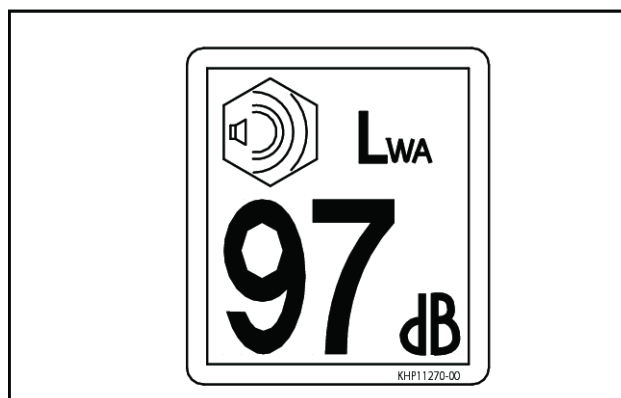
PDE0012TBP1 22

Støjniveau

Lydniveau

LWA= **97 dB** (A)

Garanteret lydeffektniveau, bestemt i overensstemmelse med den europæiske standard **2000/14/EC**.



SMIL13CEX2518AA 1

Vibrationsniveauer

Niveauet af de vibrationer, der overføres til føreren, afhænger hovedsageligt af den jord, hvorpå der arbejdes, måden maskinen bruges på samt dens udstyr. Udsættelsen for vibrationer kan derfor reduceres betydeligt, når følgende betingelser overholdes:

- Brug udstyr, der er kompatibelt med maskinen og den type arbejde, der skal udføres.
- Justér og lås sædet i den rigtige stilling. Du skal også regelmæssigt kontrollere sædets affjedring og udføre justeringerne og reparationerne som påkrævet.
- Udfør regelmæssigt aktuelt vedligeholdelsesarbejde på maskinen med de foreskrevne intervaller.
- Brug udstyret på en ensartet måde, så du undgår evt. skarpe bevægelser eller overdrevne belastninger.
- Ved kørsel bør du så vidt muligt undgå særligt ujævnt terræn eller berøring med mulige forhindringer.

Denne maskine er udstyret med et førersæde, der overholder kravene i standarden **ISO 7096:2008**. Dette sikrer, at førerens udsættelse for vibrationer er i overensstemmelse med kravene for beskyttelse mod vibrationer, når maskinen betjenes i henhold dens formål og i overensstemmelse med anvisningerne i denne betjeningsvejledning. Førersædet er testet i henhold til EM6 input spektral klasse og det har en SEAT permeabilitetsfaktor < 0,7.

- Den vægtede gennemsnitlige kvadratiske accelerationsværdi, som førerens arme er udsat for, overstiger ikke **2.5 m/s² (8.20 ft/s²)**
- Den vægtede gennemsnitlige kvadratiske accelerationsværdi, som førerens krop er udsat for, overstiger ikke **0.5 m/s² (1.64 ft/s²)**. Disse resultater er opnået med en accelerationsmåler under grøftegravning.

BEMÆRK: Værdien for eksponeringen af hele kroppen bestemmes under specifikke arbejds- og terrænforhold, og den er derfor ikke nødvendigvis repræsentativ for alle tænkelige arbejdsbetingelser inden for rammerne af maskinens anvendelsesområde. Derfor er denne ene Whole-Body vibrationsemissionsværdi ikke beregnet til bestemmelse af de vibrationer, som hele kroppen udsættes for, som påkrævet i EU-direktivet **2002/44/EC**. Det anbefales af denne grund at foretage målinger relateret til arbejdsbetingelserne. Hvis ikke dette er muligt, kan man henholde sig til oplysningerne i tabellen nedenfor fra **ISO/TR 25398:2006** (*).

Arbejdsspecifikationer	Basis-emissionsværdi			Standardafvigelse		
	1.4*aw,eqx	1,4*aw,eqy	aw,eqz	1.4*sx	1.4*sy	sz
Gravearbejde	0.44 m/s² (1.44 ft/s²)	0.27 m/s² (0.89 ft/s²)	0.30 m/s² (0.98 ft/s²)	0.24 m/s² (0.79 ft/s²)	0.16 m/s² (0.52 ft/s²)	0.17 m/s² (0.56 ft/s²)
Hydraulisk hammer	0.53 m/s² (1.74 ft/s²)	0.31 m/s² (1.02 ft/s²)	0.55 m/s² (1.80 ft/s²)	0.30 m/s² (0.98 ft/s²)	0.18 m/s² (0.59 ft/s²)	0.28 m/s² (0.92 ft/s²)
Brydning	0.65 m/s² (2.13 ft/s²)	0.42 m/s² (1.38 ft/s²)	0.61 m/s² (2.00 ft/s²)	0.21 m/s² (0.69 ft/s²)	0.15 m/s² (0.49 ft/s²)	0.32 m/s² (1.05 ft/s²)
Kørsel	0.48 m/s² (1.57 ft/s²)	0.32 m/s² (1.05 ft/s²)	0.79 m/s² (2.59 ft/s²)	0.19 m/s² (0.62 ft/s²)	0.20 m/s² (0.66 ft/s²)	0.23 m/s² (0.75 ft/s²)

(*) **ISO/TR 25398:2006** Mekaniske vibrationer – Retningslinjer for bedømmelse af hele kroppens eksponering for vibration i kørende maskine – Anvendelse af harmoniserede data målt af internationale institutter, organisationer og producenter.

Sikkerhedsskilte

⚠ ADVARSEL

Undgå personskader!

Et ulæseligt eller manglende mærkat kan have uoverskuelige konsekvenser. Kontrollér mærkaterne dagligt.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0228A

⚠ ADVARSEL

Undgå personskader!

Kontrollér, at mærkaterne er læsbare. Rengør mærkaterne regelmæssigt. Udskift alle mærkater, der er beskadiget, ulæselige, mangler eller er blevet malet over. Kontakt din forhandler vedr. ekstra mærkater. Ved udskiftning af dele med mærkater skal du sørge for at montere nye mærkater på hver ny del.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

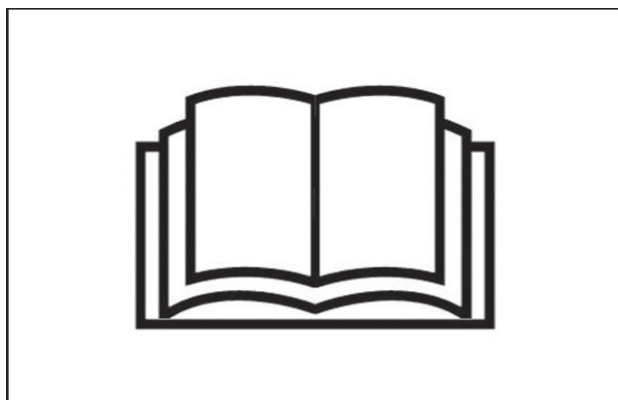
W0229A

Følgende sikkerhedsmærkater er anbragt på maskinen af hensyn til din sikkerhed og sikkerheden for de personer, du arbejder sammen med. Gå rundt om maskinen, og bemærk indhold og placering af disse sikkerhedsmærkater, før du betjener maskinen.

Sørg for, at sikkerhedsmærkaterne er rene og letlæselige. Rengør sikkerhedsmærkaterne med en blød klud, vand og en mild sæbeopløsning. Anvend ikke opløsningsmidler, benzin eller andre skrappe kemikalier. Opløsningsmidler, benzin og andre temperatursensor for udstødningssgas kemikalier kan beskadige eller fjerne sikkerhedsmærkaterne.

Udskift alle beskadigede, manglende, overmalede eller ulæselige sikkerhedsmærkater. Hvis der er anbragt en sikkerhedsmærkat på en del, der udskiftes, skal sikkerhedsmærkaten monteres på den nye del. Henvend dig til CASE CONSTRUCTION-forhandleren for at få nye sikkerhedsmærkater.

Sikkerhedsmærkater, der viser "Læs instruktionsbogen"-symbolet, har til formål at henvise føreren til instruktionsbogen for at få yderligere oplysninger om vedligeholdelse, justeringer eller procedurer for bestemte dele af maskinen. Læs den relevante side i instruktionsbogen, når en sikkerhedsmærkat viser dette symbol.

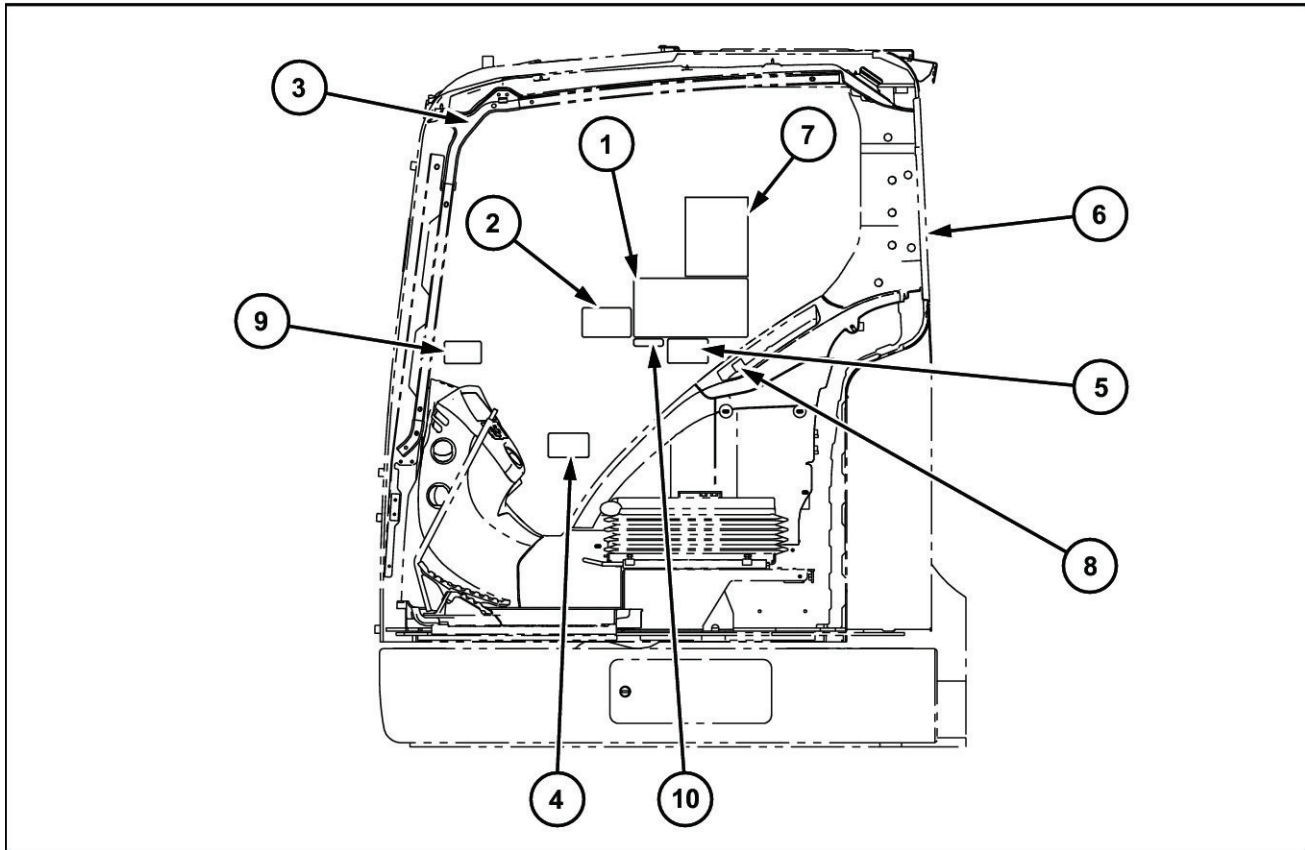


OM0000 1

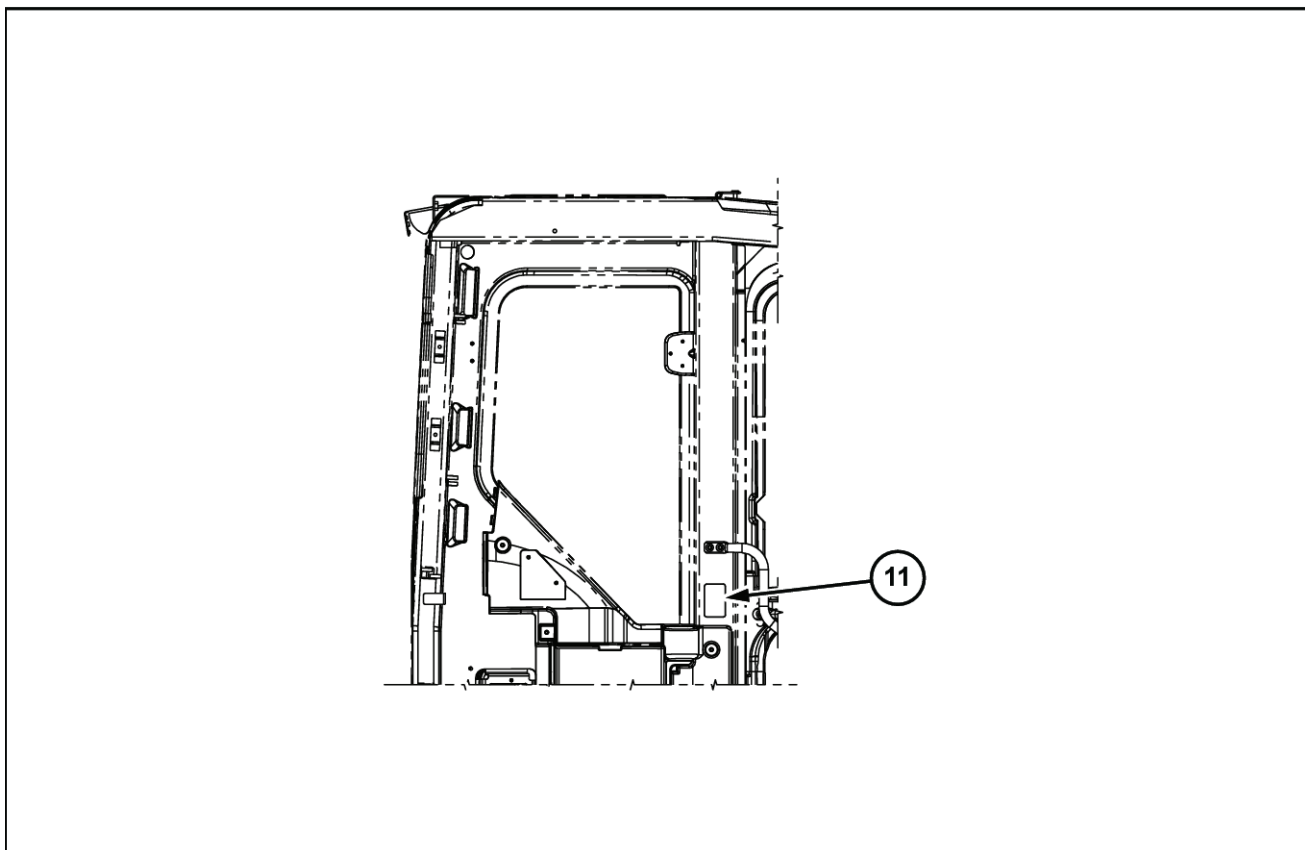
BEMÆRK: dette kapitel omfatter kun mærkater vedrørende sikkerhed og maskinens betjening og vedligeholdelse. Se reservedelskataloget for at få oplysninger om alle mærkater på maskinen.

Mærkaters placering

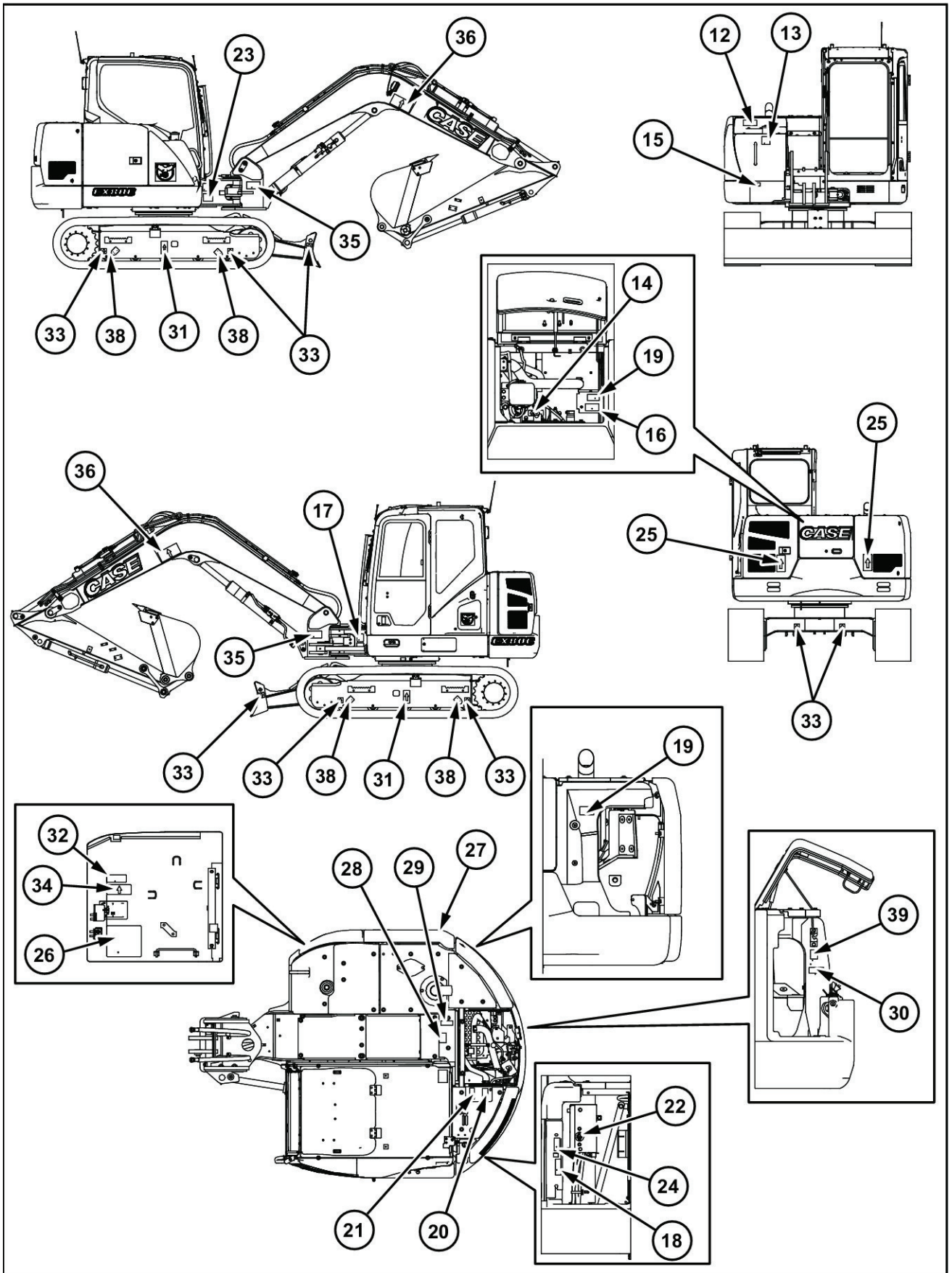
Når et mærkat udskiftes, skal man sørge for, at det placeres som vist nedenfor.



SMIL13CEX2955FB 2



SMIL13CEX2520FB 3

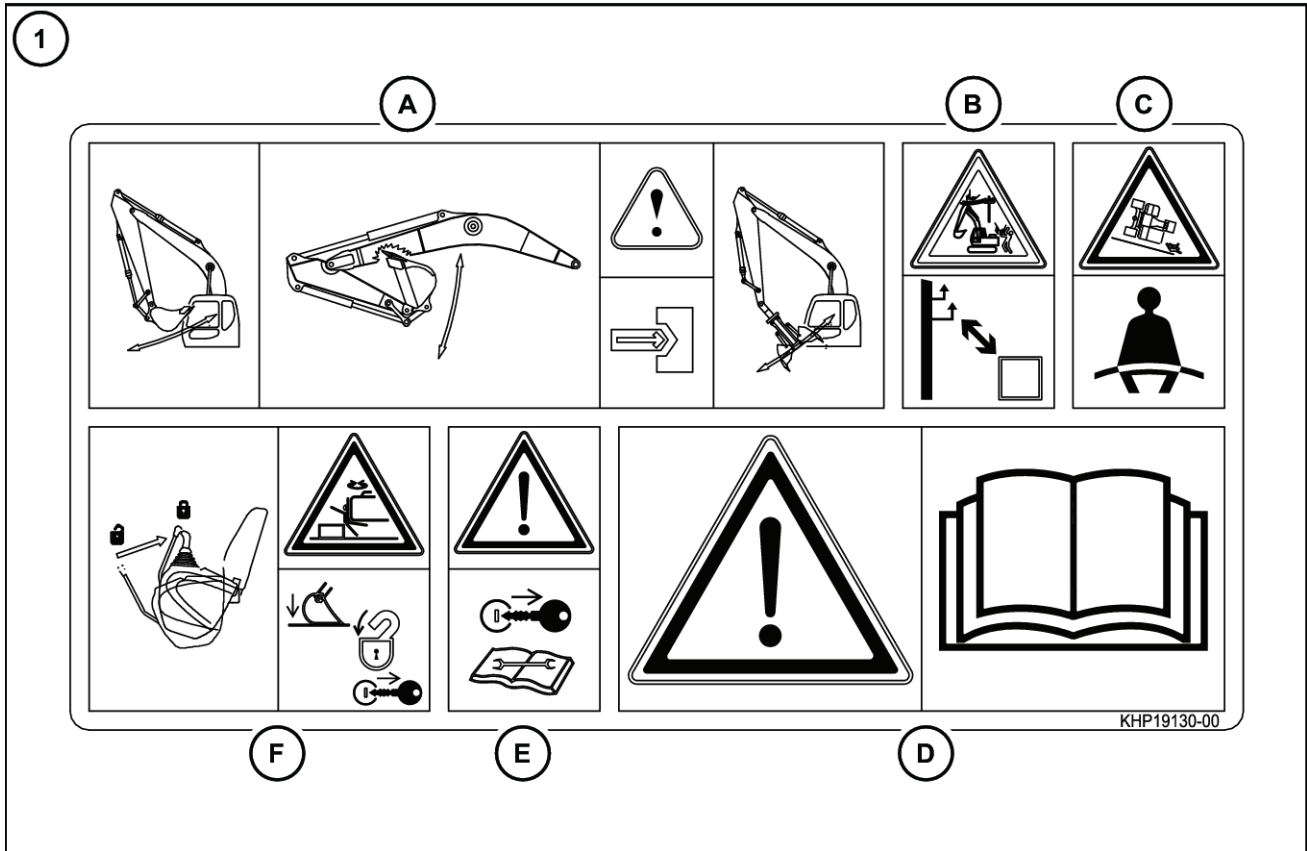


SMIL13CEX2956HB 4

Mærkater

Oversigt over sikkerhedsforanstaltninger

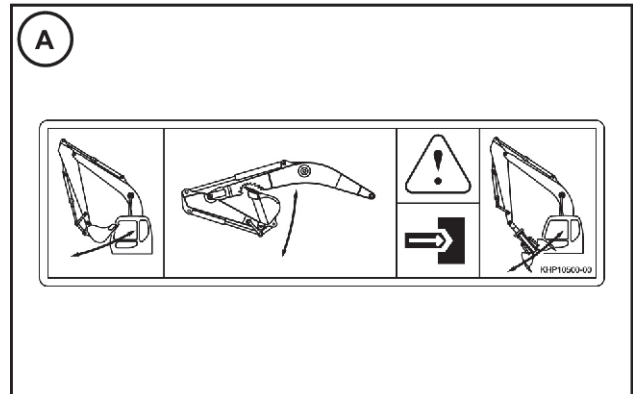
Reservepartsnummer: KHP19130



SMIL13CEX2522FB 5

Værktøjsinterferens

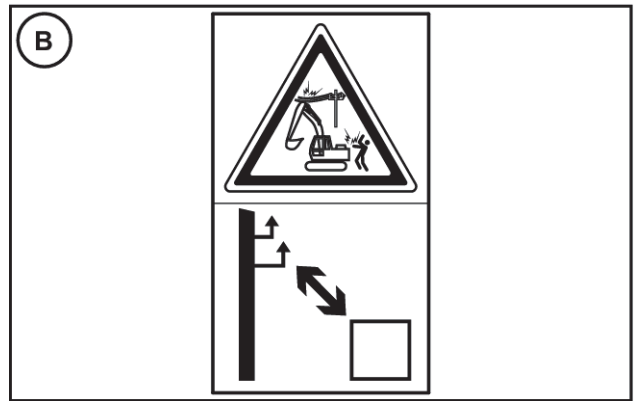
Dette mærkat viser, at tilbehøret i visse positioner kan ramme førerhuset. Hold altid en minimumsafstand mellem værktøjet og førerhuset (ved svingning eller utilsigtede bevægelser).



SMIL13CEX2523AB 6

Fare – elektrisk ledning

Dette mærkat angiver, at der ikke må udføres arbejde i nærheden af højspændingsluftledninger, før alle foranstaltninger er truffet for at sikre, at minimumafstanden til disse er overholdt.



SML13CEX2524AB 7

Sikkerhedssele

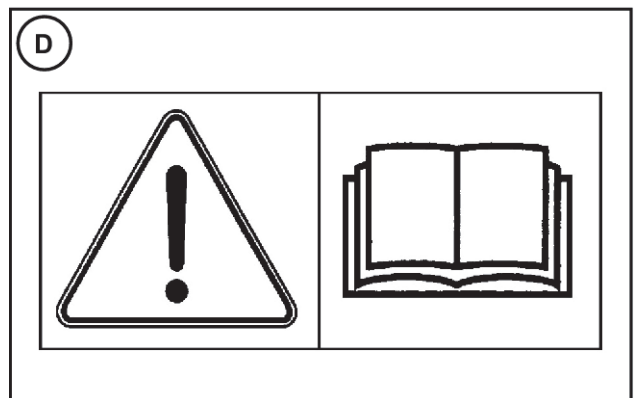
Dette mærkat angiver, at du altid skal have sikkerhedsselelen på for ikke at blive slynget ud af maskinen, hvis den vælter.



SML13CEX2525AB 8

Instruktionsbog

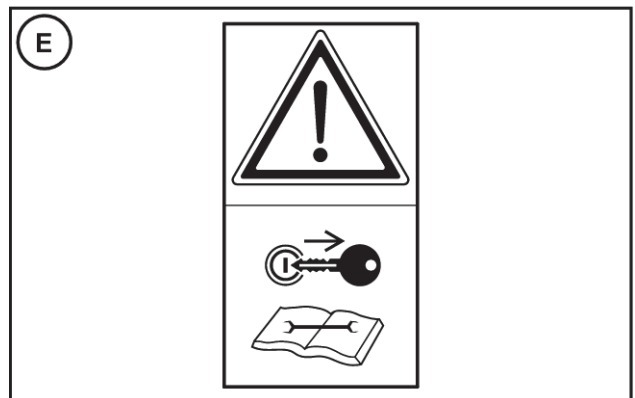
Dette mærkat angiver, at du skal læse instruktionsbogen, inden du tager maskinen i brug.



SML13CEX2526AB 9

Vedligeholdelse og eftersyn

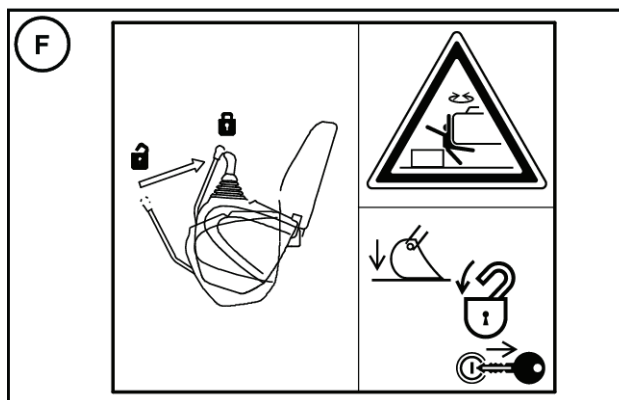
Dette mærkat angiver, at motoren skal stoppes, og tændingsnøglen fjernes under vedligeholdelse og eftersyn af maskinen.



SML13CEX2527AB 10

Parkering af maskinen

Dette mærkat angiver, at du, inden du forlader førerhuset og for at forhindre, at maskinen bevæger sig, skal sænke skovlen og dozerbladet (hvis monteret) ned på jorden, aktivere klappens låsehåndtag, stoppe motoren og fjerne tændingsnøglen.

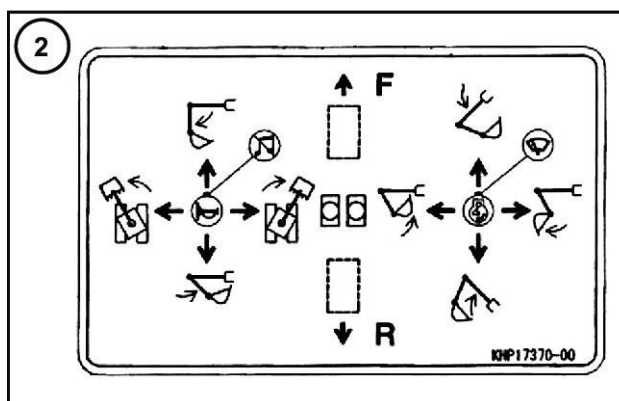


SMIL13CEX2528AB 11

Betjeningsanordningernes funktion

Dette mærkat viser funktionerne for venstre og højre betjeningshåndtag.

Reservedelsnummer: KHP17370



SMIL13CEX2529AB 12

Forrudelås

Reservedelsnummer: KHP12540

Dette mærkat angiver, at vindspejlet i åben stilling skal være forsvarligt låst fast, så det ikke vipper.

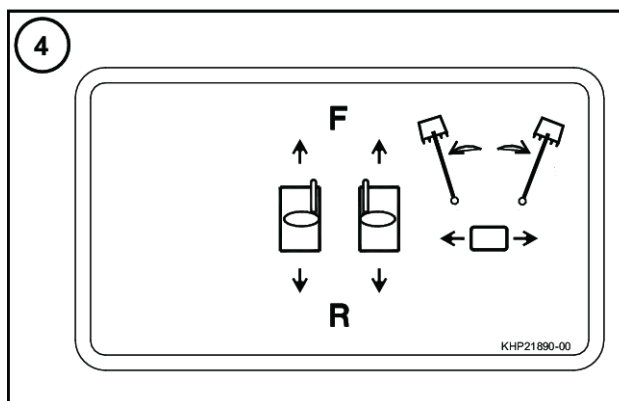


SMIL13CEX2530AB 13

Håndtagenes og pedalernes funktioner

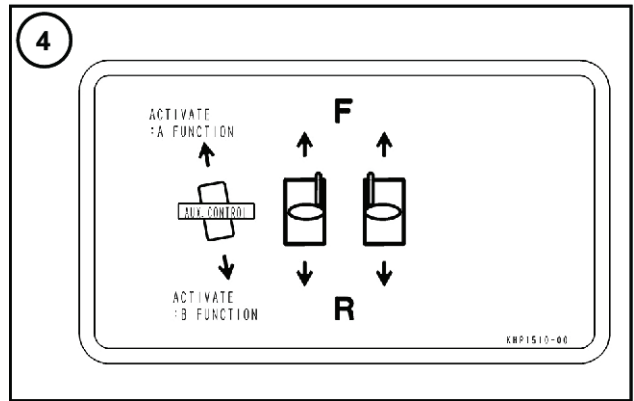
Dette mærkat viser funktionerne for kørehåndtagene og fodpedalerne.

Reservedelsnummer:
KHP21890 (fodbetjening) (udsvingning af bom)



SMIL13CEX2934AB 14

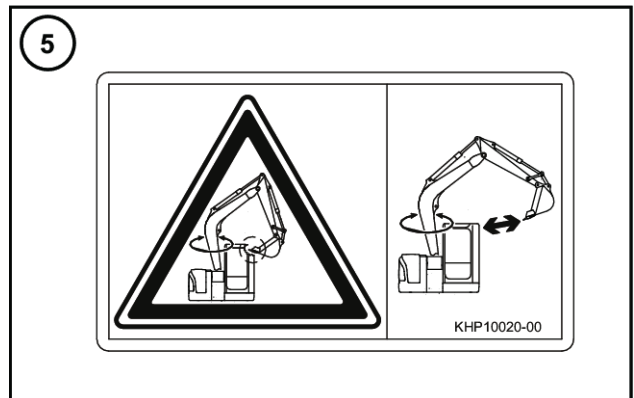
KHP1510 (med venstrehåndsmulighed)



SMIL13CEX2935AB 15

Redskabets risiko for sammenstød

Reservedelsnummer: KHP10020

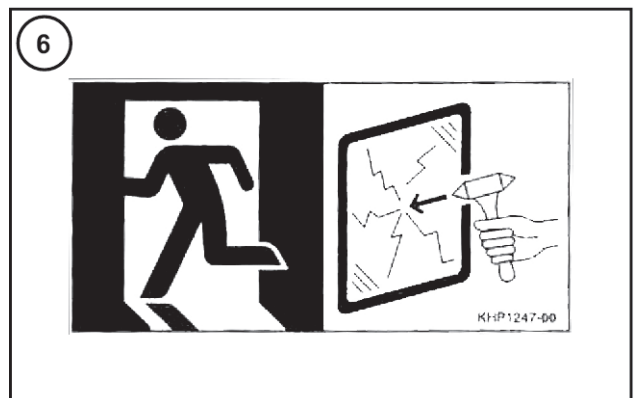


SMIL13CEX2936AB 16

Nøddudgang

Reservedelsnummer: KHP1247

Dette mærkat viser placeringen af nøddudgangen (baggrunden), og hvordan den benyttes.



SMIL13CEX2532AB 17

(7) Lomme til oversigt over maksimale løftegrænser

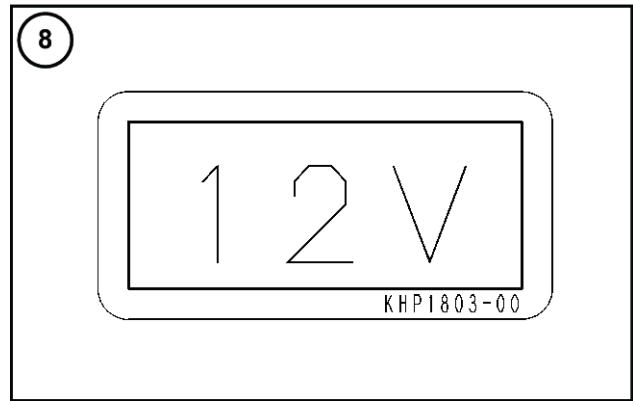
Reservedelsnummer: KHP1344

Denne lomme er beregnet til oversigten over maksimale løftegrænser for det monterede redskab.

Stik **12 V**

Reservedelsnummer: KHP1803

Dette stik kan bruges til at forsyne elektrisk udstyr med **12 V**. Der må ikke tilsluttes udstyr med anden spænding.

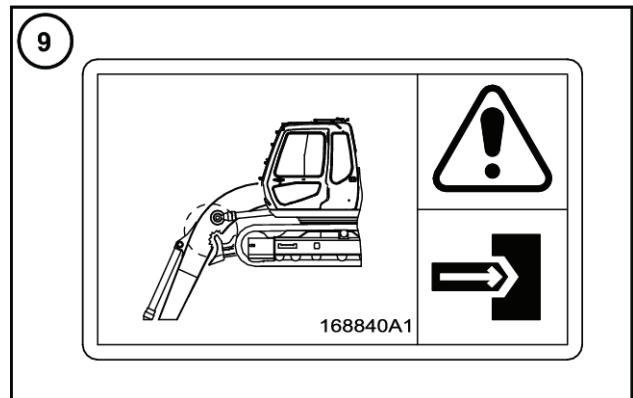


SMIL13CEX2957AB 18

Vær forsigtig med bladet

Reservedelsnummer: KHP1384

Vær opmærksom på og undgå kontakt med redskabet.

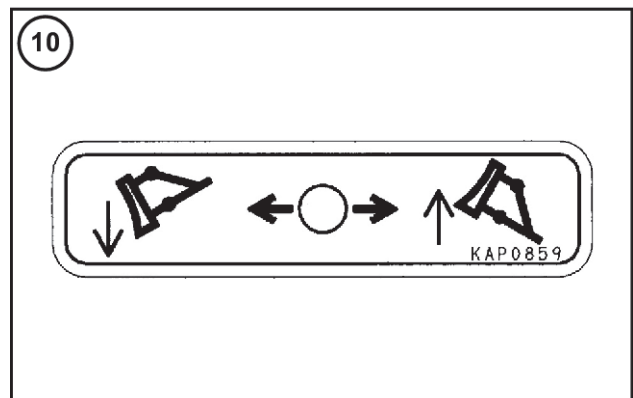


SMIL13CEX2533AB 19

Bladets betjening

Reservedelsnummer: KAP0859

Denne mærkat viser bladets betjening.



SMIL13CEX2534AB 20

Førerhusbeskyttelse FOPS (beskyttelse mod faldende objekter) og ROPS (styrerbøjle)

Reservedelsnummer: KHP18640

Dette mærkat angiver, at det er forbudt at svejse, bore og skære i førerhusbeskyttelsen.

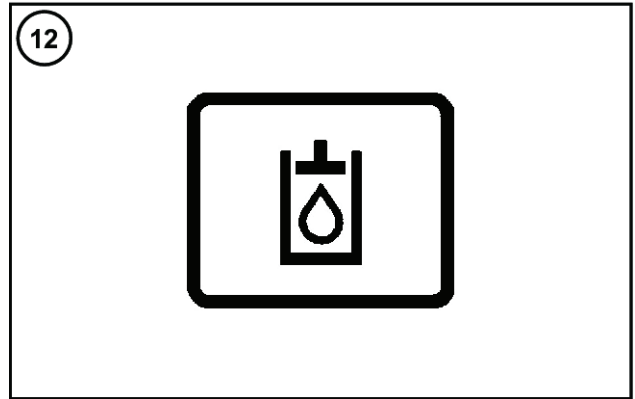


SMIL13CEX2535AB 21

Hydraulikoliebeholder

Reservedelsnummer: KHP1330

Dette mærkat viser hydrauliktankens placering.



SMIL13CEX2536AB 22

Brændstoftank

Reservedelsnummer: KHP17840

Dette mærkat viser brændstoftankens placering, samt hvilket brændstof der skal anvendes.

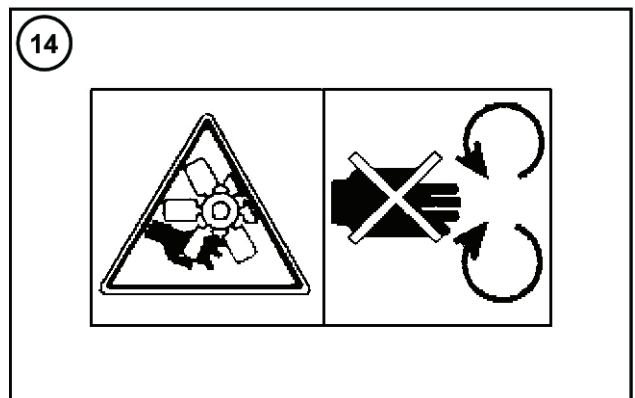


SMIL13CEX2537AB 23

Motorhjelm

Reservedelsnummer: KHP1335

Dette mærkat advarer om, at det er vigtigt at standse motoren, inden motorhjelmen åbnes.

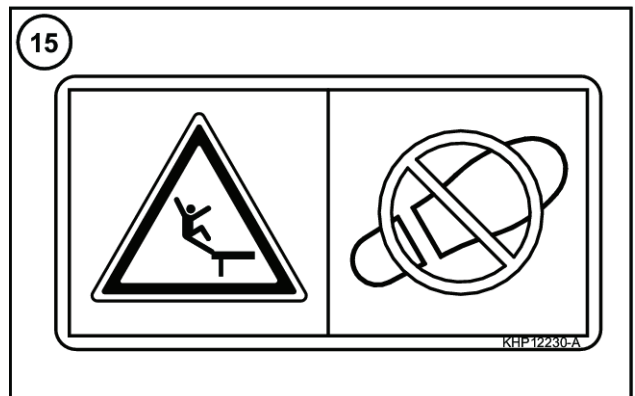


SMIL13CEX2538AB 24

Motorhjelm

Reservedelsnummer: KHP12230

Dette mærkat viser, at man ikke må klatre op på motorhjelmen (fare for at falde ned).

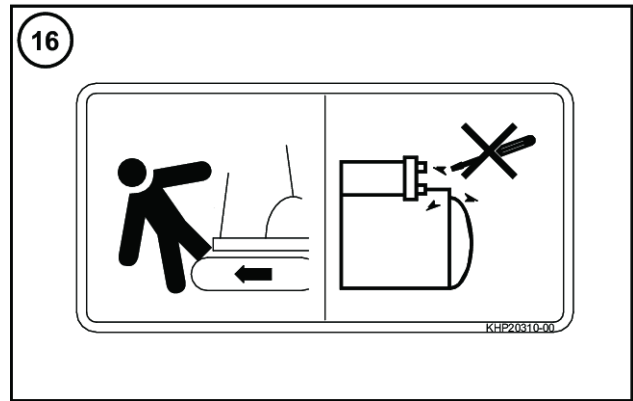


SMIL13CEX2539AB 25

Start af motoren

Reserve­del­snur­mer: KHP20310

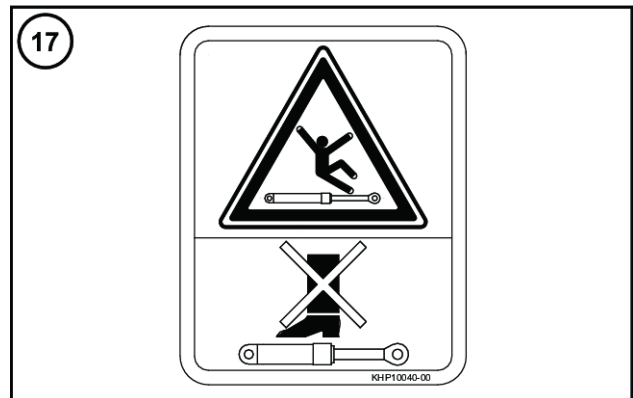
Det­te mær­kat ad­va­rer om, at det er for­budt at starte mo­to­ren på an­den måde end med tændings­nøg­len.



SMIL13CEX2540AB 26

Fuld risiko

Reserve­del­snur­mer: KHP10040

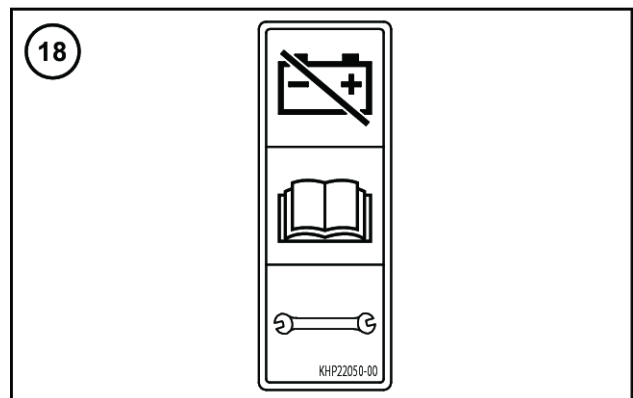


SMIL13CEX2937AB 27

Batteriaf­bry­der

Reserve­del­snur­mer: KHP22050

Læs in­struk­tions­bo­gen ved hånd­te­ring af bat­te­riaf­bry­de­ren. Brug værktøjerne kor­rekt ved ud­skif­ting af bat­te­riet.

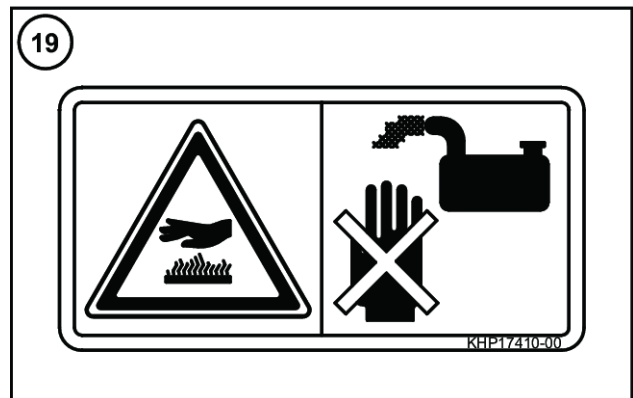


SMIL13CEX2541AB 28

Lydpotte

Reserve­del­snur­mer: KHP17410

Det­te mær­kat ad­va­rer om, at lyd­pot­ten al­drig må berøres, mens den stadig er varm.

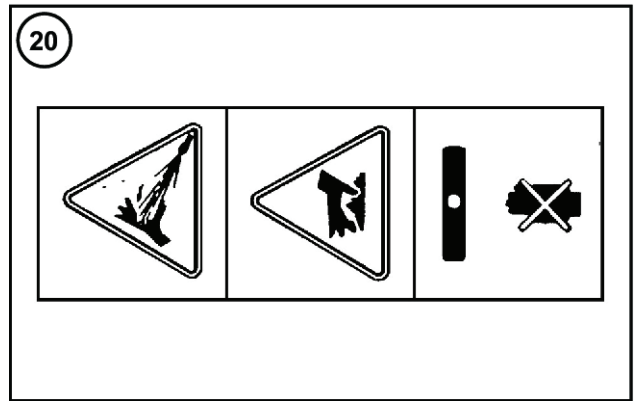


SMIL13CEX2542AB 29

Køler

Reservedelsnummer: KHP1326

Dette mærkat advarer om, at køleren aldrig må berøres, og at kølerdækslet aldrig må fjernes, mens kølesystemet endnu er varmt. Vent med at udføre noget som helst arbejde, indtil systemet er afkølet.

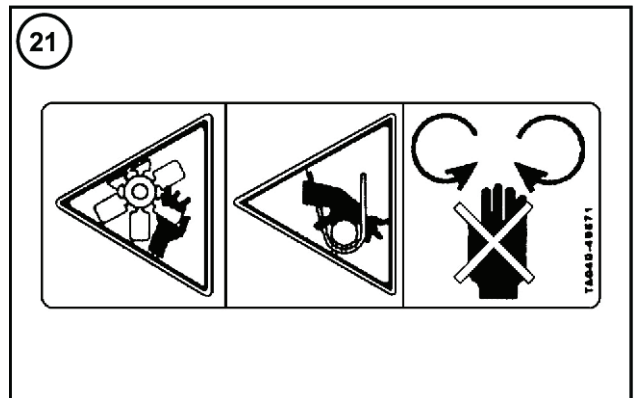


SMIL13CEX2543AB 30

Ventilatorrem

Reservedelsnummer: KHP1337

Dette mærkat advarer om, at ventilatoren eller ventilatorremmen aldrig må berøres, mens motoren kører. Stop motoren, inden der udføres noget som helst arbejde.

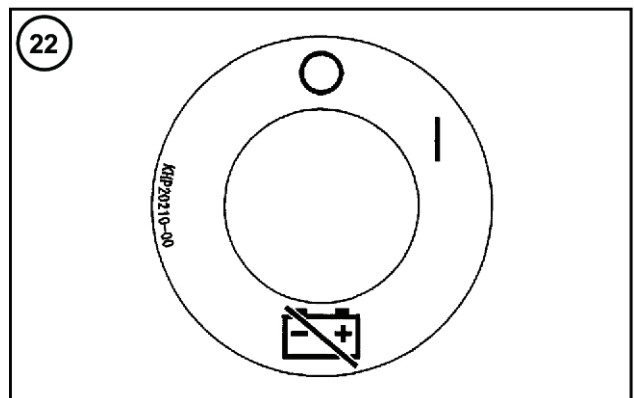


SMIL13CEX2544AB 31

Hovedkontakt for batteri

Reservedelsnummer: KHP20210

Denne kontakt slukker batteriet, når den er slået fra. Se instruktionsbogen vedrørende de detaljerede anvisninger. Kontakten er udelukkende til formål som f.eks. svejsning og elektrisk reparationsarbejde.

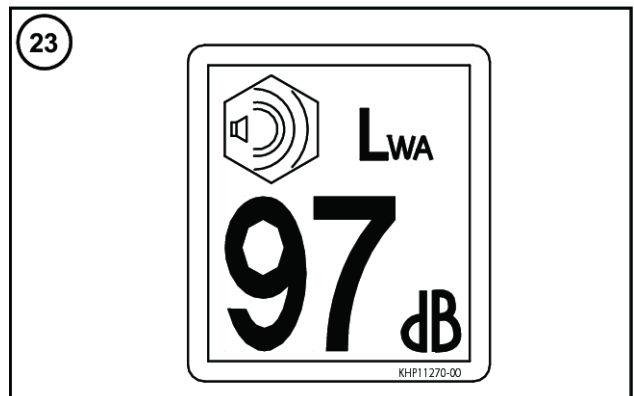


SMIL13CEX2545AB 32

Støjniveau

Reservedelsnummer: KHP11270

Dette mærkat viser støjniveauet i decibel uden for maskinen, som det er garanteret af producenten i overensstemmelse med EU-direktivet **2000/14/EC**.

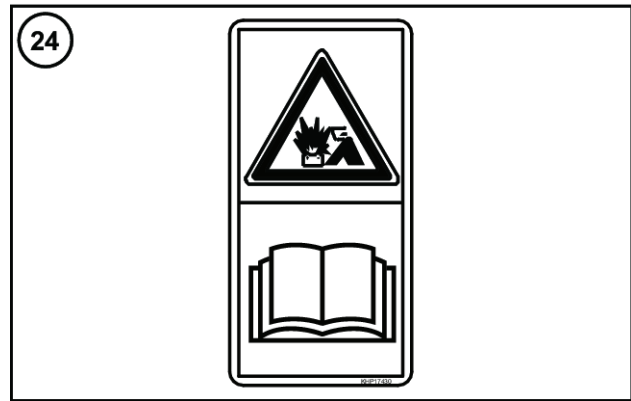


SMIL13CEX2546AB 33

Batterier

Reservedelsnummer: KHP17430

Dette mærkat angiver, at man skal se i instruktionsbogen, inden man foretager sig noget med batterierne.



SMIL13CEX2547AB 34

Det er ikke tilladt at opholde sig inden for overstrukutens arbejdsområde

Reservedelsnummer: KHP17510

Dette mærkat minder føreren om ikke at lade personer opholde sig inden for overvognens arbejdsområde, mens motoren kører (fare for personskade).

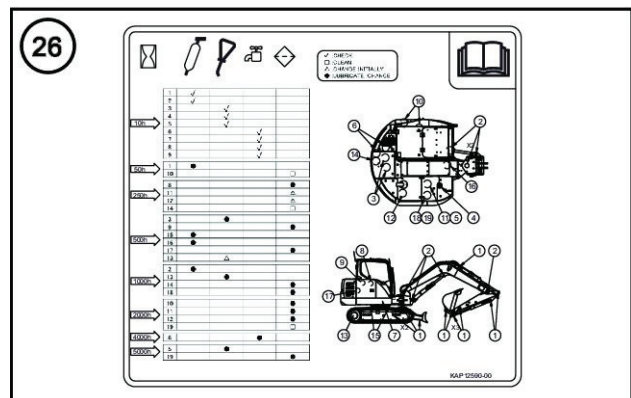


SMIL13CEX2548AB 35

Serviceoversigt

Reservedelsnummer: KAP12590

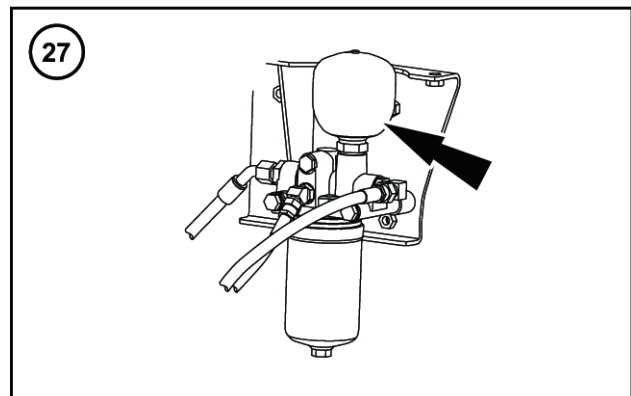
Dette mærkat angiver servicepunkter og -intervaller.



SMIL13CEX2938AB 36

Akkumulator

Dette mærkat advarer om, at akkumulatoren er fyldt med gas under højt tryk, og at åben ild eller svejsning ikke er tilladt i nærheden af akkumulatoren. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren i forbindelse med alt servicearbejde.

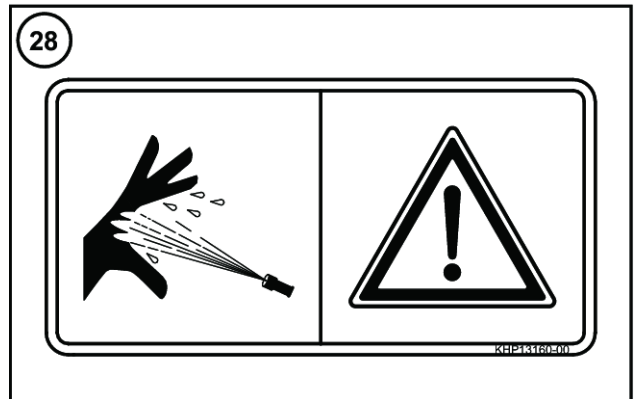


SMIL13CEX2939AB 37

Højtryks- common rail

Reservedelsnummer: KHP13160

Dette mærkat angiver, at højtryksventilen i common rail ikke må løsnes, da motorens brændstofs-system er under højt tryk. Den angiver, at der er fare for, at brændstof under højt tryk kan sprøjte ud.

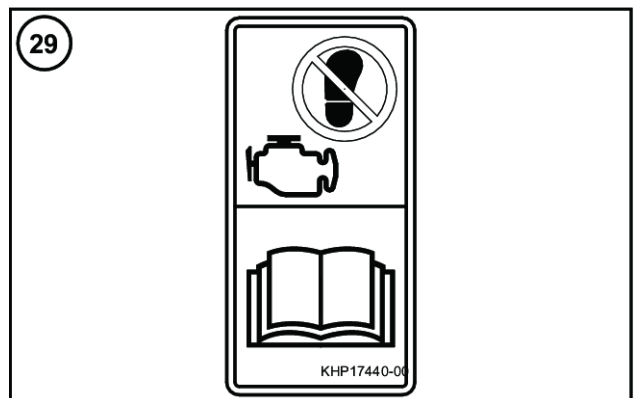


SMIL13CEX2552AB 38

Betjening af motor

Reservedelsnummer: KHP17440

Dette mærkat advarer føreren om ikke at træde på motoren. Den angiver, at der skal udføres korrekt vedligeholdelse af motoren efter at have læst instruktionsbogen.

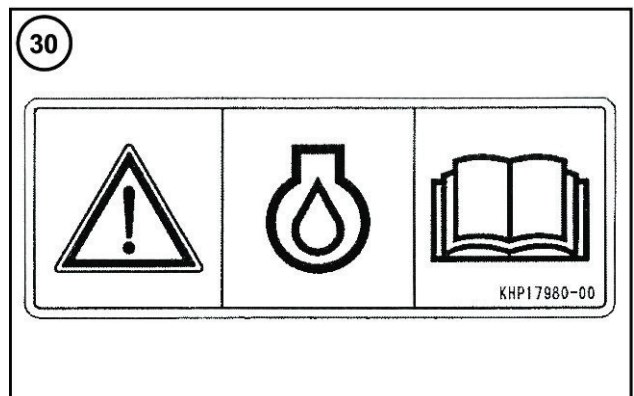


SMIL13CEX2553AB 39

Motorolie

Reservedelsnummer: KHP17980

Denne mærkat advarer om at bruge andre motorolier end den specificerede. Brug af en anden motorolie end den specificerede kan beskadige motoren. Bemærk, at problemer, der skyldes brug af en anden type motorolie, ikke er omfattet af garantien.

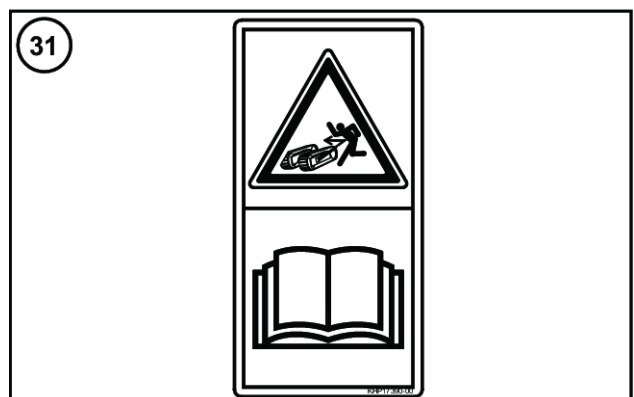


SMIL13CEX2554AB 40

Kontraventil

Reservedelsnummer: KHP17390

Dette mærkat angiver, at ventilen kan springe ud, hvis kontraventilen på rekylfjederen løsnes. Den angiver, at løsning af ventilen skal udføres korrekt, efter at instruktionsbogen er læst.

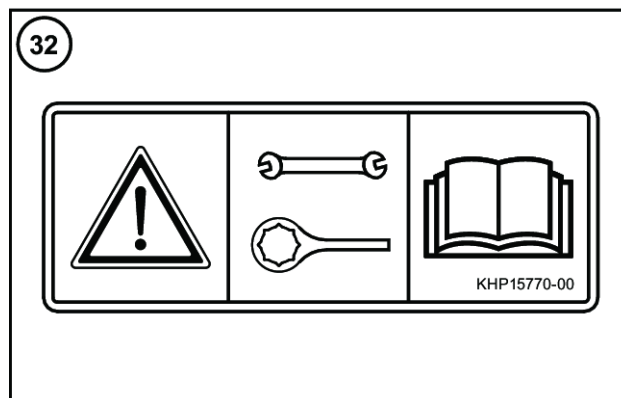


SMIL13CEX2555AB 41

Udskiftning af brændstoffilter

Reservepartsnummer: KHP15770

Dette mærkat angiver, at udskiftning af brændstoffilteret skal udføres korrekt efter at have læst instruktionsbogen.

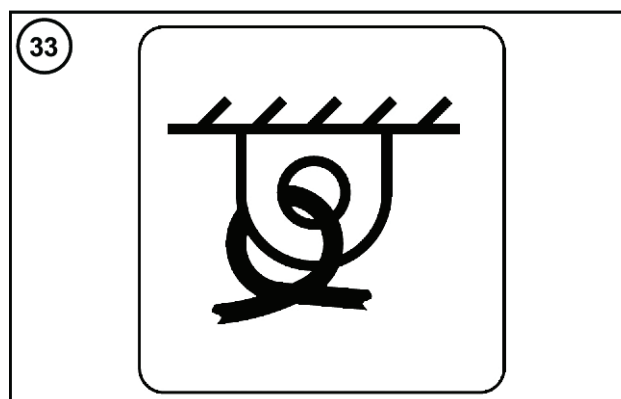


SMIL13CEX2556AB 42

Forankringspunkt

Reservepartsnummer: KHP15201

Dette mærkat viser forankringspunktet ved transport af maskinen.

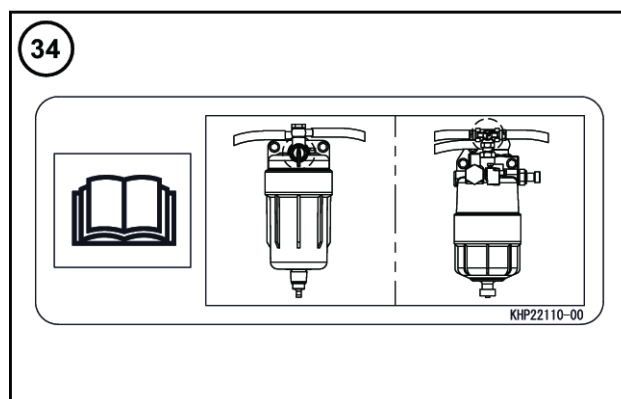


SMIL13CEX2557AB 43

Brændstofrørventil

Reservepartsnummer: KHP22110

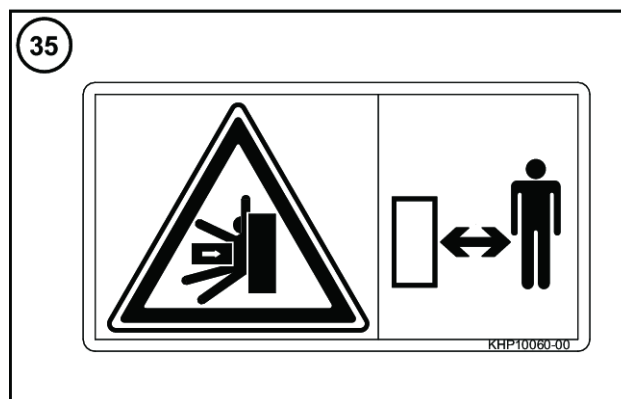
For brugen af ventil, se brændstofssystemet



SMIL13CEX2558AB 44

Fare for klemmeskader

Reservepartsnummer: KHP10060

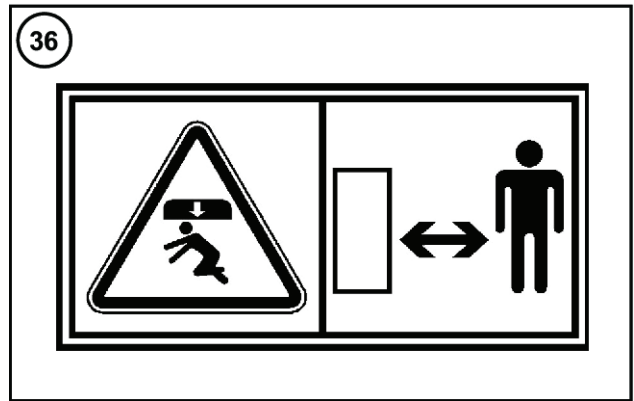


SMIL13CEX2958AB 45

Det er ikke tilladt at opholde sig inden for det monterede redskabs arbejdsområde

Reserveordnummer: KHP1388

Dette mærkat minder føreren om ikke at lade personer opholde sig inden for udstyrets arbejdsområde, mens motoren kører (fare for personskade).

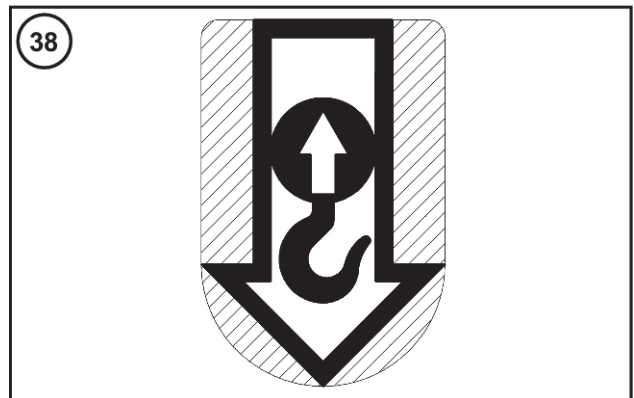


SMIL13CEX2559AB 46

Løftepunkter

Reserveordnummer: KHP19380

Dette mærkat viser, hvor man skal anbringe løftekæder, når maskinen skal løftes. Brug aldrig andre løftepunkter end dem, der er angivet på denne mærkat.



SMIL13CEX2560AB 47

Åbning af motorhjelm

Reserveordnummer: KHP22020

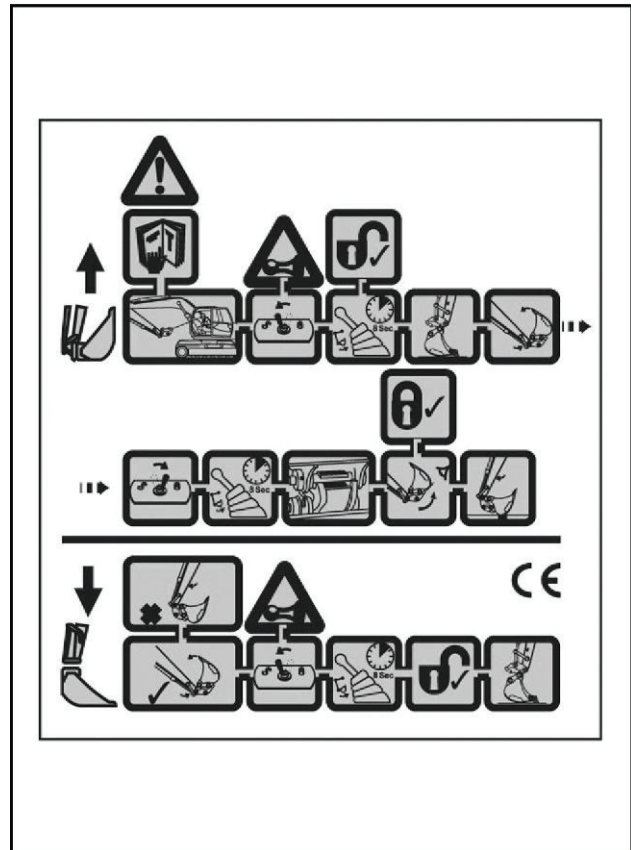
Denne mærkat angiver, at motorhjelmen kan være lavere og kan forårsage skade på føreren. Når du åbner motorhjelmen, skal du altid låse den for at forhindre, at den sænkes utilsigtet.



SMIL13CEX2880AB 48

Lynkobling (ekstraudstyr)

Dette mærkat viser de forholdsregler, der skal tages for at sikre, at redskabet monteres korrekt i hurtigkoblingen.



SMIL13CEX2563BA 49

3 - INSTRUMENTER OG BETJENINGSGREB

ADGANG TIL FØRERPLATFORM

Ramme - Adgang/udgang

Dør til kabine

⚠ FORSIGTIG

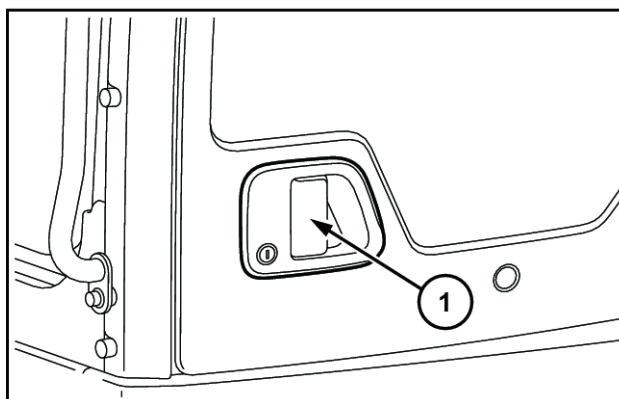
Risiko for at komme i klemme!

Vær forsigtig ikke at få hænder eller tøj osv. klemt fast i døren, når den lukkes.

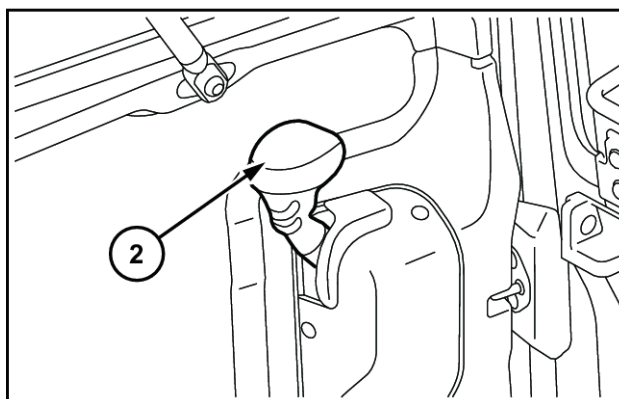
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre mindre eller middelsvære personskader.

C0046A

Døren åbnes udefra ved brug af håndtaget (1) og indefra ved brug af håndtaget (2).



SMIL13CEX2564AB 1

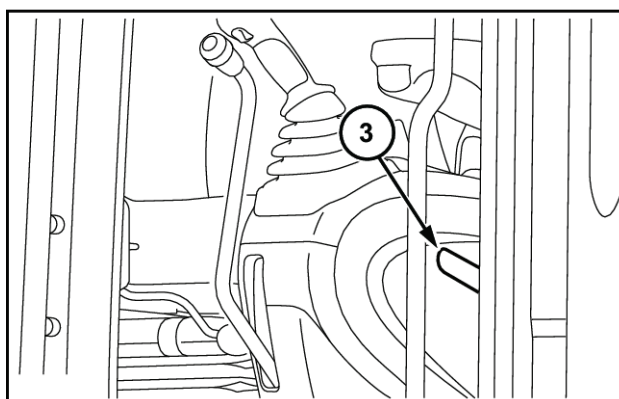


SMIL13CEX2565AB 2

Døren kan låses i helt åben position. Vip håndtaget (3) nedad for at frigøre døren.

NB: Lad ikke døren stå på klem. Fastgør den i en låst position.

NB: Undgå at aktivere venstre betjeningshåndtag utilsigtet, når døren låses op, når du sidder i førerkabinen, og motoren kører. For at forhindre eventuelle ulykker, skal låsegrebet altd hæves.



SMIL13CEX2566AB 3

Trin og håndtag

⚠ ADVARSEL

Fare for at falde!

For at betræde eller stige ud af førerhuset, skal den øverste ramme flugte med undervognen. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0225A

⚠ ADVARSEL

Fare for at falde!

Rengør trinnene og adgangshåndtagene, så alle spor af fedt, olie, mudder og is (om vinteren) fjernes. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0139A

⚠ ADVARSEL

Fare for at falde!

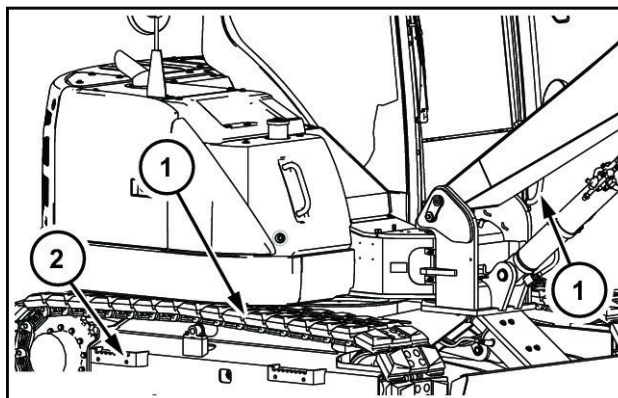
Det kan medføre alvorlige personskader at hoppe af og på maskinen. Vend dig altid mod maskinen. Brug gelænderne og trinnene, og stig af og på i langsomt tempo. Oprethold altid trepunktskontakt for at undgå at falde: hold altid begge hænder på gelænderne og en fod på trinnet eller en hånd på gelænderet og begge fødder på trinnene.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

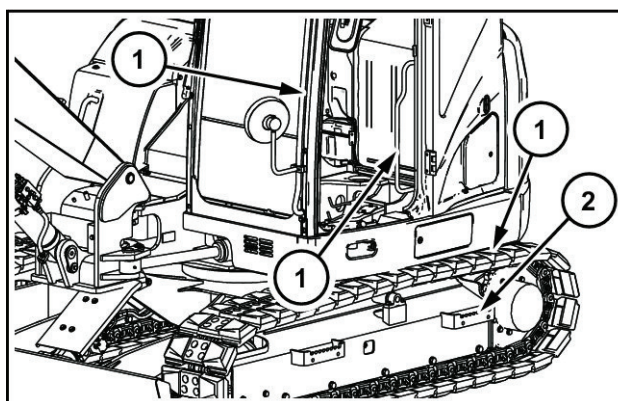
W0141A

Brug trinene (2) og håndtagene (1), når du skal ind og ud af førerhuset.

NB: Ved nedstigning fra og opstigning til førerkabinen må du aldrig bruge venstre betjeningsgreb eller betjeningsarmene som hjælp.



SMIL13CEX2940AB 4



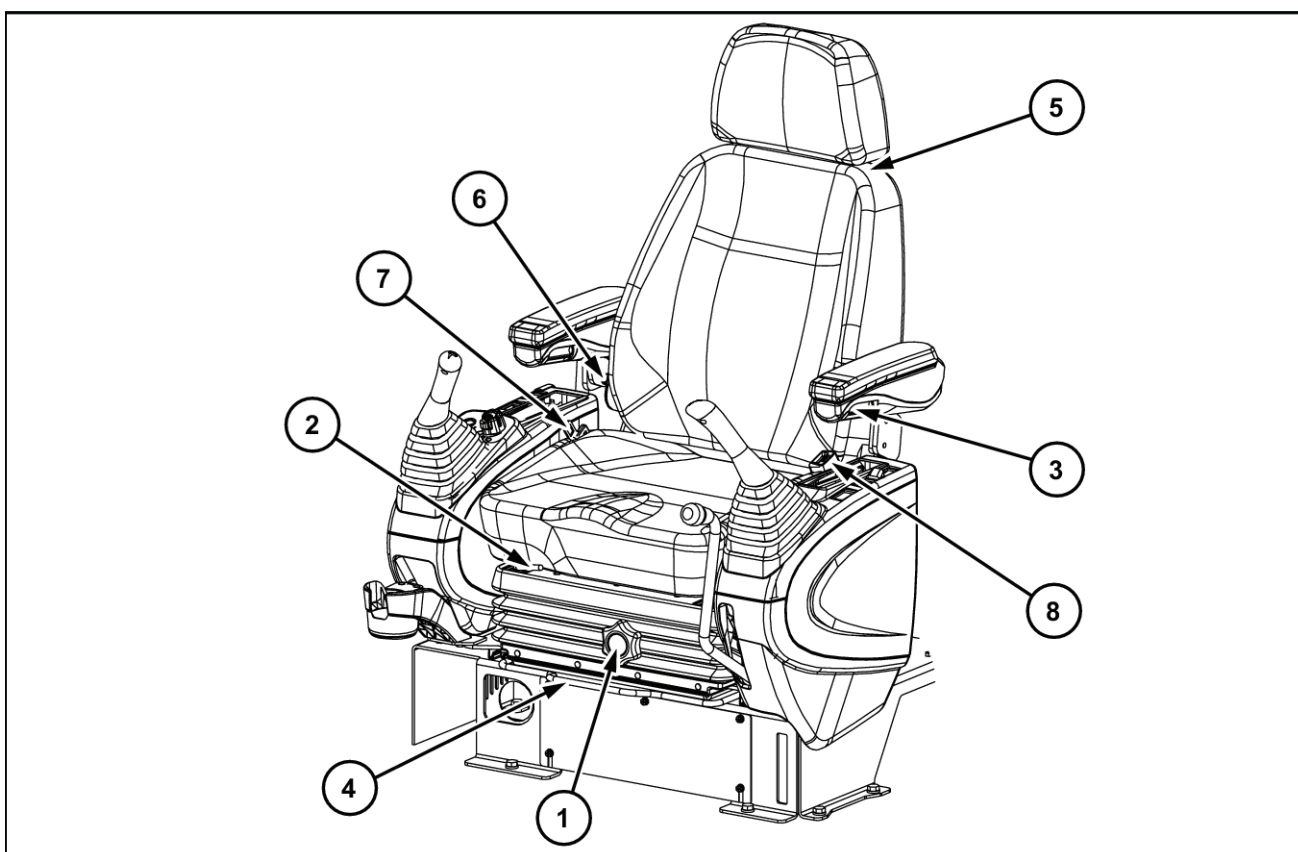
SMIL13CEX2941AB 5

FØRERSÆDE

Pneumatisk justerbart operatørsæde - Identifikation af betjeningsfunktioner

For at kunne betjene maskinen korrekt og med størst effektivitet og komfort skal sædet justeres, så det passer til førerens vægt og størrelse.

BEMÆRK: Sædet kan kun indstilles korrekt, når føreren sidder i det, og motoren er slukket.



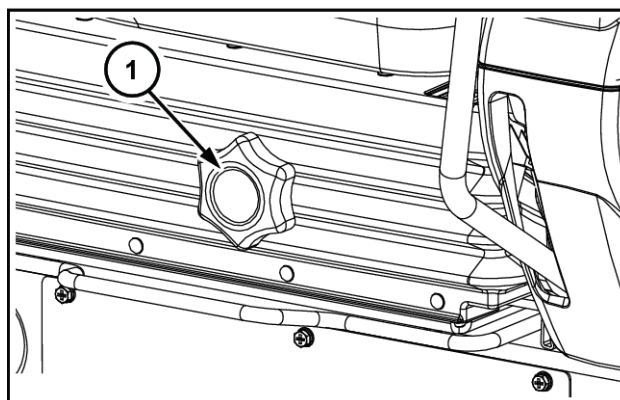
SMIL13CEX2569FA 1

- | | |
|---|---|
| 1. Afsnit til justering af højde og vægt | 5. Afsnit til justering af nakkestøtte |
| 2. Afsnit til justering af frem- og tilbageposition | 6. Afsnit til justering af sæderygsvinkel |
| 3. Afsnit til justering af armlænet | 7. Sikkerhedssele |
| 4. Afsnit til justering af frem/tilbage-position af sæde-/ styrearmsenhed | 8. Spænde |

Afsnit til justering af højde og vægt

Når drejeknappen (1) drejes mod uret, blødgøres affjedringen.

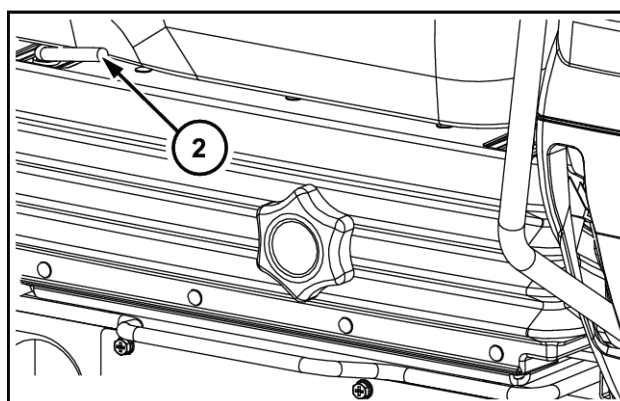
Når drejeknappen (1) drejes med uret, så hærdes affjedringen.



SMIL13CEX2570AB 2

Afsnit til justering af frem- og tilbageposition

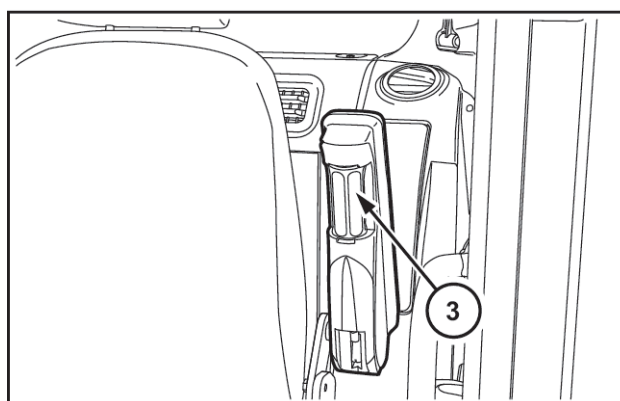
Når skydehandtaget (2) er trukket op, kan sædet flyttes fremad og tilbage. Når sædet når den korrekte position, skal skydehandtaget (2) slippes.



SMIL13CEX2571AB 3

Afsnit til justering af armlænet

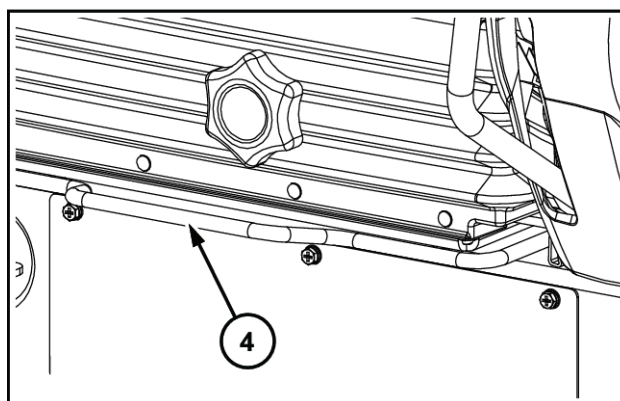
Løft armlænet, og drej drejeknappen (3) for at justere vinklen, sænk dernæst armlænet.



SMIL13CEX2572AB 4

Afsnit til justering af frem/tilbage-position af sæde-/styreamsenhed

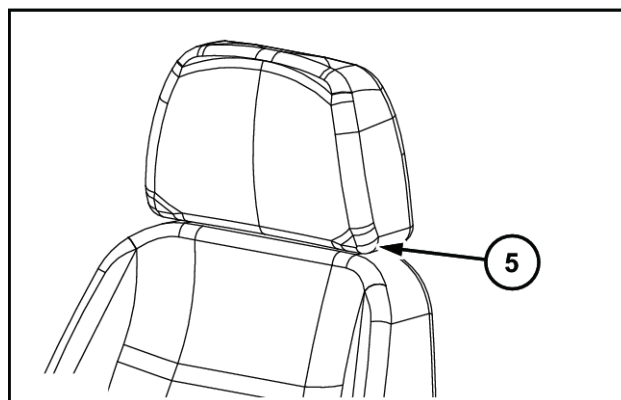
Træk skydehandtaget (4), flyt sæde-/styreamsenheden til den ønskede position, og slip derefter skydehandtaget (4).



SMIL13CEX2573AB 5

Afsnit til justering af nakkestøtte

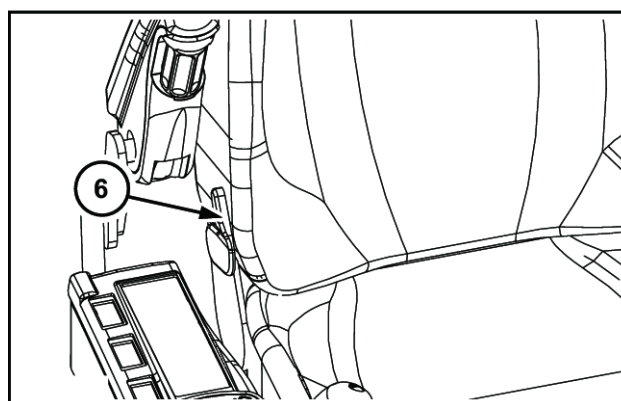
Tryk på låsekontakten (5) øverst på sædets ryglæn for at justere nakkestøtten op og ned.



SMIL13CEX2574AB 6

Afsnit til justering af sæderygvinkel

Træk håndtaget (6) op for at justere ryglænets vinkel. Flyt ryglænet til den ønskede stilling, og slip derefter håndtaget (6).



SMIL13CEX2575AB 7

Sikkerhedssele

Sid på førersædet i en behagelig stilling, træk selen (7) ud, og sæt den derefter i spændet (8).

BEMÆRK: Hvis den udtrækkede del af selen er for kort, skal sikkerhedssele slippes. Når selen er rullet tilbage, skal den trækkes ud igen.

Tryk på udløserhåndtaget (8) for at løsne sikkerhedssele.

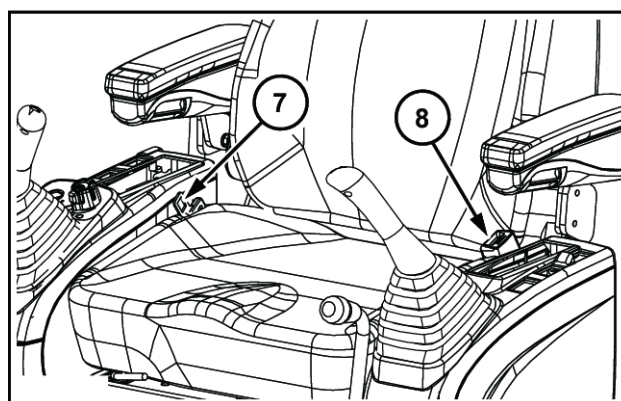
⚠ ADVARSEL

Udstyrssvigt kan medføre ulykker eller personskaade!

Spænd altid sikkerhedssele, inden du betjener maskinen. Efterse sikkerhedsseles dele for slitage og/eller beskadigelse. For at sikre førerens sikkerhed skal alle beskadigede dele i relation til sikkerhedssele udskiftes, inden maskinen betjenes.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskaade.

W0046A



SMIL13CEX2576AB 8

BEMÆRK: Efterse sikkerhedssele. Kontrollér, at sikkerhedssele ikke er beskadiget, og at alle monteringskraver er forsvarligt spændt. Udskift alle dele med problemer.

Hold sikkerhedssele rene. Brug kun sæbe og vand til at rengøre sikkerhedssele med. Brug ikke blege- eller affarvningsmidler.

BETJENINGSANORDNINGER, FREM

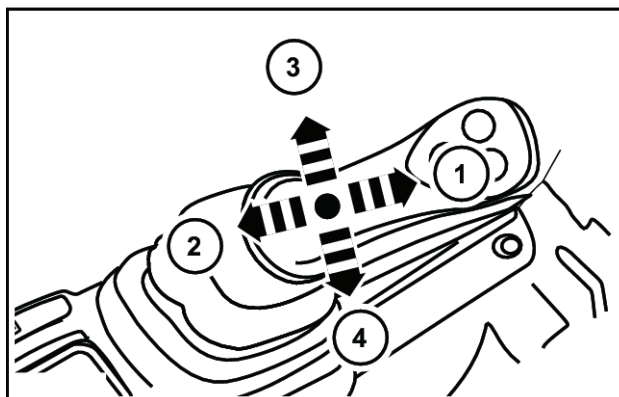
Betjeningsgreb og pedaler

Venstre betjeningshåndtag for arm og overvognens krøje

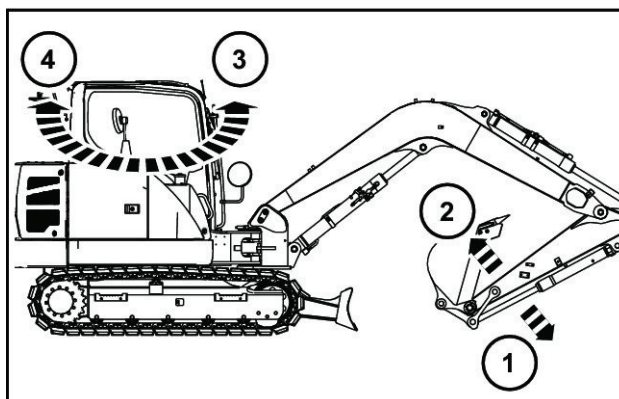
Hastigheden for armens bevægelser og overvognens krøje afhænger af betjeningshåndtagets hældningsvinkel. I mellempositionen kan begge bevægelser udføres samtidig.

BEMÆRK: Når betjeningshåndtaget til overvognens krøje slippes, kan overvognen fortsætte med at rotere på grund af inertien. I dette tilfælde skal der tages højde for denne ekstra bevægelse og kontakten slippes lidt tidligere.

- (1) Udtræk armen
- (2) Træk armen ind.
- (3) Sving overvognen til venstre
- (4) Sving overvognen til højre



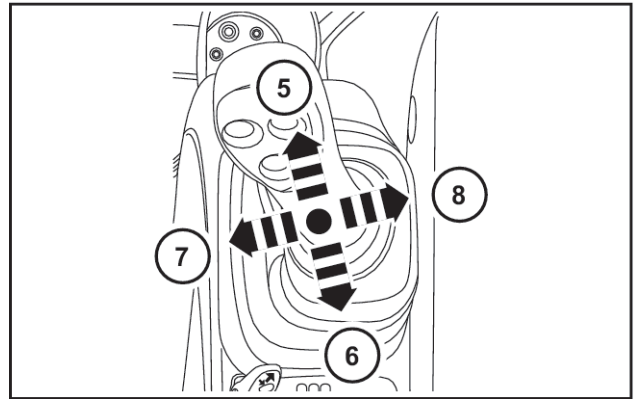
SMIL13CEX2577AB 1



SMIL13CEX2942AB 2

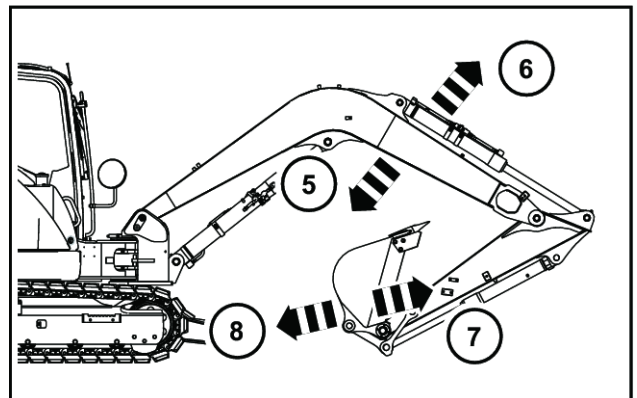
Højre betjeningshåndtag til udligger og skovl

Hastigheden for udliggerens og skovlens bevægelser afhænger af styregrebets hældningsvinkel. I mellempositionen kan begge bevægelser udføres samtidig.



SML13CEX2579AB 3

- (5) Udliggeren sænkes
- (6) Udliggeren hæves
- (7) Skovlen lukkes (fyldning)
- (8) Skovlen åbnes (tømning)

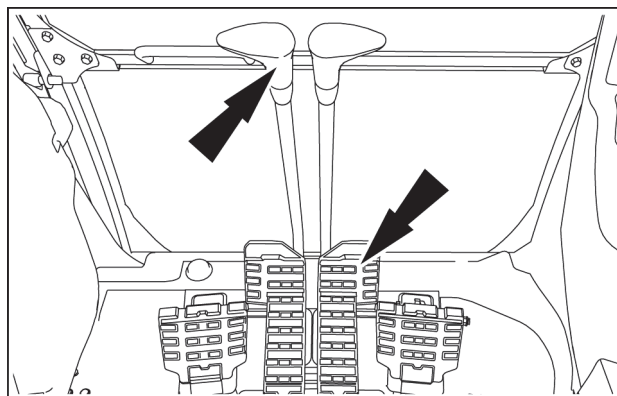


SML13CEX2943AB 4

Køregreb og pedaler

Disse greb og pedaler bruges til at flytte maskinen.

BEMÆRK: Kørehastigheden fremad eller tilbage afhænger af kørehastighedsvælgerens position. (Se side 3-19).



SMIL13CEX2883AB 5

Ekstra pedal (hvis monteret)

⚠ ADVARSEL

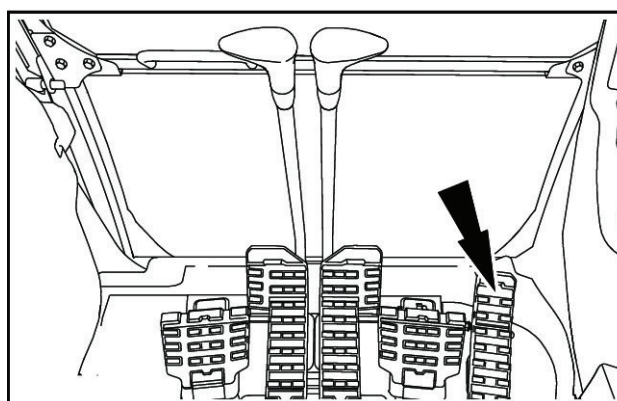
Utilsigtet maskinbevægelse!

Lås **ALTID** ekstra pedaler, når de ikke er i brug.
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0222A

Denne pedal bruges til ekstraudstyr såsom en hydraulikhammer osv.

NB: Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren med henblik på valg af ekstraudstyr, der passer til maskinen, og for at få gennemstrømningerne i forbindelse med brugen af dette korrekt indstillet.

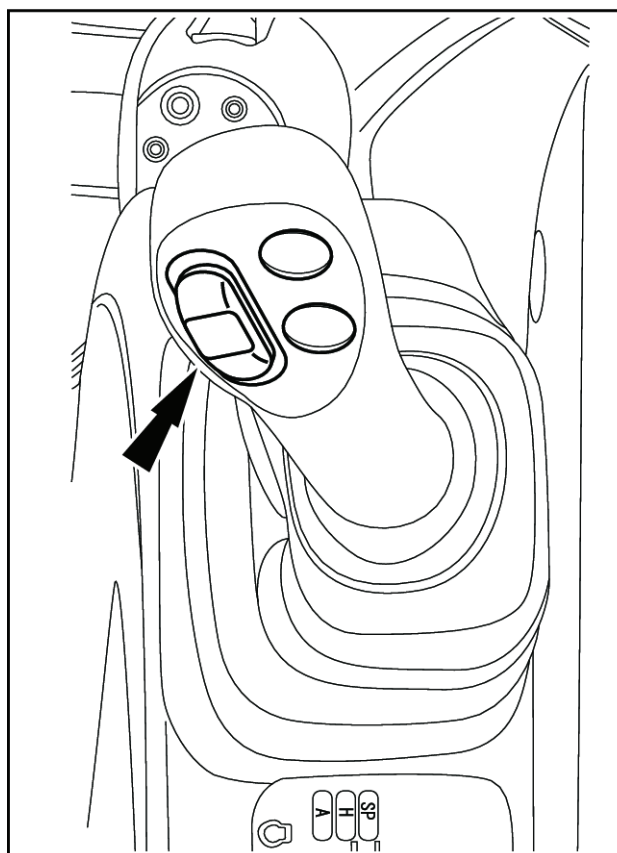


SMIL13CEX2582AB 6

Proportionalkontakt (hvis monteret)

Denne kontakt bruges til ekstraudstyr såsom en hydraulikhammer osv.

NB: Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren med henblik på valg af ekstraudstyr, der passer til maskinen, og for at få gennemstrømningerne i forbindelse med brugen af dette korrekt indstillet.

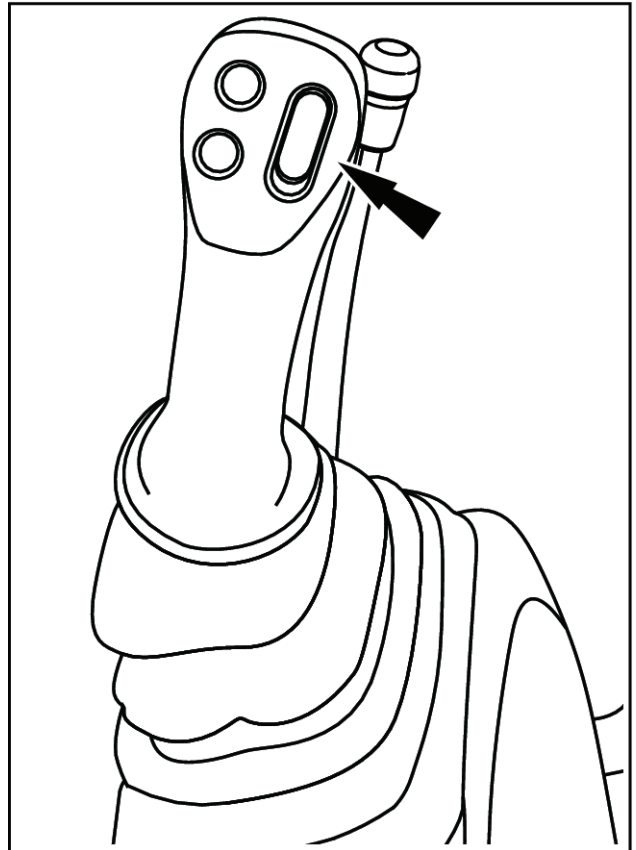


SMIL13CEX2583BA 7

Hydraulisk kontrolkontakt til lavgennemstrømningskredsløb (hvis monteret)

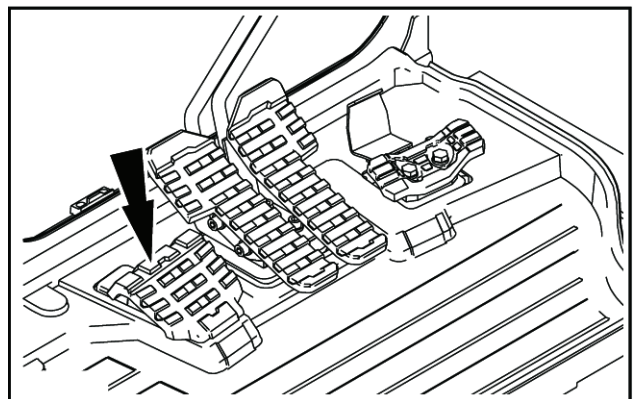
Denne kontakt bruges til ekstraudstyr såsom en grab osv.

NB: Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren med henblik på valg af ekstraudstyr, der passer til maskinen, og for at få gennemstrømningerne i forbindelse med brugen af dette korrekt indstillet.



SMIL13CEX2585BA 8

Fodstøtte



SMIL13CEX2944AB 9

Indstilling og låsning af ekstra pedaler (hvis monteret)

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

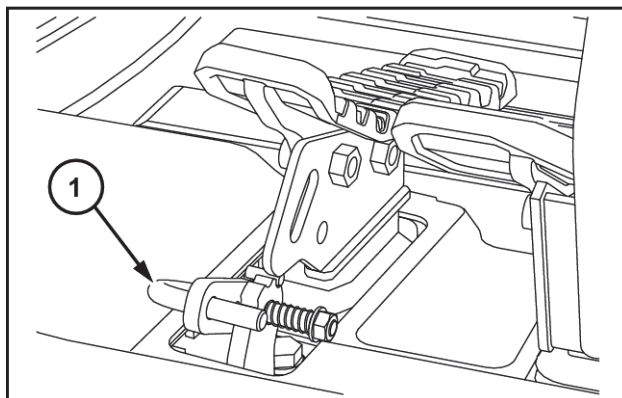
Sluk for motoren, før ekstra pedaler justeres.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0277A

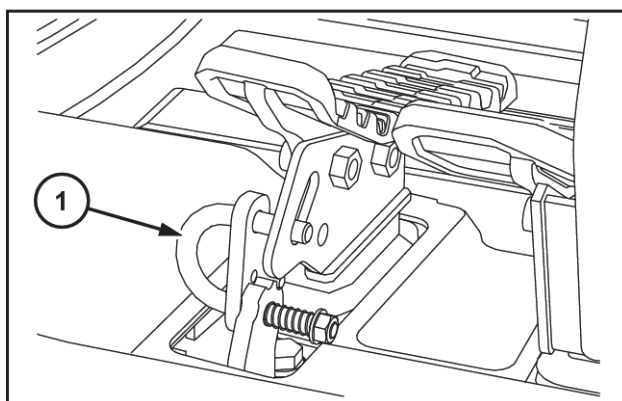
Indstillingen af ekstra pedaler tilpasses det tilbehøret, der er monteret på redskabet.

Tilbehør ved brug af to pedaler kan betjenes i to retninger. Låsepinden (1) er fjernet.



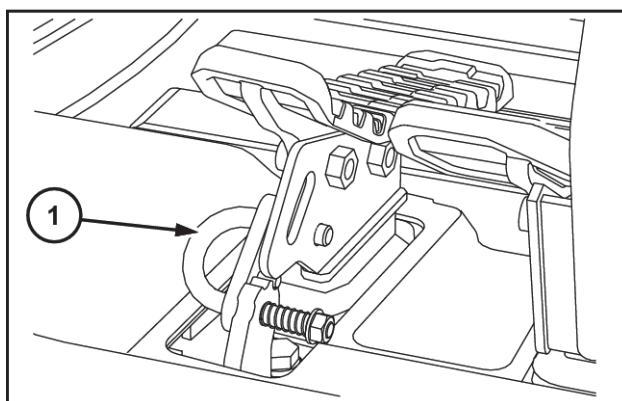
SMIL13CEX2587AB 10

Tilbehør med enkelt gennemstrømning kan kun betjenes i én retning. Låsepinden (1) er aktiveret.



SMIL13CEX2588AB 11

Med tilbehør fjernet skal pedalen låses, og låsepinden (1) anbringes i låsehullet.

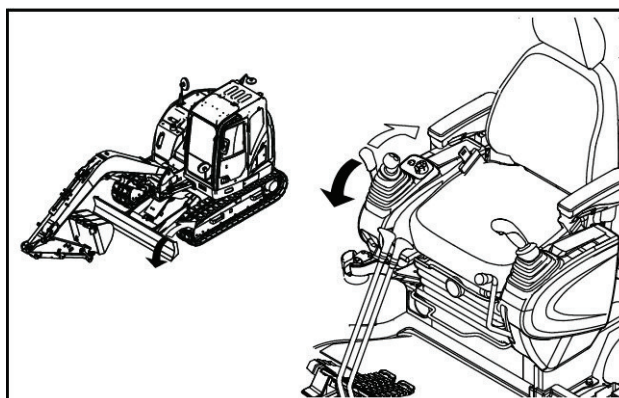


SMIL13CEX2589AB 12

Dozerbladets betjeningshåndtag

Kontrollér sikkerheden omkring maskinen, før bladet betjenes. Bladet er kun til let arbejde, f.eks. skubning af blød snavs eller i mudder.

- Skub ikke hårdt ned på bladet, da det kan medføre beskadigelse af bladet og foden.
- Udsæt ikke bladet for sidebelastning, da bladet derved kan beskadiges.
- Vær forsigtig med at belaste den ene side af bladet, da det kan brække.
- Når bladet anvendes til at understøtte den forreste del af maskinen under drift, skal du sørge for, at bladet er sikkert understøttet over dets fulde længde.
- Pas på ikke at ødelægge bladet ved placeringerne med mange sten. Dette vil forebygge skader på bladet.



SMIL13CEX2945AB 1

Betjeningspedal til udsvingning af bom

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

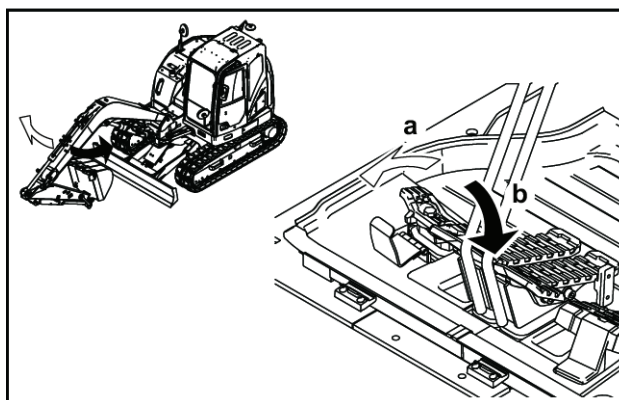
**Lås ALTID ekstra pedaler, når de ikke er i brug.
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.**

W0222A

For at svinge bommen til højre skal du trykke på pedalen i retningen **(a)**

For at svinge bommen til venstre skal du trykke på pedalen i retningen **(b)**

NB: Når udstyret er drejet helt til venstre, kommer skovlen tæt på førerhuset, spejlet og hovedskærmen. Når du skifter skovl, skal du være sikker på, at der ikke kommer noget i vejen for skovlen. Hvis skovlen kan komme i vejen for noget, skal førerne udstyres med et advarselsskilt om dette problem.



SMIL13CEX2946AB 1

Forrude

⚠ FORSIGTIG

Risiko for at komme i klemme!

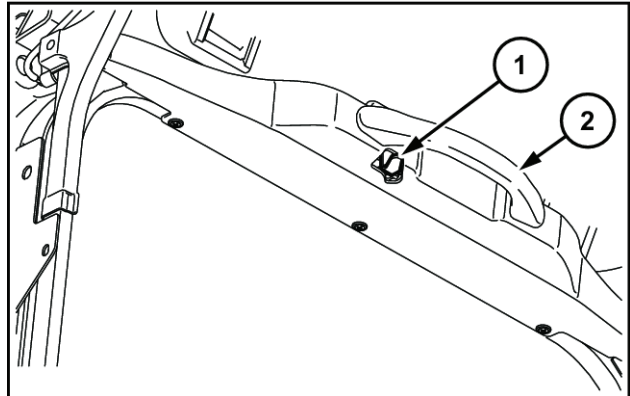
Sørg for, at du følger instruktionerne i denne håndbog korrekt ved håndtering af forruden. Hvis du ikke håndterer forruden korrekt, kan den glide og beskadige dine fingre eller hænder.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre mindre eller middelsvære personskader.

C0045A

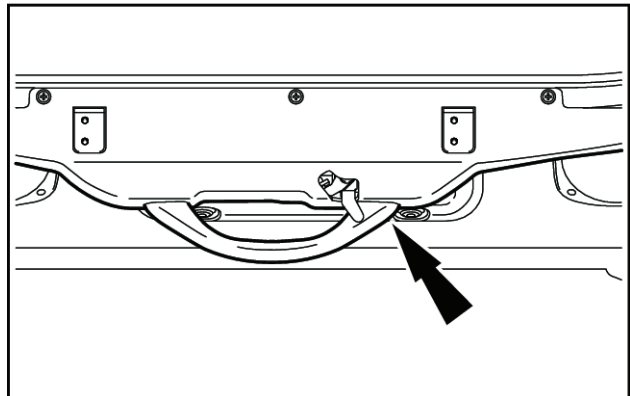
Åbning

1. Brug håndtaget (1) for at frigøre forruden. Hold i både det nederste og øverste håndtag (2), og løft forsigtigt forruden.



SMIL13CEX2591AB 1

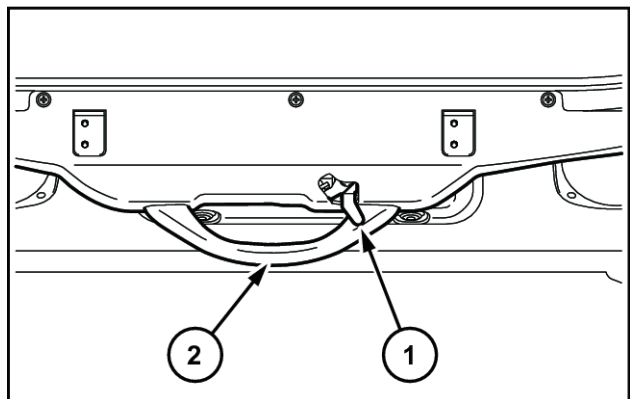
2. Træk vindspejlet bagud, indtil det fæstner bag førerhuset.



SMIL13CEX2592AB 2

Lukning

1. Brug håndtaget (1) for at frigøre forruden.
2. Hold i begge håndtag (2), og sænk langsomt forruden. Kontroller, at ruden er helt nede.
3. Kontroller, at det øverste af forruden er korrekt låst fast.

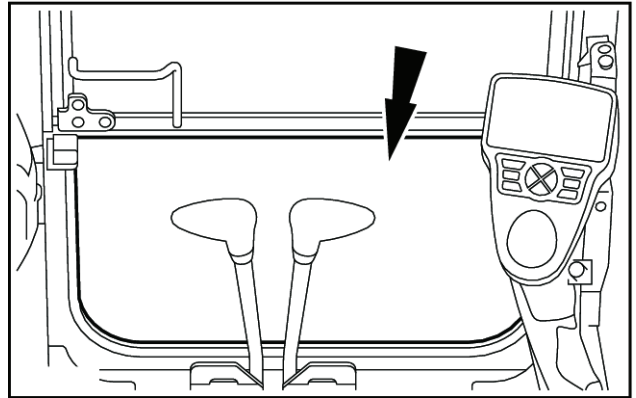


SMIL13CEX2593AB 3

Forreste nederste vindue

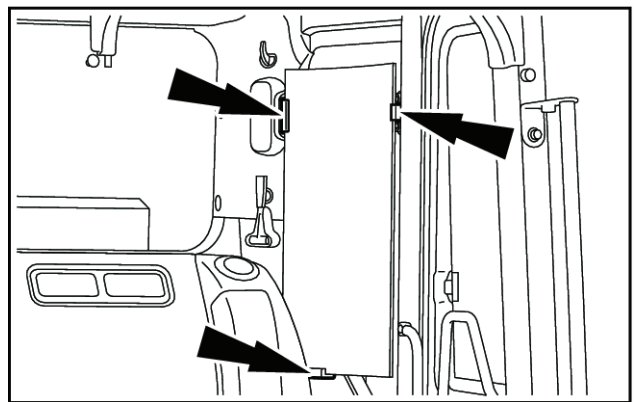
Nederste forrude kan kun fjernes, når forruden er åben.

1. Fjern ruden fra rammen ved at skubbe den opad.



SML13CEX2594AB 1

2. Anbring ruden i opbevaringspladsen til venstre for førersædet, og fastgør den korrekt.

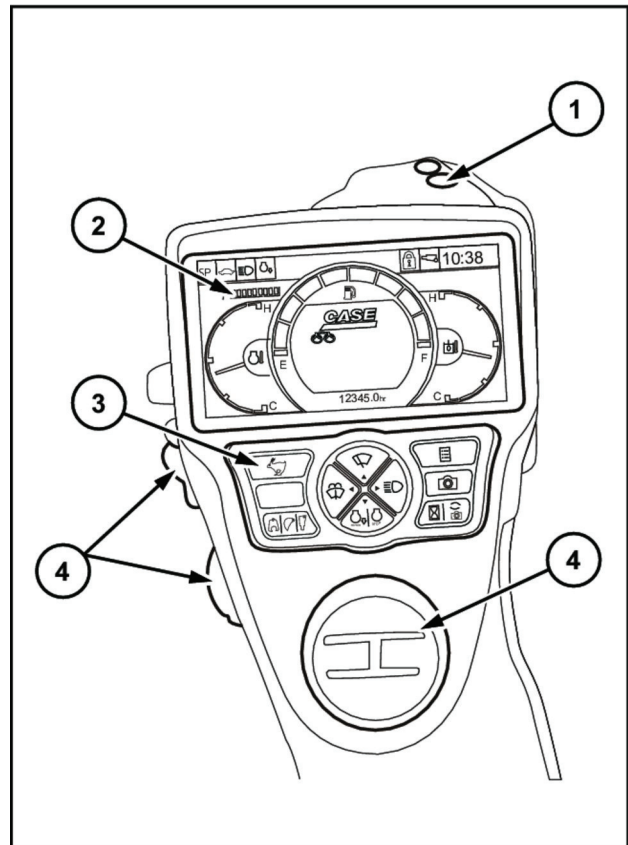


SML13CEX2595AB 2

Forreste højre konsol

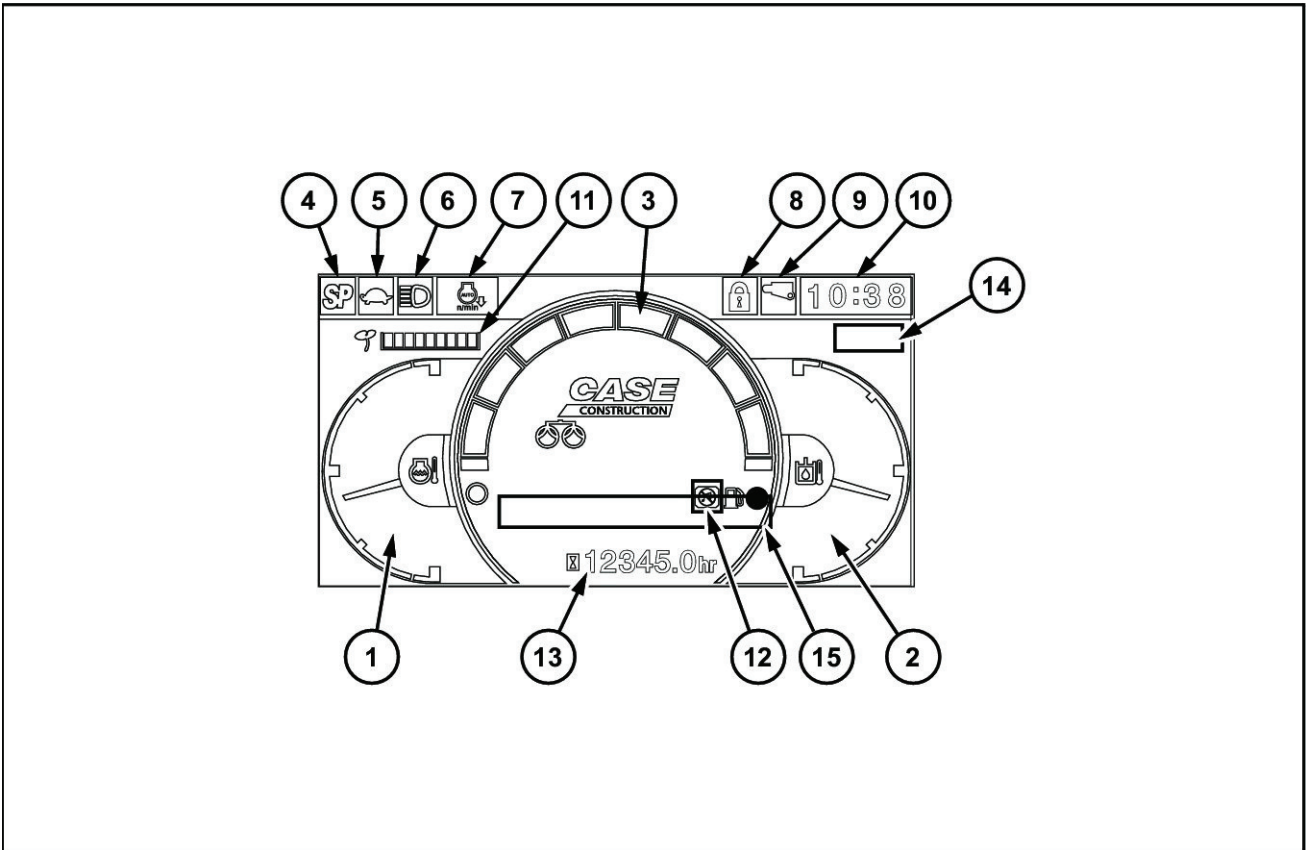
1. Temperaturføler
Undgå at anbringe genstande oven på den.
2. Overvågnings-skærm:
Ur, brændstofmåler, kølevæsketermometer, hydraulikollietermometer.
Viser status for funktionsvalg.
Viser maskinens status.
Viser bakkeskærmen.
Viser maskinens vedligeholdelsesstatus.
3. Skærmkontakt:
Vælger maskinens status. Skærmen kan skiftes.
4. Luftdyser:
Luftdyserne styrer luftstrømmens cirkulation og retning. Luftdyserne åbnes og styres manuelt.

NB: Luftdyserne skal altid være åbne, når airconditionanlægget er i brug.

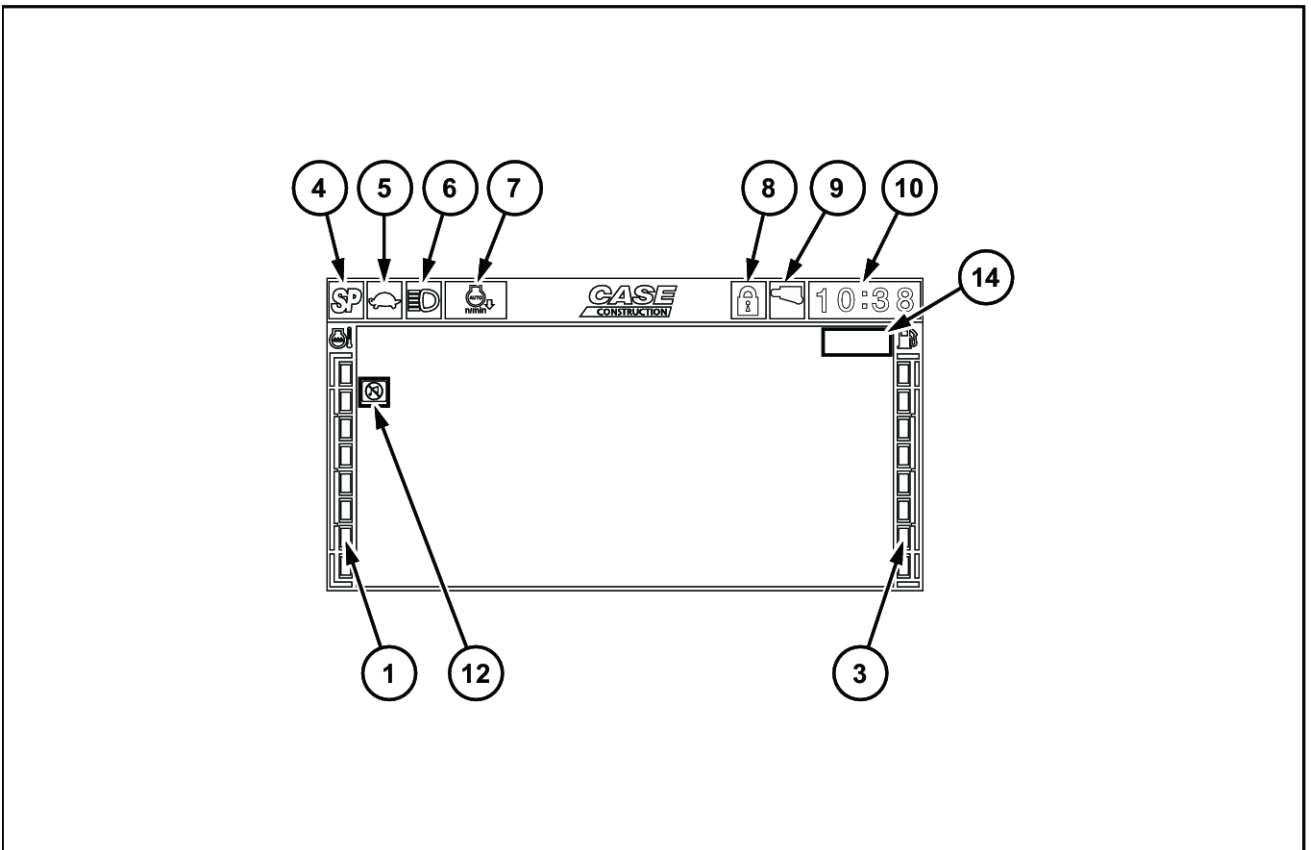


SMIL13CEX2596BA 1

Kontrolpanel til systemdisplay og funktioner



SMIL13CEX2597FA 1



SMIL13CEX2598FA 2

1. Motorkølevæsketemperaturmåler
Viser temperaturen for motorens kølevæske.
Den lave zone viser, at motorens kølevæsketemperatur er lav.



Vises, når der er valgt automatisk stop.
"Automatisk tomgangsstop"

Når temperaturmåleren når den øvre zone, lyder en alarm, og meddelelsen "Mot. hyd varm" (se "Fejlmeddelelser").

Reducér motoromdrejningstallet.

Hvis temperaturen ikke falder: Stop motoren, fjern tændingsnøglen, og find årsagen til problemet.



Vises, når der er valgt automatisk tomgang og automatisk stop.
"Auto n/min" og "Automatisk tomgangsstop".

2. Måler til hydraulikolietemperatur
Viser temperaturen i hydraulikolien.
Den lave zone viser, at hydraulikoliens temperatur er lav.

Når temperaturmåleren når den øvre zone, lyder en alarm, og meddelelsen "Mot. hyd varm" (se "Fejlmeddelelser").

Reducér motoromdrejningstallet.

Hvis temperaturen ikke falder: Stop motoren, fjern tændingsnøglen, og find årsagen til problemet.

8. Tyverisikring



Vises, når tyverisikringen er aktiveret.

3. Brændstofmåler
Viser den resterende mængde brændstof med antallet af lysende bjælker.

Når alle lyser, er brændstoftanken fuld.

Når kun 1 lyser, lyder en alarm, og "Lavt brændstof" vises på skærmen (se "Fejlmeddelelser").

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at vente med at fylde brændstof på tanken, indtil den er helt tom. Hvis tanken løber tør, skal brændstofsyste­met udluftes.

9. Viser det valgte udstyr



Hydraulisk hammer

4. Ikon for arbejds­måde



Disse indikatorer viser den indledende arbejds­måde og den motorhastighed, der blev valgt med motoraccelerationsknappen, samt arbejds­mådevælgeren.

- Crusher-greb



10. Ur-display

11. Øko-måler

Antallet af bjælker på denne måler øges, når driftstilstanden er energibesparende. Hvis der udføres arbejde med høj belastning, reduceres antallet af bjælker.

Tilstanden for energibesparende funktioner angives.

- Der optræder ingen mekaniske problemer, selv om antallet af bjælker reduceres. Det anbefales dog at hjælpe med at bevare miljøet ved at udføre energibesparende handlinger i det grønne område, så længe det ikke forhindrer, at arbejdet udføres.

Vigtige punkter for energibesparende handlinger

- Prøv at bruge H-tilstand eller A-tilstand i stedet for SP-tilstand.

- Undgå pludselige bevægelser med grebene.

- Undgå handlinger med høj belastning og pludselig aflastning.

- Brug automatisk tomgang og ettrykstop.

Brug desuden tomgangsstop for at undgå unødvendig tomgang.

Bed CASE CONSTRUCTION-forhandleren om at vise, hvordan øko-målerdisplayet slås "On" og "Off".

5. Ikon for køretilstand



Vises ved lav hastighed.



Vises ved høj hastighed.

6. Arbejdslys



Vises, når lyset er tændt.

12. Ikon for lyd fra



Vises, når lyden i radioen er slået fra.

7. Visning af motors tomgang og stop

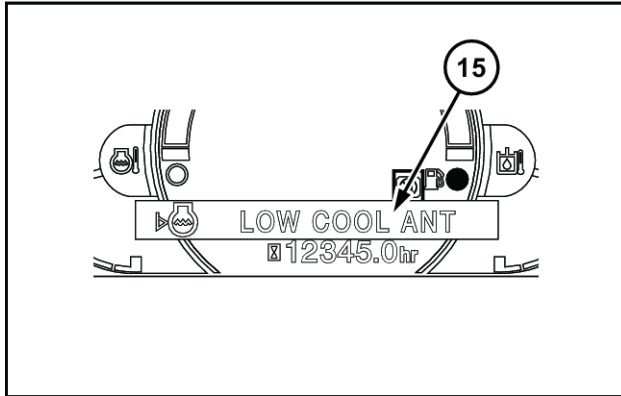


Vises, når der er valgt automatisk tomgang. "Auto n/min".

13. Timetæller

Timetælleren viser motorens driftstid i enheder på **0.1 h (6 min)**

- 14. Visning af brændstofsøkonomi Klokkelættet/brændstofforbruget på det tidspunkt, hvor "L/hr" vises.
- 15. Meddelelsesskærme



SMIL13CEX2599AB 3

Dette afsnit af skærmdisplayet viser oplysningsikoner og meddelelser, som ændres, afhængigt af den aktuelle anvendelse af maskinen.

Der lyder en alarm, når nogle af disse meddelelser vises.

Følgende afsnit beskriver ikonerne, meddelelserne og de tilhørende forklaringer.

NB: Udfør vedligeholdelsen som beskrevet i meddelelsen, når denne vises.

NB: Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis meddelelsen fortsat vises efter vedligeholdelsen.

BEMÆRK: Sproget på skærmmeddelelserne kan ændres. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren.

- Lavt olietryk



Angiver, at motorens olietryk er lavt. Der lyder en alarm. Stop motoren, fjern tændingsnøglen, og kontrollér derefter oliestanden.

BEMÆRK: Hvis ovennævnte forholdsregler ikke udføres straks, når denne meddelelse vises, stopper motoren automatisk.

- Mot. hyd varm



Angiver, at motorens kølevæsketemperatur er høj. Der lyder en alarm. Reducér motoromdrejningstallet. Hvis temperaturen ikke falder: Stop motoren, og fjern tændingsnøglen. Vent på, at temperaturen i kølesystemet går ned, og kontrollér derefter kølevæskestanden i tanken og olieøleren. Kontrollér køleren og olieøleren.

- Ladetemperatur høj



Angiver, at temperaturen i turboladerluften, der ledes ind i motoren, er unormal høj. Der lyder en alarm. Motoren skifter automatisk til tomgang som sikkerhedsforanstaltning. Stop maskinen, lad motoren gå i tomgang, og vent på, at meddelelsen forsvinder. Hvis turboladerens lufttemperatur fortsat stiger i displayet, stopper motoren automatisk. Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren.

- Generator



Angiver, at der er et problem i generatoren. Der lyder en alarm. Stop motoren, fjern tændingsnøglen, og kontrollér derefter generatoren. Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren.

- Tjek motoren



Angiver, at der er et problem (kortslutning eller afbrydelse) i motorens elektriske system. Der lyder en alarm. Stop motoren, fjern tændingsnøglen, og kontrollér derefter det elektriske system. Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren.

- Elektr. problem



Angiver, at der er et problem i det elektriske system. Der lyder en alarm. Stop motoren, hvis dette er tilfældet, fjern tændingsnøglen, og find derefter årsagen til problemet, eller kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren.

- Motorstop



Angiver, at nødstopkontakten er udløst. Der lyder en alarm. Kontakten skal nulstilles, for at motoren kan starte igen.

- Forkert nedlukning



Lad motoren køre i lav tomgang i mindst **5 min**, før motoren stoppes.

- Tjek kamera



Angiver, at der er et problem (kortslutning eller afbrydelse) i forbindelsen til skærmkameraet.

- Overbelastning



For stor belastning. Reducer belastningen.

- Lav kølevæskestand



Angiver, at der mangler kølevæske. Der lyder en alarm. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud. Vent på, at temperaturen i kølesystemet går ned, og kontrollér derefter kølevæskestanden i tanken og olieølere.

- Luffilter



Foretag vedligeholdelse af luffilteret.

- Lav brændstofstand



Standen i brændstoftanken er lav. Fyld brændstof i tanken.

- Brændstoffilter



Brændstoffilteret skal udskiftes.

- Ekstra installation påkrævet



Vises, når der udføres en valgfri ledningshandling, men ledningstilstanden ikke er valgt korrekt.

- Serviceeftersyn



Vises, når det er tid for eftersyn af et oliefilter. Se "Vedligeholdelses-information" i menuen for at få yderligere oplysninger om vedligeholdelse.

- Motortomgang



Angiver, at motoren kører i tomgang, da der er valgt motortomgang.

- Auto opvarmning



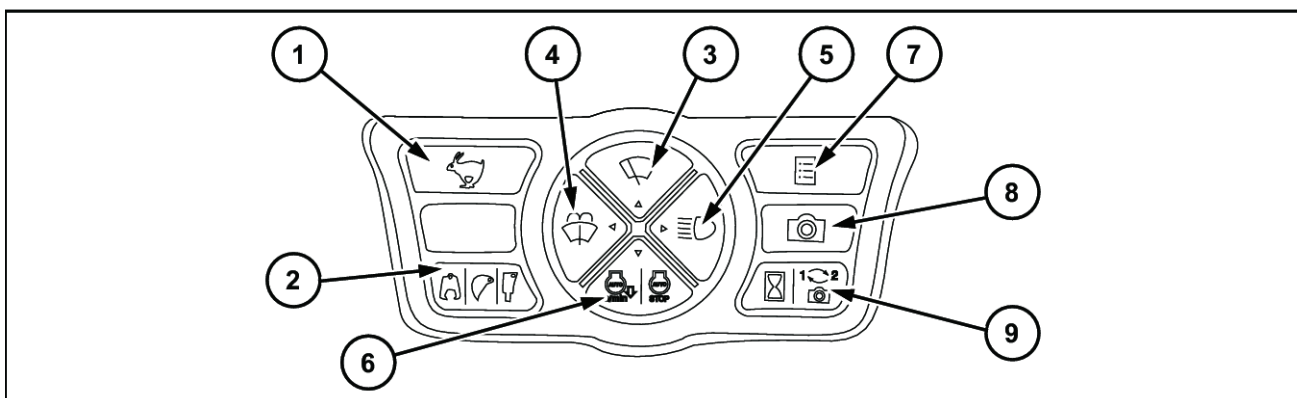
Angiver, at automatisk opvarmning er aktiveret.

- Tomgangs-nedlukning



Vises, før motoren stoppes med automatisk motorstop.

Monitorkontakter



SMIL13CEX2600EB 1

1. Kontakt til valg af kørehastighed
Tryk på denne knapkontakt for at skifte kørehastighed fra lav hastighed (I) (skildpadde) til høj hastighed (II) (hare).
Der vises en "skildpadde" eller "hare" i displayet.

NB: Foretag alle ændringer af kørehastigheden, mens maskinen er stoppet. Ellers kan køreretningen ændres.

Lav hastighed (I): "skildpadde" 0 km/h (0.0 mph) til 3.3 km/h (2.1 mph).
Bruges til kørsel i skrånende, ujævnt eller blødt terræn.
Høj hastighed (II): "hare" 0 km/h (0.0 mph) til 5.1 km/h (3.2 mph).
Brugs til godt terræn, der er fast og plant.

BEMÆRK: Når motoren startes, vælges lav hastighed automatisk.

BEMÆRK: Hvis det hydrauliske trykssystem overbelastes, mens der er valgt høj hastighed, ændres hastigheden automatisk til lav hastighed. Så snart hydrauliktrykssystemet ikke længere overbelastes, vender hastigheden tilbage til høj hastighed.
2. Kontakt til valg af redskab
Tryk på denne kontakt, når der bruges valgfrit tilbehør, f.eks. en hammer eller knuser, for at skifte til et passende flow og tryk. Det valgte redskab vises på skærmen.

NB: Før der skiftes redskabstype, skal driften afbrydes, og maskinen stilles i parkeringsposition.
3. Kontakt til forrudevisker
Denne kontakt har 3 stillinger: "Off", "periodisk" og "kontinuerlig".
Når der trykkes på kontakten for at betjene viskerne i intervalfunktion, vises (I) på skærmen.
Når der trykkes på kontakten for at betjene viskerne i kontinuerlig funktion, vises (II) på skærmen.
Når der trykkes på knappen igen for at stoppe viskerne, vises "Off" på skærmen.

NB: Visseren må ikke betjenes, når forruden er tør. Dette kan beskadige visseren.
4. Kontakt til forrudesprinkler
Forrudesprinklerne og -viskerne kører, når knappen holdes inde, og stopper, når knappen slippes.

NB: Sprinkleren må ikke betjenes, når beholderen er tom. Dette kan beskadige den elektriske pumpe.
5. Kontakt til arbejdslygter
Brug denne kontakt til at tænde og slukke for arbejdslyset.
Når der trykkes på kontakten, tændes indikatoren og arbejdslyset. Når der trykkes på kontakten igen, slukkes de.
6. Kontakt til automatisk tomgang og automatisk stop
Tryk på denne kontakt for at skifte mellem normal tomgang (kontakt på højre styregreb), automatisk tomgang og automatisk stop.
Når der trykkes på denne kontakt, vises en indikator på skærmen.

• Ved automatisk tomgang vises "Auto n/min", og ved normal tomgang slukkes displayet.
Hvis der forløber 5 sek., uden at der foretages handlinger, mens denne position er valgt, skifter motoren til tomgangsomedrejningstallet. (Dette interval kan forlænges. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren).
Når betjeningshåndtaget eller pedalen betjenes, vender motoren tilbage til sin oprindelige hastighed.

• I automatisk stop vises "Auto stop".
- Motorhastigheden er 1200 o/min. eller mindre.
"Tomgang"
- Hvis der går 3 min. med håndtaget til klappen lukket, uden at motorhastigheden ændres, vises "Idle shut down" (tomgang stop) på skærmen.
- Ca. 10 sek. efter "Idle shut down" (tomgang stop) vises, standser motoren.

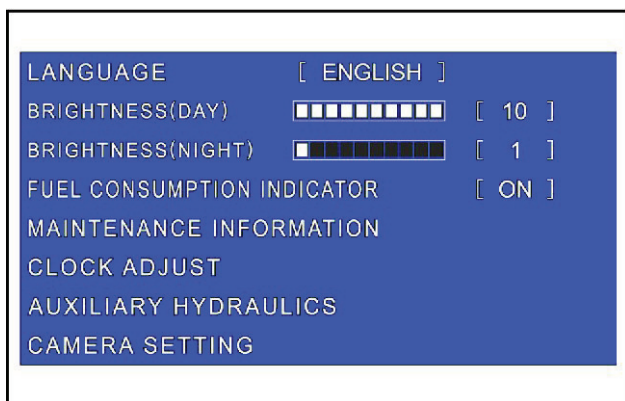
NB: Der kræves mindst 3 min tomgang for at beskytte motoren.

BEMÆRK: For at starte motoren igen skal tændingsnøglen først drejes til positionen OFF, hvorefter motoren kan startes.
7. Kontakt til automatisk tomgang og automatisk stop
Tryk på denne kontakt for at skifte mellem normal tomgang (kontakt på højre styregreb), automatisk tomgang og automatisk stop.
Når der trykkes på denne kontakt, vises en indikator på skærmen.

• I automatisk tomgang og automatisk stop vises "Auto n/min" og "Auto stop".
8. Kontakt til automatisk tomgang og automatisk stop
Tryk på denne kontakt for at skifte mellem normal tomgang (kontakt på højre styregreb), automatisk tomgang og automatisk stop.
Når der trykkes på denne kontakt, vises en indikator på skærmen.
9. Kontakt til automatisk tomgang og automatisk stop
Tryk på denne kontakt for at skifte mellem normal tomgang (kontakt på højre styregreb), automatisk tomgang og automatisk stop.
Når der trykkes på denne kontakt, vises en indikator på skærmen.

BEMÆRK: Hvis de stadig er valgt, når motoren er stoppet, forbliver de aktive, når motoren startes igen.

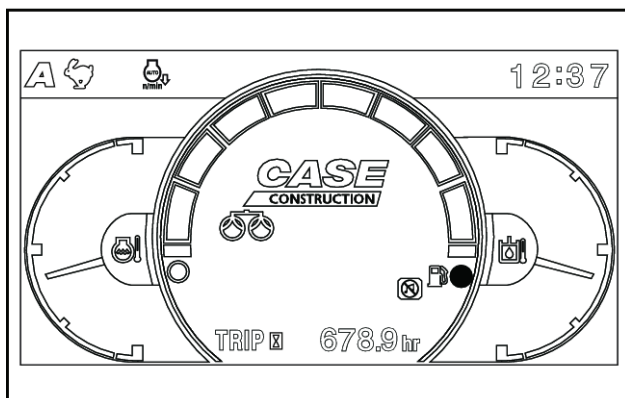
7. Kontakt til visning af menuskærm
 Tryk på denne kontakt for at åbne menuskærmen. Menuen indeholder følgende elementer.
 Sprog
 Lysstyrke (dag)
 Lysstyrke (nat)
 Indikator for brændstofforbrug
 Information om vedligeholdelse
 Indstilling af ur
 Ekstra hydraulik
 Kameraindstilling
 Brug kontakten vist i diagrammet til at vælge eller ændre et menupunkt.



SMIL13CEX2601AA 2

Se side 3-21.

8. Kontakt til visning af kamera
 Tryk på denne knap for at skifte mellem visning af maskinoplysninger, fælles visning af maskinoplysninger + kamera og uafhængig visning af kamerabillede (kun i tilstand, køretilstand, ur og advarsel).
 • Tilstand 1: Normalt skærbillede



SMIL13CEX2602AA 3

Skærm med maskinoplysninger
 • Tilstand 2: Kameraskærbillede



SMIL13CEX2603AA 4

Fælles visning af maskinoplysninger plus kamera
 • Tilstand 3: Kameraskærbillede uden indikatorer



SMIL13CEX2604AA 5

Uafhængig visning af kamerabillede (kun tilstand, køretilstand, ur og advarsel)
 De 3 ovennævnte typer kan vælges.

9. Kontakt til valg af timetæller/bakkeskærm
 På informations-skærmen er valg af timetælleren aktiveret.
 "Trip"-tæller (delvis timetæller)
 Bruges til at beregne en bestemt driftstid.
 Tryk på grebet for at nulstille timetælleren og vise "Trip"-meddelelsen.
 Slip grebet.
 Efter ca. 1 min. forsvinder "Trip"-visningen, og den normale visning af timetælleren vises.
 Tryk og slip straks grebet for at få vist den specifikke driftstid.
 Tryk på og hold grebet nede i ca. 2 sek. for at annullere den specifikke driftstid.
 Visningen af den specifikke tid nulstilles.

BEMÆRK: Hvis tændingsnøglen drejes til "Off"-position, forsvinder timetælleren. Hvis der trykkes på timetællerknappen, efter at tændingsnøglen er drejet til "Off", vises timetælleren kun i 20 s.

BEMÆRK: Når der vises et kamerabillede, skiftes kamerabilledet, hver gang der trykkes på kontakten til valg af kamera.

Visning af menuskærm-billede.

Trykknop (1).

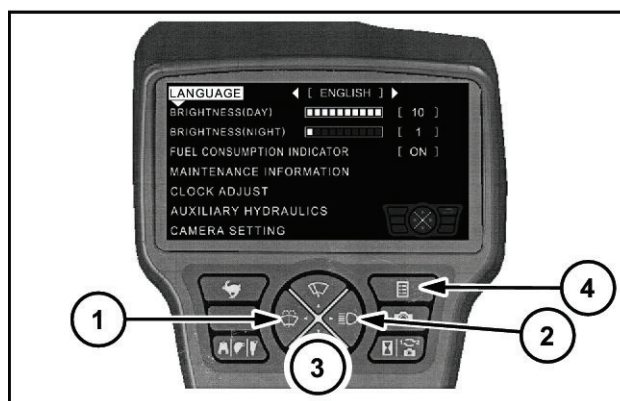


SMIL13CEX2605AB 1

Sprog

1. Tryk på knappen (1) eller (2).
2. Vælg punktet "Dansk" eller et andet sprog.
3. Tryk på knappen (3) for at åbne den følgende menu.

Hvis der trykkes på (4), vender skærmen tilbage til visning af maskinoplysninger (oprindelig skærm).

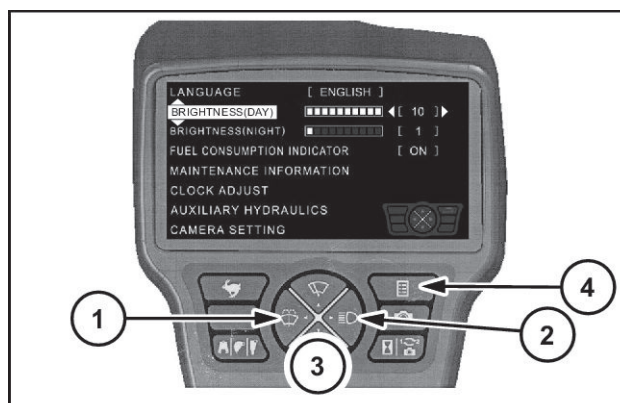


SMIL13CEX2606AB 2

Lysstyrke (dag)

1. Tryk på knappen (1) eller (2).
2. Tryk på knappen (1) for at gå et niveau ned. Tryk på knappen (2) for at gå et niveau op.
3. Tryk på knappen (3) for at åbne den følgende menu.

Hvis der trykkes på (4), vender skærmen tilbage til visning af maskinoplysninger (oprindelig skærm).

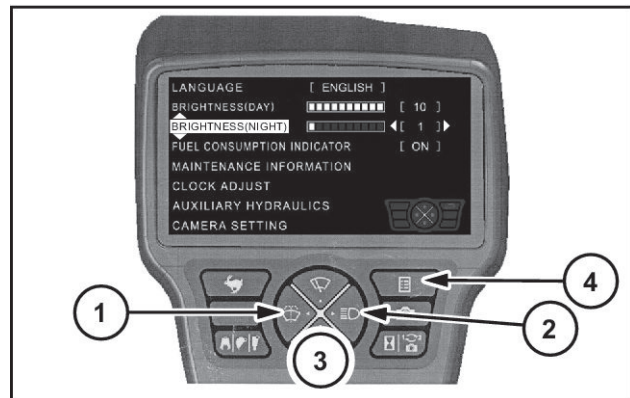


SMIL13CEX2607AB 3

Lysstyrke (nat)

1. Tryk på knappen (1) eller (2).
2. Tryk på knappen (1) for at gå et niveau ned. Tryk på knappen (2) for at gå et niveau op.
3. Tryk på knappen (3) for at åbne den følgende menu.

Hvis der trykkes på (4), vender skærmen tilbage til visning af maskinoplysninger (oprindelig skærm).

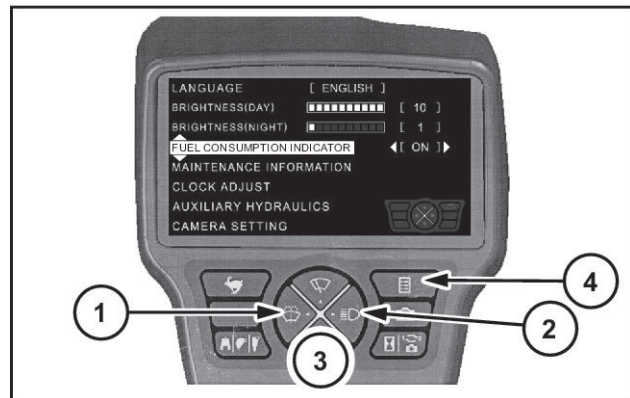


SMIL13CEX2608AB 4

Indikator for brændstofforbrug

1. Tryk på knappen (1) eller (2).
2. Vælg punktet ON eller OFF.
3. Tryk på knappen (3) for at åbne den følgende menu.

Hvis der trykkes på (4), vender skærmen tilbage til visning af maskinoplysninger (oprindelig skærm).



SMIL13CEX2609AB 5

Information om vedligeholdelse

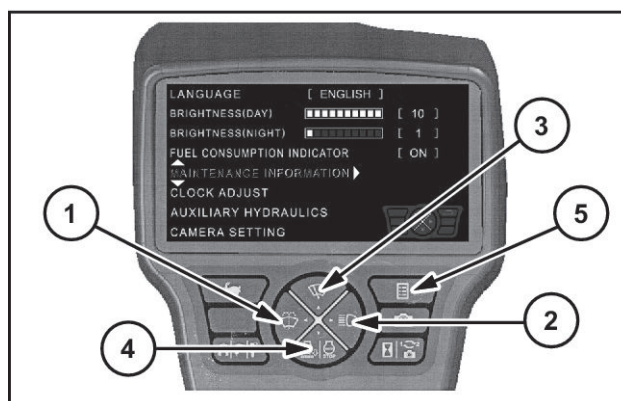
1. Tryk på knappen (3) eller (4).
2. Vælg punktet "Vedligeholdelses-information".
3. Trykknop (2).
4. Tryk på knappen (1) eller (2).
5. Vælg side 1, 2 eller 3.

Foretag vedligeholdelse, og nulstil vedligeholdelsestidspunktet.

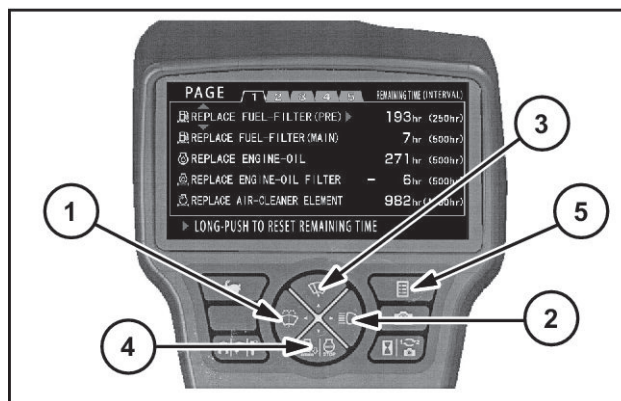
1. Tryk på knappen (3) eller (4).
2. Vælg et punkt.
3. Tryk knappen (2) ned i lang tid for at nulstille den resterende tid.

BEMÆRK: Når vedligeholdelsestidspunktet nærmer sig, vises den resterende tid i displayet med gult. Når vedligeholdelsestidspunktet er passeret, vises den resterende tid med rødt.

Hvis der trykkes på (5), vender visningen tilbage til menukærmen. Hvis der trykkes på knappen igen, vender skærmen tilbage til visning af maskinoplysninger.



SMIL13CEX2610AB 6



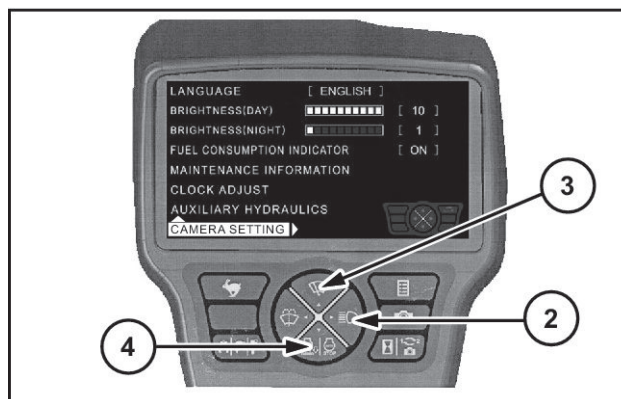
SMIL13CEX2611AB 7

Kameraindstilling

Visning af menu/kameraindstilling

1. Tryk på knappen (3) eller (4), og vælg punktet "Kameraindstilling".
2. Trykknop (2).

BEMÆRK: Der kan maksimalt monteres 3 kameraer. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis du ønsker at montere yderligere kameraer.



SMIL13CEX2612AB 8

Kamera1

1. Tryk på knappen **(3)** eller **(4)**.
2. Vælg punktet "Kamera1"
3. Tryk på knappen **(1)** eller **(2)**.
4. Vælg punktet "On" eller On:spejlvendt" eller "Off".

Kamera2

1. Tryk på knappen **(3)** eller **(4)**.
2. Vælg punktet "Kamera2"
3. Tryk på knappen **(1)** eller **(2)**.
4. Vælg punktet "On" eller On:spejlvendt" eller "Off".

Kamera3

1. Tryk på knappen **(3)** eller **(4)**.
2. Vælg punktet "Kamera3"
3. Tryk på knappen **(1)** eller **(2)**.
4. Vælg punktet "On" eller On:spejlvendt" eller "Off".

2-Visning-skærm (Kamera1+2)

1. Tryk på knappen **(3)** eller **(4)**.
2. Vælg punktet "2-Visning-skær (Kamera1+2)"
3. Tryk på knappen **(1)** eller **(2)**.
4. Vælg punktet "On" eller "Off".

2-Visning-skærm (Kamera1+3)

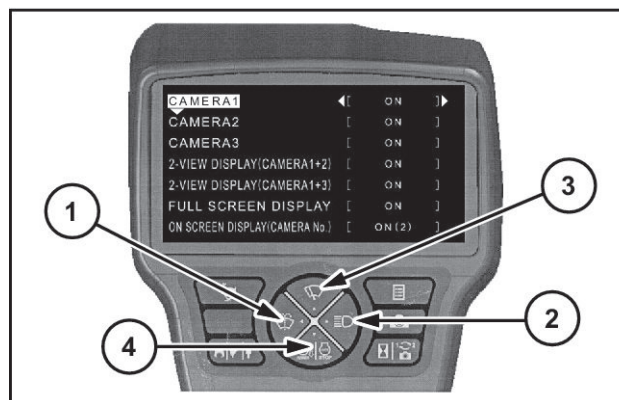
1. Tryk på knappen **(3)** eller **(4)**.
2. Vælg punktet "2-Visning-skær (Kamera1+3)"
3. Tryk på knappen **(1)** eller **(2)**.
4. Vælg punktet "On" eller "Off".

Fuld skærm

1. Tryk på knappen **(3)** eller **(4)**.
2. Vælg punktet "Fuld skærm".
3. Tryk på knappen **(1)** eller **(2)**.
4. Vælg punktet "On" eller "Off".

Visning på skærm (Kam. nr.)

1. Tryk på knappen **(3)** eller **(4)**.
2. Vælg punktet "Visning på skærm (Kam. nr.)".
3. Tryk på knappen **(1)** eller **(2)**.
4. Vælg punktet "On **(1)**" eller "On **(2)**" eller "On **(3)**" eller "Off".



SMIL13CEX2613AB 9

Kontakt til kameratilstand

Skærmdisplayet skifter, hver gang der trykkes på knappen til skift af kamera (1).



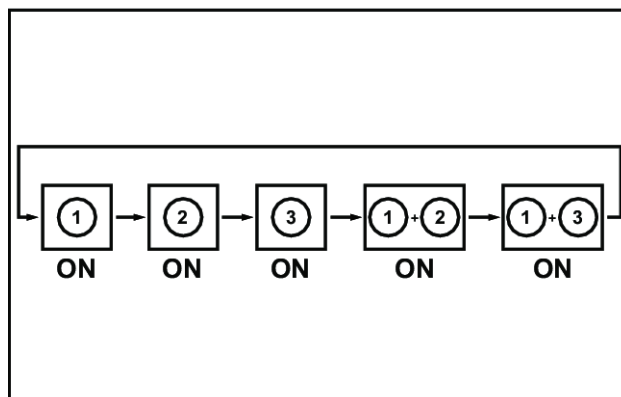
SMIL13CEX2614AB 10

- (1): Kamera1
- (2): Kamera2
- (3): Kamera3

Ovenstående billeder vises, når alle kameraudgange er indstillet til "On".

Der kan højst benyttes 5 typer skræmvisninger.

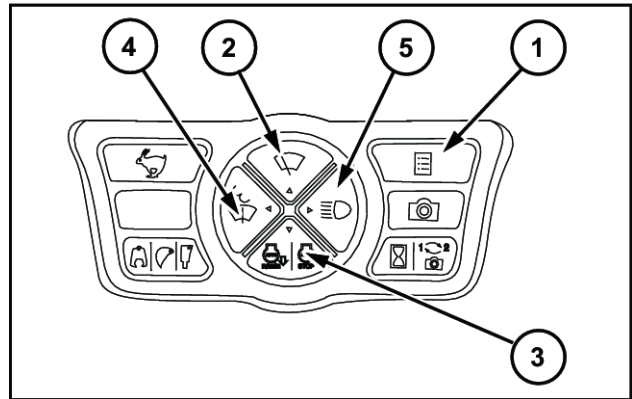
BEMÆRK: Når kameratilstand er aktiv, vises ordene "Side" (sidekamera) og/eller "Rear" (bageste kamera) på skærmen.



SMIL13CEX2615AB 11

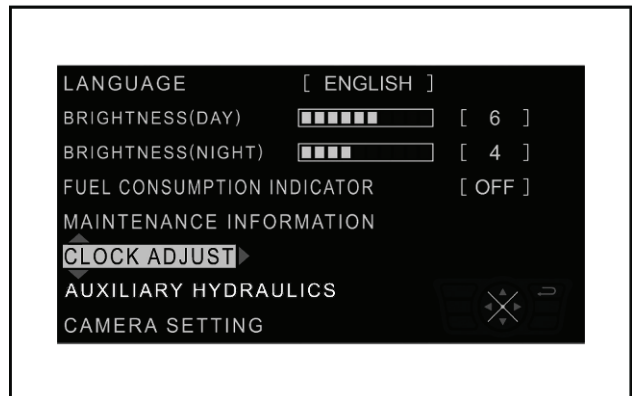
Indstilling af ur

1. Tryk på menuknappen (1) for at få vist menuskærmen.



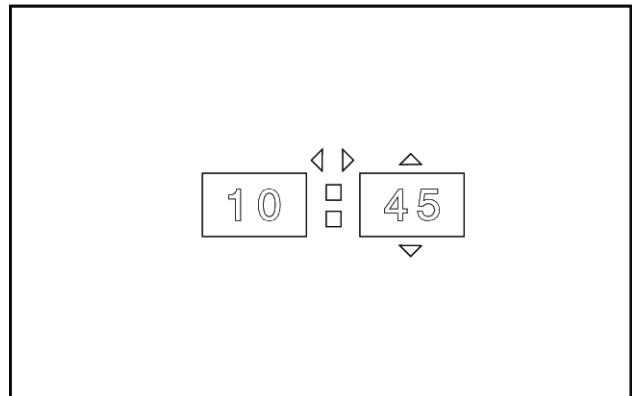
SMIL13CEX2616AB 1

2. Vælg "Indstil ur" på menuskærmen ved at trykke på knapperne (2) til (3) og indtaste ved at trykke på knappen (5).



SMIL13CEX2617AB 2

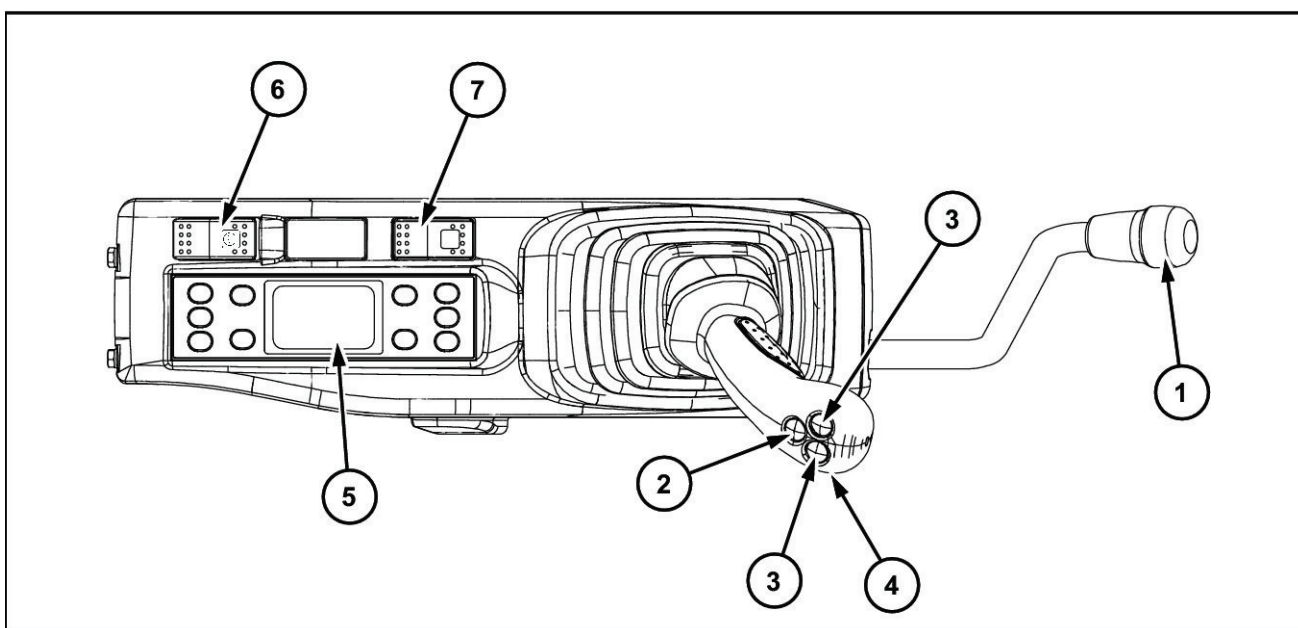
3. Indstil tiden "Timer : Minutter" ved at trykke på knapperne (2) til (3) og (4) til (5), og vend tilbage til menuskærbilledet ved at trykke på (1).



SMIL13CEX2618AB 3

BETJENINGSANORDNINGER, VENSTRE SIDE

Betjeningsfunktioner i venstre side



SMIL13CEX2619FB 1

1. Låsegreb til klap (sikkerhedsbjælke)
Sikkerhedsbjælken forhindrer føreren i at forlade førerhuset uden først at have betjent låsegrebet til klappen (1).
2. Horn
Aktiver hornet ved at trykke for enden af venstre betjeningsgreb.
NB: Afprøv altid hornet, inden maskinen betjenes.
3. Ekstrakontakt (hvis monteret)
4. Bilradio-dæmperkontrol (hvis monteret)
Denne betjeningsanordning, der er anbragt under betjeningsgrebet, bruges til lukke for lyden, uden det er nødvendigt at betjene bilradioen.
Tryk og giv slip på betjeningsanordningen for at lukke for lyden.
Tryk igen, og giv slip for at få lyden tilbage.
5. Styring af varme, ventilation og aircondition
6. Nødafbryder
Nødafbryder til motoren, eller når den ikke kan stoppes med tændingsnøglen.
Tryk foran på betjeningsanordningen, motoren stopper, og advarselslyden høres. Indikatorlampen tænder, og meddelelsen "Motorstop" vises.
Motoren startes igen ved igen at trykke bag på betjeningsanordningen og dreje tændingsnøglen i startposition.
NB: Denne kontakt må kun anvendes i nødstilfælde.
7. Hurtigkoblingens låsnings- og oplåsningskontakt (ekstraudstyr) Se side 3-34.

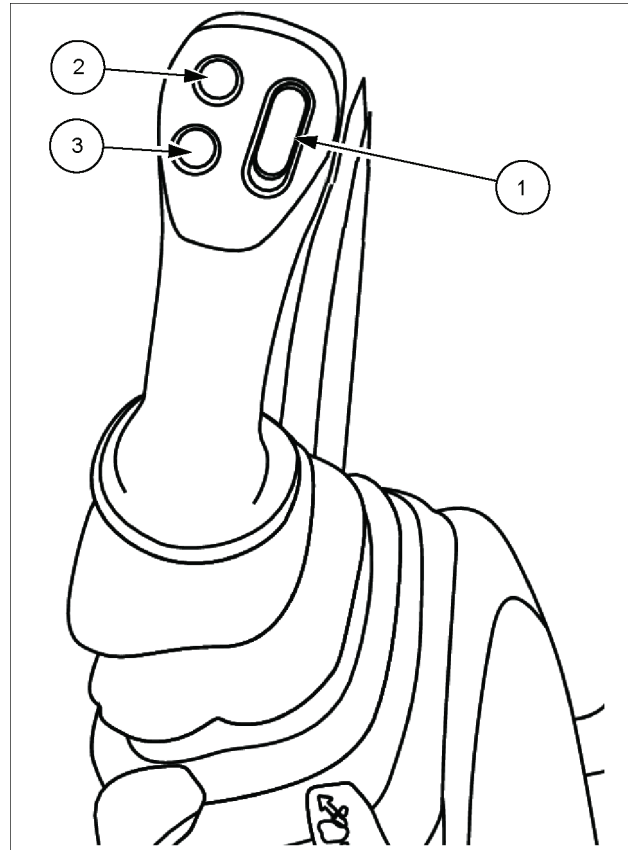
BEMÆRK: Hvis motoren stoppes, mens lyden er slået fra, vender denne tilbage, når motoren startes igen.

Proportionalkontakt (hvis monteret)

Denne kontakt bruges til ekstraudstyr såsom en hydraulisk grab, hvis monteret, osv.

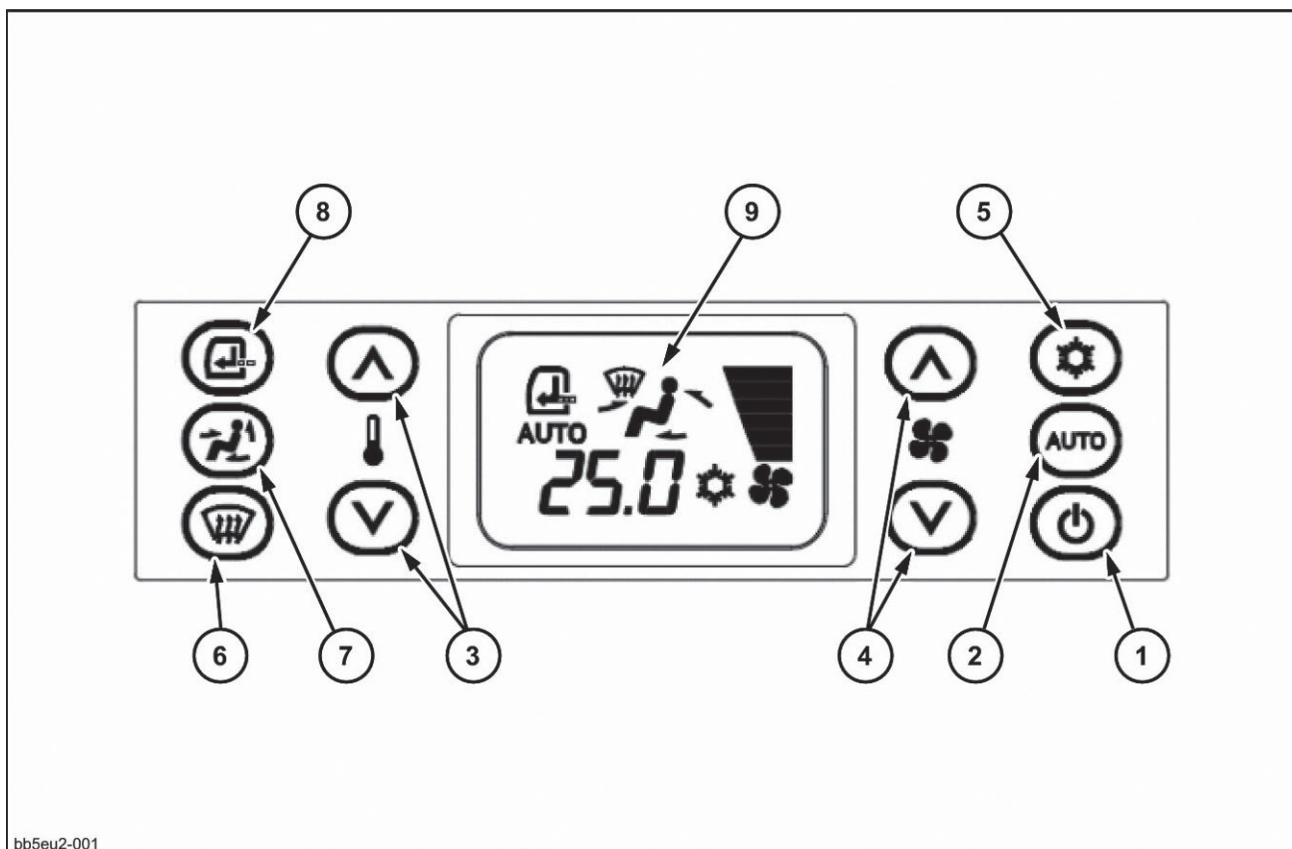
BEMÆRK: Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren med henblik på valg af ekstraudstyr, der passer til maskinen, og for at få gennemstrømningerne i forbindelse med brugen af dette korrekt indstillet.

- (1) Proportional kontakt (indstillingskontakt).
- (2) Indstillingskontakt
- (3) Hornkontakt



3208F2E6_TU 2

Styring af opvarmning, ventilation eller aircondition



bb5eu2-001

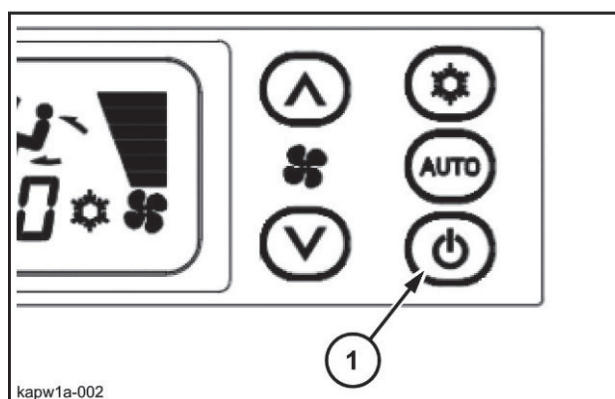
BB5EU2-001 1

- | | |
|----------------|--------------------------|
| 1. On/Off | 6. Forrhædeafriker |
| 2. Automatisk | 7. Luftstrømmens retning |
| 3. Temperatur | 8. Luftrecirkulation |
| 4. Ventilation | 9. Skærmdisplay |
| 5. Klimaanlæg | |

On/Off

Denne trykknop (1) bruges til at tænde (On) og slukke (Off) systemet.

NB: Når systemet slås til (On), arbejder det i den sidst valgte indstilling.

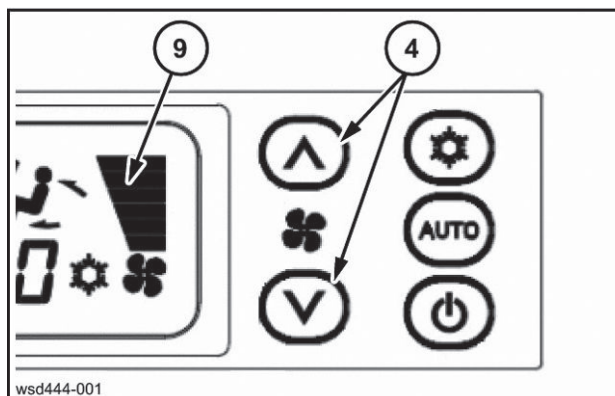


kapw1a-002

KAPW1A-002 2

Ventilation

Disse trykknapper (4) bruges til at øge eller mindske luftstrømmen. Tryk på den øverste knap for at øge luftstrømmen. Tryk på den nederste knap for at mindske luftstrømmen. Segmenterne på skærmdisplayet (9) øges eller mindskes, alt efter den valgte luftstrøm.



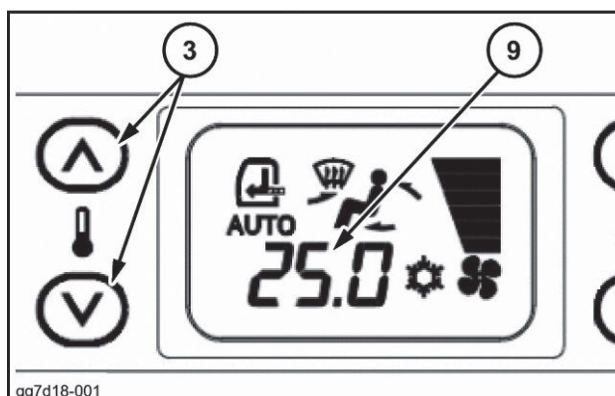
wsd444-001

WSD444-001 3

Temperatur

Disse trykknapper (3) bruges til at hæve og sænke temperaturen inden for **18 °C (64.4 °F)** og **32 °C (89.6 °F)**. Tryk på Pil op for at hæve temperaturen. Tryk på Pil ned for at sænke temperaturen. Temperaturen vises i displayet (9).

NB: *Temperaturene kan vises i Celsius eller Fahrenheit. Tryk samtidigt på de to trykknapper (3) i 5-10 sekunder for at vælge den ønskede temperaturskala. Temperaturene i Fahrenheit angives med et "F".*



gg7d18-001

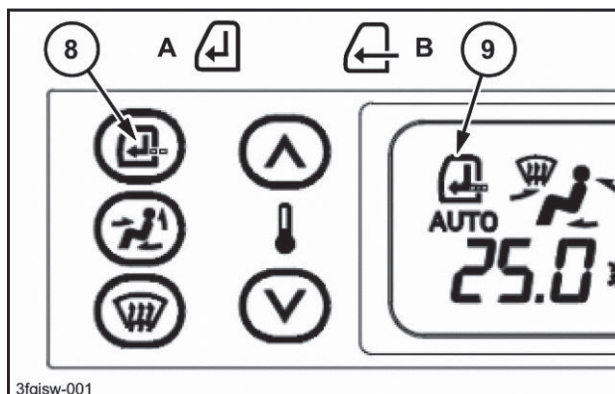
GG7D18-001 4

Luftrecirkulation

Denne knap (8) giver mulighed for valg af to forskellige typer luftcirkulation. Frisk luft udefra eller recirkuleret luft indefra. Hver gang der trykkes på knappen, skifter cirkulationstypen. Den valgte gennemstrømningsmåde vises i displayet (9).

(A) Intern luftcirkulation.

(B) Ekstern luft

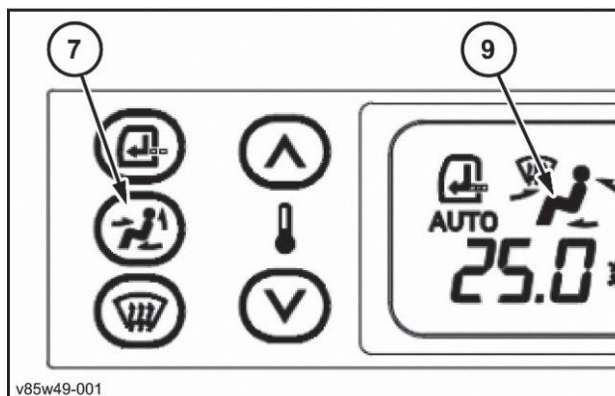


3fgjsw-001

3FGJSW-001 5

Luftstrømmens retning

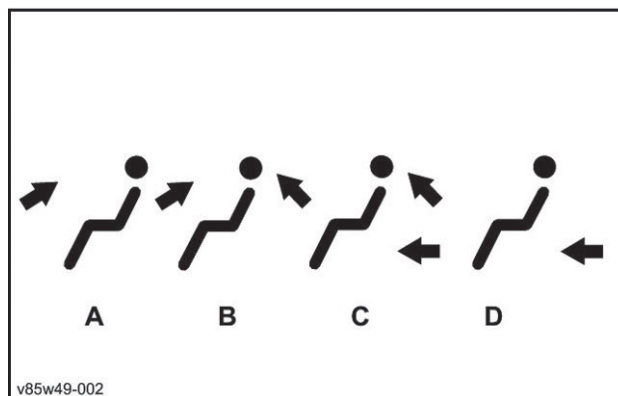
Denne knap (7) giver mulighed for valg af fire forskellige gennemstrømningsretninger. For at vælge indstilling af luftstrømmens retning trykkes trinvist på knappen (7), indtil den ønskede indstilling er opnået. Den valgte gennemstrømningsmåde vises i displayet (9).



v85w49-001

V85W49-001 6

- (A) Fordeling oppe fortil.
- (B) Fordeling oppe bagtil.
- (C) Kraftig fordeling oppe og svag fordeling bagtil.
- (D) Fordeling nede bagtil (fødder) samt til vindspejl.



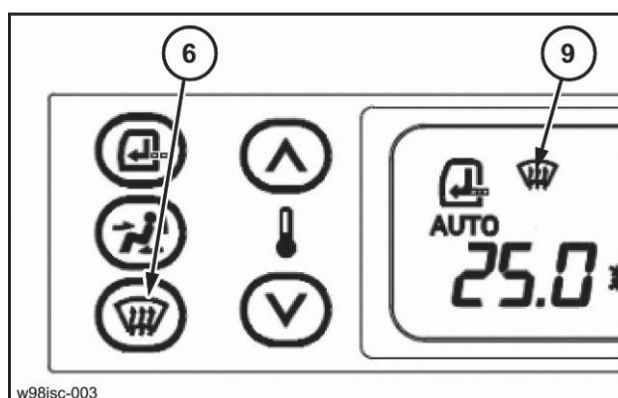
v85w49-002

V85W49-002 7

Forrudeafrimer

Med denne knap (6) kan forruden afrimes. Tryk på knappen for at afrime forruden. Displayet viser, at afrimningsfunktionen er aktiveret (9). For at slukke for afrimeren, trykkes igen på knappen og skærmvisningen vil forsvinde.

NB: Når knappen bruges, deaktiveres regulatoren (7).



w98jsc-003

W98JSC-003 8

Klimaanlæg

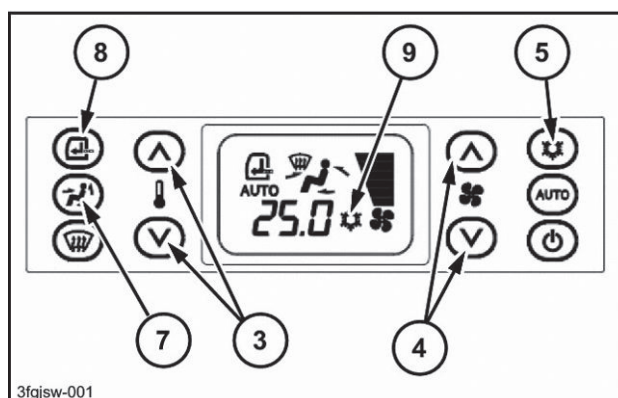
BEMÆRK: Brug airconditionssystemet mindst én gang om ugen, selv om det kun er i kort tid.

BEMÆRK: Når man bruger aircondition, er det vigtigt, at alle førerhusets vinduer og døre er lukkede. Luftdyserne skal være åbne.

Airconditionssystemets kan bruges på to forskellige måder: manuel eller automatisk aircondition.

Manuel:

Denne knap (5) bruges til at tænde og slukke for airconditionanlægget. Når airconditionssystemet kører, angives dette i displayet (9). Der kan foretages manuel justering ved hjælp af knapperne (3), (4), (7) og (8).



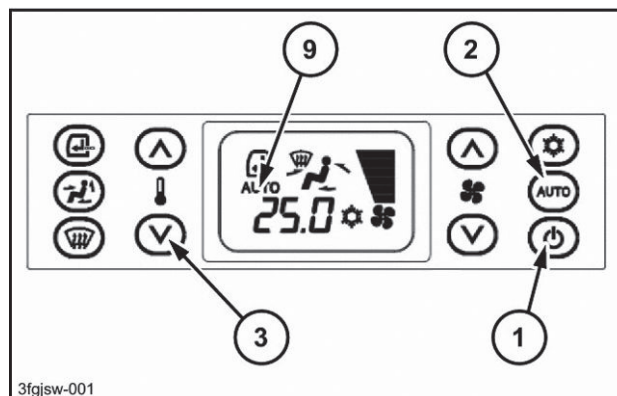
3fgjsw-001

6CSC9W-001 9

Automatisk:

Denne knap (2) bruges til automatisk indstilling af airconditionstyrke, luftstrømmens retning samt start og stop. "Auto" vises i displaybilledet (9). I automatisk tilstand er temperaturen den eneste manuelle reguleringsmulighed (3).

Hvis en anden regulator end temperaturregulatoren benyttes, annulleres den automatiske tilstand, og "Auto" forsvinder fra displayet (9). Tryk på knappen (1) eller (2) for at afbryde systemet.

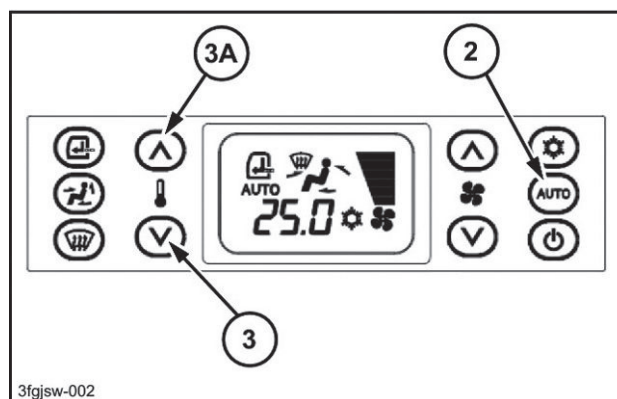


Sådan opnår du varm eller kold luft hurtigt:

Kold luft: Afslut den automatiske tilstand ved at trykke på knappen (2), og tryk derefter på knappen (3) ned til min.-temperaturen på **18 °C (64.4 °F)**. Ventilationsstyrken vil være maksimal, og der vil komme en kold luftstrøm forfra.

Varm luft: Afslut den automatiske tilstand ved at trykke på knappen (2), og tryk derefter på knappen (3A) op til maks.-temperaturen på **32 °C (89.6 °F)**. Ventilationsstyrken vil være maksimal, og der vil komme en varm luftstrøm bagfra ved fødderne.

NB: For at sikre airconditionanlæggets korrekte funktion og fulde effekt er det vigtigt, at det aktiveres mindst én gang om ugen, selvom det kun er i kort tid.

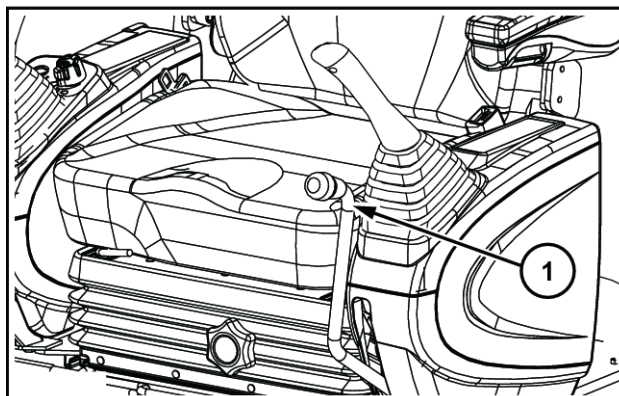


Låsegreb

Klappens låsegreb (sikkerhedsbøjle) (1) forhindrer, at føreren forlader førersædet uden at sætte styrearmen tilbage i korrekt position. Føreren kan kun forlade førersædet efter at have løftet klappens låsegreb (sikkerhedsbøjle) og venstre konsol.

For at gøre det muligt at betjene redskabet, vandringsen og svingningsfunktionen igen skal klappens låsegreb (sikkerhedsbøjle) (1) sænkes.

BEMÆRK: For at starte motoren skal klappens låsegreb (sikkerhedsbøjle) (1) hæves til løftet position. Motoren kan ikke startes med klappens låsegreb (sikkerhedsbøjle) i sænket position.



SMIL13CEX2838AB 1

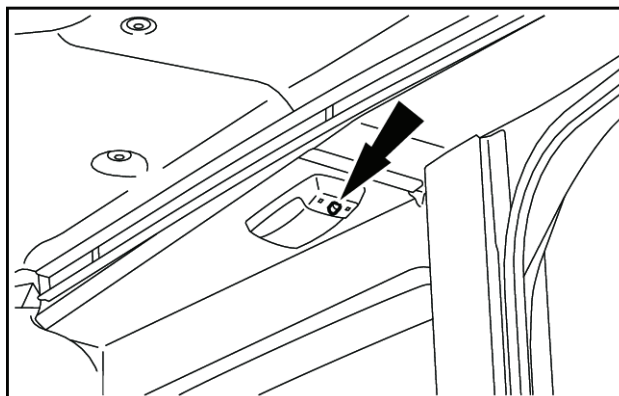
Belysning i førerhus

Lampen er placeret på førerhusets højre stolpe og betjenes via en kontakt i lampens bund.

Positioner: "On" (fortsat funktion), "Off" (nedlukning) og midlertidig position ophører **30 s**, efter at døren er lukket.

NB: Kontrollér, at lysene er slukket efter brugen, idet batterierne ellers kan blive afladet.

BEMÆRK: Se side 6-75 for udskiftning af pæren.



SMIL13CEX2620AB 1

Nødhammer

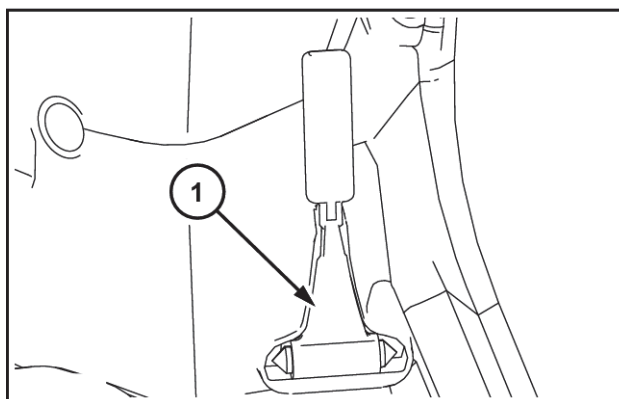
Brug hammeren (1), der er anbragt i venstre side af førerhuset, til at knuse bagruden. Tryk derefter ruden ud for at slippe ud af førerhuset.

Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren for at montere ruden.

NB: Bagruden må kun knuses, når det er absolut påkrævet, f.eks. for at kunne slippe ud af førerhuset i nødstilfælde.

NB: Placér ikke noget foran vinduet.

Dette kan givet fald kan forhindre en flugtvej i nødstilfælde.



SMIL13CEX2621AB 1

Låse/åbne-styrekontakt til redskabslynkobling (Valgfri)

Denne kontakt sidder på venstre betjeningsarm.

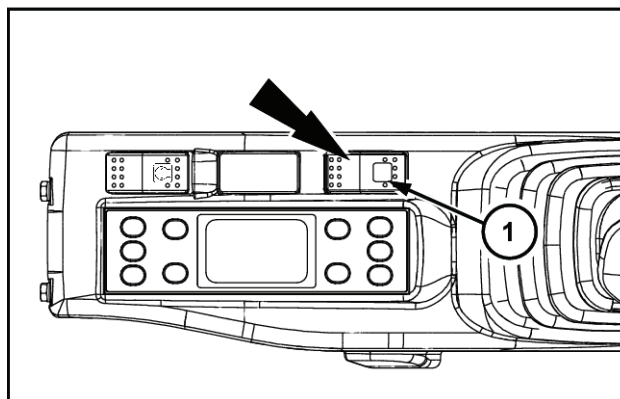
For at oplåse trækkes låsepinden (1) ind mod dig selv, samtidig med at der trykkes ned øverst på kontakten. I denne position lyder alarmen, og udstyret kan monteres eller afmonteres.

BEMÆRK: Af sikkerhedshensyn kan kontakten ikke betjenes alene ved at trykke på den.

For at låse skal man trykke nederst på kontakten. I denne position stopper alarmen.

BEMÆRK: Når der låses, er det ikke nødvendigt at bruge låsepinden (1).

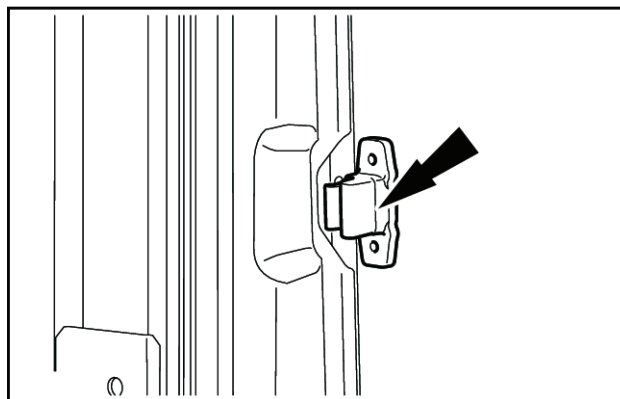
BEMÆRK: Hver gang man udskifter et redskab, skal man huske at anbringe kontakten i den låste position.



SMIL13CEX2622AB 1

Skydevinduer på dør

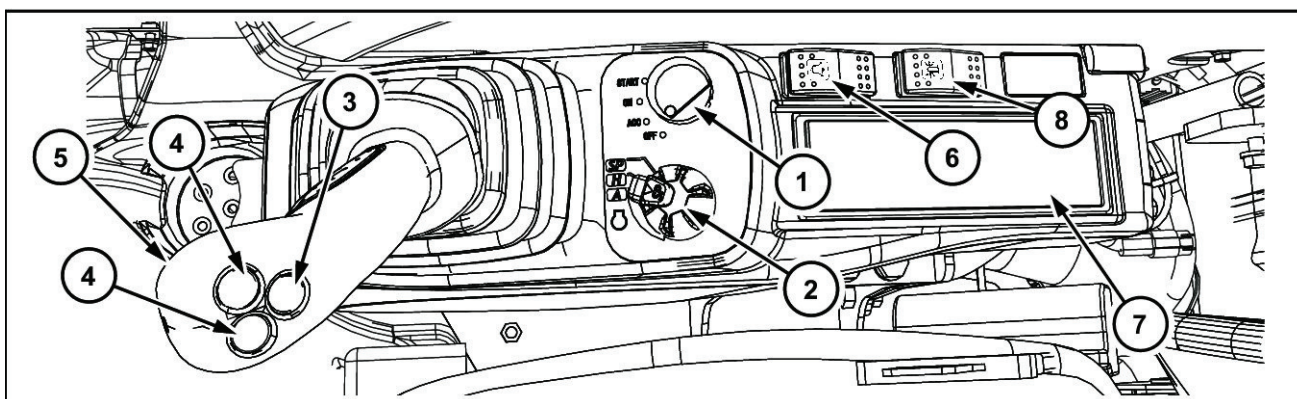
Når låsene frigøres, kan ruderne åbnes og lukkes til venstre/højre efter ønske.



SMIL13CEX2623AB 1

BETJENINGSANORDNINGER, HØJRE SIDE

Betjeningsgreb i højre side



SMIL13CEX2624EB 1

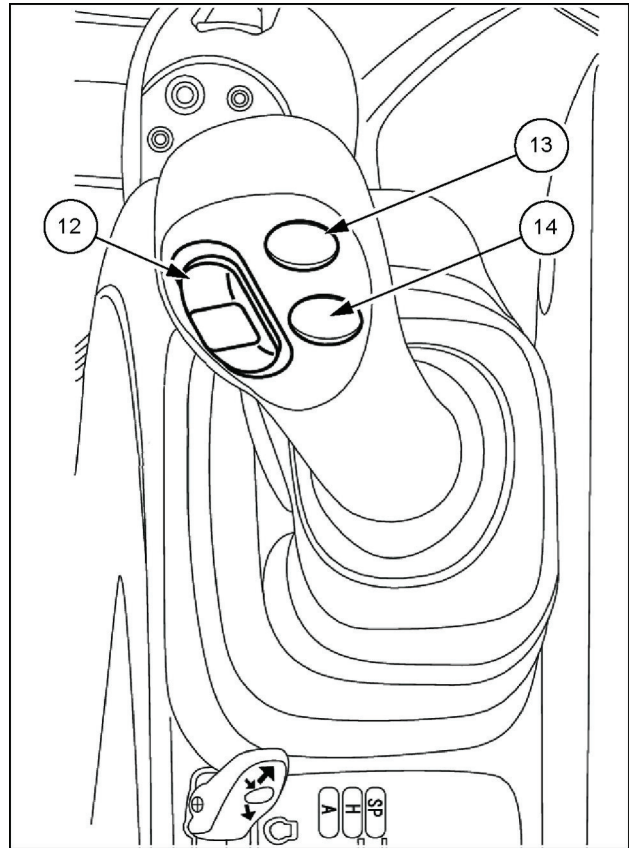
1. Startkontakt
Denne kontakt har fire positioner, ON (kontakt), START (motortænding), OFF (motorstandsning) og ACC (strømforsyning af tilbehør).
NB: Når tændingsnøglen er i positionen ON (kontakt), og tyverisikringen er programmeret, vil det være nødvendigt at indtaste koden. Meddelelsen "Password" (Adgangskode) bliver vist. Se side 4-1.
BEMÆRK: Denne nøgle bruges også til at låse førerhusdøren, motorhjelm, det forreste opbevaringsrum, sidedørene samt brændstofdækslet.
2. Motoraccelerationsknap og arbejdstilstandsvælger
Motorhastigheden kan øges eller reduceres med denne knap. Denne knap er forbundet med vælgerknappen for de tre arbejdstilstande:
Tilstanden A (automatisk), når energiydelse har prioritet.
I denne tilstand reguleres balancen mellem hastighed og energi ved hver bevægelse af betjeningsanordningerne.
Tilstanden H står for hårdt gravearbejde, eller hvis læsset øges, og tilstanden SP står for ydelse, når den har prioritet.
Hver valgt tilstand (A, H eller SP) vises på skærmen.
BEMÆRK: Tilstanden SP vælges ved at betjene vælgergrebet, mens accelerationsknappen drejes til højre.
BEMÆRK: Hvis der ikke sker nogen ændring i motorens hastighed, skal du trykke ned på og slippe motorens automatiske tomgangsvælger.
3. Tomgangsvælger
Denne kontakt aktiverer automatisk motortomgang uden brug af knappen til gashåndtaget. Vælg tomgangshastighed ved at trykke på og slippe kontakten, så går motoren automatisk i tomgang. "Motor tomgang"-ikonet vises på meddelelsesskærmen. Når kontakten trykkes ned igen og slippes, vender motoren tilbage til sin oprindelige hastighed, og ikonet på systemets displaypanel forsvinder.
4. Indstillingskontakt
5. Kontakt til vinduesvisker
Viskeren aktiveres, når der trykkes på kontakten.
6. Overbelastningsindikatorkontakt
Denne betjeningsanordning bruges under arbejde med læs. Anbring kontakten i positionen "On". Hvis belastningen overstiger det maksimalt tilladte, går alarmen i gang. Kontakten virker ikke i positionen "Off".
NB: Flyt kontakten til positionen "On", før der udføres lasthåndtering.
7. Radioplacering
Dette rum er beregnet til montering af en 12 V-bilradio (ekstraudstyr). For at få yderligere oplysninger om betjening af køretøjets radio skal du læse den instruktionsbog, der følger med bilradioen.
8. Betjeningsanordning til rotorblink
Denne betjeningsanordning bruges til at slå rotorblinket (ekstraudstyr) til og fra. Tryk på "On". Rotorblinket og indikatorlampen på kontakten tændes. Tryk på "Off" for at slukke for rotorblinket.

Proportionalkontakt (hvis monteret)

Denne kontakt bruges til ekstraudstyr såsom en hydraulikhammer, hvis monteret, osv.

BEMÆRK: Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren med henblik på valg af ekstraudstyr, der passer til maskinen, og for at få gennemstrømningerne i forbindelse med brugen af dette korrekt indstillet.

- (12) Proportional kontakt (indstillingskontakt)
- (13) Indstillingskontakt
- (14) Motortomgangskontakt

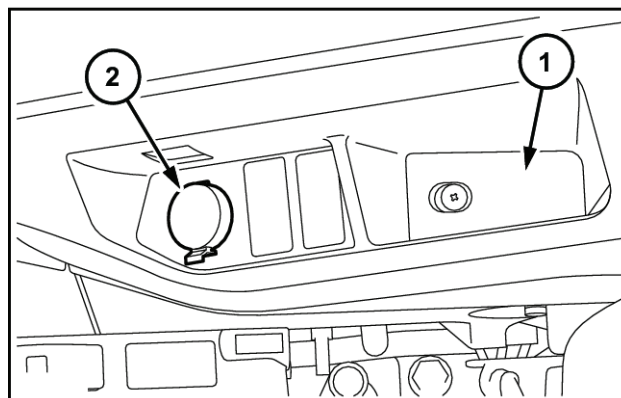


EC33398B_TU_NA 2

Elstik

1. Opbevaringsbakke.
2. Ekstra **12 V**-fatning. Denne fatning anvendes til at levere elektrisk strøm til et **12 V** elektrisk udstyr.

NB: Det er forbudt at tilslutte andet end en **12 V**-enhed.

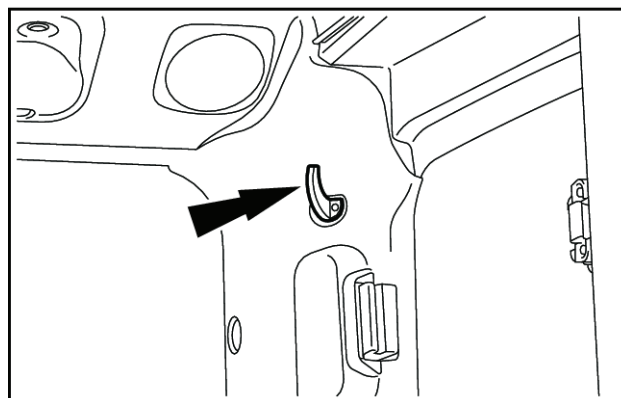


SMIL13CEX2679AB 1

Knage

Knagen er placeret på bageste førerhusstolpe i venstre side.

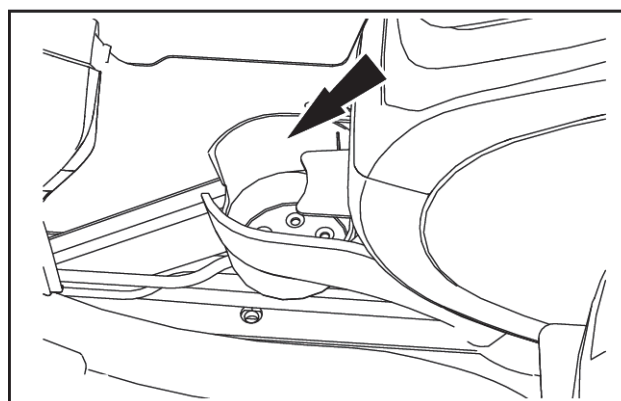
NB: Pas på, at udsynet ikke forstyrres af for meget tøj.



SMIL13CEX2626AB 1

Kopholder

Kopholderen, der er placeret på forreste, højre side af førersædet, er beregnet til opbevaring af drikkevarer.

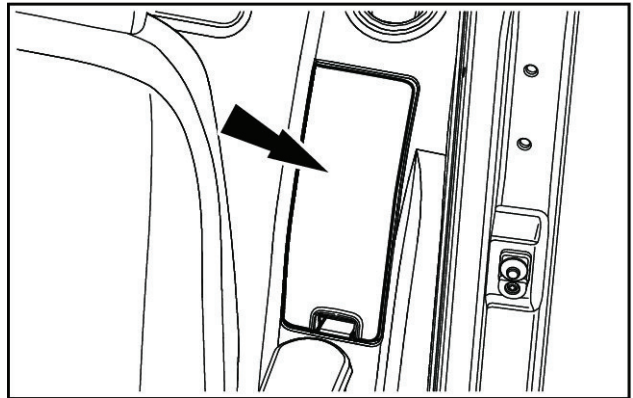


SMIL13CEX2627AB 1

BETJENINGSANORDNINGER, TILBAGE

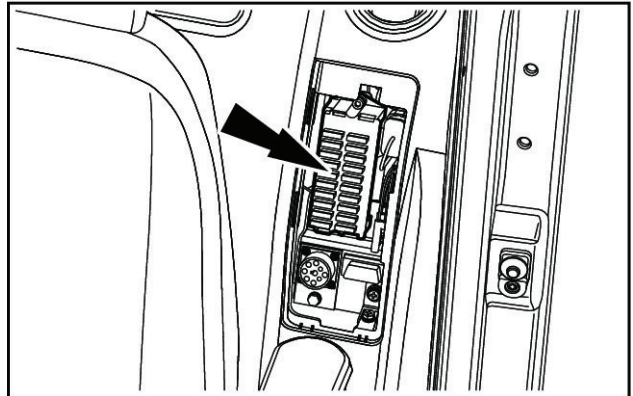
Sikringsboks

Er placeret til venstre bag førersædet.



SMIL13CEX2628AB 1

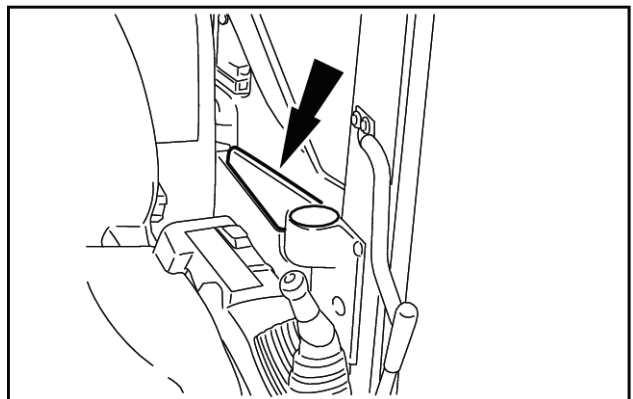
Fjern sikringsrummets dæksel.



SMIL13CEX2629AB 2

Avisholder

Er placeret til højre bag førersædet.

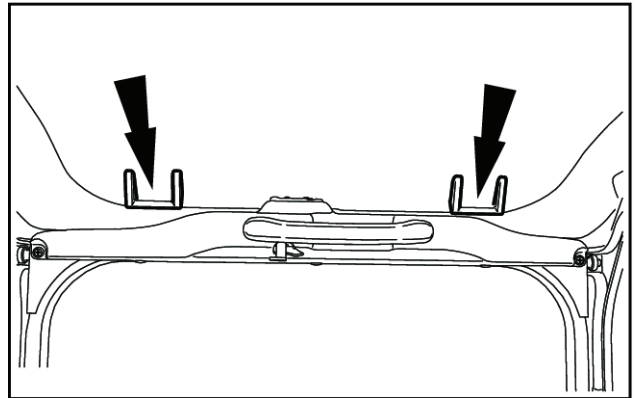


SMIL13CEX2630AB 1

BETJENINGSANORDNINGER, FOROVEN

Tagforhæng

Loftsgardinet åbnes ved at skubbe det bagud ved hjælp af håndtagene. Gardinet lukkes ved at skubbe det fremad.

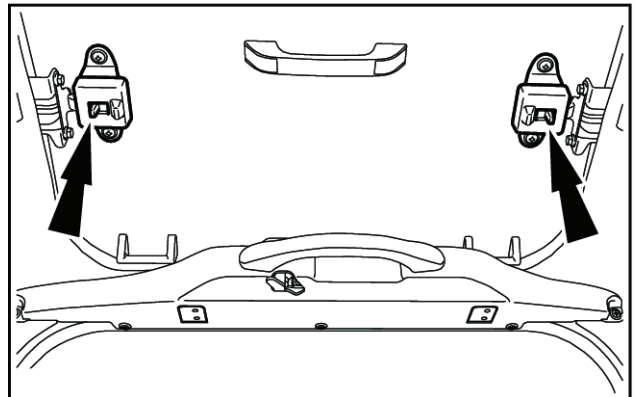


SMIL13CEX2631AB 1

Taglem

Åbn loftsgardinet. Taglemmen åbnes ved at skubbe i håndtaget. Taglemmen lukkes ved at trække i håndtaget.

NB: Da taglemmens lukkemekanisme hjælpes af to gaspatroner, skal man blot følge lukkebevægelsen uden at trække eller holde lemmen tilbage.



SMIL13CEX2632AB 1

UDVENDIGE BETJENINGSANORDNINGER

Brændstoftank

⚠ ADVARSEL

Brandfare!

Når du tanker diesel, skal du være opmærksom på følgende:

1. Undlad at ryge.
2. Fyld aldrig tanken, mens motoren kører.
3. Spildt brændstof skal straks tørres op.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0099A

Brændstoftankens kapacitet er:

120 l (31.7 US gal).

Brug korrekt brændstof.

NB: Tilfør ikke fugt drivende middel (vand drivende middel) i brændstoftanken. (Det kan skade motoren).

BEMÆRK: Rengør området omkring brændstofdækslet, inden der fyldes brændstof på, og fjern ikke filteret i påfyldningsåbningen.

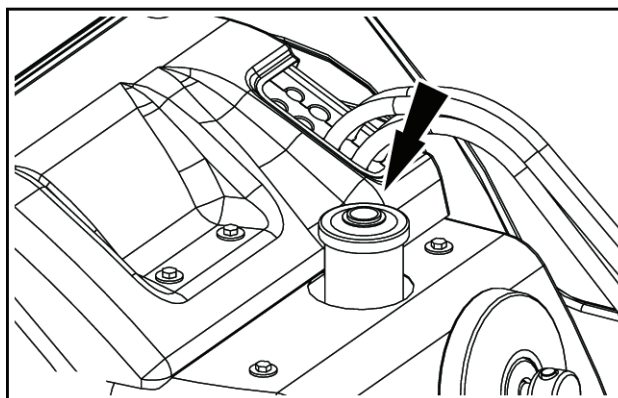
BEMÆRK: I koldt vejr skal der bruges brændstof, der svarer til temperaturforholdene.

NB: I koldt vejr skal brændstoftanken fyldes op efter hver arbejdsdag for at forhindre kondensdannelse.

Når brændstofdækslet sættes på, skal det placeres korrekt i hakkene og derefter lukkes ved at dreje indtil stoppet.

BEMÆRK: Brug tændingsnøglen til at låse dækslet.

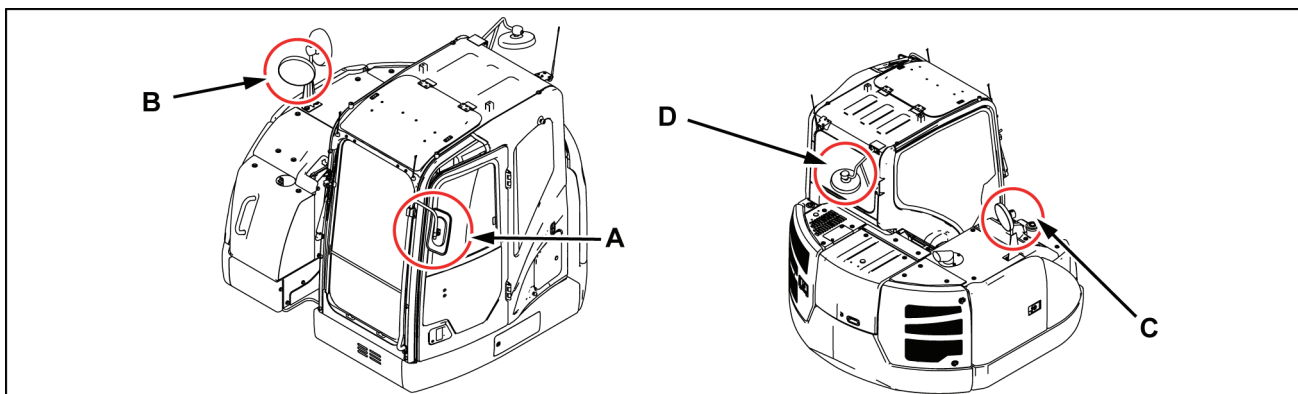
Brændstoftanken er udstyret med en visuel maksimummåler.



SMIL13CEX2633AB 1

Sidespejle

Spejlmonteringsposition



SMIL14CEX4539EA 1

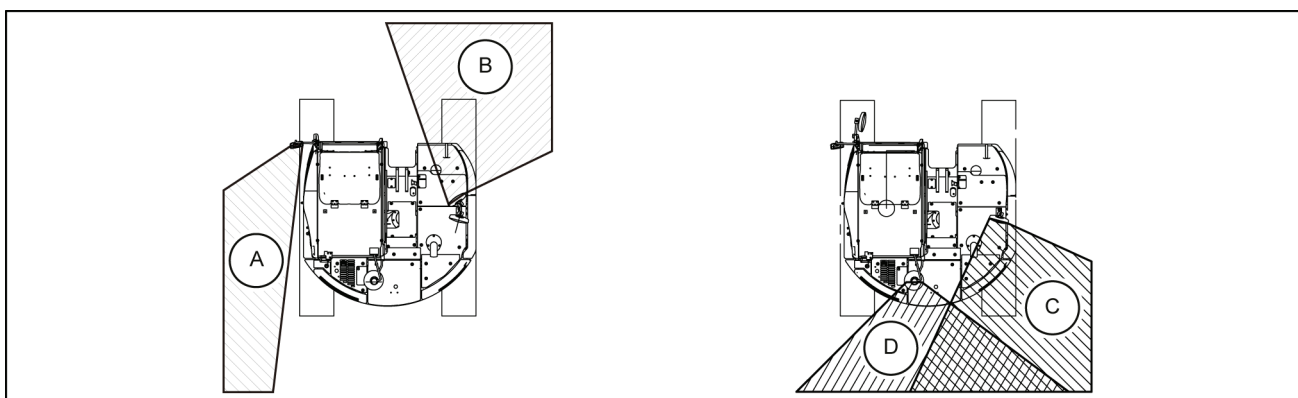
Spejljustering

⚠ ADVARSEL

Undgå personskader og/eller skader på maskinen!
 Hold spejlene rene og korrekt justeret.
 Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1078A

▨ viser området gengivet i hvert spejl.



SMIL14CEX4540EB 2

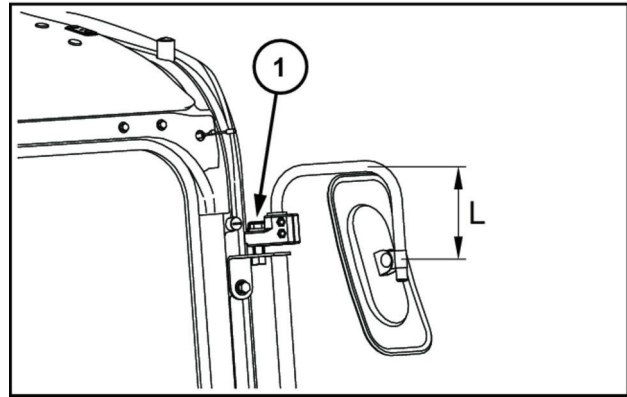
Spejl A (på kabinens gelænder)

Indstil spejlet, så du kan se bageste venstre kant af maskinen.

Tilspændingsmoment på bolt (1):

. 71.6 - 91.2 N·m (52.8 - 67.3 lb ft).

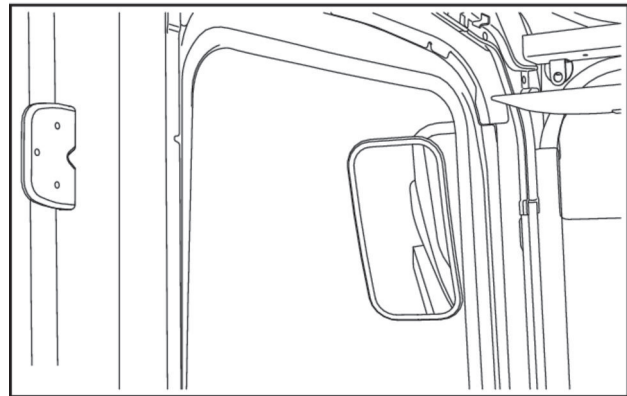
L: 165 mm (6.496 in)



SMIL13CEX2636AB 3

Indstil spejlet, så du kan se siden af maskinen i spejlet.
Tilspændingsmoment på bolt til montering af spejlets holder:

4.5 - 5.5 N·m (3.3 - 4.1 lb ft).

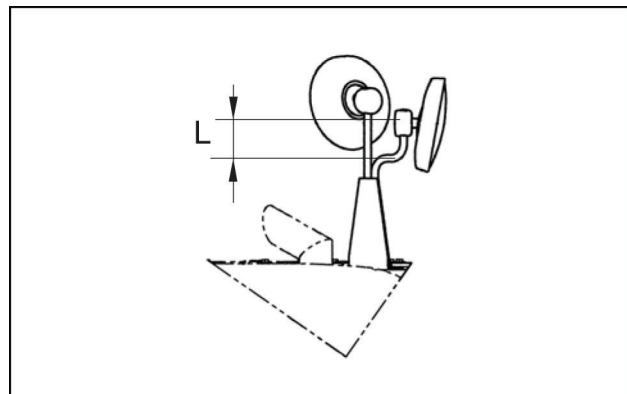


SMIL13CEX2637AA 4

Spejl B (på overdelen i højre side)

Indstil spejlet, så du kan se forreste højre kant af maskinen.

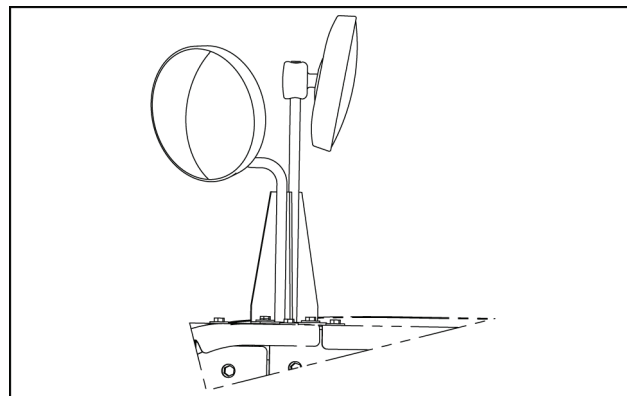
L: 95.5 mm (3.760 in)



SMIL14CEX4541AA 5

Indstil spejlet, så du kan se siden af maskinen i spejlet.
Tilspændingsmoment på bolt til montering af spejlets holder:

4.5 - 5.5 N·m (3.3 - 4.1 lb ft).



SMIL14CEX4542AA 6

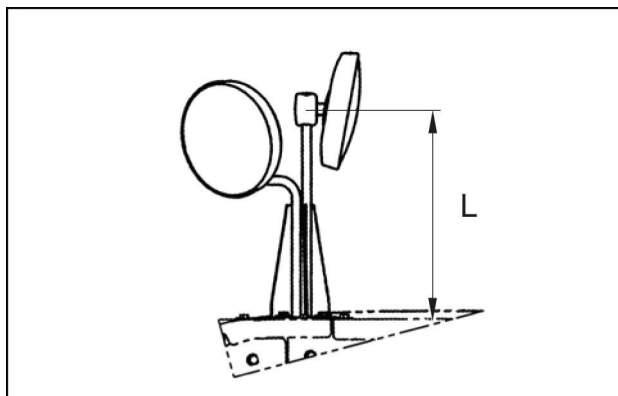
Spejl C (på overdelen i højre side)

Justér spejlet, så du kan se højre bagende af maskinen fra førersædet.

L: **461 mm (18.1 in)**

Tilspændingsmoment på bolt til montering af spejlets holder:

4.5 - 5.5 N·m (3.4 - 4.0 lb ft).



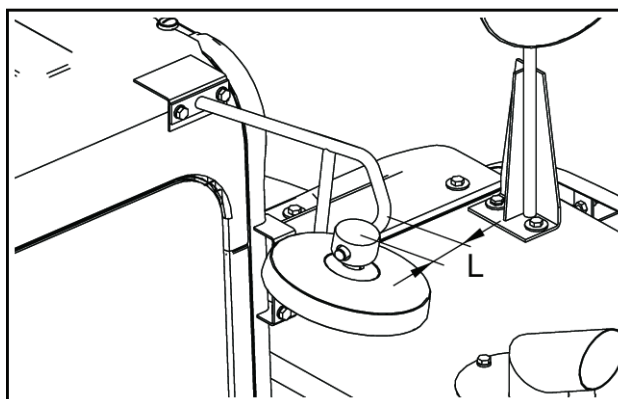
SMIL14CEX4543AA 7

Spejl D (bag på kabinen)

Justér spejlet, så du kan se maskinens bagende fra førersædet.

Montér spejlene ved positionerne i figuren til højre.

L: **90 mm (3.543 in).**

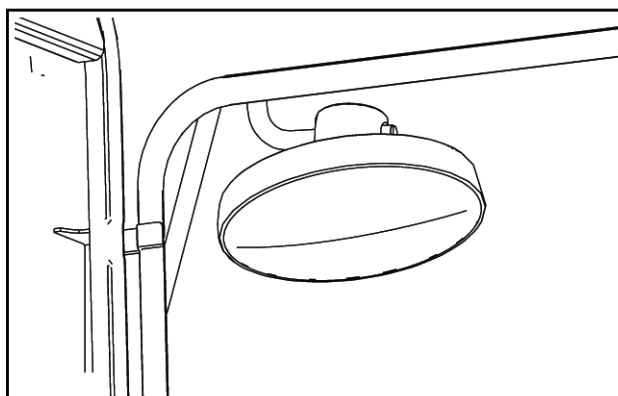


SMIL13CEX2642AB 8

Justér dette spejl så maskinens bagende afspejles i spejlet som vist i figuren til højre.

Tilspændingsmoment på bolt til montering af spejlets holder:

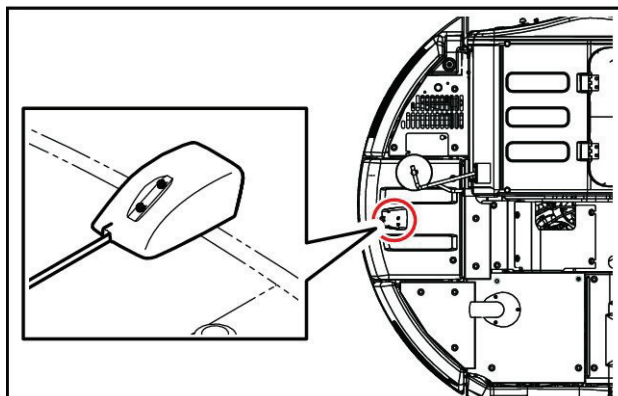
4.5 - 5.5 N·m (3.4 - 4.0 lb ft).



SMIL13CEX2643AA 9

Bakkamera (valgfrit)

Sørg for, at bakkameraet, der er placeret bag på maskinen, er rent, før der køres med maskinen.



SMIL13CEX2644AA 1

Sidedøre

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Sørg for, at alle indgangsdøre og mekaniske adgangsdøre er lukket helt, før maskinen tages i brug. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

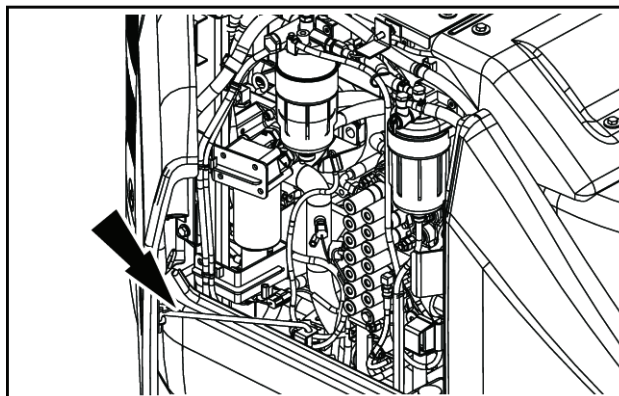
W0238A

Brug det udvendige håndtag til at åbne dørene. For at holde dørene åbne tages støttepindene op og sættes i hullerne, der er beregnet hertil. Når dørene lukkes, sættes støttepindene tilbage i deres holdere.

Brug tændingsnøglen til at låse sidedørene.

Højre dør

Forrudesprinklertanken og brændstoffilteret kan nås fra højre sidedør.



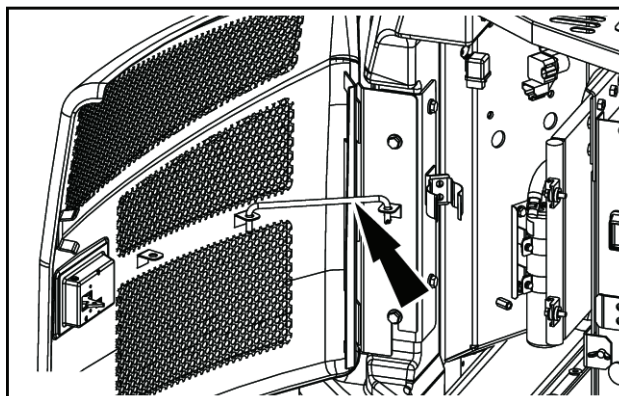
SMIL13CEX2645AB 1

Venstre dør

Venstre dør bruges hovedsageligt til at få adgang til batteriet, køleren, oliekoeleren, osv.

NB: Sæt altid støttepindene i, når dørene er åbne.

BEMÆRK: Efterlad aldrig værktøj eller andre genstande bag sidedørene.

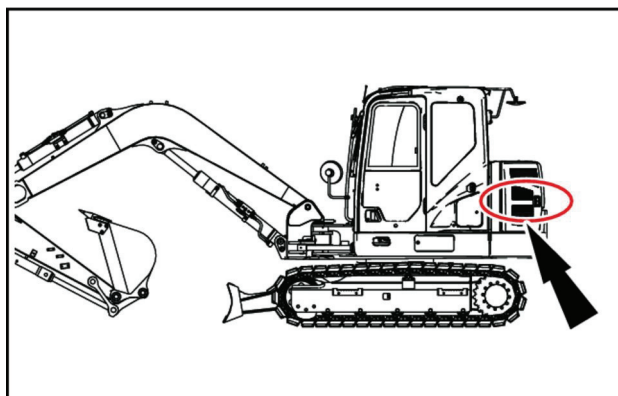


SMIL13CEX2646AB 2

Batterifrakoblingskontakt

Batteriets frakoblingskontakt kan nås ved at åbne den venstre dør af maskinen.

Sæt batteriets frakoblingskontakt i positionen I (ON) for andet end langvarig opbevaring eller vedligeholdelse af det elektriske system



SMIL13CEX2959AB 1

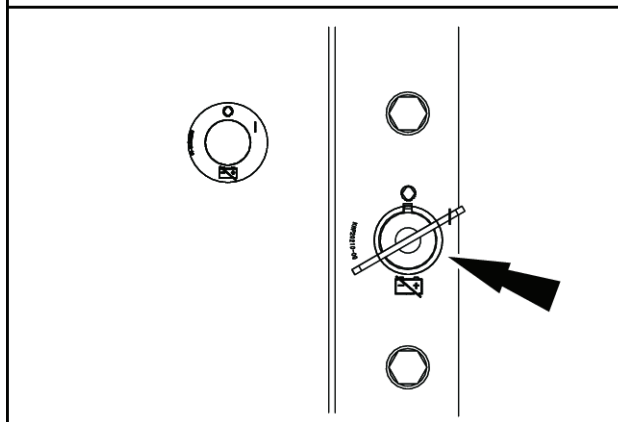
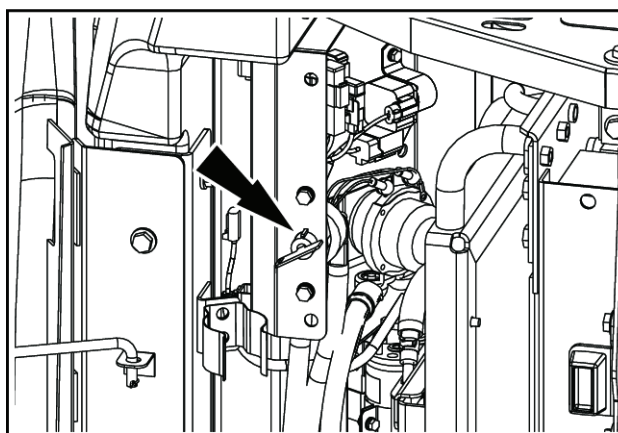
I (ON): indsæt nøglen, og drej den med uret for at forbinde de elektriske kredsløb. Før motoren startes, skal batteriets frakoblingskontakt drejes til I

O (OFF): drej nøglen mod uret for at afbryde det elektriske kredsløb. Sæt altid batteriets frakoblingskontakt til O i forbindelse med langvarig opbevaring eller vedligeholdelse af det elektriske system, og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Når kontakten drejes til O (OFF), er alle elektriske kredsløb afbrudt.

NB: Drej aldrig batteriets frakoblingskontakt til O (OFF), mens motoren kører. Dette kan beskadige det elektriske system.

NB: Drej aldrig batteriets frakoblingskontakt til O (OFF) indenfor **3 min**, efter at startnøglen er slået fra. Computerprogrammet til det hydrauliske gravemaskinesystem afslutter ikke korrekt.

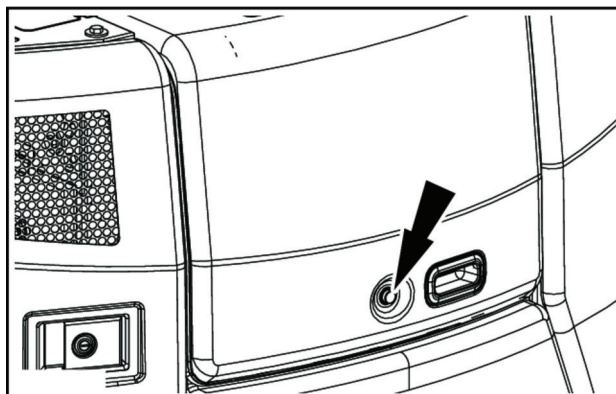


SMIL13CEX2882BB 2

Motorhjeml

Åbning

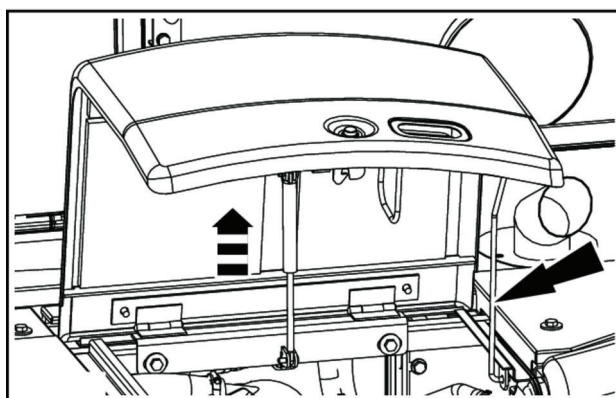
Brug tændingsnøglen til at låse motorhjelmen op med.



SMIL13CEX2647AB 1

Løft langsomt motorhjelmen, indtil gasfjederen er automatisk fastgjort.

NB: Når motorhjelmen er helt åben, skal man kontrollere, at låsesystemet holder hjelmen korrekt.



SMIL13CEX2648AB 2

Lukning

⚠ ADVARSEL

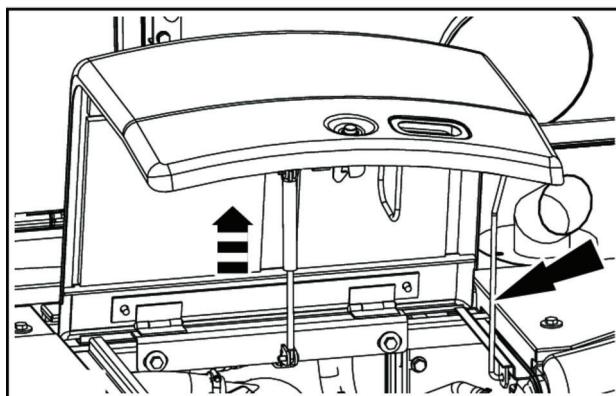
Bevægelige dele!

Sørg for, at motorhjelmen er helt lukket, inden du kører med maskinen.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

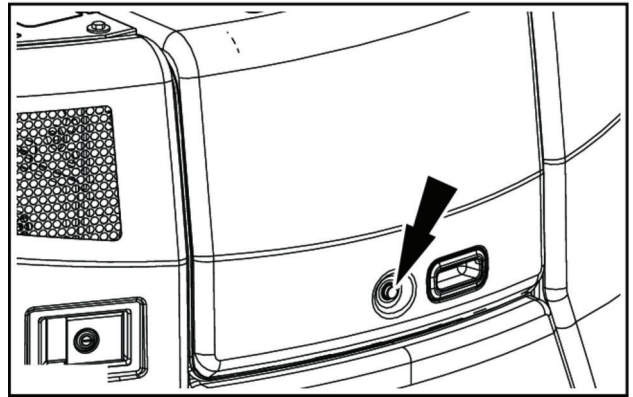
W0280A

Løft motorhjelmen let, træk stiveren under motorhjelmen, og luk motorhjelmen.



SMIL13CEX2648AB 3

Brug tændingsnøglen til at lukke motorhjelmen.



SMIL13CEX2647AB 4

Nederste paneler

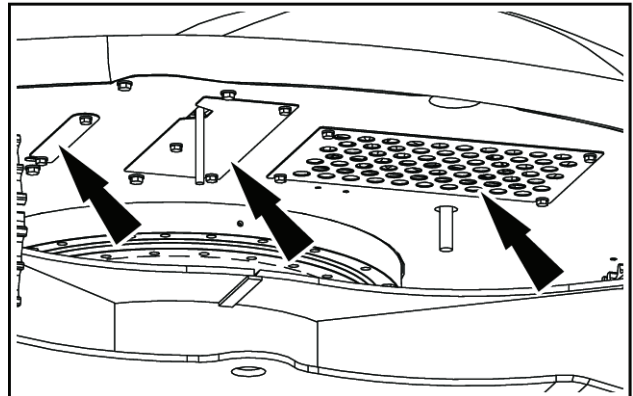
⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!
Kontrollér, at de nederste paneler er korrekt lukkede, inden du begynder at køre med maskinen.
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0910A

Disse paneler sidder under overvognens stel og giver adgang til visse af maskinens komponenter.

NB: Betjen ikke maskinen, når panelerne er fjernet.



SMIL13CEX2649AB 1

Beholder til sprinklervæske

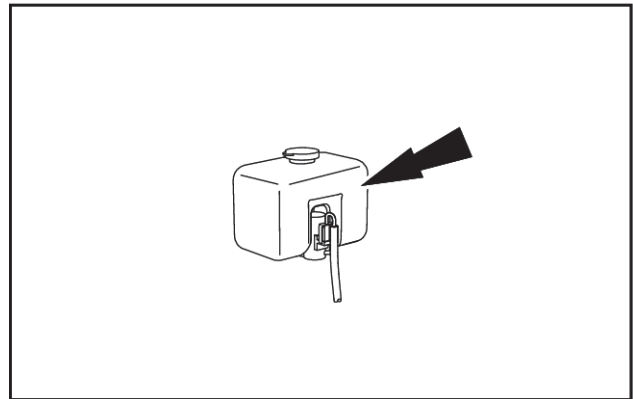
Denne beholder, der er anbragt i højre opbevaringsrum, er udstyret med en elektrisk pumpe, som betjenes fra kontrolpanelet.

NB: Brug aldrig sprinklerkontakten, når beholderen er tom. Det kan beskadige den elektriske pumpe.

Fjern dækslet for at påfylde sprinklervæske.

BEMÆRK: Tilsæt frostvæske til sprinklervæsken i koldt vejr.

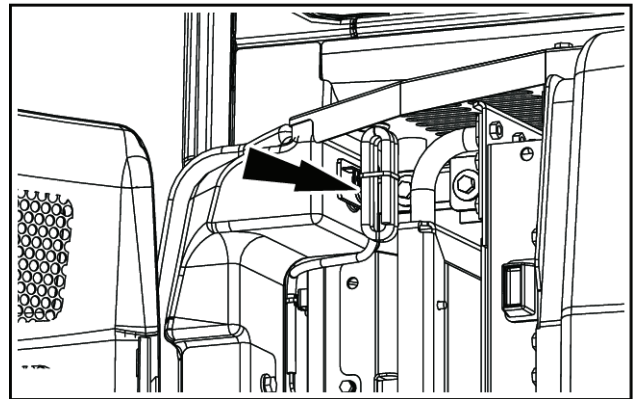
Beholderen kan løftes op af sin holder.



SMIL13CEX2650AB 1

Kabel til rotorblink

Dette kabel er placeret inde i venstre dør. Dette kan bruges til tilslutning af et roterende **24 V**-rotorblink (medfølger ikke).



SMIL13CEX2651AB 1

Bugseringshuller

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!
Bugsering er en hårfin manøvre, der altid udføres med en risiko for brugeren. Producentens garantibetingelser gælder ikke ved problemer eller ulykker under bugsering. Udfør reparationerne på stedet, hvor det er muligt. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

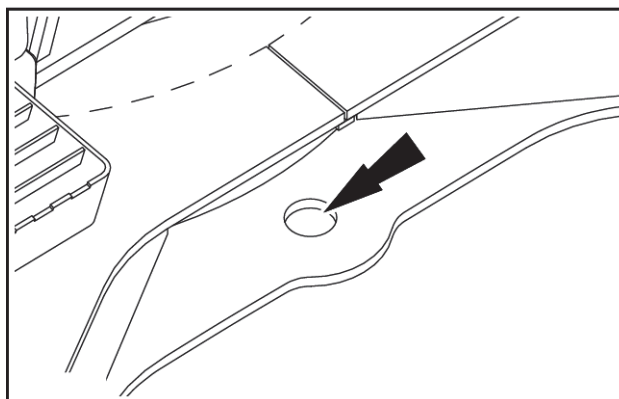
W0286A

Er placeret foran og bag på undervognen.

Disse huller bruges til at trække tunge genstande på op til **10 t (22046.23 lb)**. Se side 5-8.

Kontrollér, at stropperne, kæderne og tilbehøret er i perfekt stand og kan bære den last, der skal flyttes.

NB: Bugsering skal altid foretages indpasset med undervognen.



SMIL13CEX2652AB 1

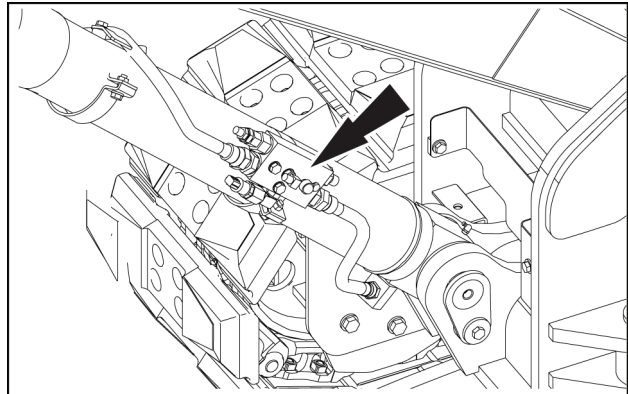
Sikkerhedsventiler (ekstraudstyr)

Servicespecifikationer

Check med din CASE CONSTRUCTION forhandler: hver 6. måned

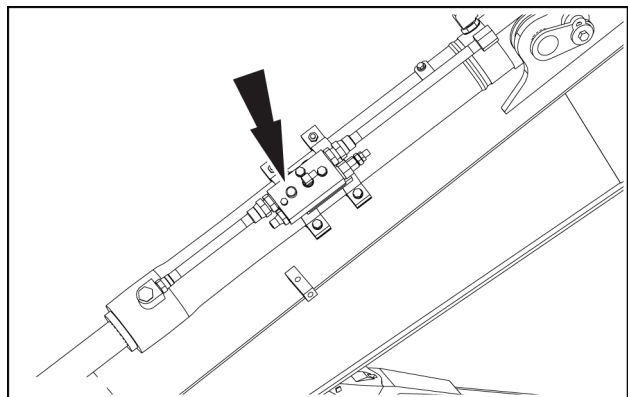
Sikkerhedsventilens funktion er at forhindre udstyret i at falde ned, hvis der skulle opstå en lækage, eller et rør eller en slange skulle gå i stykker. I sidstnævnte tilfælde sikrer den også, at udstyret kan sænkes forsigtigt ned på jorden.

På bomcylinder



SMIL13CEX2902AB 1

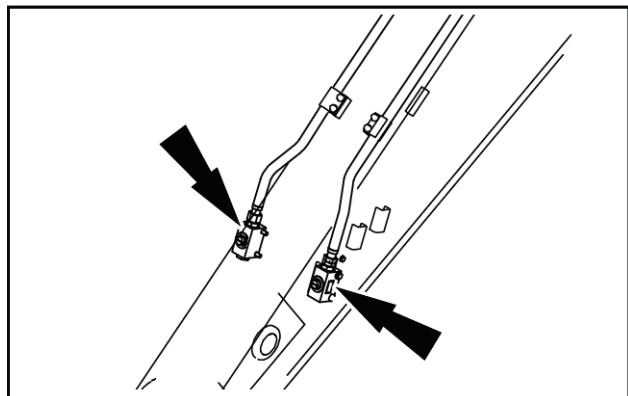
På armcylinder



SMIL13CEX2903AB 2

Forsyningsventiler til redskaber (ekstraudstyr)

Disse to ventiler er anbragt for enden af armen og sørger for olie til ekstraudstyr, f.eks. hydrauliske dybdepløve. Ventilerne har to positioner: Åben og lukket.



SMIL13CEX2655AB 1

Påfyldningspumpe til brændstoftank (hvis monteret)

⚠ ADVARSEL

Brandfare!

Når du tanker diesel, skal du være opmærksom på følgende:

1. Undlad at ryge.
2. Fyld aldrig tanken, mens motoren kører.
3. Spildt brændstof skal straks tørres op.

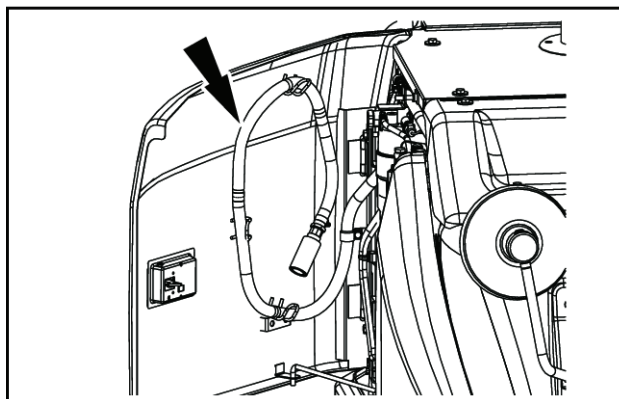
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0099A

NB: Tilføj ikke fugt drivende middel (vand drivende middel) i brændstoftanken. Det kan skade motoren.

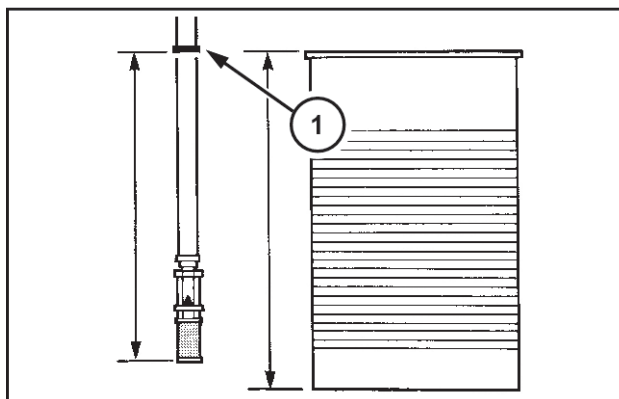
NB: Brændstoftanken påfyldningspumpe er placeret indersiden af højre dør og må kun benyttes til brændstof. Brug korrekt brændstof.

1. Parker maskinen på et fladt, vandret område, stop motoren, og drej tændingsnøglen til positionen "ON" (kontakt).
2. Tag tilføringsslangen ud af opbevaringsrummet.



SMIL13CEX2656AB 1

3. Mål tøndens højde, og anbring sugeslangens identifikationsklemme (1) på en længde, der er lidt mindre end tøndens højde.
4. Kontrollér, at sugeslangens filter er korrekt fastgjort, og anbring derefter sugeslangen i tønden.



SMIL13CEX2657AB 2

5. Tag brændstoftankens dæksel af.

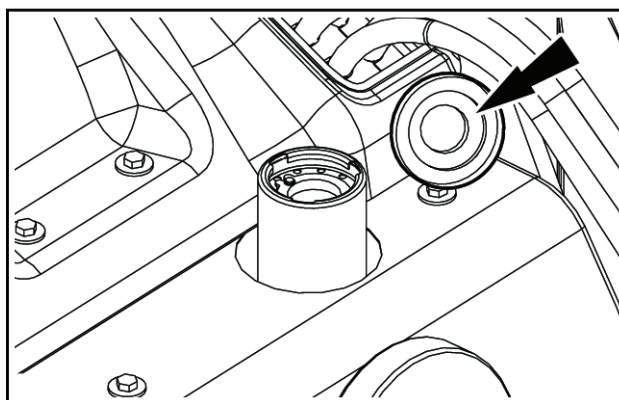
⚠ ADVARSEL

Fare for forbrænding!

Hvis påfyldningsdækslet er monteret under optankningen, kan det medføre en ulykke, hvis dækslet efterfølgende afmonteres. For at reducere risikoen skal man **ALTID** afmontere brændstoftankens påfyldningsdæksel, inden der tankes op med påfyldningspumpen til brændstoftanken.

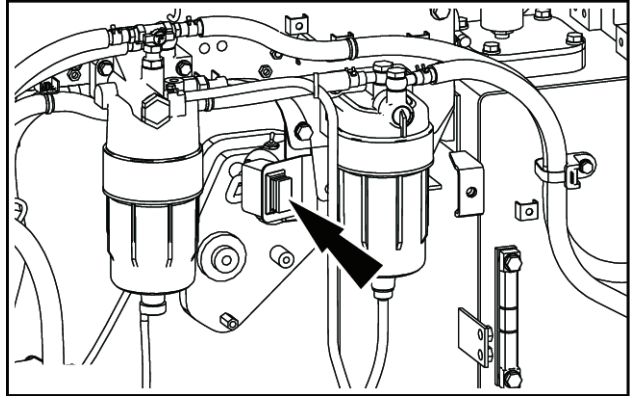
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0247A



SMIL13CEX2658AB 3

- Vælg påfyldningsmetode ved hjælp af knappen til højre for påfyldningspumpen.
"Auto"-tilstand: Påfyldningen stopper automatisk, og alarmeren for fuld tank høres.
"Manual"-tilstand: Følg påfyldningen på tankens måler, og stop, når det er nødvendigt.

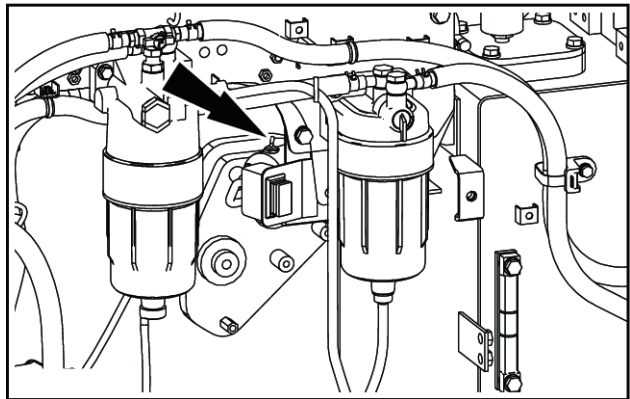


SMIL13CEX2659AB 4

- Drej kontakten på pumpen til positionen "On" (start). Påfyldningen begynder.

BEMÆRK: Påfyldningen kan til hver en tid stoppes (f.eks. når tønden er tom) ved at dreje kontakten til positionen "Off".

- Når brændstoftanken er fuld, skal kontakten og vælgerknappen drejes til positionen "Off" (stoppet). I "Auto"-tilstanden deaktiveres lydalarmeren.
- Kør pumpen yderligere et lille stykke tid for at tømme slangen uden for tønden. Rengør slangen, og læg den tilbage i forreste opbevaringsrum.



SMIL13CEX2660AB 5

- Anbring påfyldningshætten på brændstoftanken.
- Drej tændingsnøglen til positionen OFF.

BEMÆRK: Pumpen er udstyret med en **10 A-sikring**.

Førerværn (Styrtbøjle (ROPS) og beskyttelse mod nedfaldende objekter (FOPS)).

⚠ FARE

Knusningsfare!

Styrtbøjlen må ikke ændres på nogen måde. Uautoriserede ændringer, som f.eks. svejsning, boring eller skæring, svækker styrtbøjlen og formindsker din beskyttelse. Få en autoriseret forhandler til at udskifte styrtbøjlen, hvis den på nogen måde beskadiges. **PRØV IKKE PÅ AT REPARERE STYRTBØJLEN.**

Hvis anvisningerne ikke overholdes, vil det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

D0037A

⚠ ADVARSEL

Fare for væltning!

Hvis traktoren er involveret i en ulykke, bryder i brand, tipper eller vælter, **SKAL** en kvalificeret tekniker udskifte styrtbøjlen, før traktoren tages i brug igen.

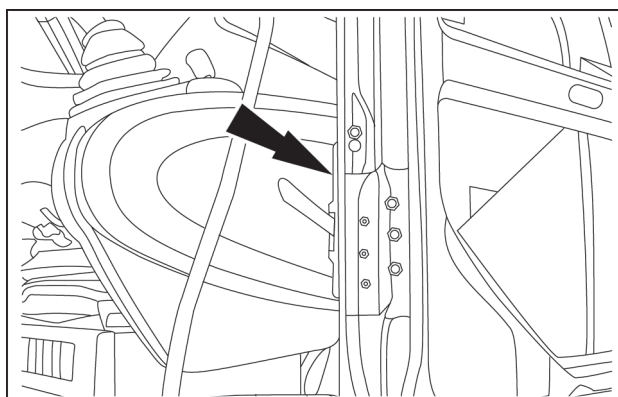
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0134A

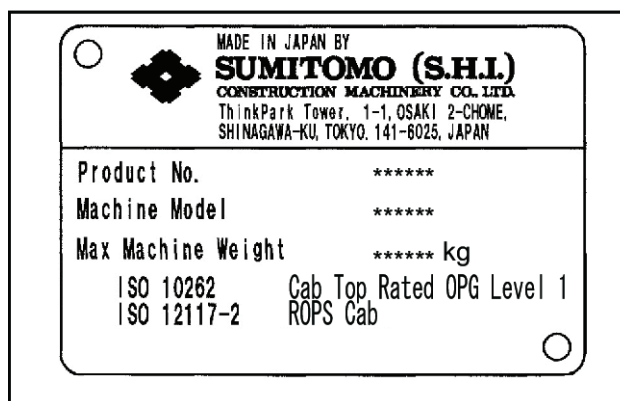
Denne maskine er udstyret med en ROPS (Roll-Over Protective Structure) og en FOPS (Falling Objects Protective Structure) på kabinen.

Denne maskine er udstyret med en beskyttelsesindretning (FOPS) niveau I som defineret i ISO 10262.

Niveau I er beregnet til beskyttelse mod små genstande, f.eks. små sten, affald og andre små genstande, eksempelvis i forbindelse med vejarbejde, landskabspleje og andet arbejde på byggepladser.



SMIL15CEX1339AA 1



SMIL13CEX2662AB 2

Hvis der arbejdes på steder, hvor det er nødvendigt med beskyttelse mod store genstande, f.eks. store sten, affald og andre store genstande, eksempelvis ved nedbrydning og byggearbejde, er en FOPS niveau II påkrævet og kan leveres som ekstraudstyr.

Det styrsikre førerværn, monteringsstøtterne og fastgørelseselementerne på maskinen er en integreret del af opbygningen.

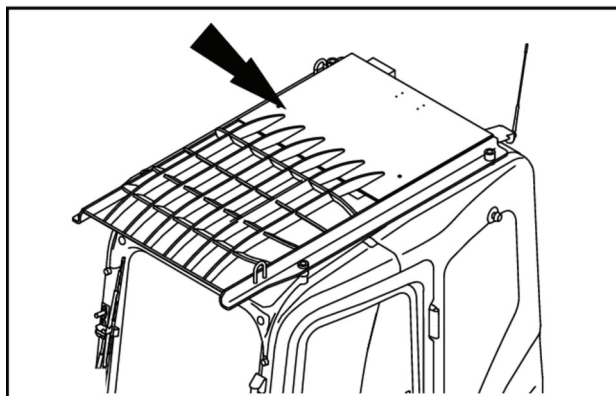
Efter brand, korrosion eller kollision skal enhver mulig skade på kabinens beskyttelseskonstruktion bedømmes omhyggeligt af specialiseret og kvalificeret personale.

Alle beskadigede dele skal under alle omstændigheder udskiftes med originale reservedele, så maskinens originaltilstand kan retableres.

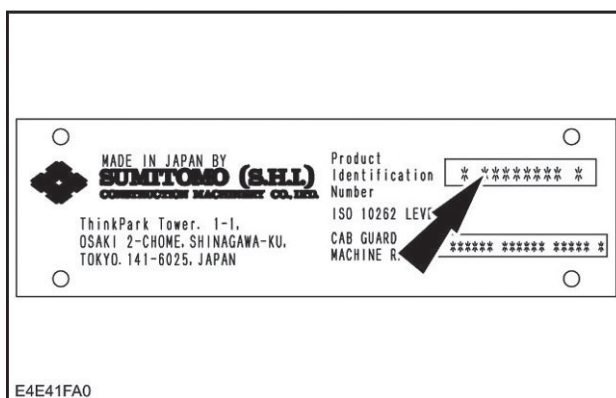
Kontakt din CASE CONSTRUCTION forhandler for at få kontrolleret funktionerne på kabinens beskyttelseskonstruktion eller for at få udskiftet dele eller hele konstruktionen.

NB: Hvis kabinens ROPS (en konstruktionsdel med garanteret høj styrke) er beskadiget, skal kabinen udskiftes. Søg i reservedelslisten efter reservedelsnummeret til den korrekte model, når kabinen udskiftes. Hvis der monteres et forkert førerhus, kan dette blive beskadiget, hvis maskinen vælter, hvilket kan medføre død eller alvorlig personskade for føreren eller beskadigelse af maskinen.

Sørg for, at reservedelsnummeret er korrekt. Foretag ikke nogen ændringer.



SMIL13CEX2661AB 3



E4E41FA0

E4E41FA0 4

4 - BETJENINGSINSTRUKTIONER

START AF ENHEDEN

Tyverisikring

For at forhindre at maskinen bliver stjålet, er det muligt at anvende tyverisikringsystemet, som kræver at der indtastes en særlig kode, inden maskinen kan betjenes. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren vedrørende konfiguration af tyverisikringen.

Enheden har følgende virkninger:

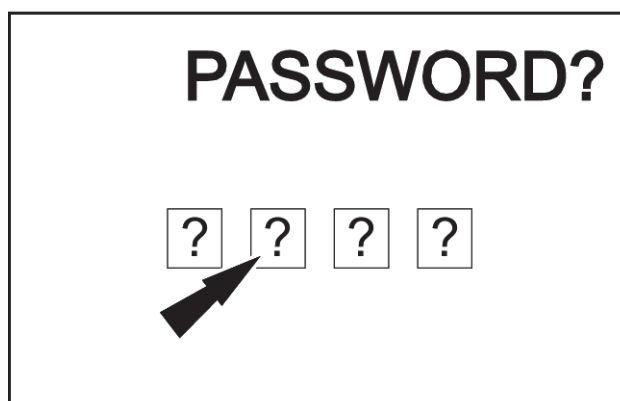
- Motoren kører i tomgang.
- Alarmen lyder.
- Motoren stopper, hvis maskinen betjenes.

Når maskinen er konfigureret, skal der registreres en særlig adgangskode, som skal indtastes, hver gang motoren startes.

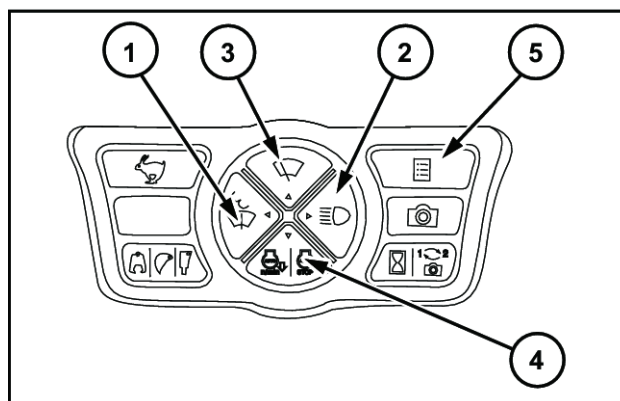
Registrering af koden

1. Drej tændingsnøglen til positionen ON. Meddelelsen PASSWORD? og fire felter ses på displayskærmbilledet.
2. Flyt markøren til venstre med knappen til sprinklervæske (1). Flyt markøren til højre med knappen til arbejdslygter (2). Forøg værdien med knappen til forrudeviskeren (3). Reducér værdien med knappen til valg af tomgang (4).
3. Tryk på menuknappen (5) for at registrere adgangskoden. Skærmen vender tilbage til normal tilstand.

BEMÆRK: Når først koden er registreret, er det vigtigt at huske den, da den ikke kan ændres uden hjælp fra CASE CONSTRUCTION forhandleren. Husk koden.



SMIL13CEX2663AB 1

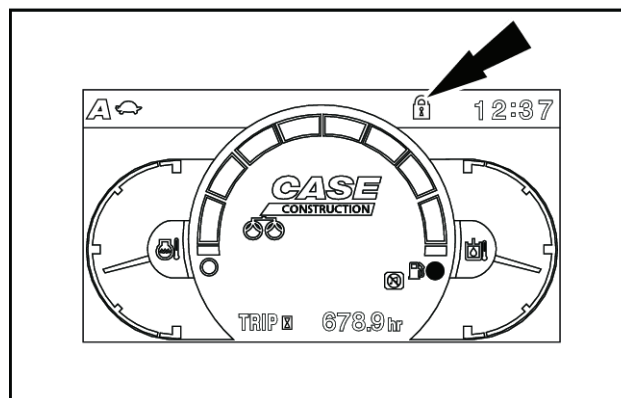


SMIL13CEX2664AB 2

Brug af tyverisikringen

Tyverisikringen skal aktiveres, når du stopper motoren. Drej tændingsnøglen fra ON til OFF i ca. 2 s ad gangen, indtil alarmen lyder. Tyverisikringsikonet vises på skærmen, og tyverisikringen er aktiveret. Herefter skal adgangskoden indtastes for at kunne starte motoren.

Du behøver ikke at aktivere tyverisikringen. I så fald skal tændingsnøglen drejes til positionen OFF, når motoren slukkes. I den konfiguration er det ikke nødvendigt at indtaste koden, når motoren startes.



SMIL13CEX2665AB 3

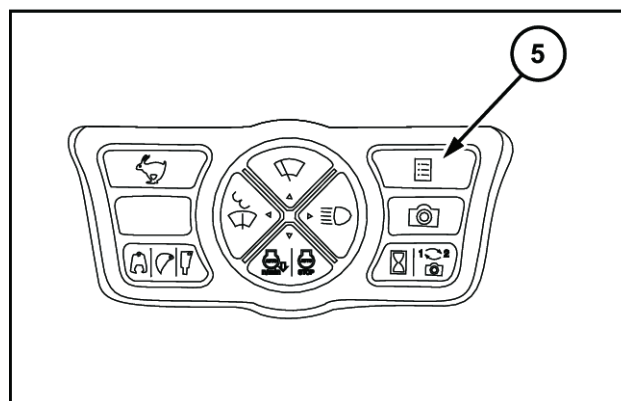
Indtastning af adgangskoden

BEMÆRK: Hvis tyverisikringen blev aktiveret, da motoren sidst blev stoppet, skal adgangskoden indtastes, inden motoren kan startes igen.

1. Drej tændingsnøglen til positionen ON. Meddelelsen PASSWORD? og fire felter ses på displayskærmbilledet.
2. Indtast adgangskoden på samme måde som ved registrering. Når alle fire cifre er indtastet, skal koden bekræftes med knappen (5).



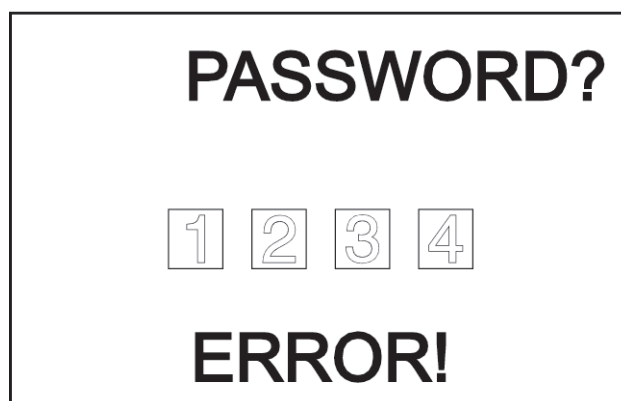
SMIL13CEX2666AB 4



SMIL13CEX2667AB 5

Hvis adgangskoden er korrekt indtastet, forsvinder tyverisikringsikonet fra skærmen, og motoren kan startes. Hvis koden er forskellig fra den, der er registreret, vises meddelelsen ERROR!, og proceduren skal starte forfra. Drej tændingsnøglen til positionen OFF, og gentag proceduren.

BEMÆRK: Hvis tyverisikringen var aktiveret, sidste gang motoren blev stoppet, vil det stadig være muligt at starte maskinen uden adgangskoden eller med forkert kode, men motoren vil gå med tomgangshastighed og stoppe, hvis maskinen betjenes.



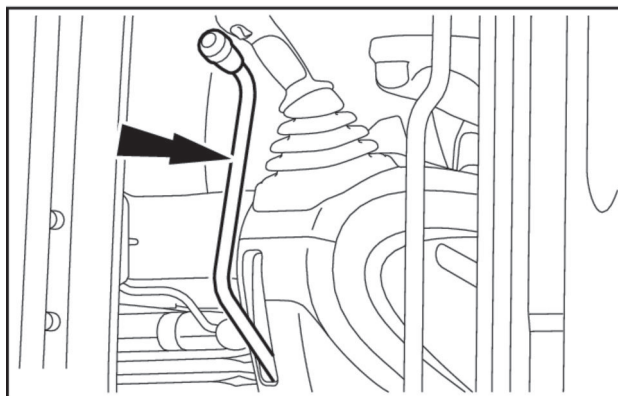
SMIL13CEX2668AB 6

Start af motoren

BEMÆRK: hvis maskinen har været ude af drift i en periode. (Se side 6-82).

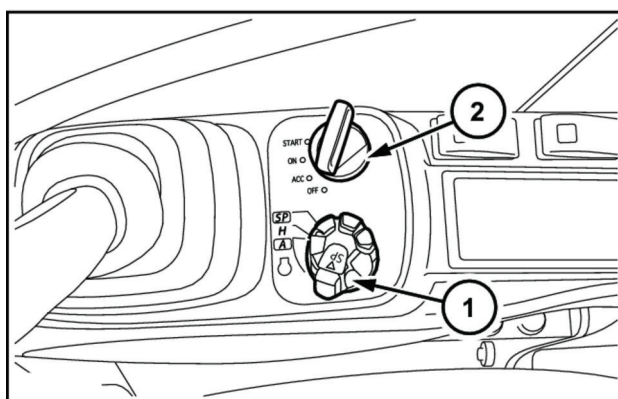
BEMÆRK: se side 6-37 , hvis du behøver startbatterier til at starte motoren.

1. Sæt dig rigtigt til rette i førersædet med sikkerhedsselelen spændt korrekt.
2. Kontrollér altid, om grebet til afbrydelse af funktioner (sikkerhedsbøjle) er løftet. Motoren kan ikke startes, hvis grebet til afbrydelse af funktioner (sikkerhedsbøjle) er løftet.



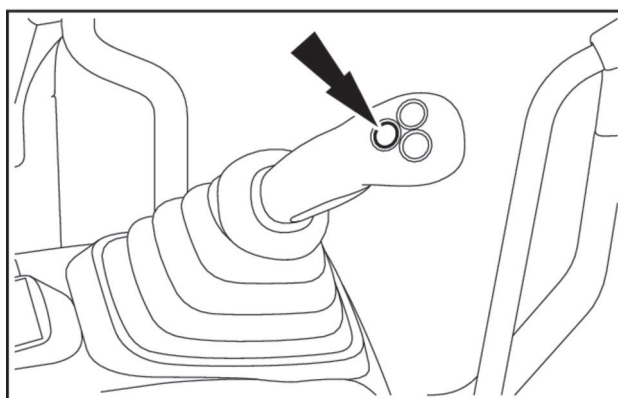
SMIL13CEX2669AB 1

3. Sørg for, at motorens knap til gashåndtag (1) står i positionen for lav tomgang. I koldt vejr dog kun halvvejs.
4. Drej tændingsnøglen (2) til positionen ON.
5. Indtast om nødvendigt tyverisikringskoden. (Se side 4-1).
I koldt vejr vises "Foropvarmning af motor"-ikonet på systemets displaypanel.



SMIL13CEX2670AB 2

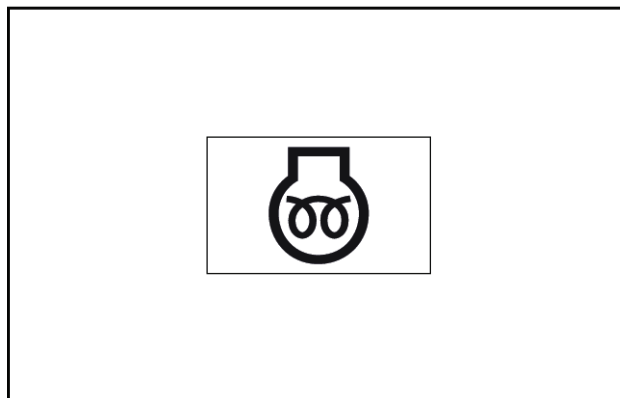
6. Lad hornet lyde, på venstre betjeningshåndtag for at advare om, at du er ved at starte maskinen.



SMIL13CEX2671AB 3

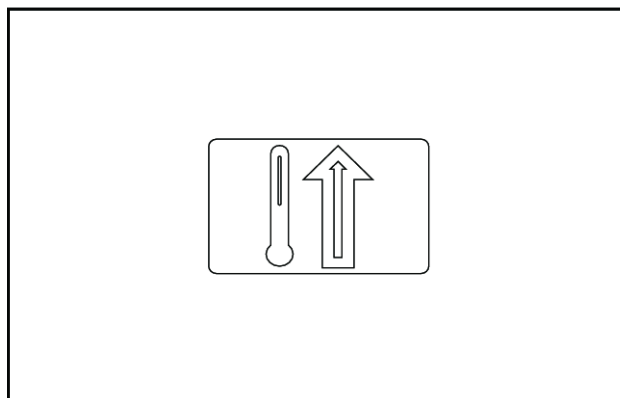
7. Drej tændingsnøglen til positionen START, når ikonet forsvinder. Slip nøglen, så snart motoren går i gang. Hvis motoren standser igen, ventes der i ca. ét minut, og proceduren gentages.

NB: lad ikke startmotoren køre i mere end ti sekunder ad gangen. Startmotoren må ikke arbejde, når motoren kører.



SMIL13CEX2672AB 4

8. Kør motoren, indtil ikonet "Auto opvarmning" forsvinder fra systemets displaypanel.



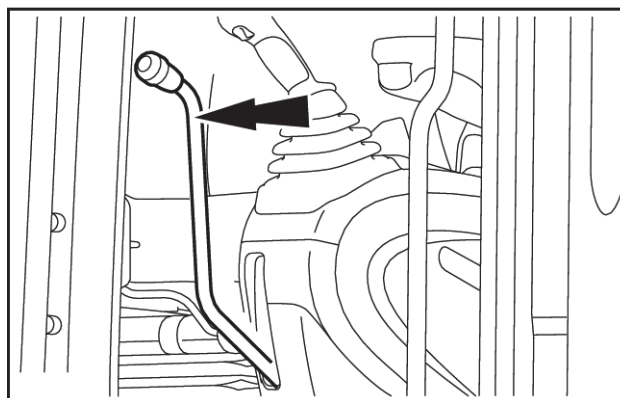
SMIL13CEX2673AB 5

9. Skub klappens låsehåndtag (sikkerhedsbøjlen) fremad.

BEMÆRK: kontroller hyppigt systemets display og konsollen, når motoren kører.

NB: denne maskine er udstyret med en ny type motor med et højtryks-brændstofindsprøjtningssystem, der reducerer udstødningen og overholder reglerne for udledningsniveau 4 for motorer. Det tager ca. 1 sekund at starte og stabilisere motoren.

NB: Hvis motoren ikke starter ved første forsøg, skal du køre med starteren i **10 s**, og derefter vente 1-2 minutter, før du forsøger igen. Motoren kan være vanskelig at starte, når det er koldt. Brug dog under alle omstændigheder ikke startmotoren i mere end **10 s**.



SMIL13CEX2674AB 6

Sådan fås maskinen op på driftstemperatur

NB: Den normale driftstemperatur på hydraulikvæsken ligger mellem **50 °C (122.0 °F)** og **80 °C (176.0 °F)**, hvilket er midt på temperaturindikatoren.

Efter at motoren er startet, og før maskinen bruges, skal hydraulikvæsken opvarmes til mindst **20 °C (68.0 °F)** som angivet af visningen af de første to segmenter på temperaturindikatoren for hydraulikvæske.

Automatisk motoropvarmning

Når motoren er startet, begynder opvarmningsprocessen automatisk. Først holdes motorhastigheden på et forudbestemt lavt niveau. I takt med, at temperaturen stiger, øges motorhastigheden tilsvarende. Det er til enhver tid muligt at afbryde denne opvarmningsproces ved manuelt at ændre motorhastigheden eller betjene et af betjeningsgrebene. Opvarmningen tager 5-10 minutter.

Manuel opvarmning af motoren

Hold motorens gashåndtag kvart åbent, start motoren, og lad den køre i 5-10 minutter. Når kølevæsketemperaturen når det andet segment, skal opvarmningsproceduren i forbindelse med den hydraulikvæske udføres.

Opvarmning af hydraulikvæske

1. Drej motorens knap til gashåndtaget til halv-åben position. Skub klappens låsehåndtag (sikkerhedsbøjlen) fremad. Betjen skovlhåndtaget langsomt, indtil skovlen er helt lukket. Betjen armens tilbagetrækningshåndtag langsomt, indtil skovlen er lukket helt sammen, og hold betjeningshåndtaget i denne position i 30 sekunder. I løbet af denne tid stiger hydraulikvæskens temperatur.
2. Efter 30 sekunder strækkes armen helt ud, og betjeningshåndtaget holdes yderligere 30 sekunder i denne position.
3. Fortsæt med at forlænge og tilbagetrække armen, indtil temperaturen stiger (første to segmenter på temperaturskalaen).
4. Aktivér køre- og redskabshåndtagene tre/fire gange for at cirkulere hydraulikvæsken.

Betjening af motor

⚠ ADVARSEL

Varm væske under tryk!

Brændstof i højtryksbrændstofledningen er stadig under tryk, når motoren lige er slukket. Inden du udfører vedligeholdelsesarbejde eller eftersyn, skal du vente i 2 minutter, efter motoren er slukket for at lade trykket falde.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0249A

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Højspænding ledes til styreenheden og/eller injektoren, mens motoren kører og lige efter den slukkes. Rør IKKE ved styreenheden eller injektoren. Spørg din forhandler, hvis det er nødvendigt at røre ved disse dele med henblik på vedligeholdelse.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0250A

Følgende fremgangsmåde skal følges, når motoren er startet, og inden arbejdet påbegyndes:

1. Lad motoren køre i tomgang i ca. fem minutter, indtil den er varmet op.
2. Drej gashåndtaget til maksimal hastighed.

Kontroller følgende, når normal driftstemperatur er nået:

- Udstødningsrøgen er normal.
- Der er ikke nogen unormale lyde eller vibrationer.
- Der lækker ikke olie, brændstof eller vand.

Motoren skal køres for fulde omdrejninger, når forholdene tillader det.

Maskinens og udstyrets hastighed skal vælges ved brug af betjeningshåndtagene.

Kontroller jævnligt skærmen og panelet.

Stop straks motoren, hvis en af følgende situationer skulle opstå:

- Pludselig forøgelse eller fald i motorens omdrejninger.
- Unormal støj.
- Sort røg i udstødningen.
- Der vises en meddelelse i displayet, og alarmen lyder.

Betjening af maskinen i varmt eller koldt vejr

I koldt vejr

Følg nedenstående anbefalinger:

Batterier

- De skal være fuldt opladede.

Dieselolie

- For at forhindre kondensdannelse, og at der kommer vand i brændstofssystemet, bør brændstoffranken fyldes op efter hver arbejdsdag, og en eventuel vandopsamling skal aftappes, inden næste dags arbejde begynder.
- For at forhindre dannelse af krystaller ved **-2 °C (35.6 °F)** skal der anvendes brændstof, der er godkendt til den omgivende temperatur, eller der skal tilsættes et egnet antifrostmiddel til brændstoffet.

Motorolie

- Olien skal have den rette viskositet i forhold til udendørstemperaturen.

Hydraulikvæske

- Viskositeten skal svare til udendørstemperaturen.

Kølevæskeopløsning

- Dens specifikationer skal svare til udendørstemperaturen.

I varmt vejr

Følg nedenstående anbefalinger:

- Sørg for, at kølevæskestanden er korrekt i beholderen og køleren.
- Brug den korrekte blanding ætylenglykol og vand i kølesystemet.
- Efterser kølerdækslet, inden det varme vejr sætter ind. Udskift dækslet efter behov.
- Fjern alt snavs og affald fra køleren, kølesystemet og motorområdet.
- Kontrollér ventilatorremmens tilstand.
- Kontrollér jævnligt støvventilen i luftrenseren, når der arbejdes under meget støvede forhold.
- Anvend smøremidler med den rette viskositet.

Betjening af maskinen

ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Følg betjeningsvejledningen i dette kapitel. Enhver anden praksis, der ikke har fået forhåndsgodkendelse fra producenten, betragtes som værende streng forbudt.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0281A

Hold altid øje med, og vær opmærksom på områder, hvor andre mennesker arbejder. Hold alle andre borte fra maskinen. Det kan medføre alvorlig personskade, hvis disse instruktioner ikke følges.

Bemærk placeringen af rør og kabler, inden arbejdet startes. Elektriske kabler, gasledninger, vandrør eller andre underjordiske installationer kan forårsage alvorlige kvæstelser.

Afpas kørslen efter forholdene (skråninger eller ujævn overflade), jordens beskaffenhed og vejrforholdene. Når der køres på stærkt hældende områder, bør motoren køre for maksimale omdrejninger.

Når der køres vinkelret hen mod en sænkning, skal der køres med lav hastighed. Formindsk aldrig motorens omdrejninger, når der køres ned ad en hældning/skråning.

Huller, forhindringer, affald og andre mulige fareområder på arbejdsstedet kan medføre alvorlige ulykker. Undersøg og bemærk alle mulige risici, inden maskinen køres til et nyt arbejdsområde.

Arbejd ikke tæt på højspændingsledninger uden først at have kontrolleret, at alle forholdsregler er taget med hensyn til minimumsafstande:

- Mindre end **57000 V: 3 m (9.8 ft)**.
- Mere end **57000 V: 5 m (16.4 ft)**.

Brug aldrig skovlens sider til at ramme eller skubbe materiale.

Brug aldrig skovlen til at skrabe hen over jorden, eller til at udjævne mur- og stenbrokker.

Når man bruger betjeningshåndtagene, udsendes en fløjtelyd, hvis håndtagene holdes fast i samme position, efter den pågældende cylinder har nået sin yderste grænse. Slip håndtaget, hvis dette sker.

Hvis jord eller mudder sætter sig fast inde i skovlen, skal skovlen åbnes og lukkes flere gange for at løsne jorden eller mudderet. Efter arbejdet er udført, fjernes alt mudder, og maskinen rengøres.

Under betjeningen af redskabet skal du passe på, at skovlen ikke rammer dozerbladet.

Pas på ikke at støde dozerbladet mod sten.

Pas på ikke at ændre retning for pludseligt, når overvognen krøjes.

Når dozerbladet ikke benyttes, skal du altid sørge for, at det befinder sig i maksimal løftet stilling.

Under opfyldningsarbejder skal du betjene de to kørselshåndtag med venstre hånd og bulldozerbladets kontrolhåndtag med højre hånd.

Når der køres op ad en bakke eller skråning, skal skovlen placeres ca. **40 cm (15.7 in)** over jorden. Når der køres ned ad en skråning, anbefales det at placere skovlen på jorden, for at forebygge at maskinen glider.

Undgå at dreje maskinen på stejle skråninger.

Drej aldrig overvognen på skråninger med **15 °** i kørselsretningen eller **10 °** i lige vinkler i forhold til kørselsretningen.

Følgende arbejdsmåder vil med stor sandsynlighed beskadige maskinen. Du rådes derfor til at undgå dem:

- Udgravninger, hvor man bruger maskinens vægt til at opnå større kraft.
- Udgravninger, hvor man bruger maskinens kørselskraft.

NB: betjen ikke motoren, når maskinen hælder mere end **35 °**. Motoren eller det hydrauliske udstyr kan blive beskadiget.

Den maksimale bakkehældning er **35 ° (70 %)**. Denne værdi varierer, afhængigt af båndtype og vejens overflade. Undgå at køre på hældninger over **30 °**.

1. Sid i førersædet, når det indstilles, således at alle betjeningshåndtag er lette at nå, og spænd derefter sikkerhedssele.
2. Sørg for at førerhusets dør er forsvarligt låst i enten åben eller lukket position.
3. Tryk på hornet.
4. Start motoren, og tag vejrforholdene i betragtning.
5. Kontrollér, at alle indikatorlamper og målere fungerer korrekt.
6. Skub sikkerhedsbøjlen i udadvendt position.
7. Afprøv alle håndtag og kontakter på et sikkert, åbent område.

STOP AF ENHEDEN

Standstning af motoren

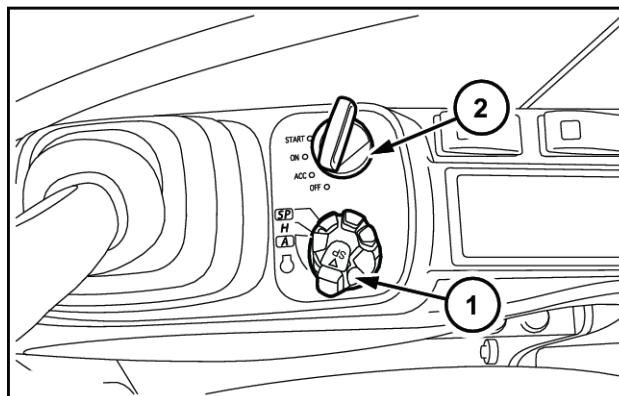
1. Sænk redskabet og dozerbladet, indtil de hviler på jorden.
2. Drej motorens gashåndtag (1) til lav tomgang, og lad motoren køre i ca. **5 min.**

NB: lad motoren køre i tomgang i ca. **10 min**, hvis vejret er koldt.

NB: lad altid motoren køre i tomgang, før den stoppes helt, undtagen i nødsituationer.

3. Drej tændingsnøglen (2) til positionen OFF.

BEMÆRK: sådan aktiveres tyverisikringen, når motoren stoppes (se side 4-1).

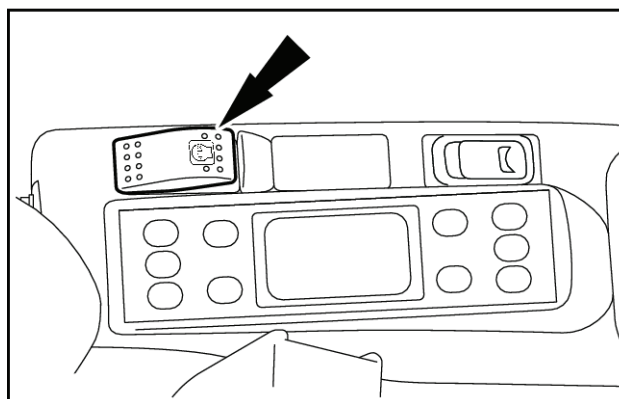


SMIL13CEX2675AB 1

I nødsituationer

Tryk på nødstopkontakten på venstre konsol i tilfælde af en nødsituation, eller hvis motoren ikke kan stoppes ved hjælp af tændingsnøglen.

NB: denne kontakt må kun anvendes i nødstilfælde. Brug ikke denne kontakt til at stoppe motoren i normale situationer.



SMIL13CEX2676AB 2

KØRSEL AF ENHEDEN

Maskinvandring

⚠ ADVARSEL

Styregrebene kan vendes!
I den normale køreposition er førerhuset over mellemhjulene og reduktionsgearene er bagved overdelen. Hvis overdelen drejes 180 grader i forhold til underdelen, fungerer styreenhederne omvendt.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

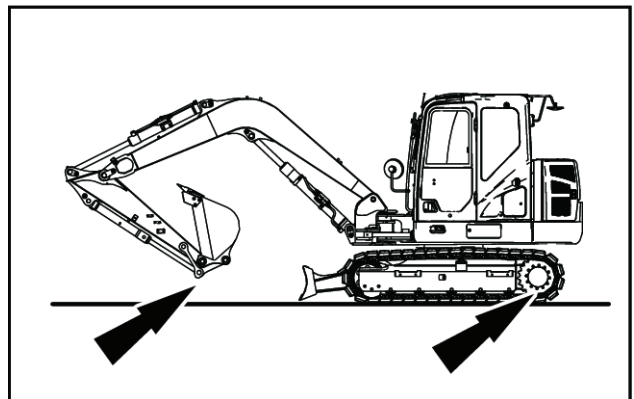
W0289A

BEMÆRK: Inden der foretages nogen som helst form for kørsel, skal redskabet og dozerbladet hæve (hvis monteret).

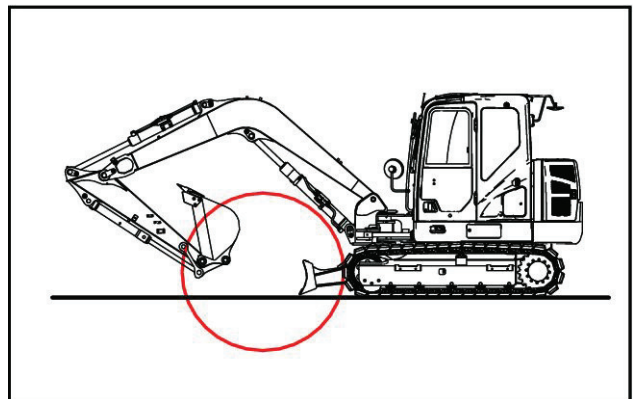
BEMÆRK: Kørehastigheden afhænger af hældningsvinklen på betjeningsgrebene til kørsel og den valgte kørehastighed.

BEMÆRK: De forskellige kørselskonfigurationer, som beskrives i det følgende, foregår med køre-reduktionsgearene bag ved overstrukturen.

NB: Sørg for, at arbejdsområdet er sikkert at arbejde i før betjening af et blad. Løft bladet inden kørsel med maskinen. Sænk bladet, mens maskinen er stoppet. Vær opmærksom på sikkerheden under arbejde med bladet. Du skal desuden være opmærksom under betjening af armen. Hold øje med, om bladet og skovlen kommer i kontakt med hinanden ved sammenfoldning af redskabet inden kørsel eller transport.



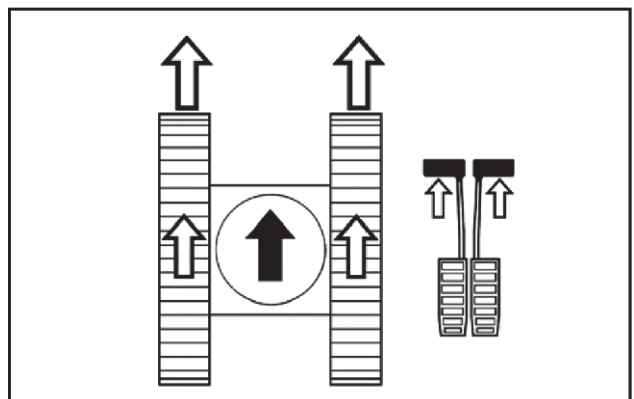
SMIL13CEX2947AB 1



SMIL13CEX2948AB 2

Kørsel i lige linje (forlæns)

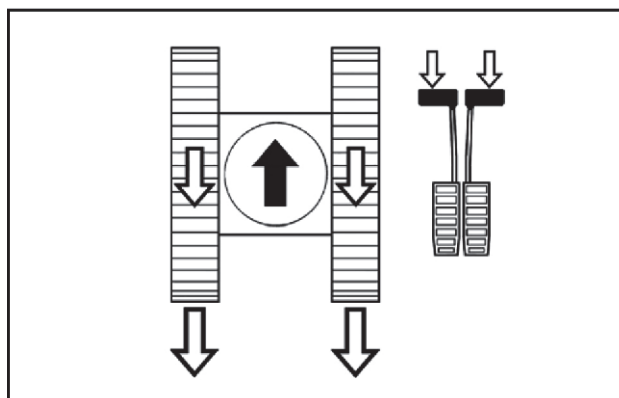
Træd på de to pedaler (eller skub de to håndtag) fremad samtidigt.



SMIL13CEX2679AB 3

Kørsel i lige linje (baglæns)

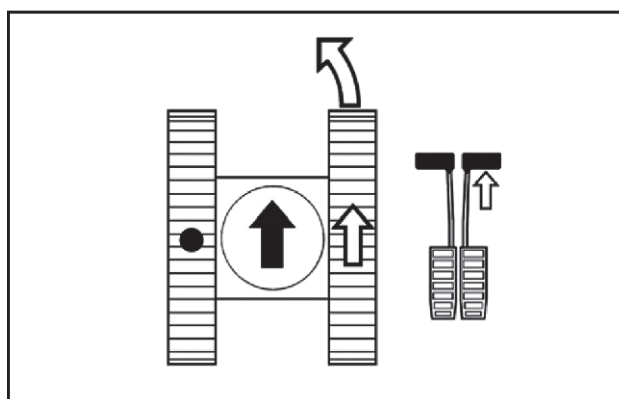
Træd på de to pedaler (eller træk de to håndtag) tilbage samtidigt.



SMIL13CEX2680AB 4

Drej til venstre (forlæns)

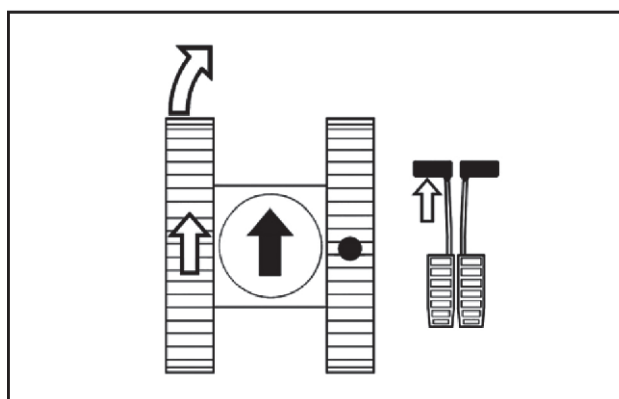
Træd på højre pedal eller skub højre håndtag fremad.



SMIL13CEX2681AB 5

Drej til højre (fremad)

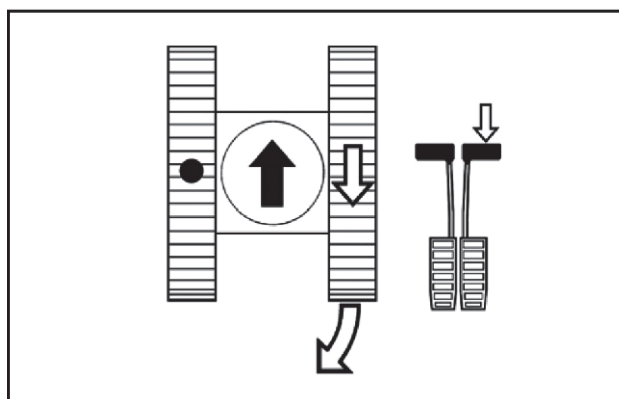
Træd på venstre pedal, eller skub venstre håndtag fremad.



SMIL13CEX2682AB 6

Drej til venstre (baglæns)

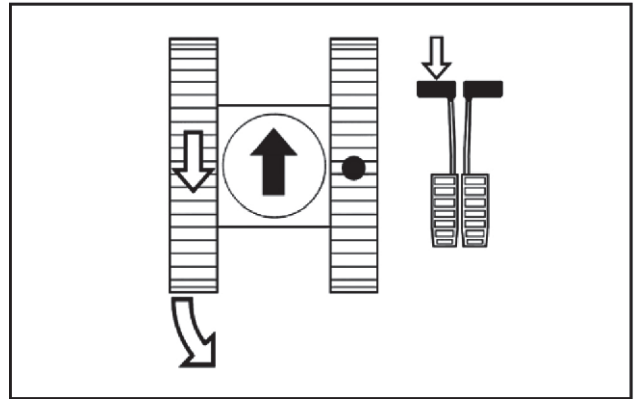
Træd på højre pedal, eller træk højre håndtag tilbage.



SMIL13CEX2683AB 7

Drej til højre (baglæns)

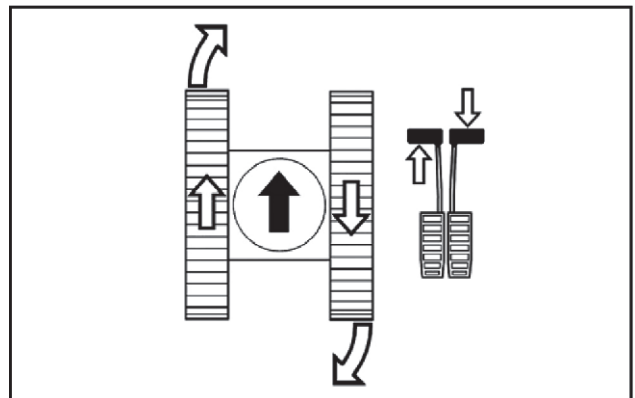
Træd på venstre pedal, eller træk venstre håndtag tilbage.



SMIL13CEX2684AB 8

Drejning på stedet, højrerundt

Træd på venstre pedal, eller skub venstre håndtag fremad, mens der samtidig trædes på højre pedal eller trækkes tilbage i højre håndtag.

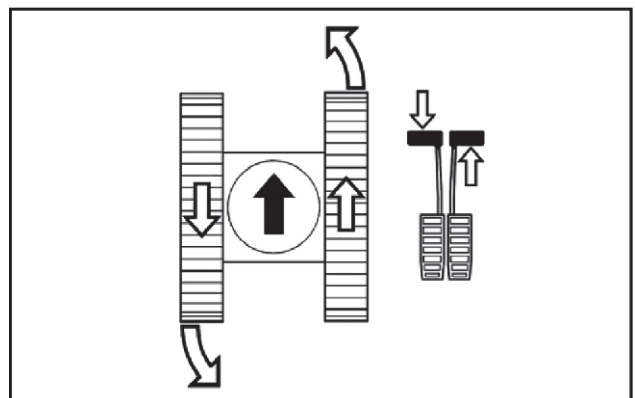


SMIL13CEX2685AB 9

Drejning på stedet, venstrerundt

Træd på højre pedal, eller skub højre håndtag fremad, mens der samtidig trædes på venstre pedal eller trækkes tilbage i venstre håndtag.

BEMÆRK: Drejning på stedet kan ikke udføres korrekt, hvis der er valgt kørsel i højt gear.



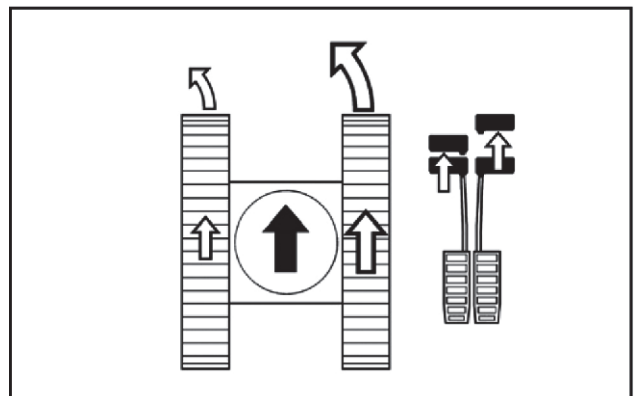
SMIL13CEX2686AB 10

Gradvis drejning mens der køres

Træd på en af pedalerne, eller skub et af håndtagene, mens der samtidig trædes lidt hårdere på den anden pedal, eller skubbes lidt kraftigere på det andet håndtag i samme kørselsretning.

Stop kørsel

For at standse helt op slippes håndtagene eller pedalerne, og de vil selv vende tilbage til neutral position.



SMIL13CEX2687AB 11

Betjening af maskinen

Arbejde med maskinen i vand

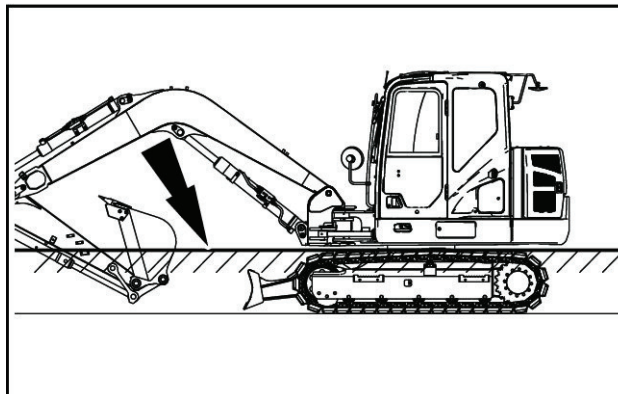
Kontrollér, at bunden i det vandløb eller område med vand, hvor der skal arbejdes, kan bære maskinens vægt.

Kun undervognen må være under vand. Vandstanden kan maksimalt svare til højden af larvebåndene, dvs. **0.7 m (27.56 in)**.

NB: Arbejd aldrig i vand, der er dybere end båndhøjden.

Før du begynder at arbejde i vand, skal redskabets ledforbindelse, dozerblad (hvis monteret), drejeskiveleje og drejeskivelejets tænder smøres grundigt.

NB: Arbejd aldrig i hurtigtstrømmende vand.



SMIL13CEX2949AB 1

Betjening af maskinen på skrånninger

⚠ ADVARSEL

Fare ved kørsel!

Kørsel på skrånninger kan være farligt. Regn, sne, is, løst grus eller blødt terræn osv. kan ændre terrænforholdene. Du må vurdere, om det er sikkert at betjene din maskine på en skrånning eller rampe. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0144A

⚠ ADVARSEL

Fare for væltning!

Før parkering af maskinen skal det sikres, at underlaget er stabilt. Planlæg arbejdsområdet, så underlaget er fladt, hårdt og jævnt. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0258A

Vær ekstra forsigtig ved arbejde på bakkeskrånninger.

- Kontrollér, at du har valgt den langsomme kørehastighed.

Når der graves på en skrånning, skal det undgås at krøje overvognen nedad mod skrånningens bund, mens rendegraverskovlen er fyldt.

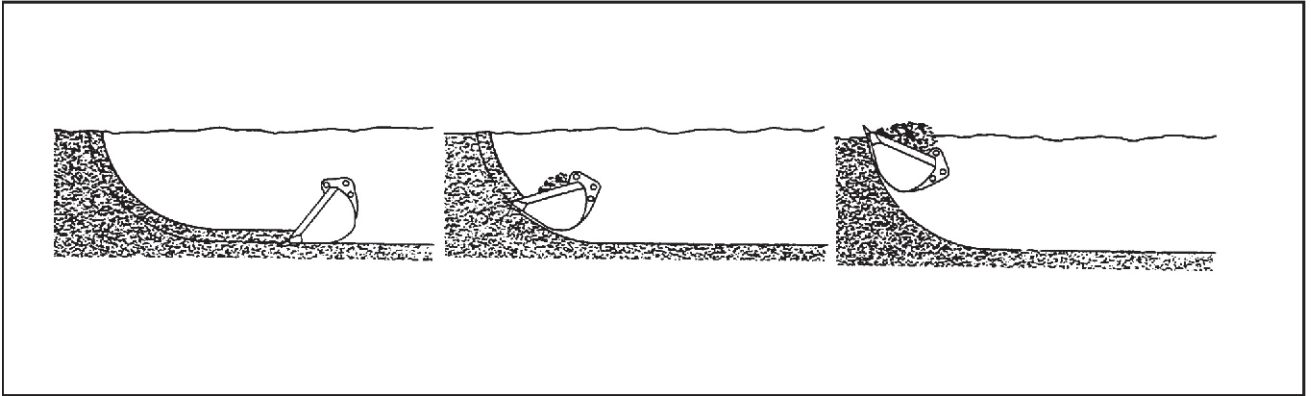
- Hold altid køre-reduktionsgearene rettet mod skrånningens bund.
- Kør altid i den samme retning som hældningen, for at undgå at maskinen vælter.

Betjening af rendegraverskovlen

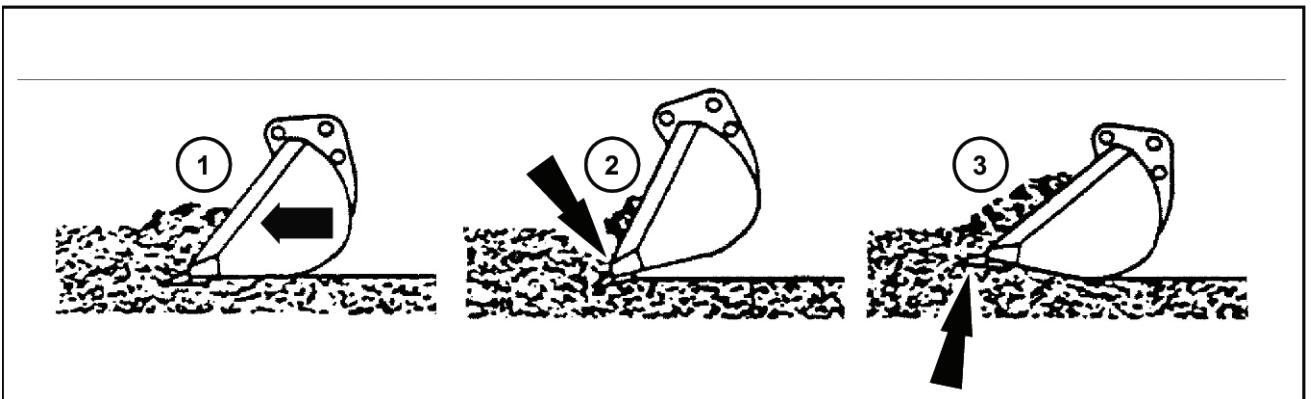
Påfyldning

Fyld rendegraverskovlen ved at manøvrere skovlen. Hold bunden af rendegraverskovlen parallel med det udgravede. Rendegraverskovlens tænder og blad skal skære jorden som bladet på en kniv. Gravedybden varierer afhængigt af materialetypen.

Gravemetode



SMIL13CEX2693EA 2



SMIL13CEX2694EB 3

1. Korrekt
2. Forkert. Skovlen vil grave sig ind og bevirke et stop.
3. Forkert. Rendegraverskovlen skubbes opad. Dette vil også øge cyklustiden.

Lynkobling (ekstraudstyr)

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!

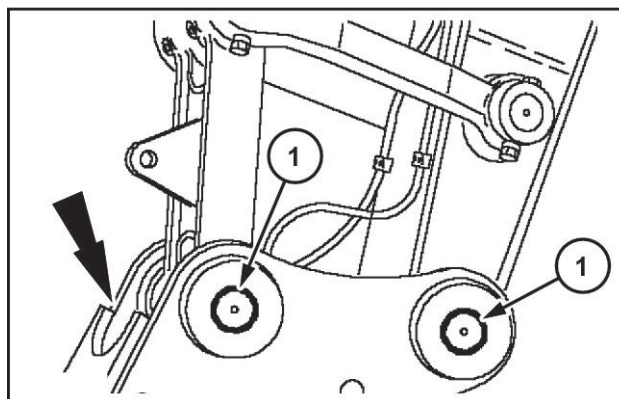
Stik aldrig hænderne ind i lynkoblingen, mens motoren kører. Sluk for motoren og vent, indtil al bevægelse er ophørt.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0252A

Monter hurtigkoblingen på skovlen og på plejlstangen ved hjælp af de medfølgende CASE CONSTRUCTION led-pinde (1), og monter derefter forsyningsledningerne.

NB: Hurtigkoblingen kan bruges sammen med hydrauliske hamre, men den er ikke konstrueret til at modstå vedvarende vibrationer i længere tid. Det anbefales derfor at afmontere hurtigkoblingen for at reducere risikoen for unødigt slitage, fejlfunktion eller beskadigelse. Hvis man beslutter sig for at anvende en hydraulisk hammer, skal den altid vende ind mod maskinen, og den må aldrig bruges som en løftestang, fordi trykket, i givet fald, vil ligge på hurtigkoblingens cylinder.



SMIL13CEX2695AB 1

Hurtig redskabsmontering og -afmontering

⚠ ADVARSEL

Fare for omkringstående!

Kontrollér ALTID, at der ikke opholder sig andre personer eller husdyr i arbejdsområdet, inden du påbegynder denne procedure. Vær bekendt med hele maskinens bevægelsesområde. Lad ingen bevæge sig ind i maskinens bevægelsesområde, mens du udfører denne procedure.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

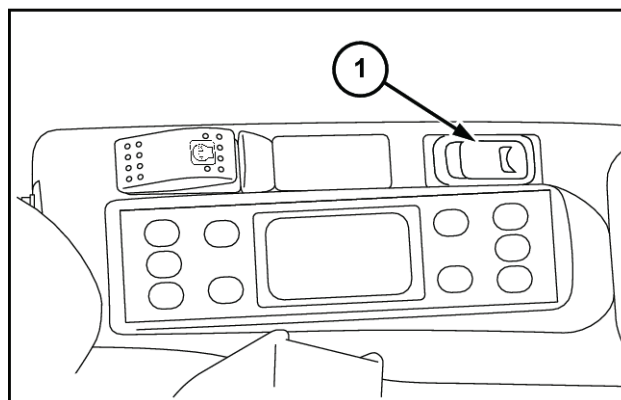
W0245A

NB: Denne hurtigkobling er konstrueret til brug sammen med CASE CONSTRUCTION skovle. Men andre skovle kan også anvendes, hvis pindenes diameter og vidden mellem skovlens øskener ændres, så de passer til hurtigkoblingens krævede dimensioner (pinde, skiver, bøsninger osv.). Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren.

Montering

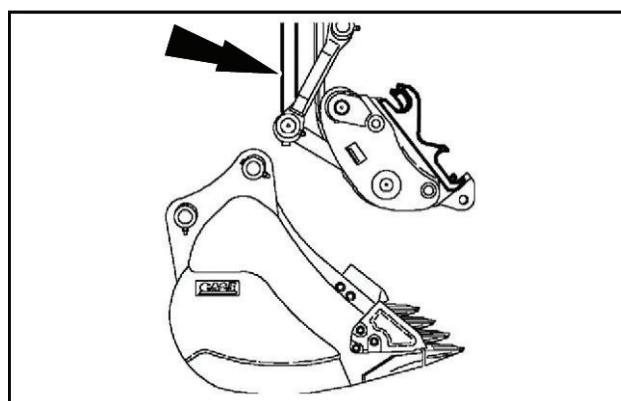
1. Sørg for, at det redskab, som skal påmonteres, ligger sikkert på en flad, jævn overflade, og at det er forsynet med de pinde, som blev leveret sammen med hurtigkoblingen.

2. Anbring kontakten (1) i oplåst position. Alarmen lyder.
(Se side 3-34).



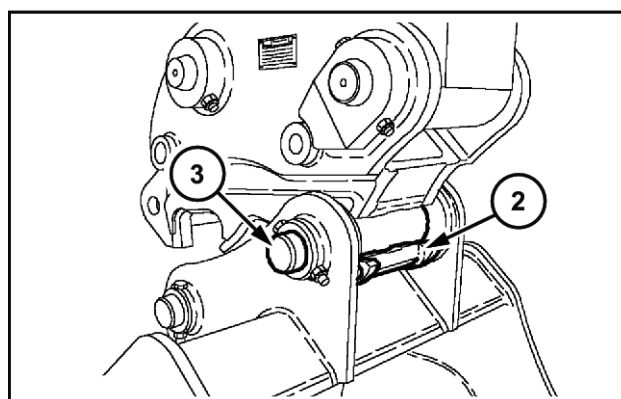
SML13CEX2696AB 2

3. Brug armens og skovlens betjeningshåndtag til at stille armen næsten lodret, med en lille hældning ind mod førerhuset, så sikkerhedsanordningen kan udløses. Skyd skovlcyklinderen helt ud, og hold det hydrauliske tryk, så låsekrogen kan trække sig tilbage.



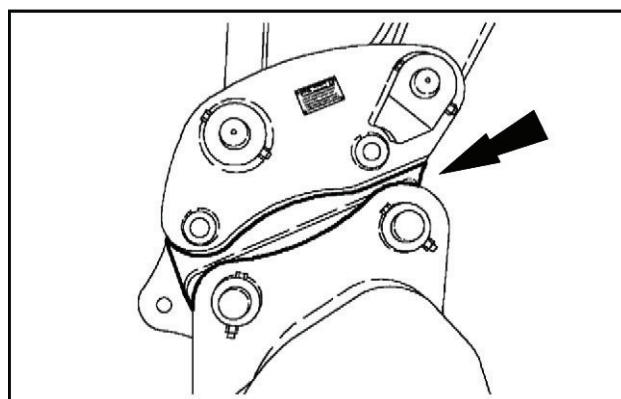
SML13CEX2697AB 3

4. Betjen armens håndtag, så hurtigkoblingens krog (2) føres omkring redskabets pind (3).



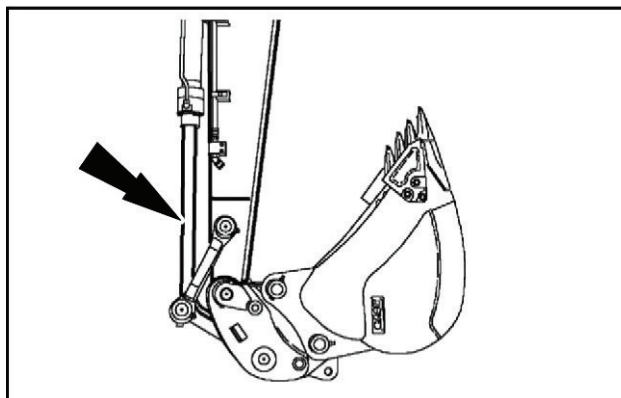
SML13CEX2698AB 4

5. Aktivér skovlens betjeningshåndtag, således at pinden kommer helt i indgreb med hurtigkoblingens låsekrog.



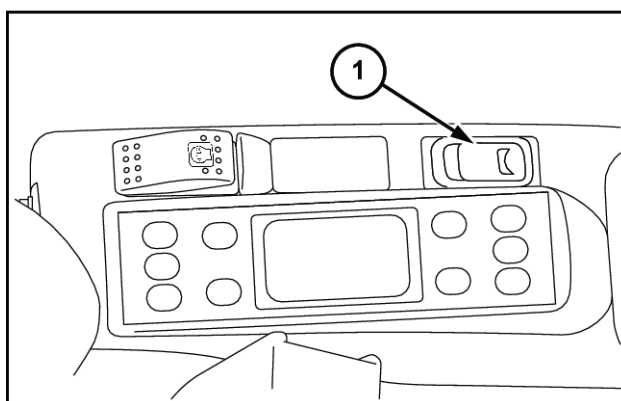
SML13CEX2699AB 5

6. Løft armen, og brug skovlens betjeningshåndtag til at skubbe skovlcynderen helt ud.



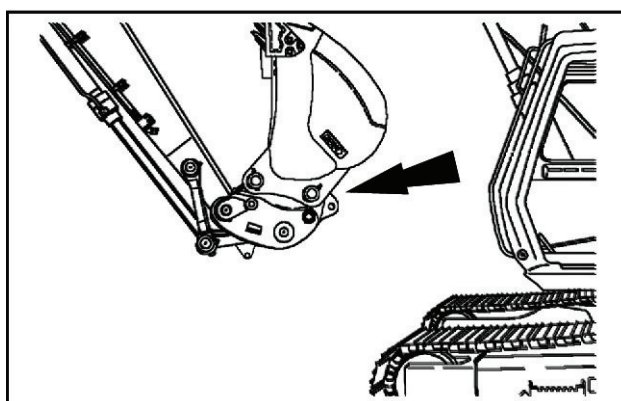
SMIL13CEX2700AB 6

7. Anbring kontakten (1) i den låste position. Alarmtonen vil stoppe.



SMIL13CEX2696AB 7

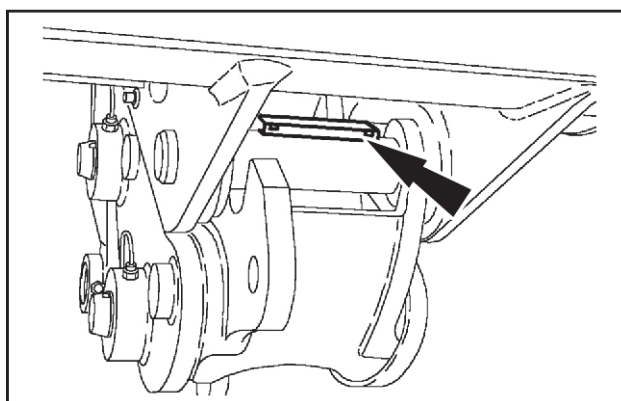
8. Hold trykket i skovlcynderen, så låsekrogen kan lukke sig. Løft redskabet, så skovlens pind er synlig.



SMIL13CEX2701AB 8

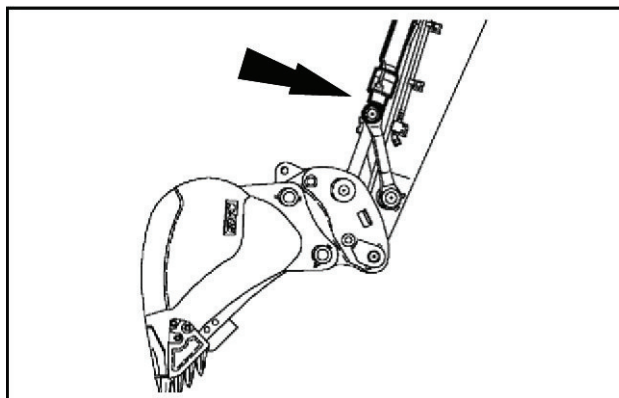
9. Kontrollér, at du kan se, om skovlens pind sidder korrekt i låsekrogen.

BEMÆRK: hvis det ikke er muligt at gennemføre en visuel kontrol, mens man sidder i førersædet, skal man stige ned fra maskinen og kontrollere, at redskabet er korrekt fastgjort med sikkerhedsanordningen i indgreb.



SMIL13CEX2702AB 9

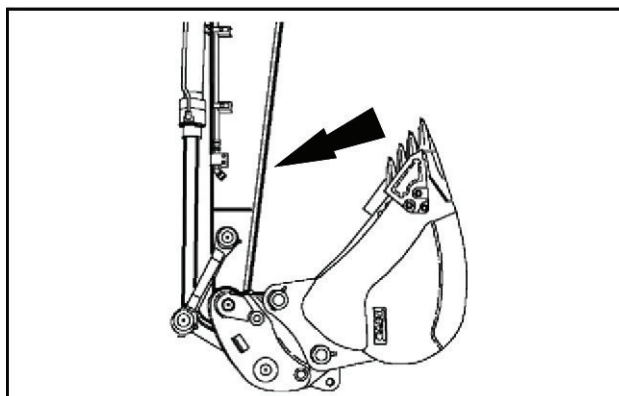
10. Brug skovlens betjeningshåndtag til at trække cylinderstangen tilbage, og lad sikkerhedsanordningen få indgreb.



SMIL13CEX2703AB 10

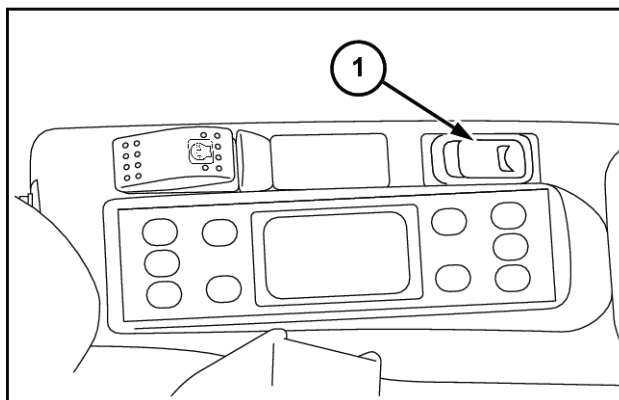
Afmontering

1. Brug armens og skovlens betjeningshåndtag til at stille skovlen næsten lodret, med en lille hældning ind mod førerhuset, så sikkerhedsanordningen kan udløses. Skyd skovlcylinderen helt ud, og hold det hydrauliske tryk, så låsekrogen kan trække sig tilbage.



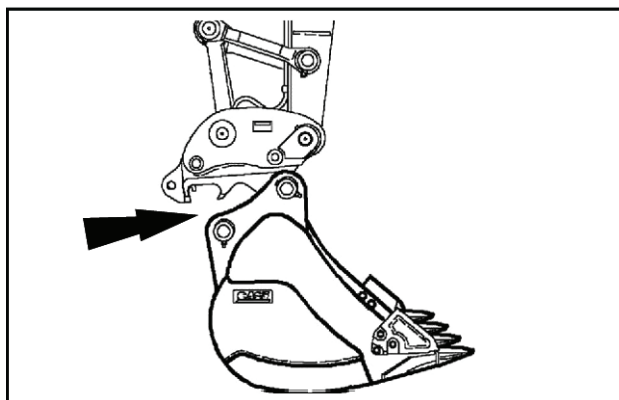
SMIL13CEX2704AB 11

2. Anbring kontakten (1) i oplåst position. Alarmen lyder.



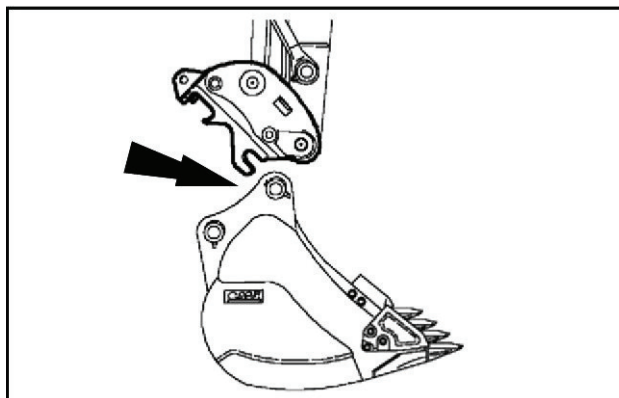
SMIL13CEX2696AB 12

3. Brug skovlens betjeningshåndtag til at anbringe skovlen sikkert på en flad, jævn overflade.



SMIL13CEX2705AB 13

4. Betjen gravearmens håndtag for at få redskabet af krogen.

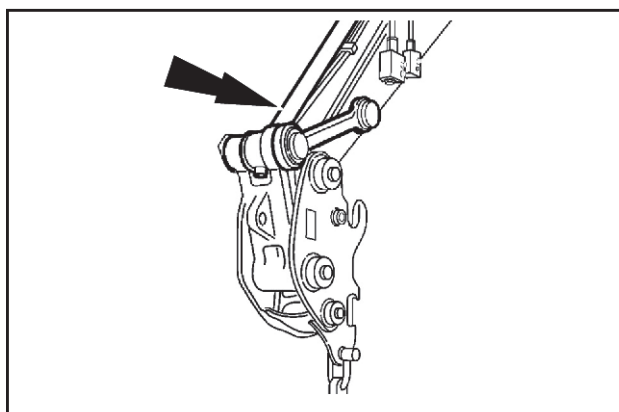


SMIL13CEX2706AB 14

Løft af en last med lynkoblingen

Med lynkoblingen skal lasten hæves med skovlens cylinderstang helt trukket ud.

NB: bevar denne position under hele løftarbejdet.

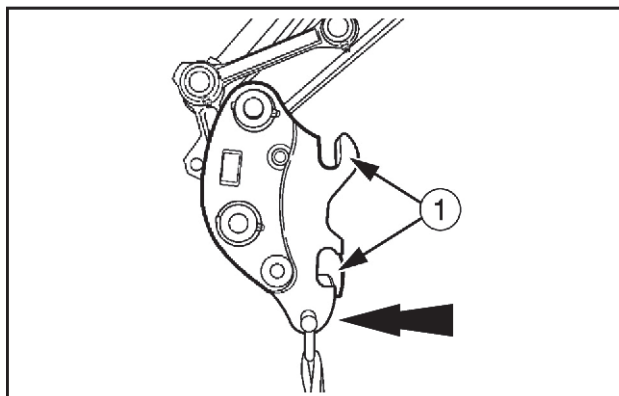


SMIL13CEX2871AB 15

Det skal være muligt at se løfteøjet fra kabinen under hele arbejdet med lasthåndtering.

NB: det er strengt forbudt at bruge lynkoblingens forreste eller bageste fastgøringspunkter (1) til at løfte lasten.

NB: lynkoblingens øje kan bruges ved løft på op til 10 t.

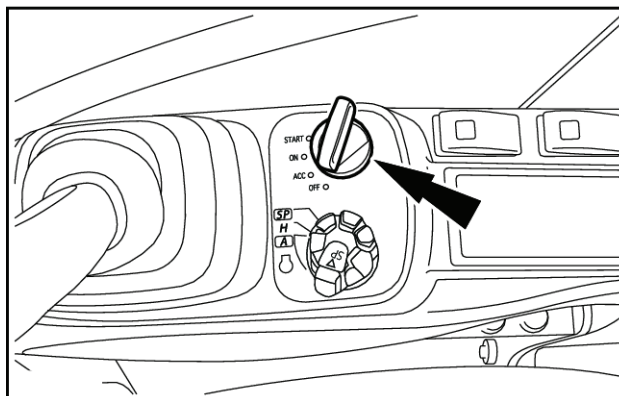


SMIL13CEX2872AB 16

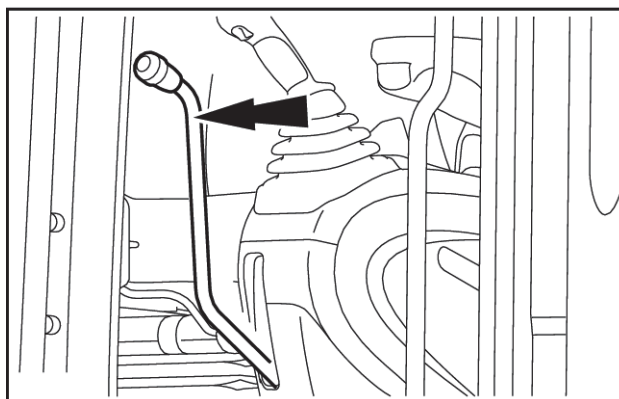
Sænkning af udstyret, hvis der opstår en defekt

Anvend følgende fremgangsmåde til at sænke redskabet, hvis motoren bryder sammen:

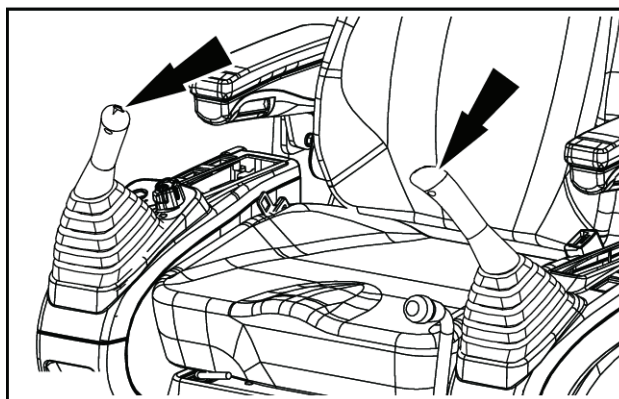
1. Drej tændingsnøglen i ON positionen.



2. Skub klappens låsegreb (sikkerhedsbøjle) fremad.



3. Anbring betjeningshåndtagene i den position, der svarer til den ønskede nedadgående bevægelse.



Hjælpehydraulikkredsløb

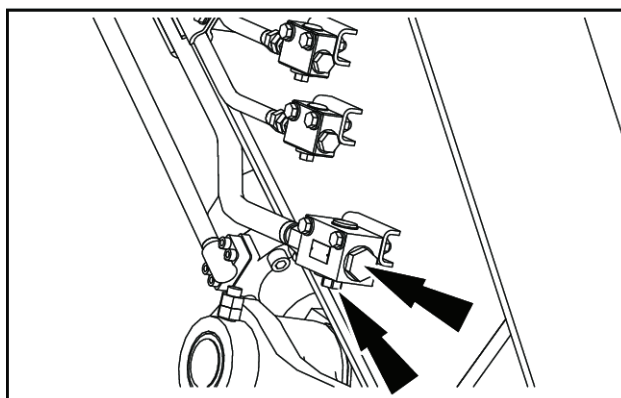
Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren med henblik på valg af ekstraudstyr, der passer til maskinen, og for at få gennemstrømningerne i forbindelse med brugen af dette korrekt indstillet.

NB: For at undgå fejl eller skade på værktøjet skal du sikre dig, at du vælger den rigtige kredsløbskonfiguration og gennemstrømningshastighed for værktøjet.

Hydraulisk hammer eller hydrauliske højgennemstrømningskredsløb (ekstraudstyr)

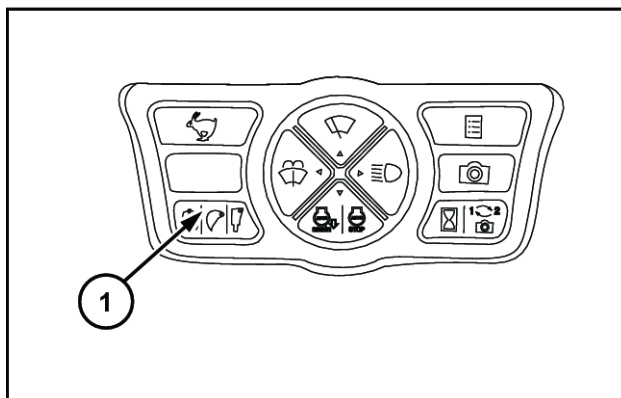
Maskinen har to typer hydrauliske hjælpe kredsløb. Det ene kredsløb er til udstyr med enkelt gennemstrømning, f.eks. hydrauliske dybdepløve. Den anden kredsløbstype er beregnet til brug med enkelt gennemstrømning eller til dobbelt gennemstrømning med kontinuerlig gennemstrømning eller til brug til dobbelt gennemstrømning såsom betonknusere osv.

1. Foretag de nødvendige tilslutninger, og åbn derefter tilførselsventilerne for enden af gravearmen i venstre og højre side ved hjælp af en sekskantnøgle.



SMIL13CEX2709AB 1

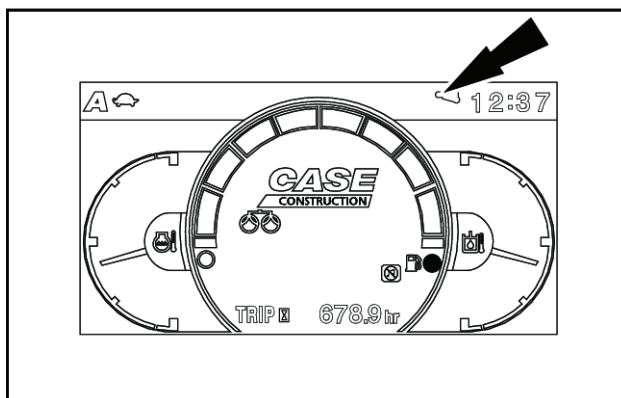
2. Tryk på kontakten (1) på forreste højre konsol, der svarer til den hydrauliske dybdepløve. Hver gang kontakten (1) trykkes ned, skiftes der mellem skovl, afbryder og kværn.



SMIL13CEX2710AB 2

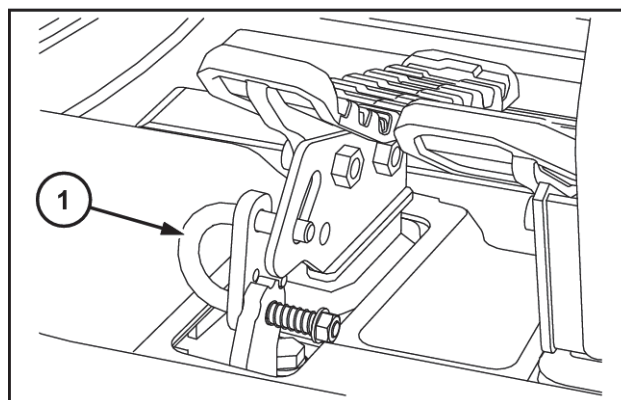
3. Ikonet for udstyret, som er tilknyttet den pågældende gennemstrømning, vises på skærmen.

NB: For at forhindre nedbrydning af og skade på værktøjet skal du altid vælge den kredsløbskonfiguration og gennemstrømning samt det tryk, der er korrekt i henhold til værktøjet.



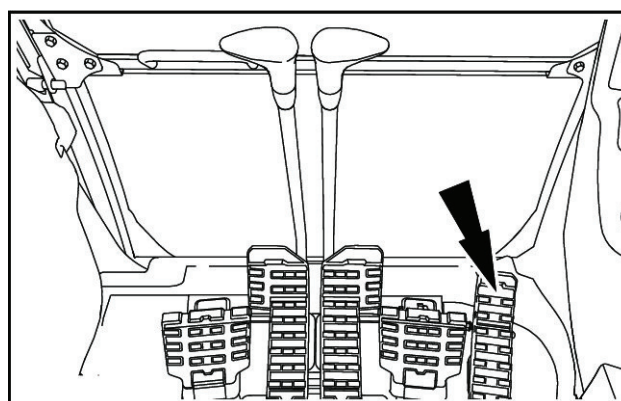
SMIL13CEX2711AB 3

4. Lås pedalen op, og aktivér låsepinden (1).



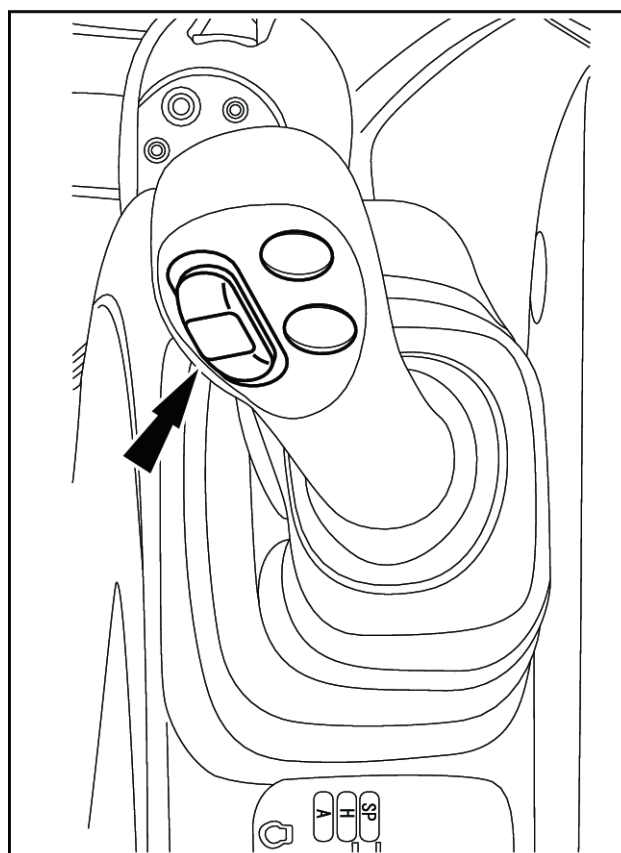
SML13CEX2588AB 4

5. Brug styrepedalen til at betjene den hydrauliske dybdeplø. **NB:** I skovtilstand må der ikke udføres handlinger med eksterne linjer. Hvis det alligevel sker, vises advarselmeddelelsen "Ekstern opsætning krævet", og der lyder en alarm. Stop straks driften, og udfør den eksterne opsætning.



SML13CEX2582AB 5

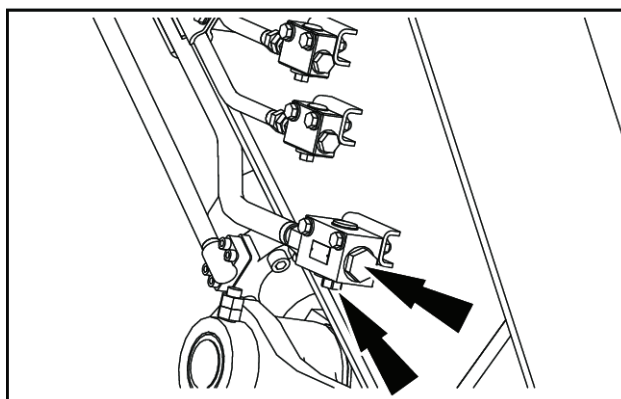
BEMÆRK: Hvis maskinen er udstyret med en proportional styringstype, skal du anvende proportionalkontakten, som er placeret på højre betjeningsgreb til betjening af den hydrauliske afbryder.



SML13CEX2583BA 6

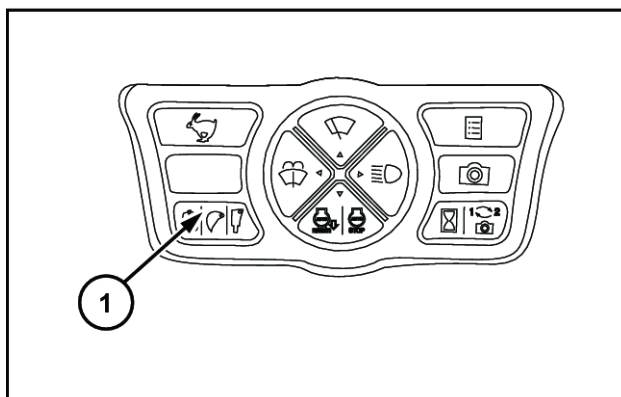
Universalkredsløb med trykjustering

1. Foretag de nødvendige tilslutninger, og åbn derefter tilførselsventilerne for enden af skovlen i venstre og højre side ved hjælp af en skrueøgle.



SMIL13CEX2709AB 7

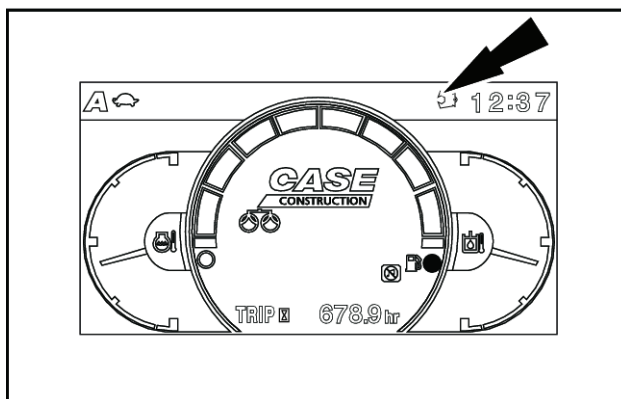
2. Kontakt (1) placeret på forreste højre konsol, der svarer til kværnen. Hver gang kontakten (1) trykkes ned, skiftes der mellem skovl, afbryder og kværn.



SMIL13CEX2710AB 8

3. Ikonet for udstyret, som er tilknyttet den pågældende gennemstrømning, vises på skærmen.

NB: For at forhindre nedbrydning af og skade på værktøjet skal du altid vælge den kredsløbskonfiguration og gennemstrømning samt det tryk, der er korrekt i henhold til værktøjet.

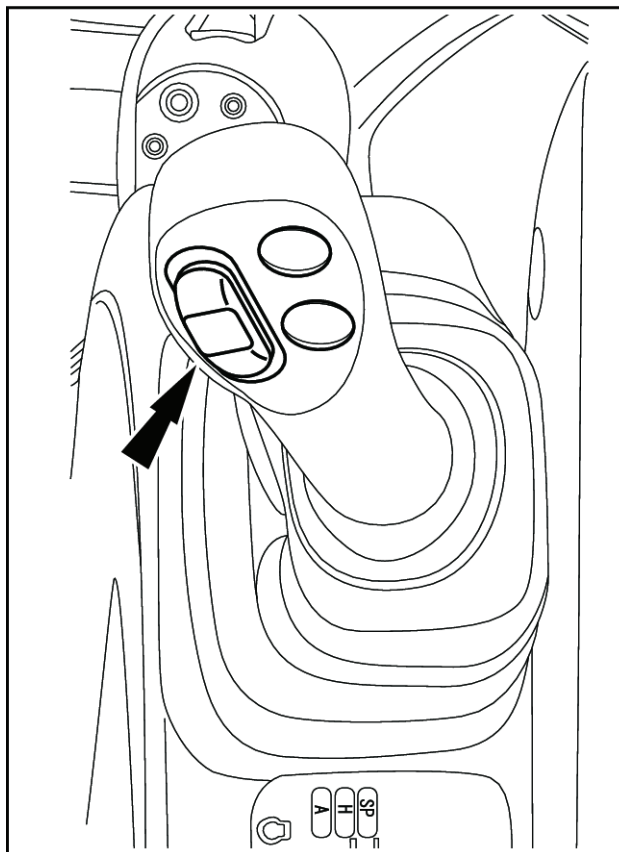


SMIL13CEX2712AB 9

4. Brug den proportionale kontakt til at betjene betonknuseren.

BEMÆRK: For at undgå fejl eller skade på værktøjet skal du sikre dig, at du vælger den kredsløbskonfiguration, gennemstrømningshastighed samt det tryk, der er korrekt i henhold til værktøjet.

NB: I skovtilstand må der ikke udføres handlinger med eksterne linjer. Hvis det alligevel sker, vises advarselsmeddelelsen "Ekstern opsætning krævet" ledsaget af en periodisk fløjtetone. Stop straks driften, og udfør den eksterne opsætning.

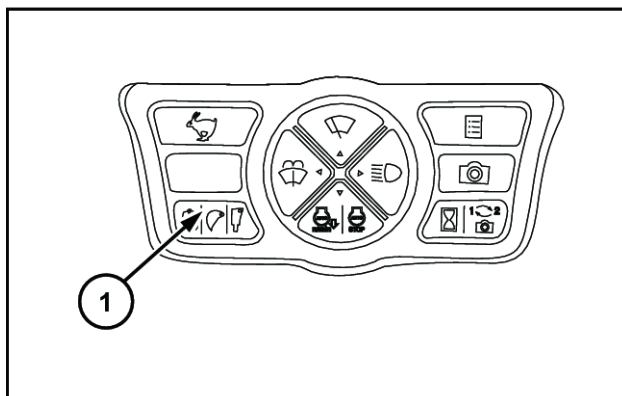


SMIL13CEX2583BA 10

Sådan ændres gennemstrømningstyperne

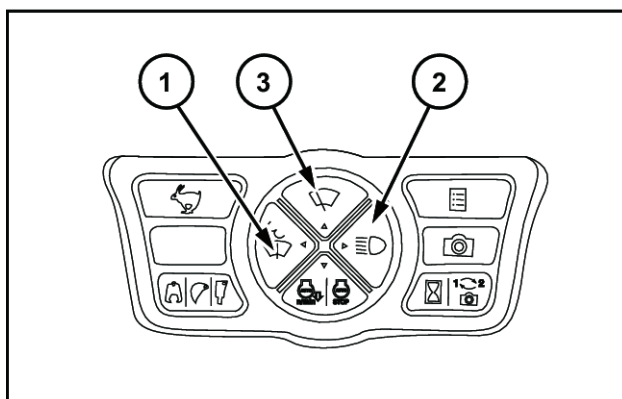
BEMÆRK: For at undgå fejl eller skade på værktøjet skal du sikre dig, at du vælger den rigtige kredsløbskonfiguration og gennemstrømningshastighed for værktøjet.

1. Brug kontakten (1) på forreste højre konsol for at få vist den gennemstrømningstype, der skal ændres. Hver gang der trykkes på kontakten (1), kan en af de nævnte gennemstrømningstyper for pumpen vælges.



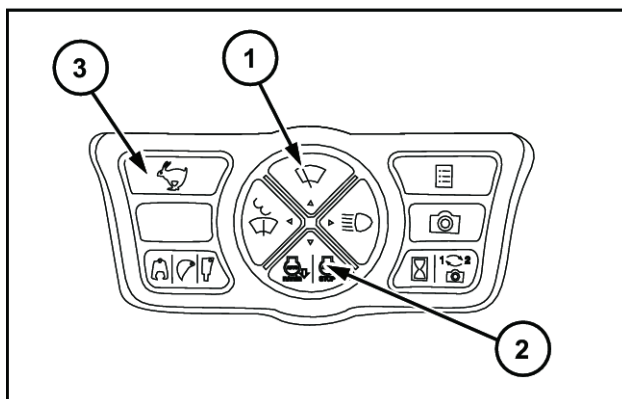
SMIL13CEX2710AB 11

2. Den registrerede værdi kan identificeres ved nummeret, der vises på skærmen, f.eks.:
 - (1) værdien 1 i tabellen.
 - (2) værdien 2 i tabellen.
 - (3) værdien 3 i tabellen.



SMIL13CEX2713AB 12

3. Brug forrudeviserkontakten (1) til at vise det foregående mønster. Brug auto-tomgangshastighedskontakten (2) til at vise det følgende mønster.
4. Brug kørselshastighedskontakten (3) for at registrere.

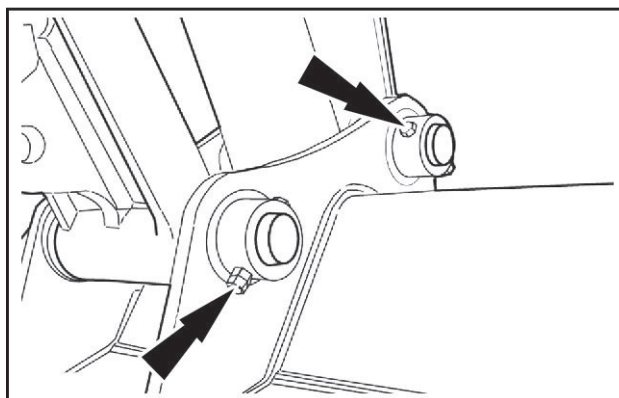


SMIL13CEX2714AB 13

Udskiftning af skovl

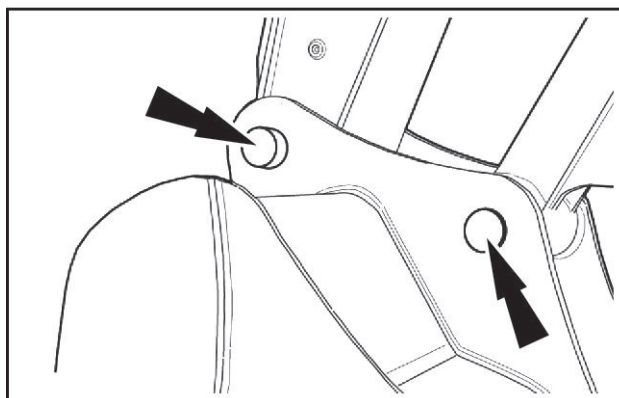
Afmontering

1. Placér skovlen på et fladt, plant område.
2. Betjen redskabsbetjeningsgrebene, så armens/skovlens forbindelsespind ikke bliver tyndet af armens vægt.
3. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
4. Fjern pindenes maskinel.



SMIL13CEX2827AB 1

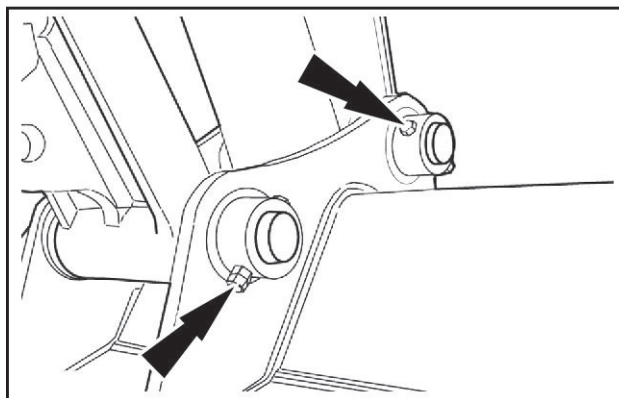
5. Fjern skovlens pinde.
6. Start motoren.
7. Frigør tilkoblingen fra skovlen, og gem ledpakningerne til senere brug.



SMIL13CEX2828AB 2

Montering

1. Sørg for, at skovlen er i en stabil position.
2. Start motoren.
3. Før gravearmen ind i sit hus.
4. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
5. Montér ledpakningerne mellem armen og skovlen. Udskift dem om nødvendigt.
6. Start motoren.
7. Før skovlstangen ind i sit hus.
8. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
9. Montér ledpakningerne mellem stangen og skovlen. Udskift dem om nødvendigt.
10. Montér stang/skovl ledpinden og dens maskinel.
11. Smør forbindelsespindene.

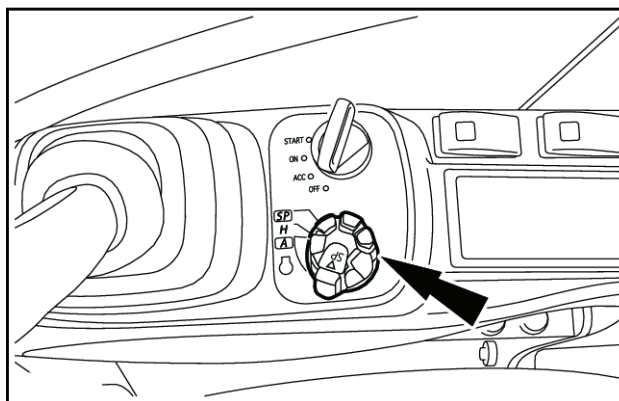


SMIL13CEX2827AB 3

PARKERING AF ENHEDEN

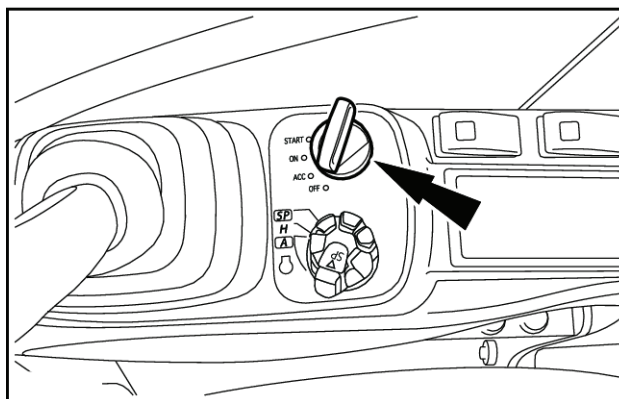
Parkering af maskinen

1. Stil maskinen på et fladt, plant område, væk fra blød undergrund, udgravninger og dårligt afstivede render.
2. Anbring overvognens ramme parallelt med undervognen, træk redskabet tilbage, sæt skovlen i jorden, og sænk dozerbladet (hvis monteret).
3. Drej motorens knap til gashåndtag til lav tomgang, og lad motoren køre i ca. 5 minutter.
4. Aktiver om nødvendigt tyverisikringen (Se side 4-1).



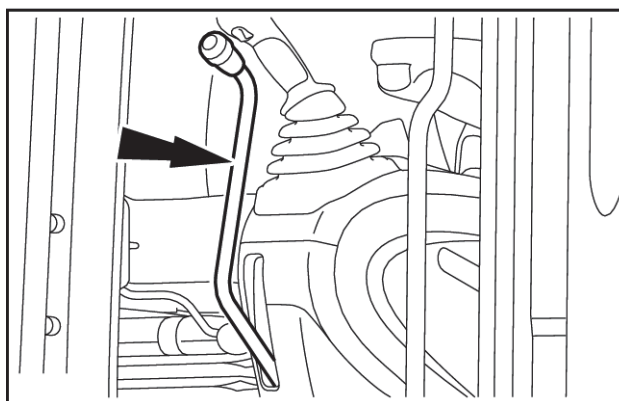
SMIL13CEX2715AB 1

5. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.



SMIL13CEX2707AB 2

6. Placér klappens låsehåndtag (sikkerhedsbøjlen) i opadvendt position.



SMIL13CEX2669AB 3

7. Lås førerhusets dør, og kontroller, at hjelme, nedre paneler og sidedøre er korrekt fastgjort.

NB: Kontrollér, at ingen del af maskinen rager ud på offentlig vej. Opstil godkendte trafikskilte, hvis dette ikke kan undgås.

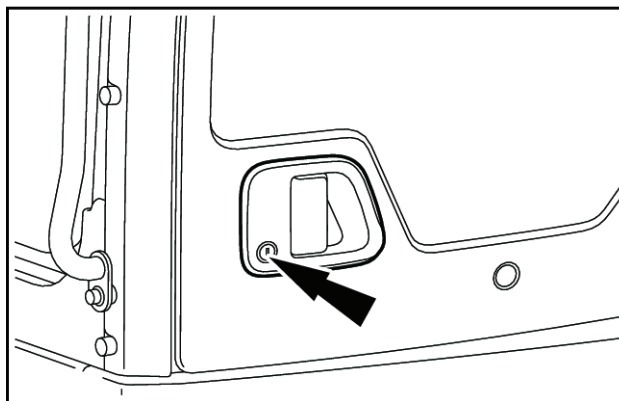
⚠ ADVARSEL

Fare for at falde!

Det kan medføre alvorlige personskader at hoppe af og på maskinen. Vend dig altid mod maskinen. Brug gelænderne og trinnene, og stig af og på i langsomt tempo. Oprethold altid trepunktskontakt for at undgå at falde: hold altid begge hænder på gelænderne og en fod på trinnet eller en hånd på gelænderet og begge fødder på trinnene.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0141A



SML13CEX2716AB 4

5 - TRANSPORTFUNKTIONER

FRAGT

Transport af maskinen

NB: ved transport af maskinen uden redskab, skal kontravægten fjernes. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren.

Afmontering af redskabet fra maskinen

⚠ ADVARSEL

Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker. Tildel en supervisor opgaven at dirigere driften på arbejdsstedet. Aftal alle sikkerhedsforanstaltninger, procedurer og egnede håndsignaler. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0287A

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!
Løftesystemerne skal betjenes af kvalificeret personale, som kender de korrekte procedurer, der skal følges. Sørg for, at alt løfteudstyr er i god tilstand, og alle kroge er udstyret med sikkerhedslåse. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0256A

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!
Dette arbejde kan være farligt. Det anbefales, at du bærer passende beklædning, og at du respekterer alle relevante sikkerhedsinstruktioner. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0283A

⚠ ADVARSEL

System under tryk!
Inden du afmonterer redskabet fra maskinen, skal du kontrollere, at lufttrykket og hydraulikolietrykket står på nul. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0284A

Det er nødvendigt at bruge løfteudstyr til montering og afmontering af redskabet og kontravægten. Se servicemanualen, eller kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren.

NB: undgå, at støv og urenheder kommer ind i de åbne kredsløb. Enhver forurening kan forårsage funktionsfejl i maskinen.

Med tog

Transport med tog er underlagt specielle reguleringer. Spørg hos DSB.

På en blokvogn

⚠ ADVARSEL

Fare ved transport!

Maskinen kan glide eller falde ned fra en rampe eller anhænger. Sørg for, at rampen eller anhængerens ikke er glat. Fjern olie, fedt, is osv. Sørg for, at maskinen er centreret på rampen eller anhængerens, når du kører den op på eller ned fra den pågældende rampe eller anhænger.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0152A

⚠ ADVARSEL

Væltningssfare!

Kontravægten SKAL fjernes før transport af maskinen uden redskab. Kontakt din forhandler.

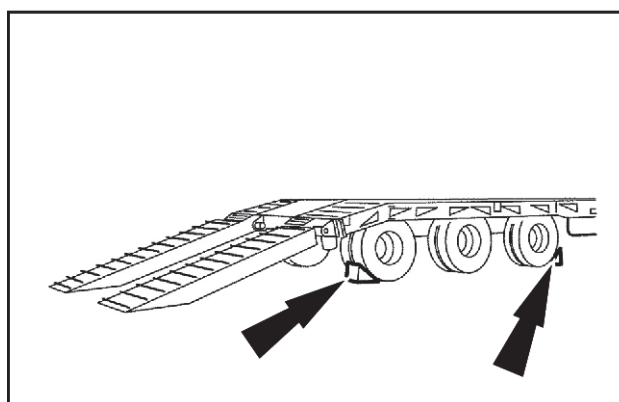
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0260A

NB: sørg for, at du kender sikkerhedsreglerne og bestemmelserne, inden maskinen transporteres. Sørg for, at både blokvognen og maskinen er udstyret med det korrekte sikkerhedsudstyr.

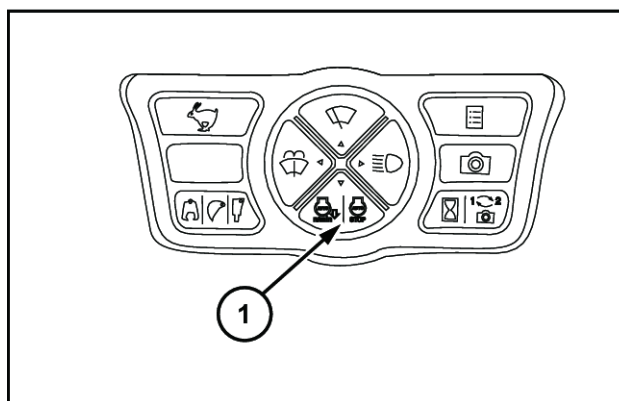
Belastning

1. Anbring en klods bag blokvognens hjul. Monter blokvognens sidestykker (ekstraudstyr).



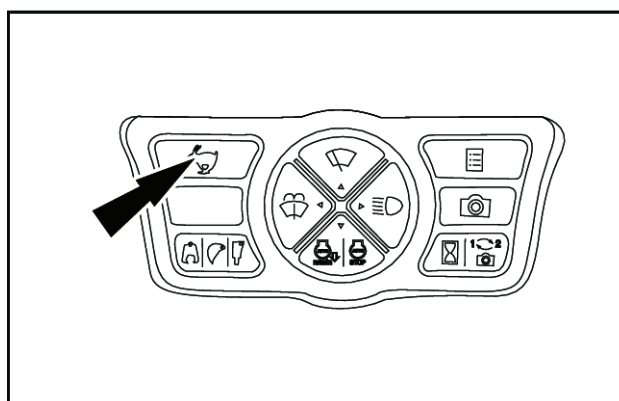
SMIL13CEX2717AB 1

2. Vælg den automatiske motortomgangsfunktion (1). Tomgangsvisningen i displayet slukkes.



SMIL13CEX2718AB 2

3. Vælg lav kørselshastighed. Indikatorlampe slukket. Der vises en "skildpadde" i displayet.
4. Hæv dozerblad.

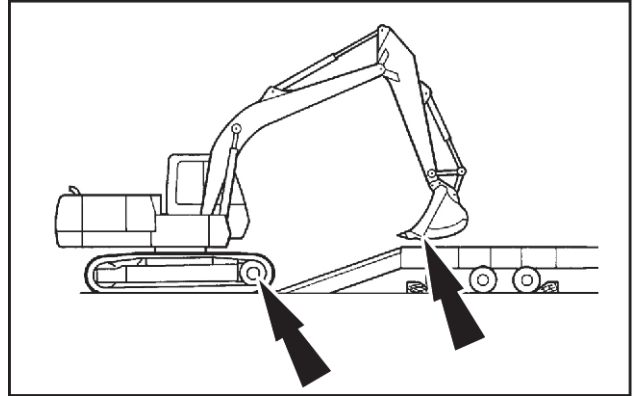


SMIL13CEX2719AB 3

5. (Maskine med redskab)

Anbring maskinen på linje med blokvognen, med køre-reduktionsgearene hen mod opkørselsramperne. Løft redskabet, og hold det ca. **20 cm (7.9 in)** over blokvognens lad.

NB: i denne position virker kørehåndtag og styring modsat.

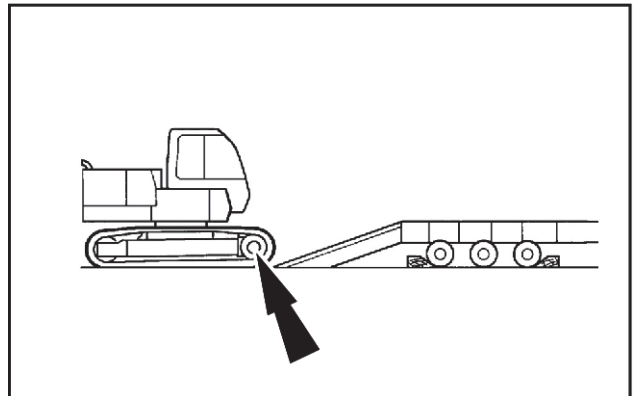


SML13CEX2720AB 4

5. (Maskine uden redskab)

Anbring maskinen på linje med blokvognen, med køre-reduktionsgearene hen mod opkørselsramperne.

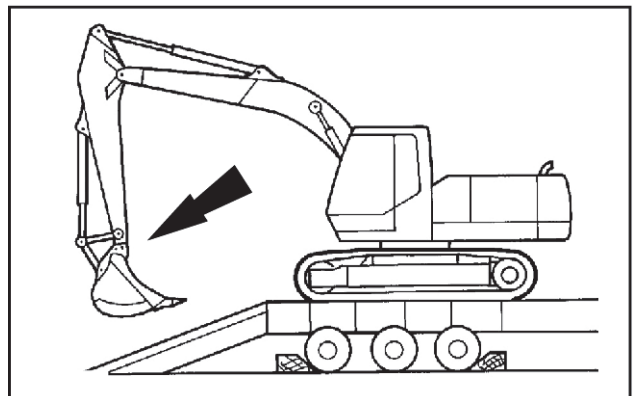
NB: i denne position virker kørehåndtag og styring modsat.



SML13CEX2721AB 5

6. (Maskine med redskab)

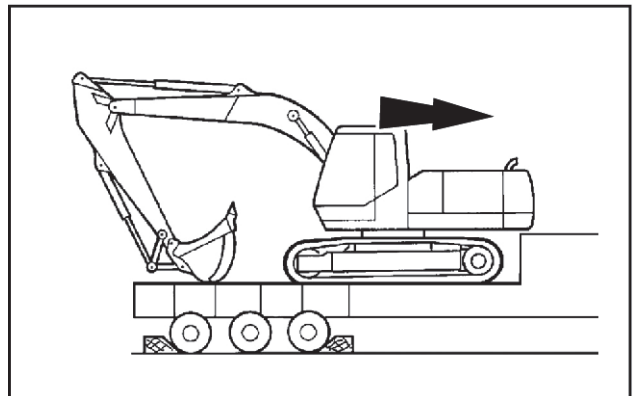
Når maskinen står på blokvognen, skal du krøje overvognen for at få redskabet hen til rampeenden.



SML13CEX2722AB 6

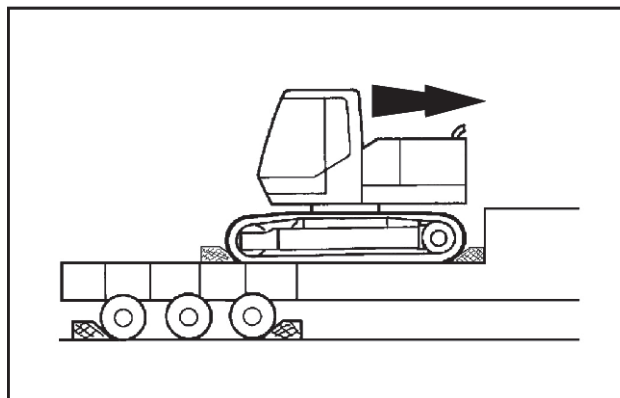
7. (Maskine med redskab)

Kør maskinen helt hen i blokvognens forende, og sænk redskabet ned på blokvognens lad.



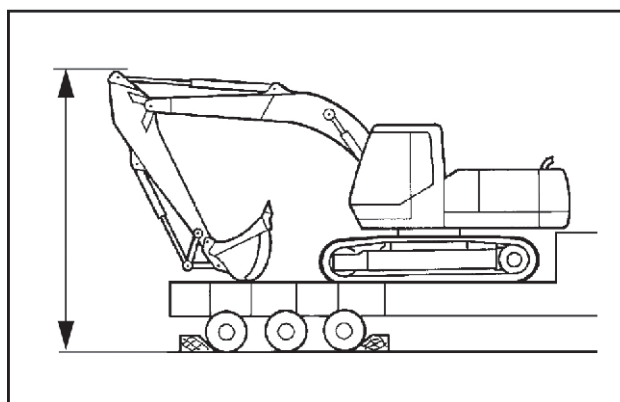
SML13CEX2723AB 7

7. (Maskine uden redskab)
Kør maskinen helt hen i blokvognens forende, og krøj overvognen.
8. Stop motoren, tag tændingsnøglen ud, og flyt derefter klappens låsehåndtag til neutral position (med sikkerhedsbøjlen vendt indad).
9. Kontroller, at alle døre, hjelme og adgangslemme er korrekt låst.
10. Fold bakspejlene indad.



SMIL13CEX2724AB 8

11. Brug klodser og kæder til at fastgøre maskinen og redskabet (hvis monteret) til blokvognen. Se siden **5-5**.
12. Mål afstanden mellem jorden og maskinens højeste punkt. Du skal kende totalhøjden.



SMIL13CEX2726AB 9

Tømning

1. Fjern klodser og fastgørelseskæder.
2. Start motoren.
3. Skub klappens låsehåndtag (sikkerhedsbøjlen) fremad.
4. Løft dozerbladet (hvis monteret).
5. (Maskine med redskab)
Løft redskabet, og hold det nogle få centimeter over blokvognens lad.
6. Vælg langsom kørehastighed.
7. Kør maskinen langsomt fremad, og løft redskabet (hvis monteret) til nogle få centimeter over jorden.
8. Drej bakspejlene tilbage i deres korrekte stilling.
9. (Maskine uden redskab)
Monter redskabet og kontravægten.

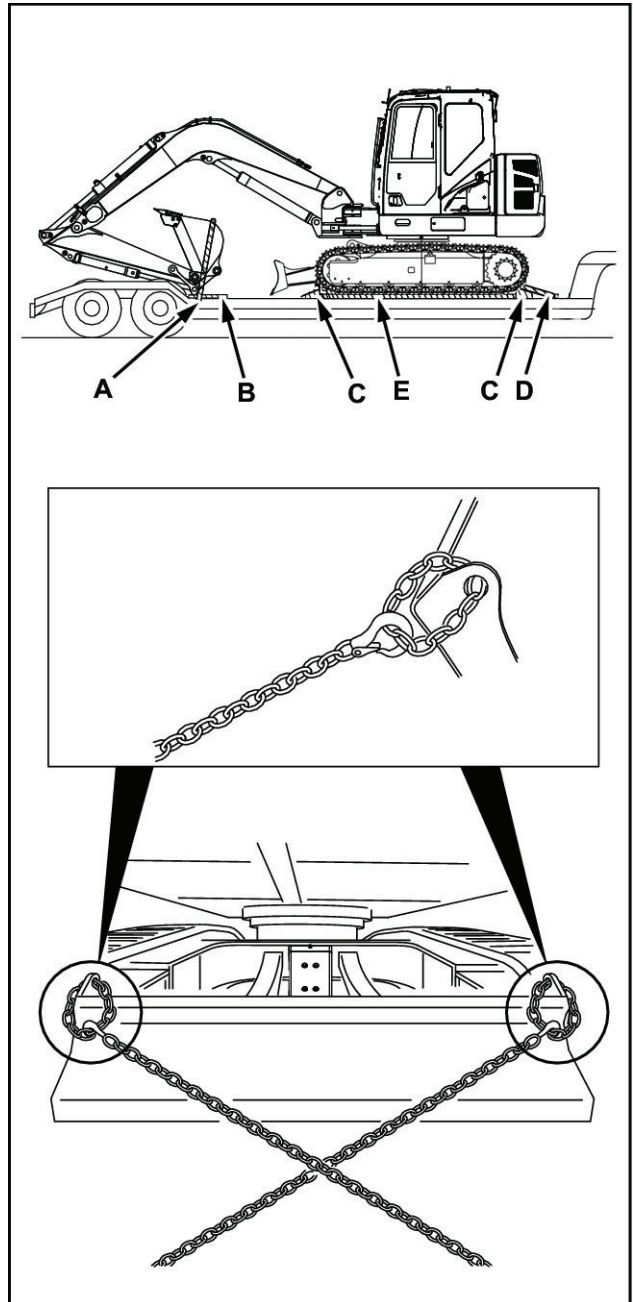
NB: når redskabet er monteret, skal al luft fjernes fra det hydrauliske kredsløb, og maskinen skal afprøves med henblik på korrekt funktion. Husk at kontrollere oliestanden.

Fastgørelser til forsendelse — procedure

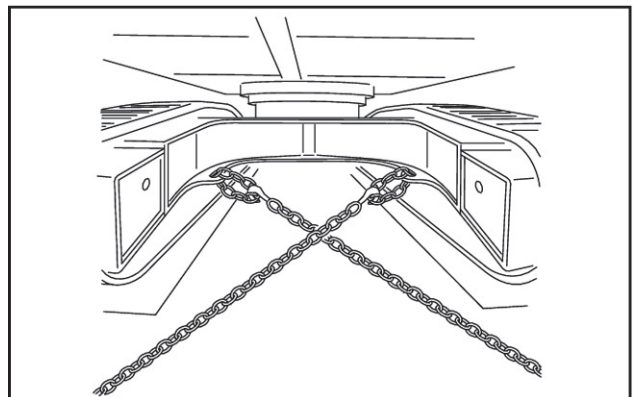
NB: det er farligt, hvis maskinen kan flytte sig under transport. Fastgør maskinen med wire, reb eller lignende, så den ikke kan flytte sig som følge af vibrationer.

1. Kontrollér, at maskinen er korrekt placeret, og at anhænger er vandret.
2. Fold skovlen og derefter armen sammen. Placer træblokke på anhængerens platform. Sænk udliggøren langsomt, og justér træblokkene således, at skovlen og armen hviler på dem.
3. Stands motoren.
4. Lås dørene.
5. Sørg for, at radioantennen sænkes.
6. Justér spejlet, så det ikke rammer mod genstande omkring maskinen under transporten.
7. Når du har kontrolleret, at der ikke er nogen problemer med maskinen, skal du blokere båndene og fastsurre maskinen med kæder, wirer osv., så den ikke bevæger sig under transporten.
8. Fastgør den bageste del af den nederste ramme til anhængerens ved at fastgøre kæden til kædefastgørelseshullet for transport på den nederste ramme, og opsæt kæden i X-form.
9. Montér kæderne i monteringshullerne foroven på bladet. Træk kæderne stramt i et kryds for at fastgøre de modsatte ender til anhængerens
10. Kontrollér, at alt er blokeret og fastsurret, inden maskinen transporteres.

- A Wire
- B Træklods
- C Stopklods
- D Kæde
- E Gummimatte



SMIL13CEX2982CB 1



SMIL13CEX2981AB 2

Håndtering af maskinen

⚠ ADVARSEL

Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker. Tildel en supervisor opgaven at dirigere driften på arbejdsstedet. Aftal alle sikkerhedsforanstaltninger, procedurer og egnede håndsignaler. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0287A

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!
Løftesystemerne skal betjenes af kvalificeret personale, som kender de korrekte procedurer, der skal følges. Sørg for, at alt løfteudstyr er i god tilstand, og alle kroge er udstyret med sikkerhedslåse. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0256A

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!
Dette arbejde kan være farligt. Det anbefales, at du bærer passende beklædning, og at du respekterer alle relevante sikkerhedsinstruktioner. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0283A

⚠ ADVARSEL

Fare for omkringstående!
Kontrollér **ALTID**, at der ikke opholder sig andre personer eller husdyr i arbejdsområdet, inden du påbegynder denne procedure. Vær bekendt med hele maskinens bevægelsesområde. Lad ingen bevæge sig ind i maskinens bevægelsesområde, mens du udfører denne procedure. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

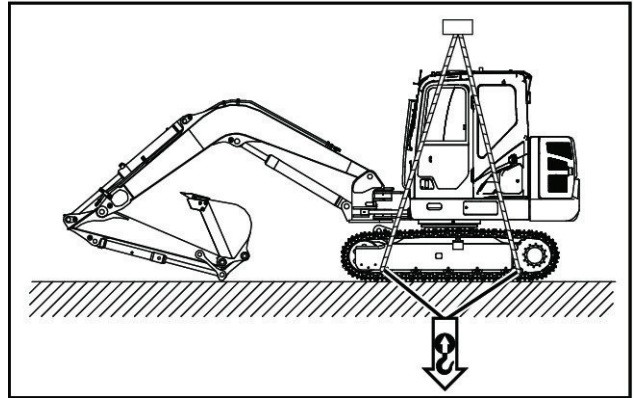
W0245A

Træk redskabet, skovlen og de fuldt udtrukne skovlcyindre tilbage, og anbring derefter redskabet på jorden. Stop motoren, og forlad førerhuset.

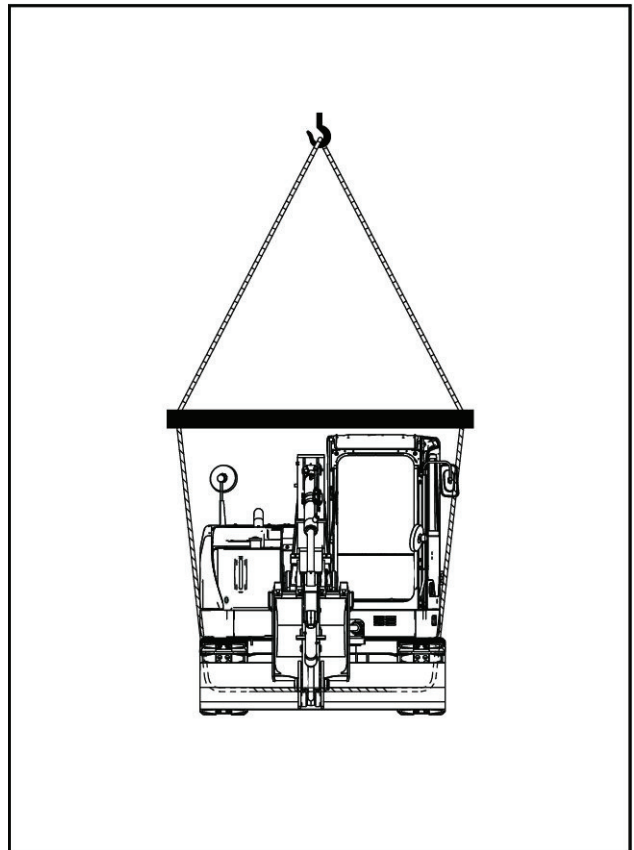
NB: inden maskinen løftes, kontrolleres det, at løftestroppe er i perfekt stand, og at de er i stand til at understøtte maskinens vægt. (Se side 8-9).

NB: det er yderst vigtigt, at de løftepunkter, der er angivet på maskinens sikkerhedsmærkater, anvendes. (Se side 2-17).

NB: maskinen skal løftes meget langsomt og i vandret position.



SMIL13CEX2953AB 1



SMIL13CEX2954BB 2

BJÆRGNING

Bugsering af maskinen

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Bugsering er en hårfin manøvre, der altid udføres med en risiko for brugeren. Producentens garanti-betingelser gælder ikke ved problemer eller ulykker under bugsering. Udfør reparationerne på stedet, hvor det er muligt.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0286A

⚠ ADVARSEL

Fare for omkringstående!

Føreren skal være den eneste person på maskinen under bugsering. Sørg for, at der ikke er andre på maskinen eller inden for dens arbejdsområde.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

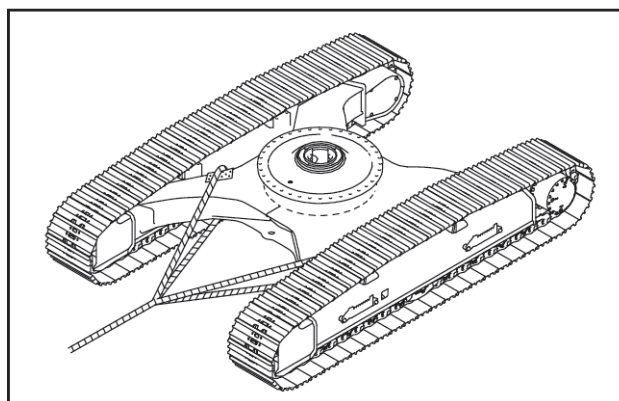
W0259A

Forsøg så vidt muligt at foretage reparationer på stedet, eller kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren.

NB: maskinen skal bugseres meget langsomt, kun over korte afstande, og kun hvis det er helt uundgåeligt. Bugser altid maskinen indpasset med undervognen.

Hvis maskinen for eksempel er kørt fast, skal den bugseres på følgende måde:

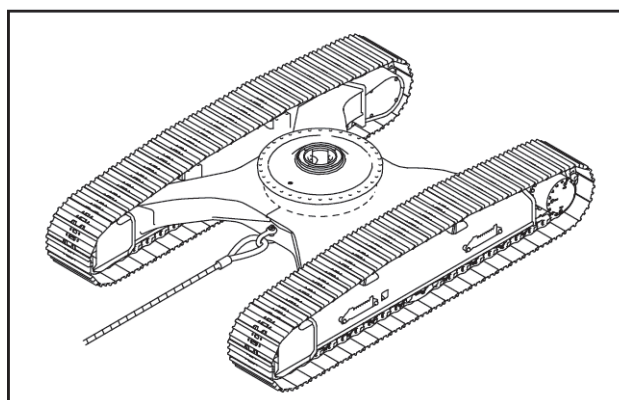
1. Kontrollér først, at den kan bugseres uden risiko for yderligere skade.
2. Kontroller, at sjækler, kæder og taljer er i perfekt stand og stærke nok til at flytte læsset.
3. Forbind sjækler, kæder og taljer til undervognen. Pas på ikke at beskadige fremspringende punkter.
4. Træk maskinen uden ryk, meget langsomt og indpasset med undervognen.



SMIL13CEX2731AA 1

Bugsering af et læs

For at bugser et læs på op til **10 t (22046 lb)** anvendes et af bugseringshullerne, som er beregnet til formålet. (Se side 3-49).



SMIL13CEX2732AA 2

6 - VEDLIGEHOELDELSE

GENEREL INFORMATION

Basisinstruktioner

▲ ADVARSEL

Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker. Hvis du ikke forstår en vedligeholdelsesprocedure, eller du er i tvivl om din egnethed til at udføre en vedligeholdelsesprocedure korrekt, skal du kontakte din autoriserede forhandler. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0157A

▲ ADVARSEL

Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker. Bevægelse af hævet udstyr eller maskine uden en fører kan forårsage alvorlig personskade. Gør altid følgende, inden der udføres vedligeholdelse: Parkér maskinen på et fladt og jævnt underlag. Sænk redskabet ned på jorden. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen. Lås larvefødderne. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0944D

NB: Sørg for, at alle servicearbejder, som nævnes i dette afsnit, bliver udført til tiden med de intervaller, der angives, for at sikre, at maskinen yder sit bedste og så sikkert som muligt, når den bruges.

- Overhold vedligeholdelsesintervallerne ved at kontrollere timetælleren hver dag. Inden der foretages vedligeholdelsesarbejde, skal maskinen parkeres på et fladt, fast område, væk fra forhindringer og med gravearmen trukket helt tilbage og skovlen nede på jorden. Sænk dozerbladet (hvis monteret), indtil det hviler på jorden. Medmindre andet er angivet, skal al vedligeholdelse ske med motoren standset, og tændingsnøglen fjernet fra tændingen. Det anbefales at lade alle kredsløb køle ned, inden arbejdet påbegyndes.
- Rengør smøreniplerne før smøring. Rengør omkring propper og påfyldningshuller, inden der efterfyldes brændstof. Der må ikke trænge støv eller snavs ind i komponenterne eller kredsløbene. Vær klædt i passende beklædning, og husk at bruge nødvendigt sikkerhedsudstyr.
- Når der udføres servicearbejde på maskinen, anbringes et "Må ikke benyttes"-skilt på instrumentpanelet. Stig aldrig ned fra førerhuset, mens motoren kører.
- Fjern de nødvendige, nedre paneler under vedligeholdelse af særlige maskindele.

▲ ADVARSEL

Bevægelige dele!
Kontrollér, at de nederste paneler er korrekt lukkede, inden du begynder at køre med maskinen. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0910A

Hvis der foretages ændringer af maskinen uden at have indhentet autorisation, kan det resultere i alvorlige personskader. Undlad at udføre uautoriserede ændringer. Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren.

NB: Hvis maskinen anvendes under meget barske forhold (støvet eller rustfremkaldende atmosfære osv.), skal serviceintervallerne afkortes i overensstemmelse hermed.

NB: Sørg især for at foretage udskiftning af filtre med jævne mellemrum. Rene filtre er ensbetydende med længere motorlevetid.

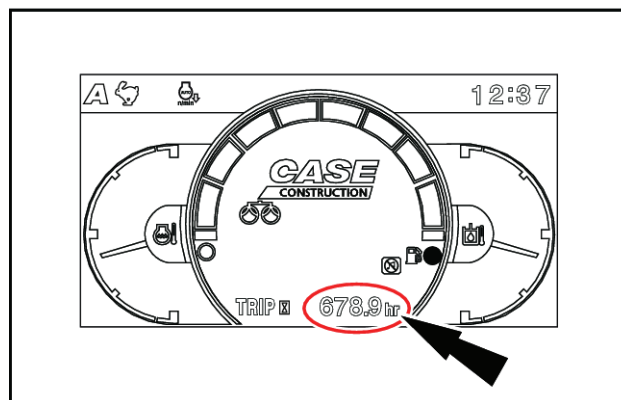
BEMÆRK: Olie og væsker må ikke hældes ud på jorden. De skal opsamles og fjernes af et firma, der er ansvarlig for deres genanvendelse eller bortskaffelse.

Timetæller

Timetælleren er med til at sikre, at der foretages servicearbejde i henhold til serviceanvisningerne. Timevisningen svarer til et urs, når motoren arbejder.

Serviceintervallerne er nøjagtigt udregnet for at garantere sikker og effektiv maskindrift.

Sørg for at foretage al servicearbejde korrekt som anført i denne instruktionsbog.



SMIL13CEX2821AB 1

Daglig inspektion

Hver dag inden arbejdet påbegyndes, er det nødvendigt at kontrollere maskinen og servicere visse af komponenterne.

Generelle bemærkninger

- Se, om der er tegn på olie- eller vandudslip.
- Kontrollér, at alle skruer og møtrikker er spændt korrekt.
- Aftør alt støv (motor, førerkabine osv.).
- Kontrollér om der er tegn på tæring.

Motor

- Kontrollér oliestanden, og skift om nødvendigt olie.
- Kontrollér kølevæskestanden.
- Efterse køleren for tilstopning eller tæring.
- Kontrollér opstramningen af køleventilatorens kilerem.
- Kontrollér, om luftfilteret er rent og ikke er tilstoppet.
- Kontrollér komponenterne for tegn på lækage af olie eller vand.
- Kontrollér alle rørenes tilstand.

Understel

- Kontrollér skopladerens beslag.
- Kontrollér bæltternes tilstand.
- Kontrollér, at de øverste og nederste bæltteruller og -strammehjul ikke lækker olie.

Overvogn

- Kontrollér brændstoftankstanden.
- Kontrollér hydraulikbeholderstanden.
- Kontrollér, at hydraulikolien er ren.
- Kontrollér komponenterne for tegn på lækage af olie eller vand.
- Kontrollér alle rørenes tilstand.
- Kontrollér, at der ikke er elektriske kortslutninger.
- Kontrollér, at batteriets forbindelser er strammet godt til.
- Justér sidespejlene.
- Kontrollér kameraerne.

Redskab

- Kontrollér, at cylindrene ikke lækker olie.
- Kontrollér alle rørenes tilstand.
- Kontrollér skovltændernes tilstand.

Efter start af motoren

- Startede motoren rigtigt? Er udstødningsgasserne normale? Kan der høres usædvanlig støj?
- Kontrollér for usædvanlig støj fra de hydrauliske komponenter.
- Kontrollér komponenterne for tegn på lækage af olie eller vand.
- Kontrollér de hørbare alarmanordninger, arbejdslygterne og forrudeviskerne.
- Kontrollér, at alle kredsløb (kørsel, krøje og redskaber) fungerer korrekt.

NB: Hvis der blot findes den mindste defekt, skal den straks repareres, inden maskinen tages i brug, eller CASE CONSTRUCTION-forhandleren kontaktes.

Lynkobling (ekstraudstyr)

⚠ ADVARSEL

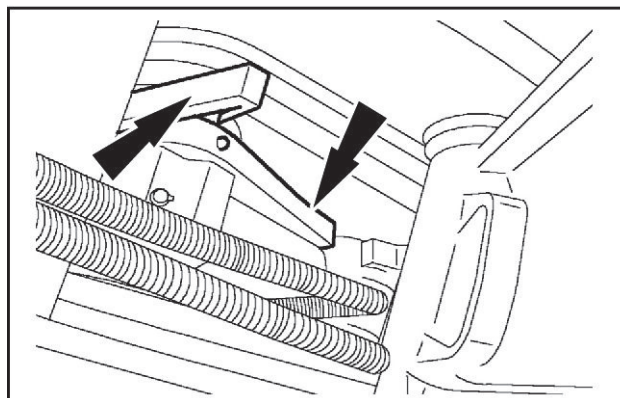
Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker. Hvis du ikke forstår en vedligeholdelsesprocedure, eller du er i tvivl om din egnethed til at udføre en vedligeholdelsesprocedure korrekt, skal du kontakte din autoriserede forhandler. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0157A

Serviceinstrukser

Dagligt, og hver gang hurtigkoblingen påmonteres:

- Kontrollér, at låsestangen fungerer korrekt, og at den ikke er tilsmudset af støv eller fremmedlegemer.
- Kontrollér, at hurtigkoblingens cylinder-slanger kan bevæge sig frit.
- Kontrollér returfjederen og monteringsbeslagene.
- Kontrollér om der er synlige revner.



SMIL13CEX2822AB 2

Modifikationer af hurtigkoblingen, uden forudgående godkendelse, kan medføre alvorlig personskade. Der må ikke foretages nogen ændringer uden godkendelse. Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren.

NB: Hvis lynkoblingen anvendes under særligt barske forhold (med en hydraulikhammer eller i rustfremkaldende omgivelser osv.), skal service- og eftersynsintervallerne forkortes.

Fejlfunktion

NB: Sørg for, at redskabet er helt nede på jorden, inden nedenstående kontroller udføres.

Kontrollér følgende, hvis hurtigkoblingen ikke fungerer korrekt:

- At ingen af pindene er knækkede, bøjedede eller mangler.
- Ingen fremmedlegemer blokerer sikkerhedsanordningen.
- Returfjederens tilstand.
- At cylinderen ikke er beskadiget eller bøjet.
- At der ikke er lækager fra de hydrauliske slanger osv.

Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren, hvis problemet fortsætter, efter at disse kontroller er gennemført.

Forbrugsstoffer

Smøremidlerne skal have de rigtige egenskaber til hvert anvendelsesområde.

NB: De forhold, hvorunder de enkelte væsker og smøremidler er beregnet til at blive anvendt, skal overholdes.

NB: Kontakt din CASE CONSTRUCTION forhandler, hvis maskinen skal anvendes på et meget varmt eller koldt sted.

Hydraulikvæske

CASE AKCELA HYDRAULIC EXCAVATOR FLUID er specielt udviklet til brug under højt tryk og til brug i CASE CONSTRUCTION-hydrauliksystemer. Væsketypen afhænger af udendørstemperaturen.

Tempereret klima:

-20 °C (-4.0 °F) til 40 °C (104.0 °F).

**CASE AKCELA HYDRAULIC EXCAVATOR FLUID
MAT3509, ISO VG-46, DIN 51524 PART 3, HVLP.**

Varmt klima:

0 °C (32.0 °F) til 50 °C (122.0 °F).

**CASE AKCELA HYDRAULIC EXCAVATOR FLUID "HOT CLIMATE"
MAT3508, ISO VG-68, DIN 51524 PART 2 HLP.**

Koldt klima:

-25 °C (-13.0 °F) til 20 °C (68.0 °F).

**CASE AKCELA HYDRAULIC EXCAVATOR FLUID "COLD CLIMATE"
MAT3508, ISO VG-32, DIN 51524 PART 2 HLP.**

Biologisk nedbrydelig væske:

-30 °C (-22.0 °F) til 40 °C (104.0 °F).

Denne gullige væske er blandbar med standardvæskerne. Hvis den anvendes som erstatning for standardvæsken, tilrådes det at tømme systemet helt, inden væsken påfyldes.

**CASE AKCELA HYDRAULIC EXCAVATOR FLUID BIO
MAT3509, ISO VG-46, DIN 51524 PART 3 HVLP.**

Transmissionsolie

Højtryksolie til brug i de indre transmissionskomponenter.

CASE AKCELA GEAR 135 H EP 80W-90
(SAE 80W-90. API GL 5. MIL-L-2105 D. MS 1316. ZF TE-ML 05A)

Smørefedt

CASE AKCELA 251H EP MULTI-PURPOSE GREASE (NLGI 2)

Højtryksuniversalfedt med lithiumsæbe og calcium.

Motorolie

CASE AKCELA UNITEK 10W-40 anbefales til din motor. Denne olie sikrer korrekt smøring af motoren under alle arbejdsforhold.

Hvis **CASE AKCELA UNITEK 10W-40** ikke kan fås, bruges olie svarende til en af følgende kategorier: **ACEA E9, API CJ-4.**

Dieselolie

Brug kun diesel med meget lavt svovlindhold (S10) , der lever op til **EN 590** specifikationerne.

Brug af andre typer brændstof kan medføre tab af motoreffekt eller forringet brændstoføkonomi.

NB: *Garantien bortfalder, hvis der sker alvorlige skader som følge af brugen af en anden type brændstof. Hvis der anvendes en anden type brændstof end den anbefalede, kan det medføre beskadigelse af brændstofindsprøjtningssystemet, indsprøjtningssystemet, DOC, (diesel-oxideringskatalysatoren) og andre dele på brændstofsystemet eller motoren. CASE CONSTRUCTION kan ikke gøres ansvarlig for disse skader.*

Hvis temperaturen falder til under brændstoffets krystalliseringspunkt, kan paraffinkrystallerne medføre tab af effekt eller problemer med start af motoren.

NB: *Hvis maskinen anvendes i et meget koldt vinterklima, skal du kontakte CASE CONSTRUCTION forhandleren for oplysninger om specifik dieselolie, der skal anvendes i henhold til **EN 590**.*

Krav til dieselbrændstof. Dieselbrændstoffet:

- Må ikke indeholde selv meget små støvpartikler,
- Skal have høj viskositet
- Skal have et højt cetantal
- Skal have høj viskositet ved lave temperaturer
- - skal indeholde meget lidt svovl,
- - skal have lavt indhold af kulstofrester.

Anbefalede forhold, der kan anvendes for dieselbrændstof:

- JIS (Japanese Industrial Standard): No. 2
- DIN (Deutsche Industrie Normen): DIN 51601
- SAE (Society of Automotive Engineers) baseret på SAE-J-313C : No. 2-D
- BS (British Standard) baseret på B-1S/2869-1970: Class A
- EN 590 (mindre end 10 ppm svovl)
- Eller brændstof angivet af landet, som anvender disse standarder og denne maskine

Det anbefales, at følgende sikkerhedsoplysninger overvejes for at forhindre beskadigelse af brændstofsystemet.

- Nogle brændstofleverandører blander gammel motorolie og dieselbrændstof.
- Producenter af større motorer tillader brugen af denne type brændstof.
- Til kundernes motor må der imidlertid ikke bruges dieselolie forurenede med motorolie.
- Denne type brændstof vil ikke alene beskadige motoren, men kan også have en negativ effekt på rensningen af udstødningsgassen.
- Kontakt leverandøren for at høre, om brændstoffet overholder ovenstående specifikationer, før du bruger dieselbrændstof.

NB: *Kontakt leverandøren eller CASE CONSTRUCTION-forhandleren vedrørende korrekt brug af tilsætningsstoffer til brændstoffet.*

NB: *For at undgå kondensdannelse i koldt vejr skal brændstoftanken fyldes helt op efter hver arbejdsdag.*

Opbevaring af brændstof:

Langtidsopbevaring kan medføre en ophobning af urenheder og kondensvand i brændstoffet. Motorproblemer skyldes ofte vand i brændstoffet. Opbevaringstanken skal placeres udenfor, og brændstoffets temperatur skal være så lav som mulig. Aftap vand og urenheder med jævne mellemrum.

Anti-frost/anti-korrosion

Brug frostvæske hele året for at beskytte kølesystemet mod korrosion og enhver risiko for frysning med en temperatur ned til **-10 °C (14.0 °F)**.

CASE AKCELA PREMIUM ANTI-FREEZE

Se nedenstående diagram over frostvæskeblandingsprocenter, og justér koncentrationen, når temperaturen er under **-10 °C (14.0 °F)**. Det anbefales, at man kontrollerer blandingsforholdet med en kølevæskekoncentrationsmåler.

Temperatur	-12 °C	-16 °C	-20 °C	-25 °C	-30 °C	-36 °C	-43 °C
	10.4 °F	3.2 °F	-4.0 °F	-13.0 °F	-22.0 °F	-32.8 °F	-45.4 °F
Frostvæske	30 %	35 %	40 %	45 %	50 %	55 %	60 %
Vand	70 %	65 %	60 %	55 %	50 %	45 %	40 %

NB: Bland ikke produkter af forskellig oprindelse og mærke. Brug samme produkt til opfyldning af systemet.

Miljø og økologi

Tænk altid på miljøet, inden der udføres vedligeholdelsesarbejder på maskinen og inden bortskaffelse af brugte væsker og smøremidler. Hæld aldrig olie eller væske ud på jorden, og hæld det ikke i beholdere, der lækker.

Kontakt den lokale genbrugsstation eller CASE CONSTRUCTION-forhandleren, for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af disse smøremidler.

Følgende anbefalinger kan være nyttige:

- Gør dig bekendt med, og sørg for, at du forstår den lovgivning, der er gældende for dit land.
- Hvor der ingen lovgivning er, skal du indhente oplysninger hos forhandlere af olie, filtre, batterier, brændstof, antifrostvæske, rengøringsmidler osv., så du kender til deres effekt på mennesker og natur og til hvordan man opbevarer, bruger og bortskaffer disse substanser.
- I mange tilfælde kan det lokale miljøkontor hjælpe.

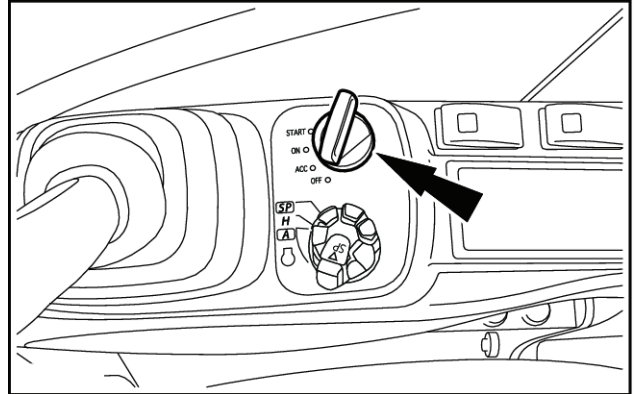
Kapacitet

Komponent	Type af væske/smøremiddel	Kapacitet
Motor	CASE AKCELA UNITEK 10W-40	11.5 l (3.0 US gal)
Kølesystem	CASE AKCELA PREMIUM ANTI-FREEZE	12.2 l (3.2 US gal)
Brændstofsysteem	Se side 6-5	Beholder 120 l (31.7 US gal)
Hydrauliksystem	CASE AKCELA HYDRAULIC EXCAVATOR FLUID	Total systemkapacitet 96.3 l (25.4 US gal)
		Beholder 51 l (13.5 US gal)
Kørereduktionsgear	CASE AKCELA GEAR 135 EP	Pr. reduktionsgear 1.1 l (0.3 US gal)
Tandhjulsanordning til reduktion af svingninger	CASE AKCELA 251H EP MULTI-PURPOSE GREASE	0.2 kg (0.44 lb)
Krøjekransens tænder	CASE AKCELA 251H EP MULTI-PURPOSE GREASE	4.0 kg (8.82 lb)

Udligning af trykket i hydrauliksystemet

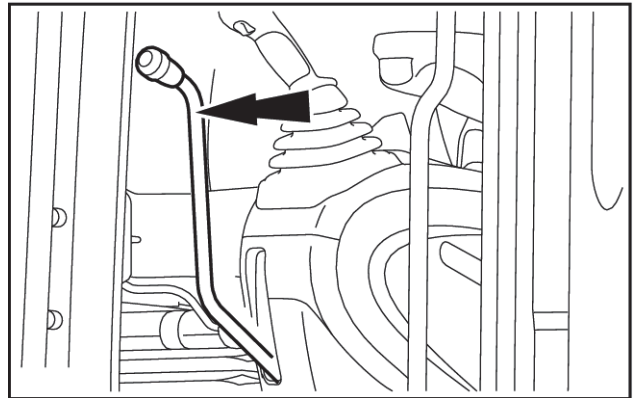
NB: Før start af nogen form for arbejde på hydrauliksystemet skal alt tryk udlignes fra alle dele af kredsløbene.

1. Anbring maskinen på et fladt, plant område, sænk udstyret til jorden, og stands motoren.
2. Drej tændingsnøglen til positionen ON.



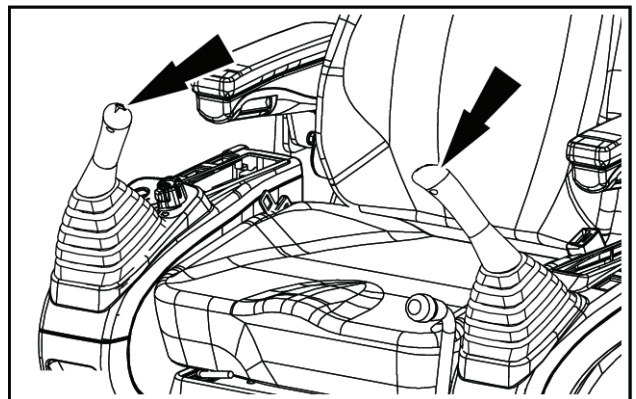
SMIL13CEX2707AB 1

3. Skub klappens låsestang (sikkerhedsbøjle) fremad.



SMIL13CEX2674AB 2

4. Betjen håndtagene fra højre til venstre, og frem og tilbage, 10-12 gange.
5. Drej tændingsnøglen til positionen OFF (slukket).



SMIL13CEX2708AB 3

Afbryder : udskiftning af hydraulikfiltre og hydraulikolie

Når man bruger en hydraulisk dybdepløj, nedbrydes hydraulikvæsken hurtigere end ved normal gravning. Kontrollér hydraulikvæskens stand oftere. Yderligere bør hydraulikvæskens tilstand også kontrolleres, når der skiftes filtre.

Benyt følgende graf til at bestemme udskiftningsintervallerne for hydraulikvæske og filtre under hensyntagen til, hvor ofte den hydrauliske dybdepløj anvendes.

Procentvis anvendelse	100 %			40 %			20 %			10 %		
	10 h	100 h	600 h	10 h	300 h	1500 h	10 h	600 h	3000 h	10 h	800 h	4000 h
Interval												
	Servicesteder											
Hydraulikvæske	(1)		(3)	(1)		(3)	(1)		(3)	(1)		(3)
Returkredsløbsfilter		(3)			(3)			(3)			(3)	
Sugefilter		(2)	(3)		(2)	(3)		(2)	(3)		(2)	(3)
Forfilter		(3)			(3)			(3)			(3)	
Hydraulikvæskens tilstand	200 h			300 h			600 h			800 h		

(1) Kontrollér væskestanden

(2) Rengør eller udskift

Udskift (3)

Indkøringsperiode

Maskinen vil holde længere og arbejde bedre og mere økonomisk, hvis motoren vises særlig opmærksomhed under de første 20 timers drift.

- Opvarm motoren, inden den belastes.
- Lad ikke motoren arbejde i tomgang over længere perioder.
- Kontroller alle instrumenter hyppigt.
- Kontrollér jævnligt olie- og kølervæskestand.

NB: Under indkøringsperioden skal følgende kontroller og serviceprocedurer udføres ud over dem, der er anført i vedligeholdelsesplanen:

Inden for de første 50 timer

Inden for de første 50 timer skal man gøre følgende:

- Kontrol af skruemoment på ståklods efter 50 driftstimer: For at kontrollere skruemoment på ståklods skal du gøre som beskrevet på side **6-43**.
- Kontrol af alle monteringsmøtrikkernes og skruernes moment efter 50 driftstimer: For at kontrollere monteringsmøtrikkernes og skruernes moment skal du gøre som beskrevet på side **6-45**.
- Kontrol af førerhusbeskyttelsen efter 50 driftstimer: For at kontrollere førerhusbeskyttelsen skal du gøre som beskrevet på side **6-44**.

Inden for de første 250 timer

Inden for de første 250 timer skal man gøre følgende:

- Udskiftning af returfiltre efter 250 driftstimer: For at udskifte returfiltre udføres handlingerne beskrevet på side **6-60**.
- Udskiftning af forfiltre efter 250 driftstimer: For at udskifte forfiltre skal du gøre som beskrevet på side **6-61**.
- Udskiftning af olien i køre-reduktionsgearene efter 250 timer: For at udskifte olien i køre-reduktionsgearene skal du gøre som beskrevet på side **6-55**.

VEDLIGEHOEDELSESDIAGRAM

Vedligeholdelsesdiagram

Service_punkter	Smørefedt				Rengøring	
	Aftap væske			Udskiftning		
	Kontrol			Skift væske	Side Antal	
For hver 10 driftstimer						
Motoroliestand	x					6-14
Hydraulikoliestand	x					6-15
Kølevæskestand	x					6-16
Aftapning brændstoftank		x				6-16
Køler og kølere	x					6-17
Drivrem til ventilator og generator	x					6-17
For hver 50 timer						
Smørepunkter (arm og graveskovl)			x			6-18
Smørepunkter (bom)			x			6-20
Smørepunkter (dozerblad)			x			6-23
Smørepunkter (hurtigskift, ekstraudstyr)			x			6-24
Hurtigskift låsekrog	x					6-25
Larvebælter	x					6-27
Aircondition-filtre				x		6-30
Hydrauliksystem - rør	x					6-30
For hver 250 timer						
Primært luftfilter på motor				x		6-31
Olieskift i køre-reduktionsenhed	x					6-33
Hydraulikolietank		x				6-33
Brændstofforfilter				x		6-34
Batterier	x					6-37
Remstramning	x					6-41
Bolt til tilspænding af larvefodsplade	x					6-43
Larvebåndsruller og mellemhjul	x					6-43
Førerværn (Styrtøjle (ROPS) og beskyttelse mod nedfaldende objekter (FOPS)).	x					6-44
Tilspændingsmomenter	x					6-45
For hver 500 timer						
Motorolie og -filter					x	6-46
Brændstoffilter				x		6-48
Køler og kølere			x			6-51
Krøjeleje			x			6-52
For hver 1000 timer						
Hydraulikoliebeholder ånderør				x		6-53
Motorens luftfiltre				x		6-54
Olieskift i køre-reduktionsenhed					x	6-55
Generator	x					6-56
Startmotor	x					6-56
Justering af spillerum på motorventilernes vippearmer	x					6-56
Analyse af hydraulikvæske	x					6-56
Smørepunkter (system med nem vedligeholdelse)			x			6-57
For hver 2000 timer						
Sugefilter til hydraulikolie				x		6-59
Hydraulikreturfilter				x		6-60
Pilot line-filter				x		6-61
For hver 4000 timer						

6 - VEDLIGEHOLDELSE

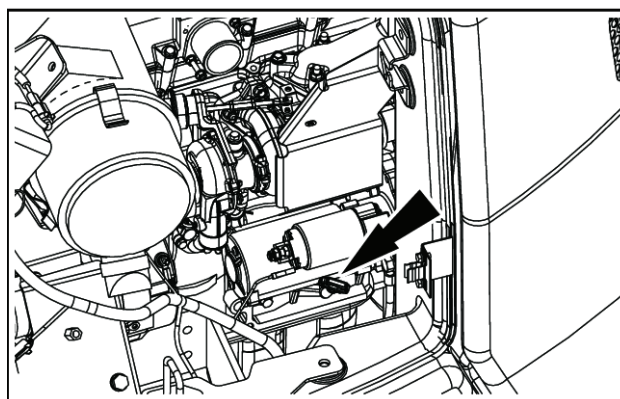
Service_punkter	Smørefedt				Rengøring	
	Aftap væske				Udskiftning	
	Kontrol				Skift væske	
					Side Antal	
Motorkølevæske					x	6-62
Hydraulikslanger	x					6-65
Pumpens udløbsslange	x					6-65
For hver 5000 timer						
Hydraulikolie og -filtre					x	6-66
Efter behov						
Plastik- og kunststofdele			x			6-69
Cylindere	x					6-69
Slidgrænser for tandspidser på graveskovl	x					6-69
Skovltænder				x		6-70
Eftersyn af gasfjedre	x					6-71
Filter til brændstoftank			x			6-72
Brændstofforfilter		x				6-72
Fødepumpe			x			6-73
Klimaanlæg	x					6-74
Lamper og pærer				x		6-75
Sikringer				x		6-77
Beskyttelse af elektroniske/elektriske systemer i forbindelse med batteriopladning eller svejsning	x					6-79

For hver 10 timer

Motoroliestand

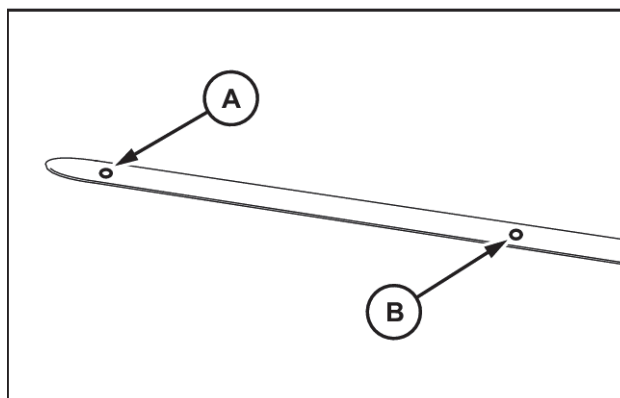
Gør følgende for at kontrollere motoroliestanden:

1. Tag oliemåleren ud af isætningsrøret, og tør evt. olie af med en ren klud.
2. Før måleren hele vejen ind i isætningsrøret, og tag den derefter forsigtigt ud.



SMIL13CEX2780AB 1

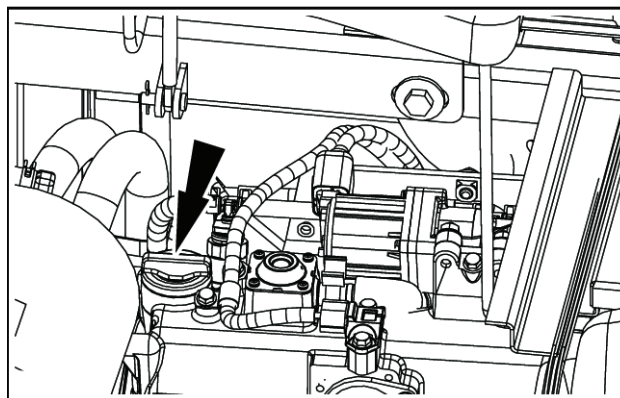
3. Hvis oliestanden er mellem **(A)** (minimum) og **(B)** (maksimum), er niveauet passende. Kontrollér også graden af tilsmudsning og viskositeten af olien.



SMIL13CEX2781AB 2

4. Hvis oliestanden er ved eller under mærket **(A)** (minimum) på oliemåleren, skal du tage påfyldningsproppen af og hælde olie i, indtil niveauet når mærket **(B)** (maksimum) og derefter sætte påfyldningsproppen på igen.
5. Efter inspektionen skal du sætte oliestandsmåleren rigtigt tilbage på plads.

NB: Oliestanden må ikke være over mærket **(B)** (maksimum) på oliemåleren. **10 - 20 min** Efter genopfyldning skal du kontrollere oliestanden igen.



SMIL13CEX2782AB 3

Hydraulikoliestand

⚠ ADVARSEL

Fare for forbrænding!

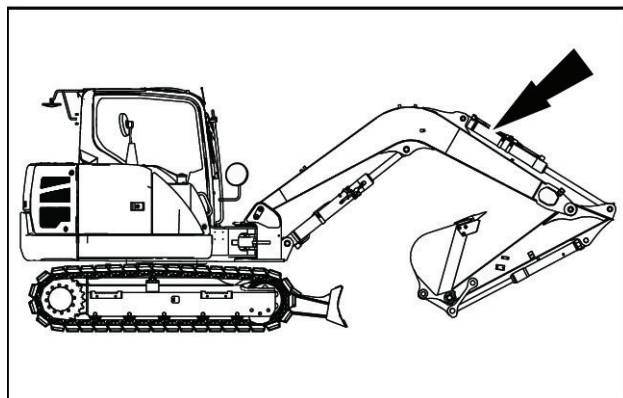
Før udførelse af servicearbejde på hydrauliksystemet skal du lade det køle af. Hydraulikvæsketemperaturen bør ikke overstige 40°C (104°F).

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

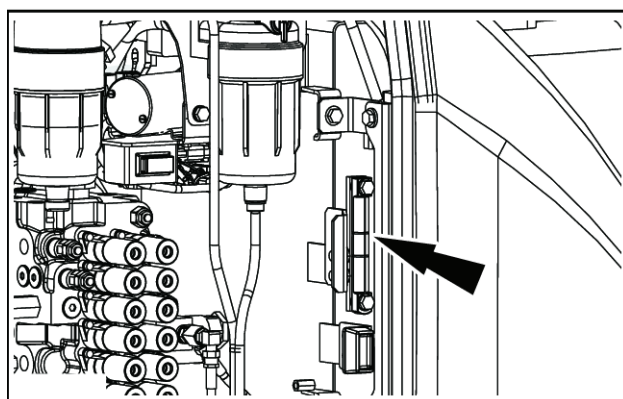
W0241A

Gør følgende for at kontrollere hydraulikolistanden:

1. Anbring maskinen på et fladt, plant område med udstyret i den viste stilling. Hæv dozerbladet. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
2. Olien skal stå midt i glasset. Påfyld mere om nødvendigt.



SML13CEX2960AB 1

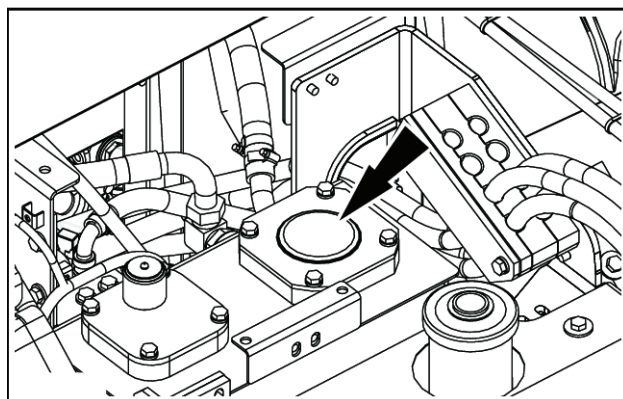


SML13CEX2785AB 2

Påfyldning af hydrauliktank

1. Udlign alt tryk i hydrauliktanken. Se side 6-9.
2. Rengør dækpladen og området omkring pladen. Fjern dækpladen, og påfyld hydraulikvæske efter behov.
3. Udskift pakningen på dækpladen, hvis det er nødvendigt, og sæt pladen på igen.

NB: Sørg for, at intet udefrakommende stof (vand, sand osv.) trænger ind i beholderen under påfyldning.



SML13CEX2786AB 3

Kølevæskestand

⚠ ADVARSEL

Sundhedsskadelige kemikalier!

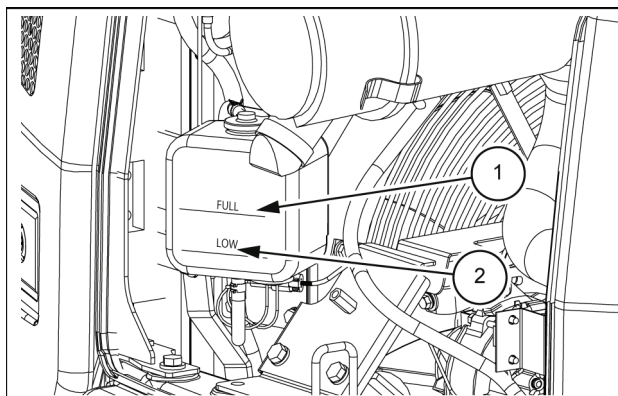
Kølevæske kan være giftigt. Undgå kontakt med hud, øjne og beklædning. Forholdsregel: **UDVORTES** - rens omhyggeligt med vand. Tag det beskidte tøj af.

INDVORTES - rens munden med vand. Forsøg **IKKE** at fremkalde opkastning. Søg omgående lægehjælp.

ØJNE - skyld med vand. Søg omgående lægehjælp.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0282A



SMIL14CEX4574AB 1

Gør følgende for at kontrollere motorkølevæskestanden:

1. På et fladt, plant område inden maskinen bruges, (mens motoren stadig er kold) skal væskestanden i ekspansionsbeholderen være mellem mærkerne FULL (1) og LOW (2).
2. Hvis kølevæsken er uden for området, skal man fylde den påkrævede mængde kølevæske i ekspansionsbeholderen og derefter lukke ekspansionsbeholderens dæksel.

Dræning af brændstoftank

Tømning af brændstoftank

⚠ ADVARSEL

Brandfare!

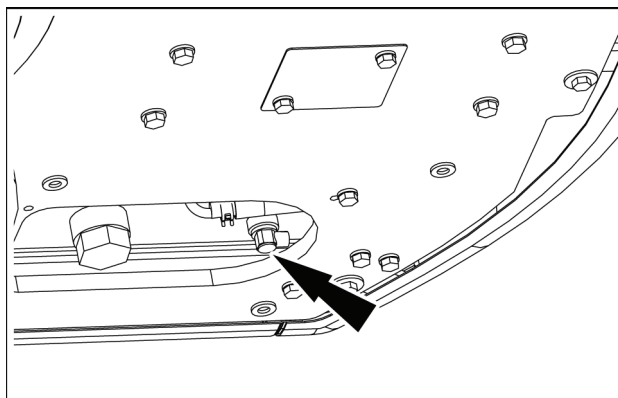
Når du tanker diesel, skal du være opmærksom på følgende:

1. Undlad at ryge.
2. Fyld aldrig tanken, mens motoren kører.
3. Spildt brændstof skal straks tørres op.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0099A

1. Placér en egnet beholder under aftapningsproppen.
2. Åbn aftapningsventilen, som sidder i bunden af tanken, og aftap bundfald og vand.
3. Luk ventilen efter aftapningen.



SMIL14CEX4577AA 1

Køler og kølere

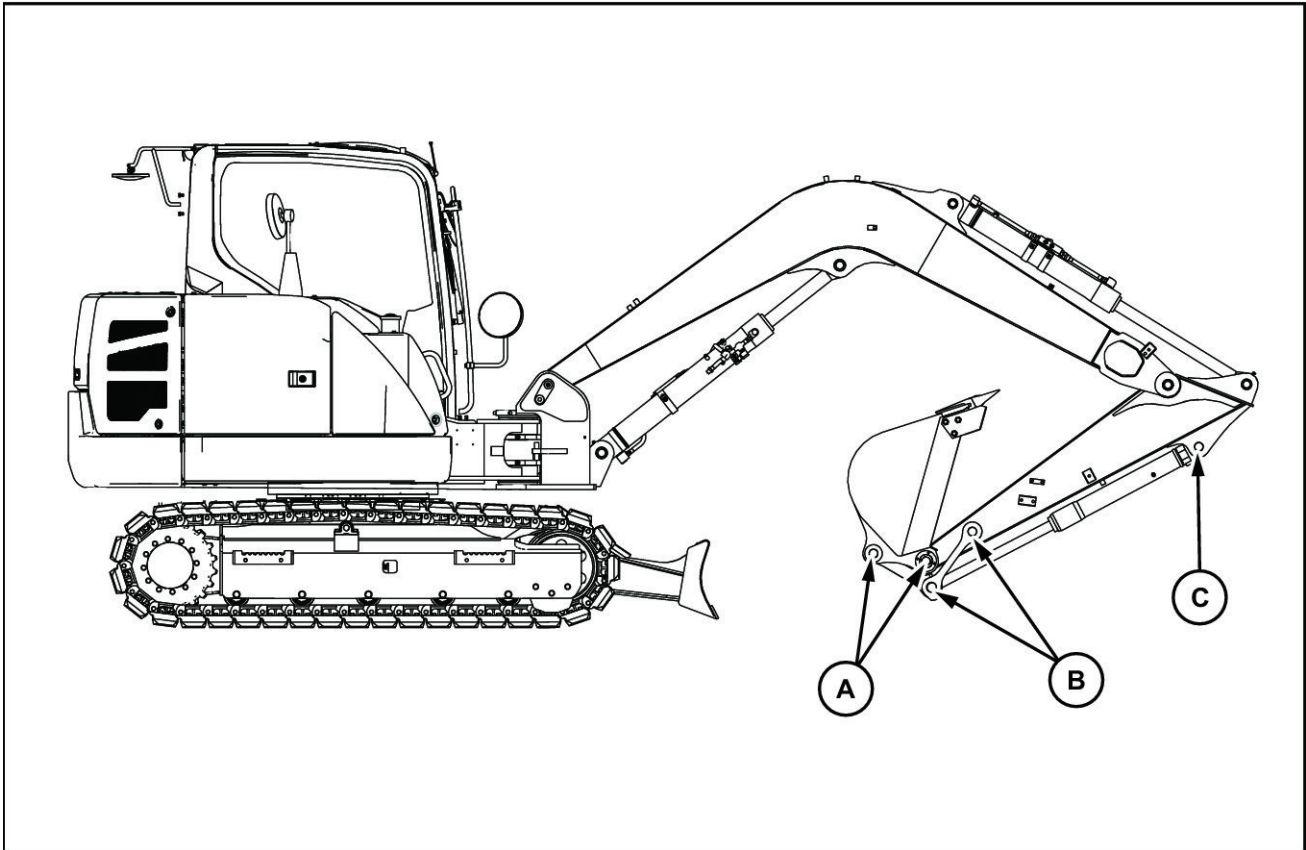
Kontrollér for lækage: For hver **10 h** eller hver dag.

Drivrem til ventilator og generator

Eftersyn: For hver **10 h** eller hver dag

For hver 50 timer

Smørepunkter (Arm og rende-graverskovl)

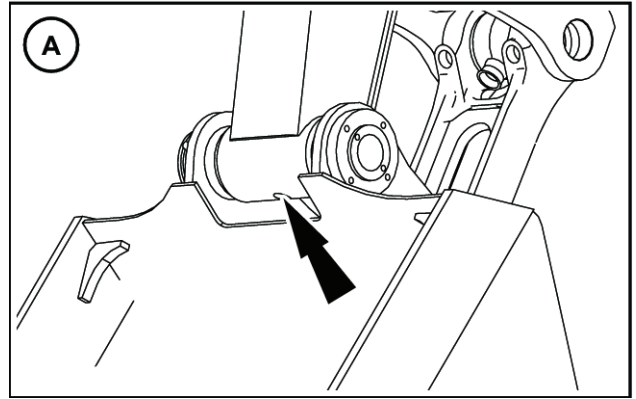


SMIL13CEX2961FB 1

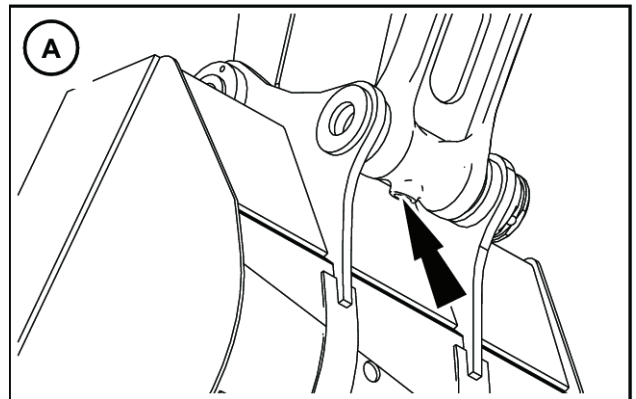
Brug en smørepistol til at indsprøjte smørefedt af den angivne type i smørepunkterne, som vist på figurene:

- Skovlforbindelser

BEMÆRK: hvis et andet redskab end at skovlen (f. eks. den hydrauliske hammer) er monteret, skal disse punkter smøres hver **10 h**.

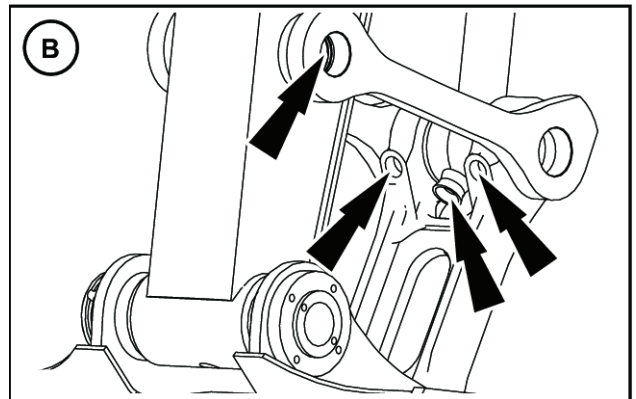


SMIL13CEX2962AB 2



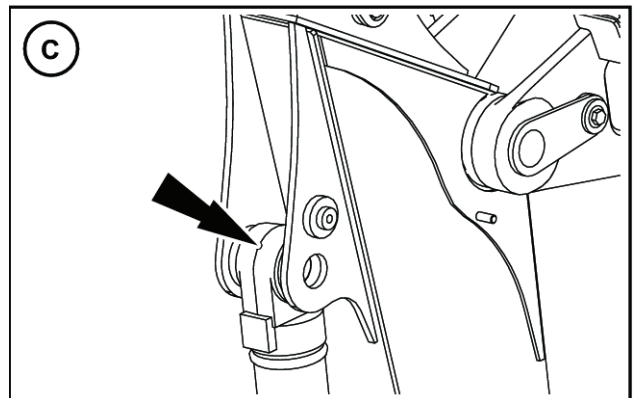
SMIL13CEX2963AB 3

- Armled/plejstang



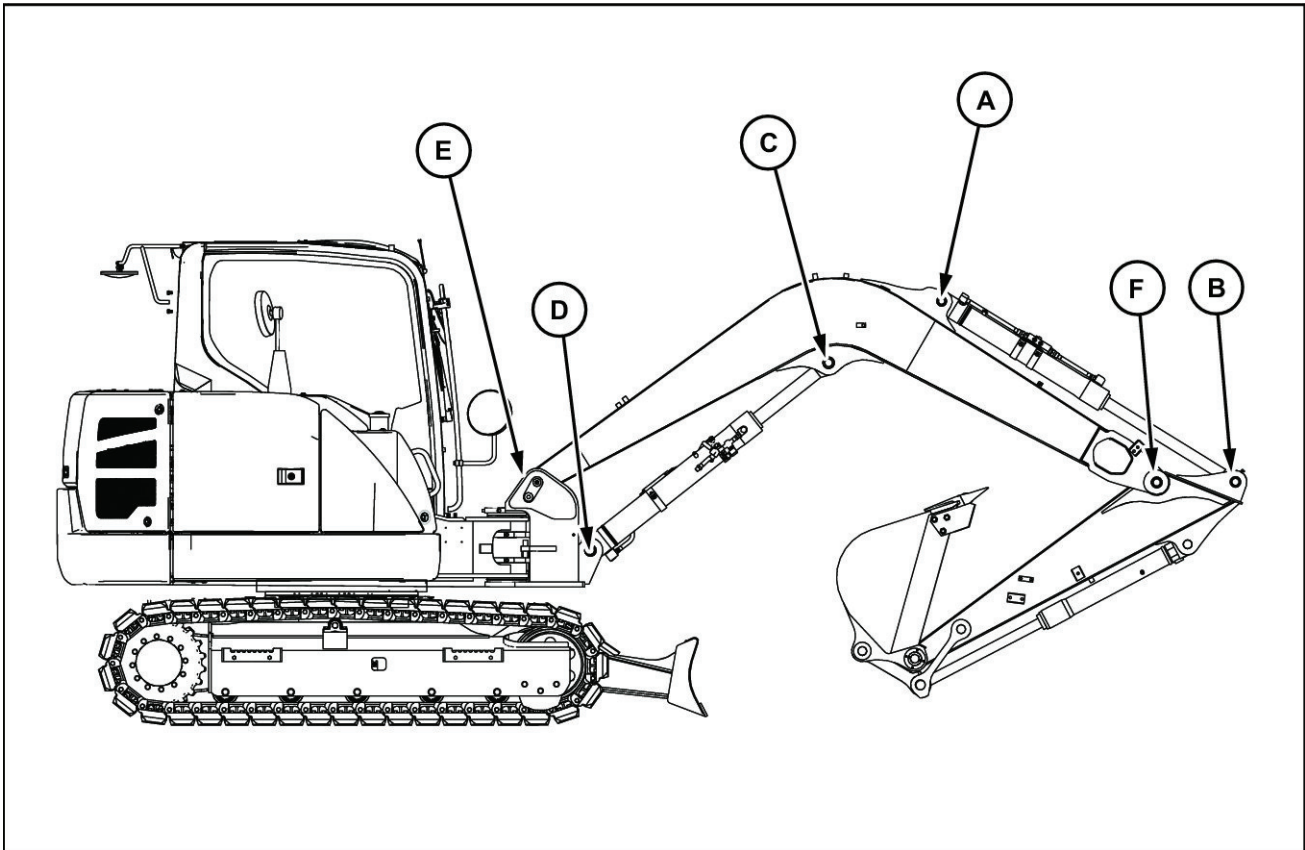
SMIL13CEX2964AB 4

- Skovlcylinderens nederste tap



SMIL13CEX2965AB 5

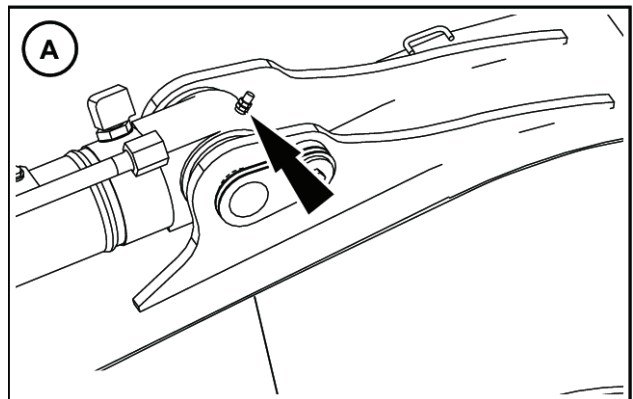
Smørepunkter (Udligger)



SMIL13CEX2966FB 1

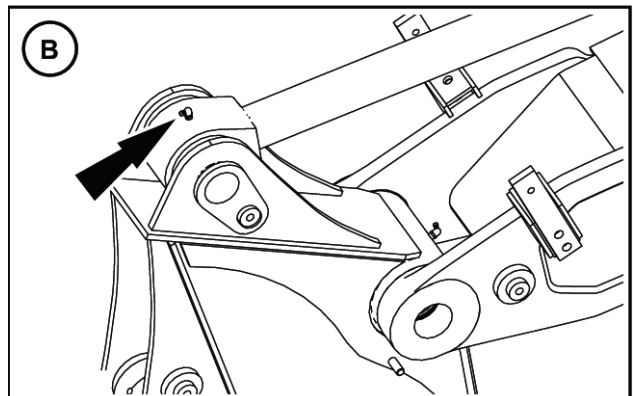
Brug en fedtsprøjte til at indsprøjtne fedt af den angivne type i smørepunktet, som vist på figuren.

- Armcylinderens bundpind



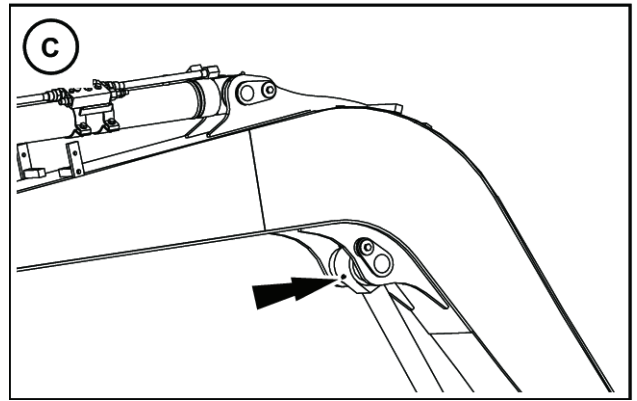
SMIL13CEX2968AB 2

- Armcylinderens toppind



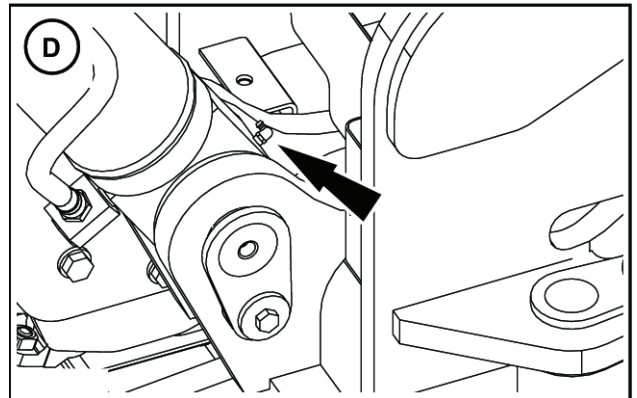
SMIL13CEX2969AB 3

- Udliggercylinderens toppind



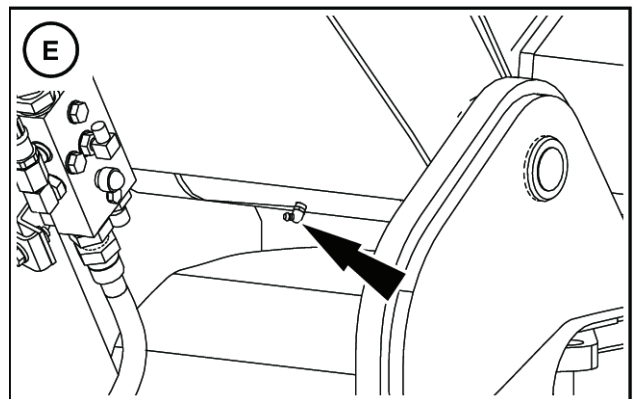
SML13CEX2970AB 4

- Udliggercylinderens bundpind



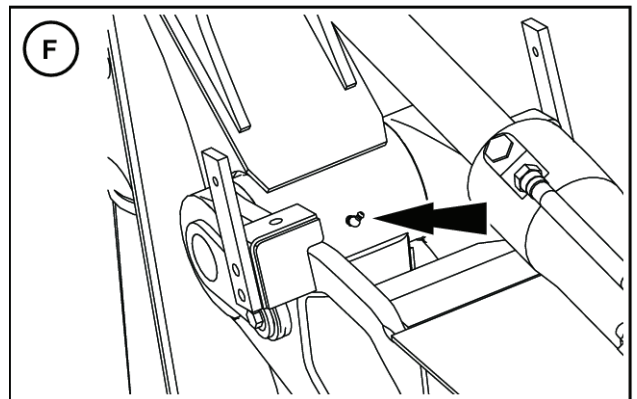
SML13CEX2971AB 5

- Udliggerens bundpind

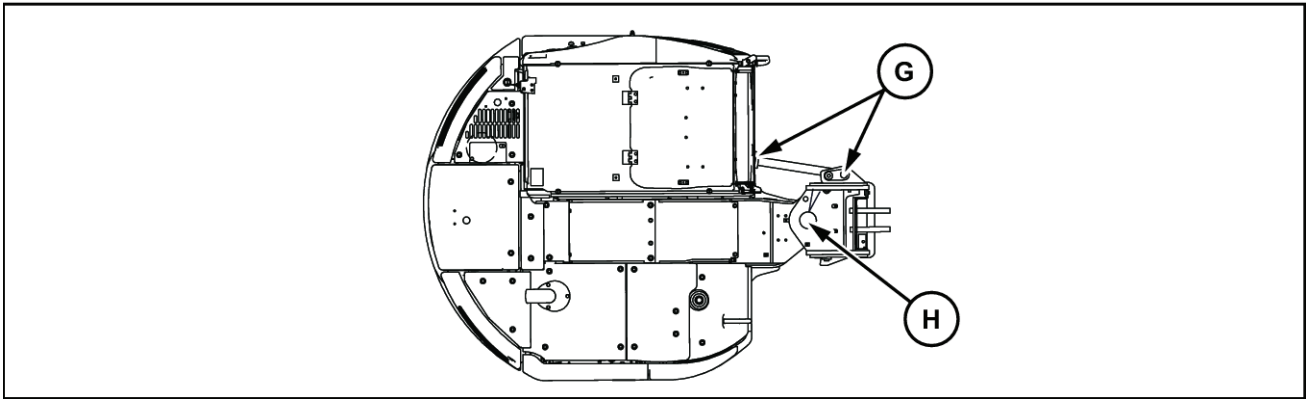


SML13CEX2972AB 6

- Bom - armløst

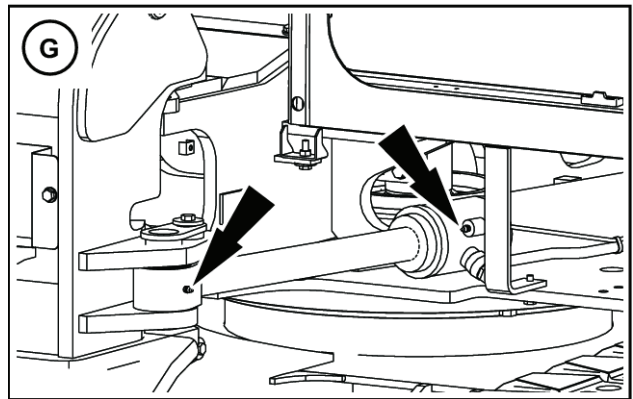


SML13CEX2973AB 7



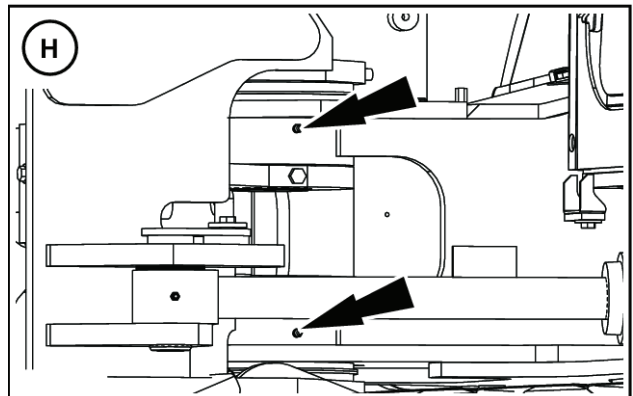
SMIL13CEX2967EB 8

- Svingcylinder



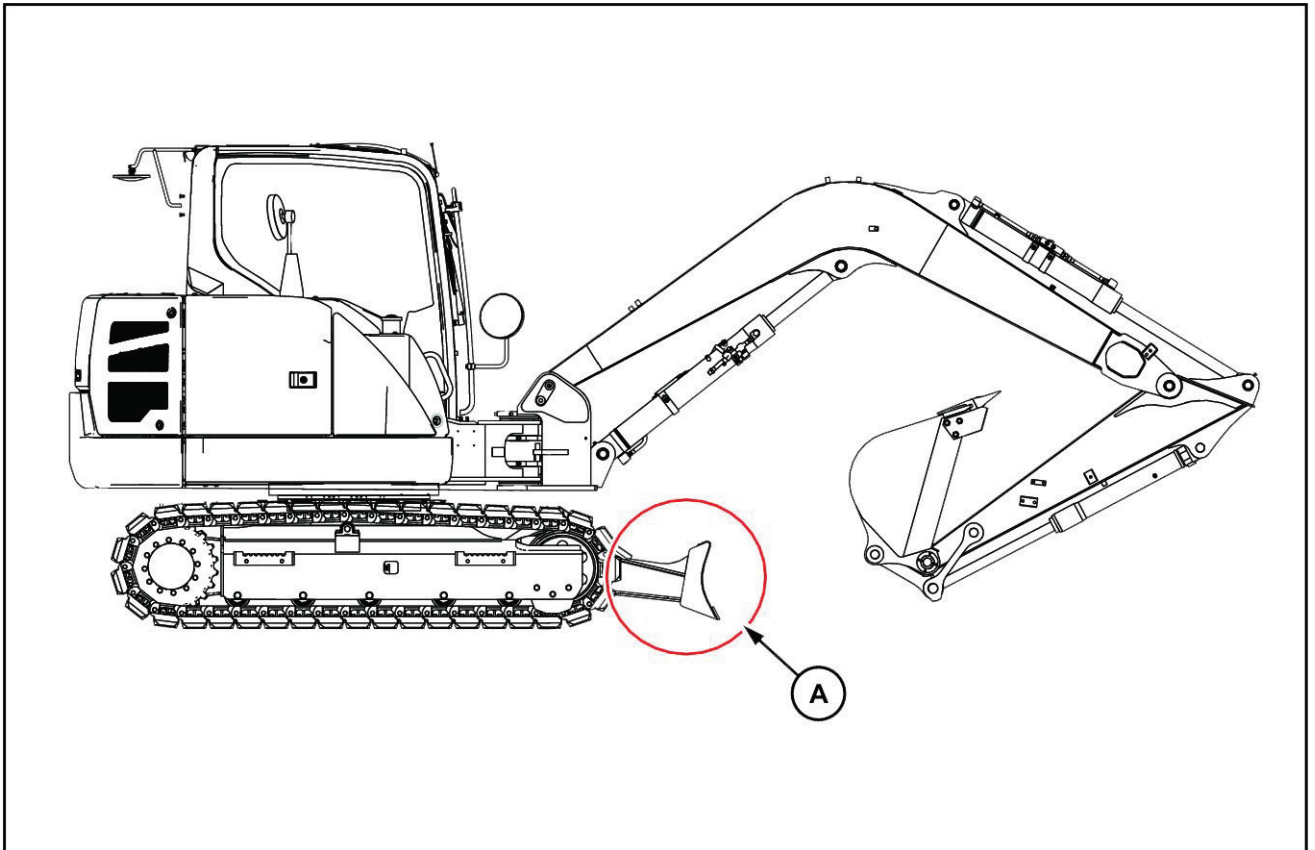
SMIL13CEX2974AB 9

- Svingbeslag



SMIL13CEX2975AB 10

Smørepunkter (Dozerblad)

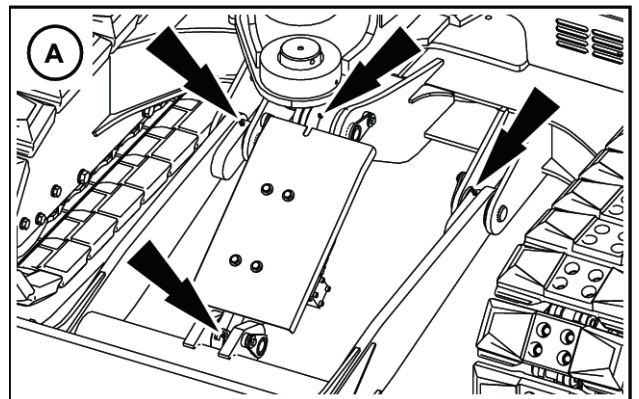


SMIL13CEX2976FB 1

Brug en fedtsprøjte til at indsprøjte fedt af den angivne type i smørepunkterne, som vist på figuren.

- Blad, bladcylinderfodtap og bladcylinderens øverste tap.

BEMÆRK: sæt de beskyttende plastikhætter tilbage på smøreniplerne efter smøring.

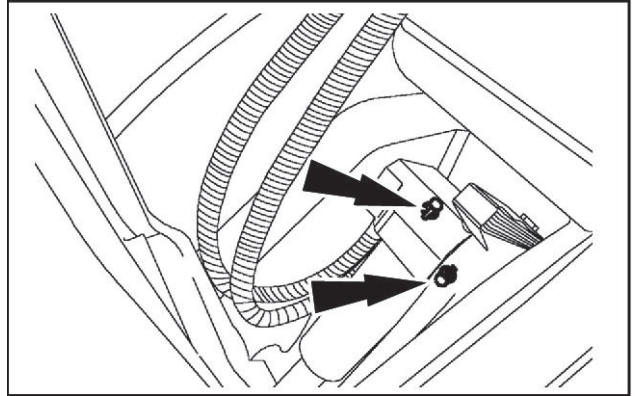


SMIL13CEX2977AB 2

Smørepunkter (Hurtigskift, ekstraudstyr)

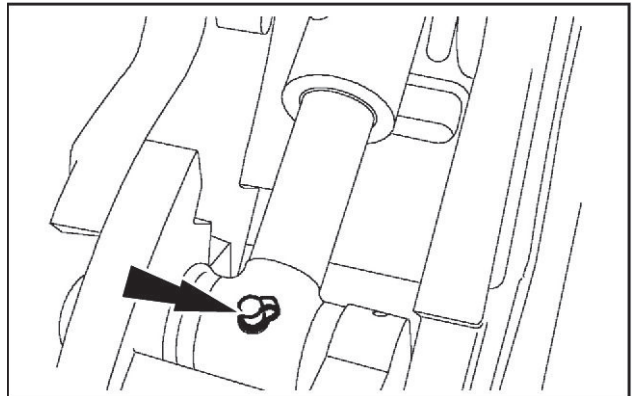
Brug en smørepistol til at indsprøjte smørefedt af den angivne type i smørepunkterne, som vist på billederne:

- Cylinderens bolt for neden og låsesystemets drejetap



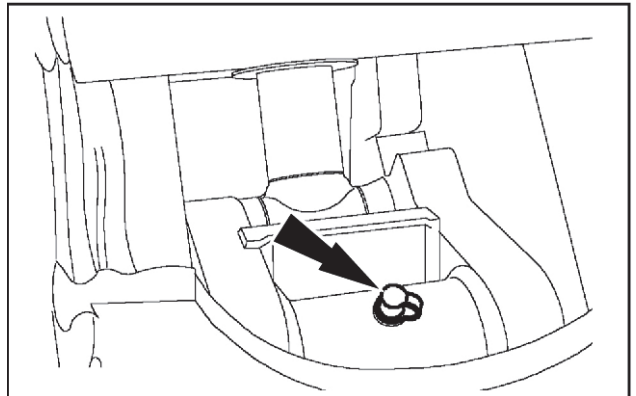
SMIL13CEX2743AB 1

- Cylinder for oven



SMIL13CEX2744AB 2

- Krogens drejepunkt



SMIL13CEX2745AB 3

Hurtigkoblerens låsekrog

⚠ ADVARSEL

Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker.

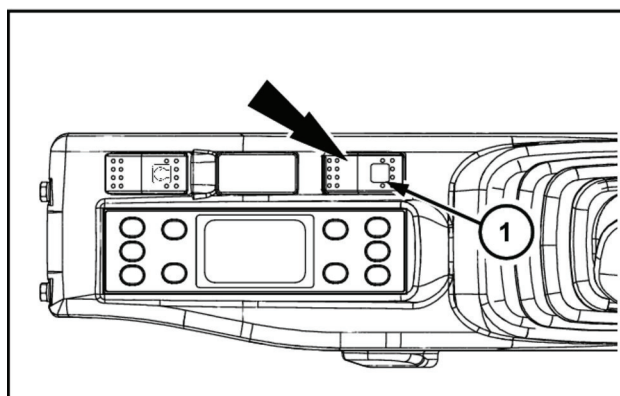
Hvis du ikke forstår en vedligeholdelsesprocedure, eller du er i tvivl om din egnethed til at udføre en vedligeholdelsesprocedure korrekt, skal du kontakte din autoriserede forhandler.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

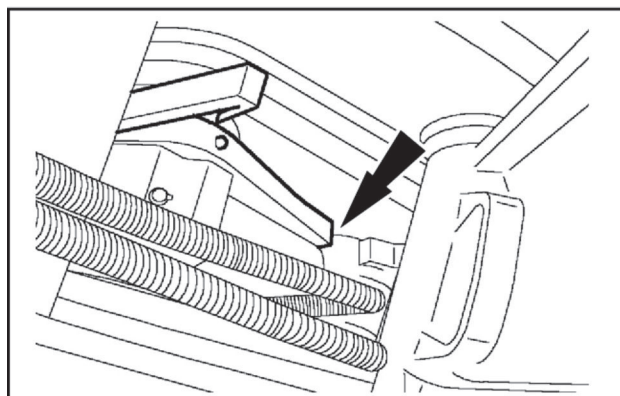
W0157A

Det er meget vigtigt at kontrollere åbningen af låsekrogen til hurtigskiftet en gang om ugen, og hver gang, hurtigskiftet monteres.

1. Anbring kontakten (1) i oplåst position. Alarmen lyder.
2. Brug skovlens betjeningshåndtag til at trække cylinderstangen helt ind, og hold det hydrauliske tryk, så låsekrogen trækkes tilbage og går op mod låsestangen.



SMIL13CEX2622AB 1



SMIL13CEX2836AB 2

⚠ ADVARSEL

Fare for nedfaldende objekter!

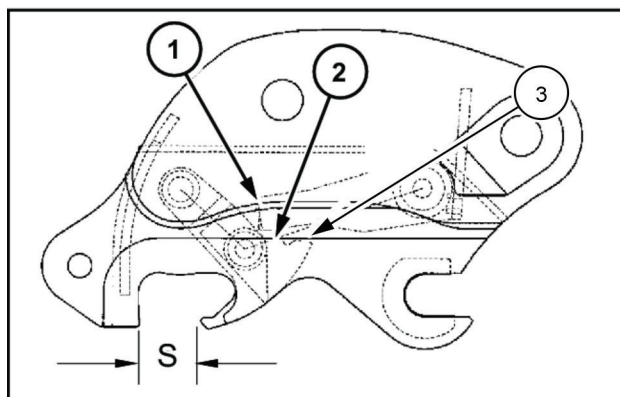
Hvis målingen (S) overskrider den maksimalt godkendte værdi, må lynkoblingen ikke anvendes. Kontakt din forhandler.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0270A

3. Kontrollér åbningsmålet (S) på låsekrogen. Målet (S) må under ingen omstændigheder overskrides (med låsestangen hvilende på jorden):
 - (1) 101.6 mm (4.0 in)
 - (2) 61.6 mm (2.4 in)
 - (3) 29.8 mm (1.2 in)

Ellers kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren. Kontrollér, at låsestangen ikke er beskadiget. Kontrollér, at den fungerer korrekt og ikke er tilsmudset af fremmedlegemer.



SMIL13CEX2888AB 3

NB: sørg for, at redskabet hviler på jorden. Stop motoren, tag tændingsnøglen ud, inden en af følgende kontroller udføres.

Kontrollér følgende, hvis hurtigkoblingen ikke fungerer korrekt:

1. At ingen af pindene er knækkede, bøjede eller mangler.
2. At cylinderen ikke er beskadiget eller bøjet.
3. At der ikke er lækager fra de hydrauliske slanger osv.

Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren, hvis problemet fortsætter, efter at disse kontroller er gennemført. Modifikationer af hurtigkoblingen, uden forudgående godkendelse, kan medføre alvorlig personskade. Foretag ikke modifikationer uden godkendelse fra CASE CONSTRUCTION forhandleren.

NB: *hvis maskinen anvendes under meget barske forhold (støvede eller korrosive miljøer osv.), skal serviceinterval- lerne afkortes i overensstemmelse hermed.*

Spør

NB: hvis larvebåndene er for stramme, slides de hurtigt. Hvis larvebåndene ikke er stramme nok, slides de hurtigt, og leddene kan blive fanget i kædehjulet eller glide af mellemhjulet eller kædehjulet. Rengør larvebåndene efter arbejde.

⚠ ADVARSEL

Væltningssfare!

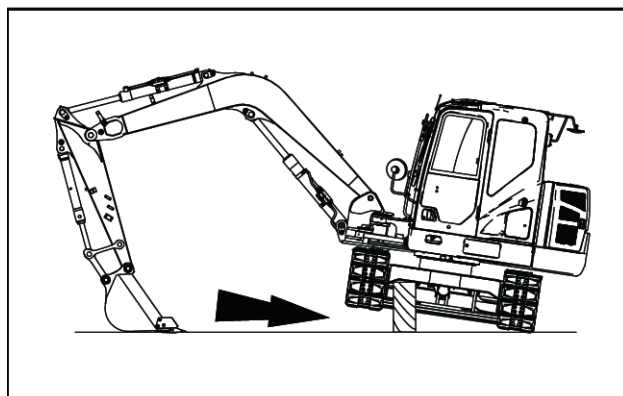
Løft ikke larvebåndet mere end højst nødvendigt.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

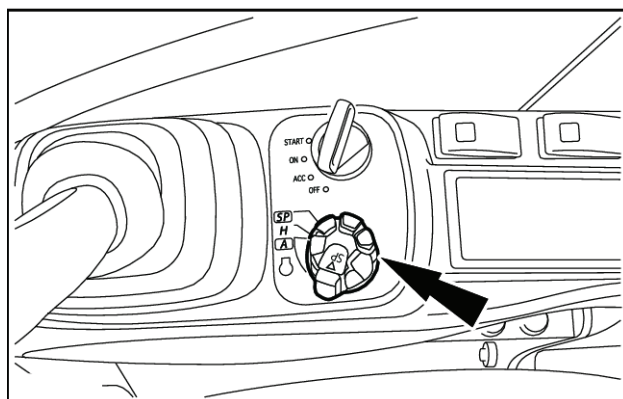
W0276A

For at kontrollere larvebåndsspændingen skal du fortsætte på følgende måde:

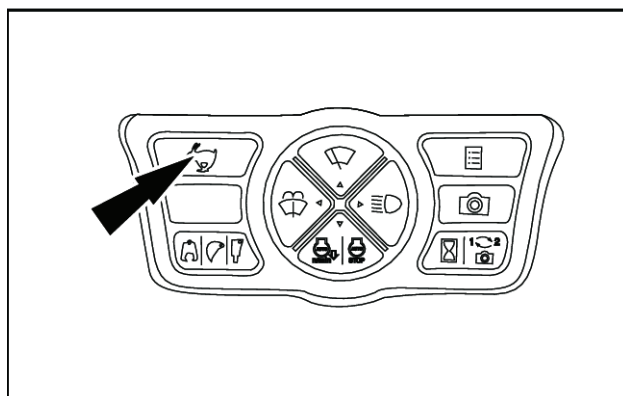
1. Sving overvognen ud i en ret vinkel i forhold til undervognen. Sænk redskabet til jorden, og sænk derefter udliggeren, indtil larvebåndene hæves fra jorden. Placer en klods under undervognen, og løft redskabet fra jorden.
2. Drej motorens gashåndtag til positionen maksimal hastighed.
3. Brug hastighedsvælgeren til at vælge høj hastighed.



SMIL13CEX2978AB 1

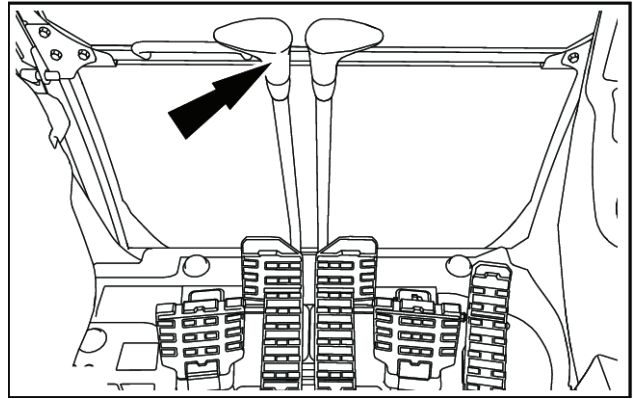


SMIL13CEX2715AB 2



SMIL13CEX2719AB 3

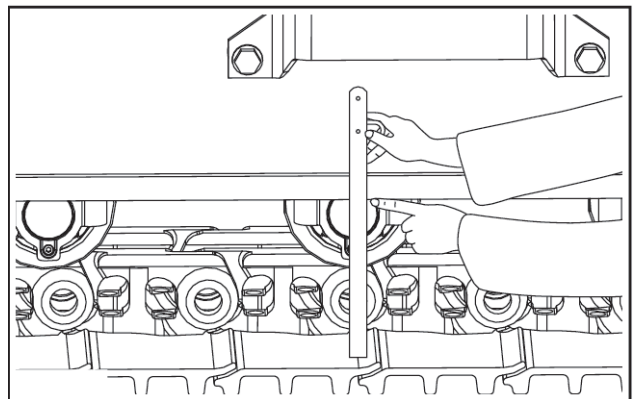
4. Brug betjeningskøregrebet til at flytte det løftede larvebånd frem og tilbage og ryste jord af det.
5. Gentag proceduren for det andet larvebånd.



SMIL13CEX2747AB 4

Kontrol af spændingen

1. Hvis larvebåndet endnu ikke er løftet, skal du følge den samme procedure som til rengøring af bånd for at få maskinen i den nødvendige position.
2. Brug betjeningskøregrebet til at flytte det løftede larvebånd bagud i et stykke tid.
3. Stands motoren, og tag nøglen ud af tændingslåsen.
4. Mål slækket mellem bunden af undervognen og skoen midt på larvebåndet. Værdien skal ligge inden for følgende interval:
450 mm (17.717 in) jernbeslag: 160 - 180 mm (6.3 - 7.1 in)
450 mm (17.717 in) gummibeslag på kædeled: 140 - 160 mm (5.5 - 6.3 in)
600 mm (23.622 in) jernbeslag: 160 - 180 mm (6.3 - 7.1 in)
5. Justér spændingen om nødvendigt, og sænk derefter larvebåndet ned på jorden.
6. Gentag proceduren for det andet larvebånd.

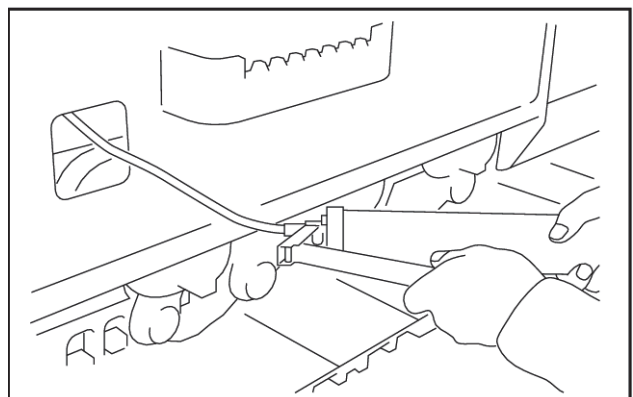


SMIL13CEX2748AA 5

Justering af spændingen

For at øge spændingen:

1. Rengør smørenippeladapteren og smøreniplen.
2. Tilslut smørepumpen. Sprøjt fedt ind for at opnå den korrekte larvebåndsspænding.
3. Fjern smørepumpen, og rengør smøreniplen.
4. Gentag proceduren for det andet larvebånd.



SMIL13CEX2749AA 6

⚠ ADVARSEL

Væske under tryk kan trænge gennem huden og forårsage alvorlige skader.

Fedt i cylinderen er under højt tryk. Løsn aldrig adapteren til smøreniplen helt for at forøge flowet af fedt.

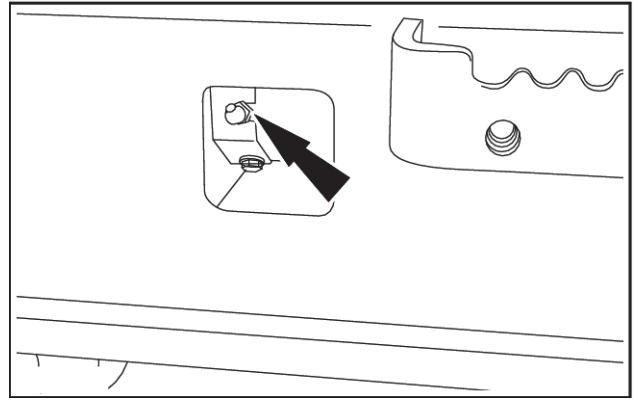
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0261A

For at reducere spændingen:

1. Drej smørenippeladapteren cirka 3 omgange for at løsne den, og aftap fedt fra cylinderen.
2. Når båndets spænding er korrekt, skal du stramme adapteren.
3. Rengør smøreadapteren og niplen, og sænk derefter det løftede larvebånd ned på jorden.
4. Gentag proceduren for det andet larvebånd.

NB: Hvis smørenippeladapteren er beskadiget, kan der lække fedt. Kontrollér jævnligt smørenippeladapterens tilstand, og udskift den om nødvendigt.



SMIL13CEX2750AB 7

Aircondition-filtre

NB: Airconditionssystemet skal kontrolleres af en specialist hver 6 måned.

⚠ FORSIGTIG

Flyvende fremmedlegemer!

Trykluft kan slynge snavs, rust osv. op i luften. Bær øjen- og ansigtsbeskyttelse ved anvendelse af trykluft.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre mindre eller middelsvære personskader.

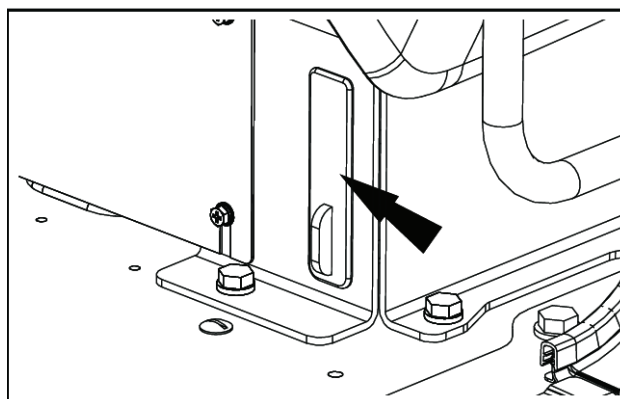
C0049A

Gør følgende for at rengøre cirkulationsfilteret:

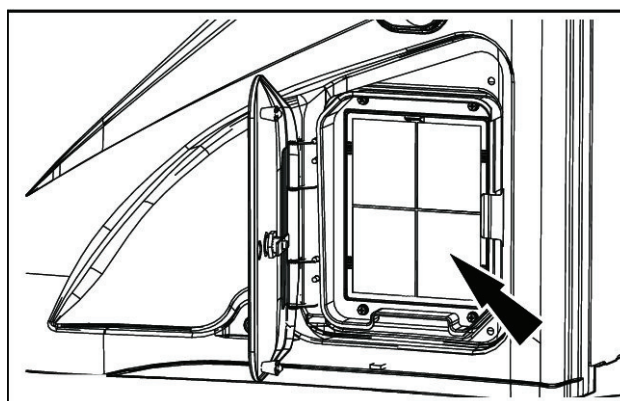
1. Fjern filteret, og rengør det med trykluft. Udskift filteret, hvis det er beskadiget.
2. Montér det nye filter.

Gør følgende for at rengøre sugefilteret:

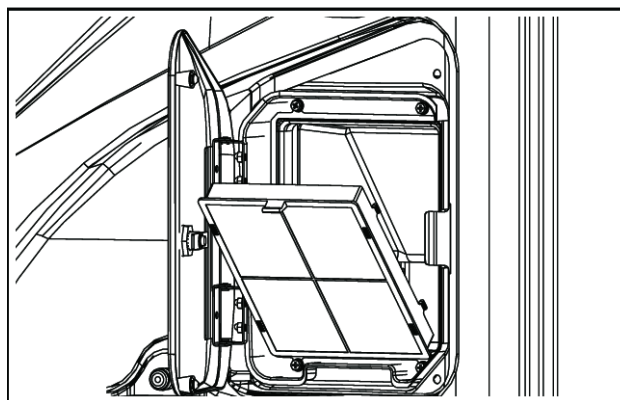
1. Afmontér luftfilteret, og rengør det med trykluft. Udskift filteret hvis det er beskadiget.
2. Placér filteret i huset i henhold til monteringsproceduren.



SMIL13CEX2751AB 1



SMIL13CEX2752AB 2



SMIL13CEX2753AB 3

Hydrauliksystem - rør

Kontrollér, at der ikke er lækager fra hydrauliksystemets slanger, rør, propper, forbindelser og forskruninger.

Kontrollér, at alle bolte og møtrikker er spændt korrekt. I tilfælde af problemer, skal den/de relevante komponent(er) repareres, udskiftes eller tilspændes.

For hver 250 timer

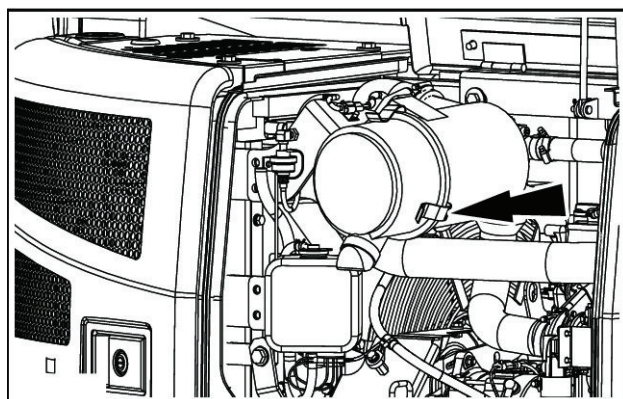
Primært luftfilter på motor

NB: Rengør og efterse motorens primære luftfilter hver 250 time, eller når meddelelsen "AIR FILTER" (LUFTFILTER) vises på meddelelsesdisplayskærmen.

NB: Udskift motorens primære luftfilter hver 1000 time eller efter 6 gange rengøring.

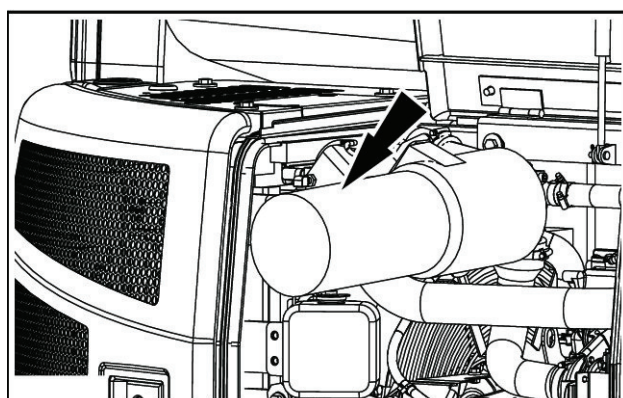
Gør følgende for at rengøre og efterse motorens primære luftfilter:

1. Løsn holderne, og fjern afdækningen.



SMIL13CEX2754AB 1

2. Afmontér motorens primære luftfilter.



SMIL13CEX2755AB 2

⚠ FORSIGTIG

Flyvende fremmedlegemer!

Trykluft kan slynge snavs, rust osv. op i luften. Bær øjen- og ansigtsbeskyttelse ved anvendelse af trykluft.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre mindre eller middelsvære personskader.

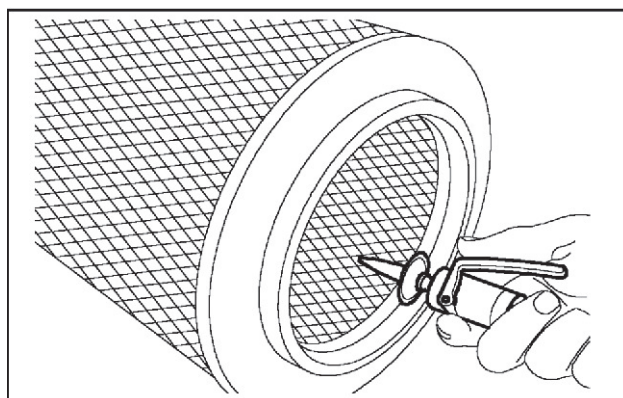
C0049A

Hvis det primære luftfilterelement er tørt:

- Blæs trykluft fra indersiden og udad, under meget lavt tryk. Trykluftdysen skal holdes mindst **3 cm (1.2 in)** fra indersiden af elementet. Rengøringen er færdig, når der ikke kommer mere støv ud af elementet.

NB: Det komprimerede lufttryk må ikke overstige **7 bar (101.5 psi)**.

BEMÆRK: Brug ikke trykluft, hvis der er olie eller sod på elementet.

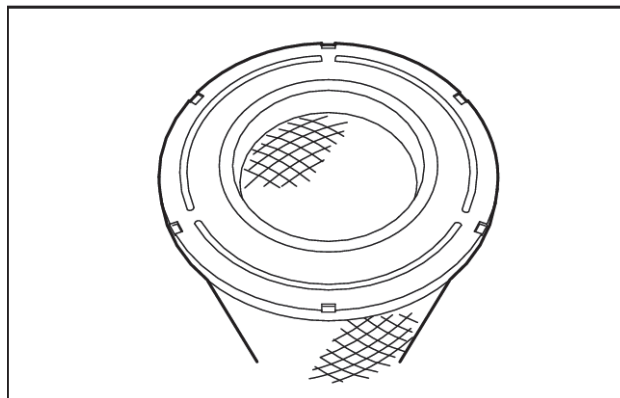


SMIL13CEX2756AA 3

Hvis indsatsen er fedtet:

- Rengør det i vand iblandet en passende sæbeopløsning (kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren). Instruktioner om brug af sæbeopløsningen er trykt på emballagen.

NB: Før montering skal elementet være helt tørt. Det anbefales at have et ekstra, rent element klar til montering på luftfilteret, mens det rensede element tørrer.

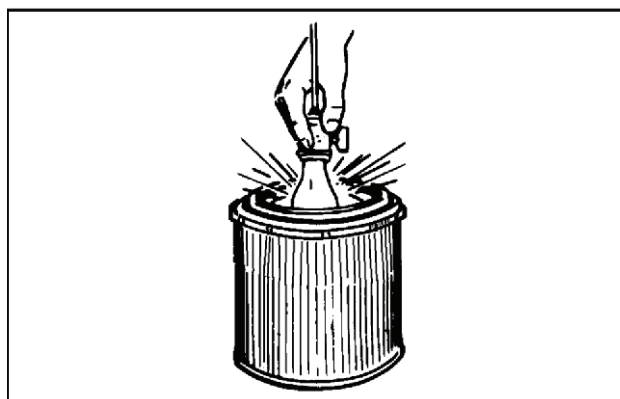


SMIL13CEX2757AA 4

Gør følgende for at efterse motorens primære luftfilter:

- Kontrollér elementet for skader ved at placere en lampe i elementet.

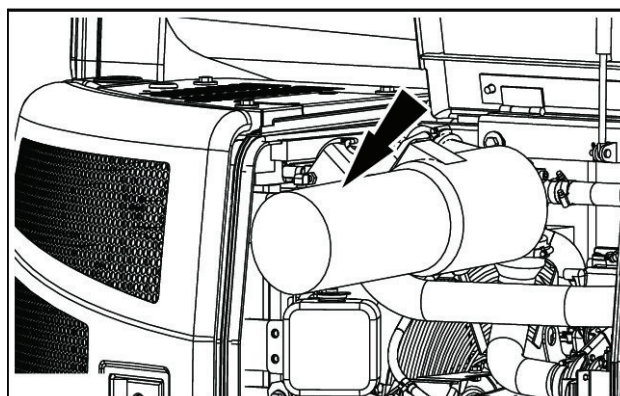
NB: Udskift elementet, hvis der kommer lys ud gennem et hul, uanset hvor lille hullet er.



SMIL13CEX2758AA 5

Gør følgende for at montere motorens primære luftfilter:

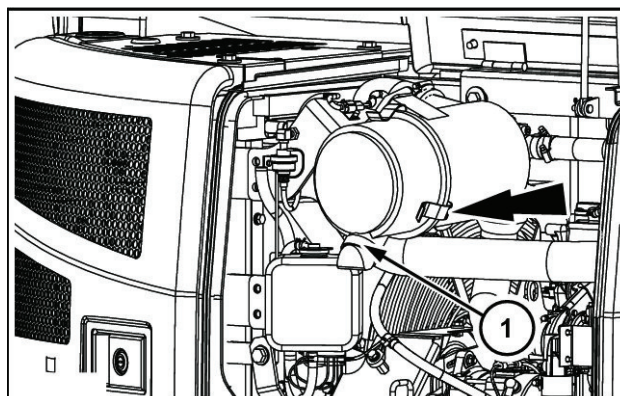
1. Montér motorens primære luftfilter.



SMIL13CEX2755AB 6

2. Montér afdækningen (med ordet TOP øverst), og luk holderne.
3. Kontrollér, at støvudskilleren (1) under filteret fungerer korrekt.

NB: Hvis udstødningsrøgen er unormal efter rengøringen, skal motorens primære luftfilter udskiftes.

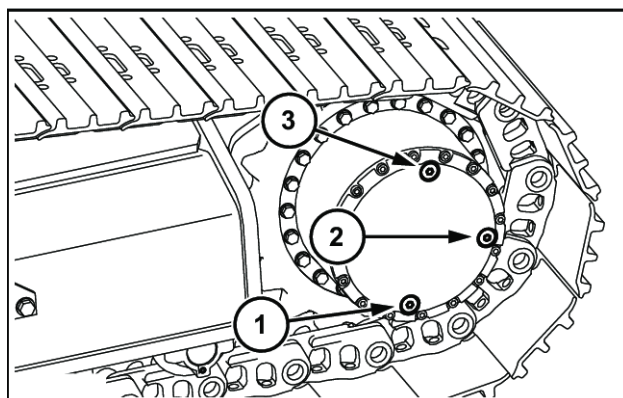


SMIL13CEX2759AB 7

Olie til reduktionsenhed

Gør følgende for at kontrollere køre-reduktionsgearets olieniveau:

1. Parkér maskinen på et fladt, vandret område.
2. Manøvrer maskinen, så proppen (1) er i den lavest mulige position.
3. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
4. Løsn langsomt proppen (3) for at frigøre eventuelt resterende tryk.
5. Fjern proppen (2), og kontrollér oliestanden. Niveauret skal stå ved åbningens nederste kant (2). Fjern om nødvendigt proppen (3), og fyld på gennem dette hul, indtil niveauet står ved den nederste kant af hullet (2).
6. Udskift om nødvendigt proppernes pakninger (2) og (3), og monter derefter skruerne.
7. Gentag samme arbejdsgang for det andet køre-reduktionsgear.
8. Kør langsomt med maskinen, og kontroller, at der ikke er lækager.



SMIL13CEX2760AB 1

Hydrauliktank

⚠ ADVARSEL

Fare for forbrænding!

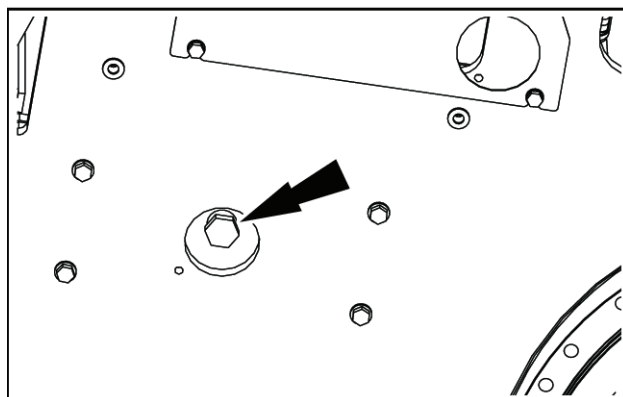
Før udførelse af servicearbejde på hydrauliksystemet skal du lade det køle af. Hydraulikvæsketemperaturen bør ikke overstige 40°C (104°F).

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0241A

Gør følgende for at aftappe slam og vand fra hydraulikolietanken:

- Anbring en beholder af passende størrelse under drænproppen.
- Åbn drænproppen i bunden af beholderen, og lad slammet og vandet i bunden af beholderen løbe fra.
- Luk drænproppen efter endt aftapning.
- Påfyld hydraulikolie om nødvendigt.



SMIL13CEX2761AB 1

Brændstofforfilter

⚠ ADVARSEL

Brandfare!

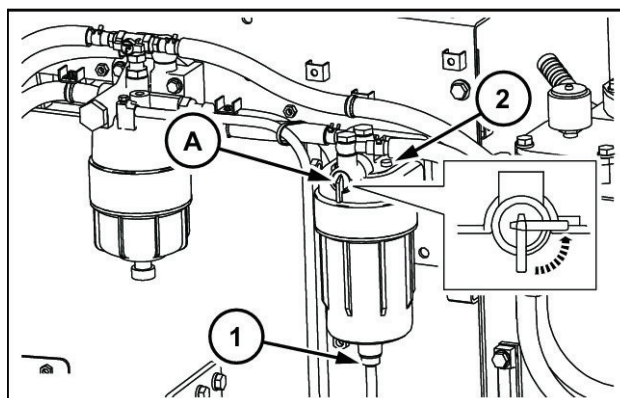
Når du tanker diesel, skal du være opmærksom på følgende:

1. Undlad at ryge.
 2. Fyld aldrig tanken, mens motoren kører.
 3. Spildt brændstof skal straks tørres op.
- Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

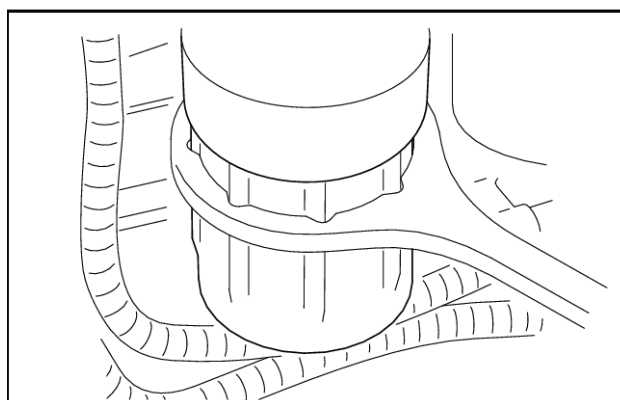
W0099A

Gør følgende for at udskifte brændstofforfilteret:

1. Anbring en beholder af passende størrelse under brændstofforfilteret.
2. Luk brændstofforfilterets ventil (A).
3. Løsn drænproppen og (1) udluftningsskruen (2) og aftap brændstoffet og slam fra forfilteret.
4. Rengør omkring brændstofforfilterhuset.
5. Afmonter brændstofforfilterhuset med den skruenøgle, der fulgte med maskinen.



SMIL13CEX2762AB 1



SMIL13CEX2763AA 2

6. Montér det nye filterelement. Udskift filterhusets pakning, og montér derefter huset ved at dreje det, indtil det berører forfilterets hoved.

NB: Fyld ikke filterdelen op med brændstof inden montering.

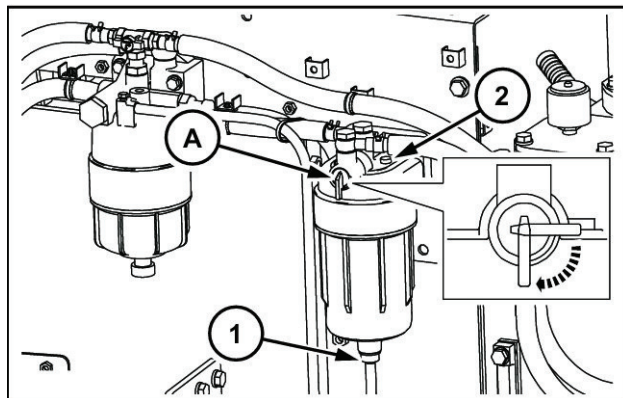
7. Spænd huset med skruenøglen.
Filterhusets tilspændingsmoment:
28 - 32 N·m (20.7 - 23.6 lb ft).
8. Udskift drænproppens (1) pakning, og tilspænd derefter drænproppen (1) og udluftningsskruen (2).
Drænproppens tilspændingsmoment:
1.5 - 2.5 N·m (1.1 - 1.8 lb ft)
Tilspændingsmoment for udluftningsproppen:
8.0 - 12.0 N·m (5.9 - 8.9 lb ft)

NB: Overstramning kan skade pakningen.

NB: Genbrug aldrig filterhusets eller drænproppens (1) pakninger. De skal altid udskiftes med nye pakninger.

NB: Tilspænd ikke ud over det angivne tilspændingsmoment.

9. Åbn brændstofforfilterets ventil (A).
10. Udluft brændstofrøret.



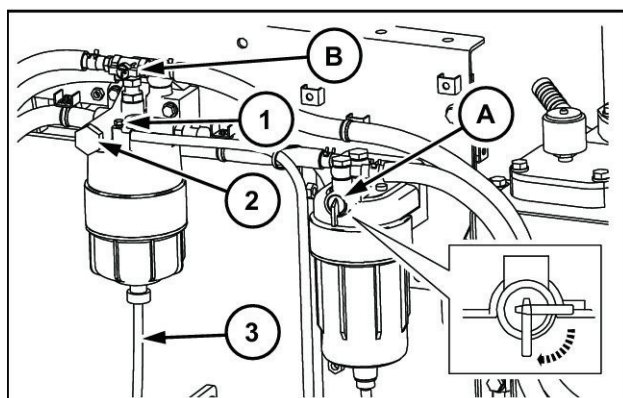
SMIL13CEX2764AB 3

NB: Når brændstofforfilteret eller brændstoffovedfilteret er blevet udskiftet, og/eller brændstoftanken er aftappet og tom for brændstof, kan luft i tanken vanskeliggøre flowet af brændstoffet. Udluft derfor altid brændstofrøret igen.

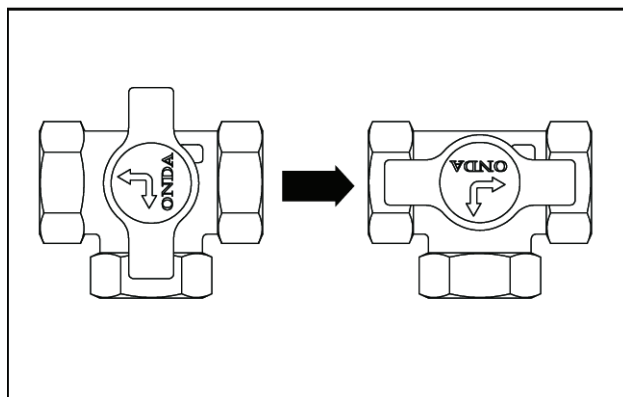
Gør følgende for at udlufte brændstofrøret:

1. Åbn brændstofforfilterets ventil (A).
2. Skift brændstoffovedfilterventilen (B) til beholder-siden.
3. Løsn udluftningsskruen (1) på brændstoffovedfilteret.

BEMÆRK: Undlad at løsne udluftningsskruen på brændstofforfilteret.



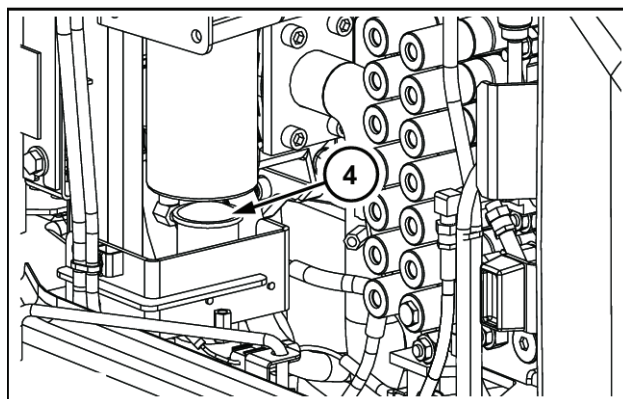
SMIL13CEX2765AB 4



SMIL13CEX2766AB 5

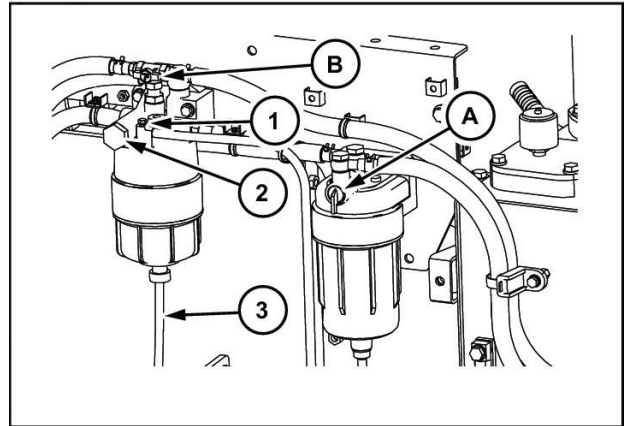
4. Sæt nøglen i tændingslåsen, og drej den til positionen ON. Det sætter elektromagnetiske fødepumpe (4) i gang.

NB: Hvis udluftningen er ikke afsluttet, må du ikke lade tændingslåsen være ON i mere end 5 min. Det kan beskadige den elektromagnetiske fødepumpe.

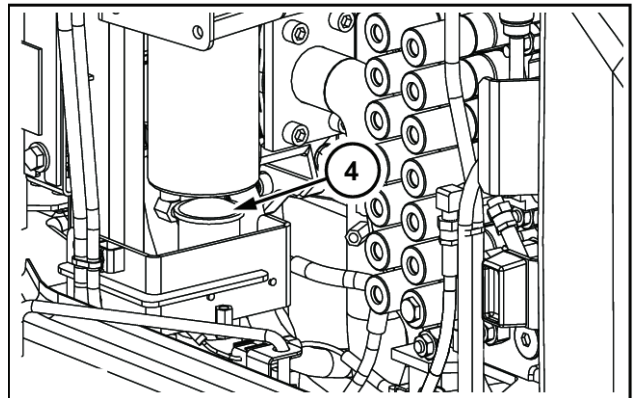


SMIL13CEX2767AB 6

5. Drej ansugningspumpens håndtaget (2) mod uret. Håndtaget (2) springer op pga. kraften fra fjederen inde i håndtaget.
6. Skub håndtaget (2) for at aftappe brændstoffet for de luftbobler, der blev blandet i fra drænslangen (3). Denne handling hjælper også den elektromagnetiske fødepumpe (4). Fortsæt med at skubbe håndtaget (2), indtil der ikke er flere luftbobler i brændstoffet.

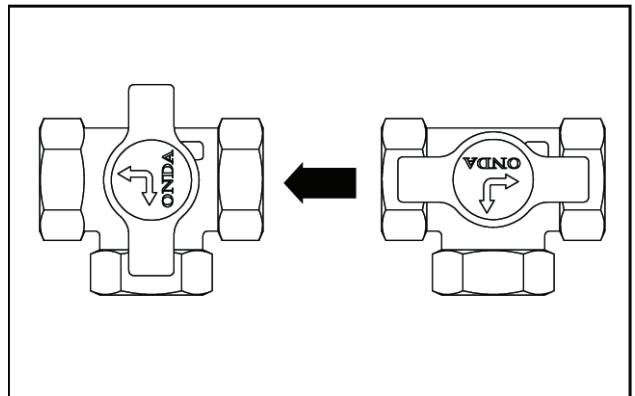


SMIL13CEX2768AB 7



SMIL13CEX2767AB 8

7. Når udluftningen er færdig, skal du dreje tændingslås til position OFF.
8. Stram udluftningsskruen (1). Når håndtaget bliver vanskeligt at dreje mere, er udluftningen fuldført. Tilspændingsmoment for udluftningsproppen: **8.0 - 12.0 N·m (5.9 - 8.9 lb ft)**
9. Sæt ansugningspumpens håndtag (2) tilbage til dets oprindelige position.
10. Drej tændingslåsen ON for at aktivere den elektromagnetiske fødepumpe (4) i mindst **30 s** for at aftappe smuds (urenheder) inde i brændstofrørene.
11. Drej startnøglen OFF.
12. Sæt brændstoff hovedfilterventilen (B) til dens oprindelige position.
13. Tør eventuelt spildt brændstof af, start motoren, og kontrollér, om der lækker brændstof.



SMIL13CEX2769AB 9

Batterier

⚠ ADVARSEL

Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker. Inden du begynder at udføre arbejde på det elektriske kredsløbs komponenter, skal du dreje tændingsnøglen til positionen "off" (slukket). Når du frakobler batterier, skal du altid sørge for at frakoble det negative (-) kabel først. Når du tilslutter batterierne igen, skal du altid tilslutte det negative (-) kabel sidst.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0943A

⚠ ADVARSEL

Batterisyre giver alvorlige forbrændinger. Batterier indeholder svovlsyre.

Undgå kontakt med hud, øjne og beklædning. Forholdsregel (udvortes) - skyl med vand. Forholdsregel (øjne) - skyl med vand i 15 minutter, og søg straks lægehjælp. Forholdsregel (indvortes) - drik store mængder vand eller mælk. Forsøg ikke at fremkalde opkastning. Søg omgående lægehjælp.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0111A

⚠ ADVARSEL

Batterigas kan eksplodere!

For at forebygge en eksplosion: 1. Frakobl altid det negative (-) batterikabel først. 2. Tilslut altid det negative (-) batterikabel sidst. 3. Batteripolerne må ikke kortsluttes med metalgenstande. 4. Der må ikke svejdes, slibes eller rygges i nærheden af et batteri.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0011A

⚠ ADVARSEL

Eksplodiv gas!

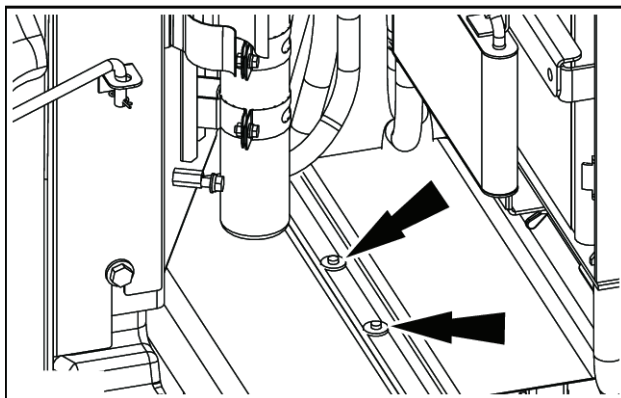
Batterier udleder eksplosiv knaldgas og andre dampe under opladning. Udluft opladningsområdet. Lad ikke batteriet komme i nærheden af gnister, åben ild eller andre antændingskilder. Oplad aldrig et frossent batteri.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0005A

Gør følgende for at kontrollere, hvor meget batterierne er opladede:

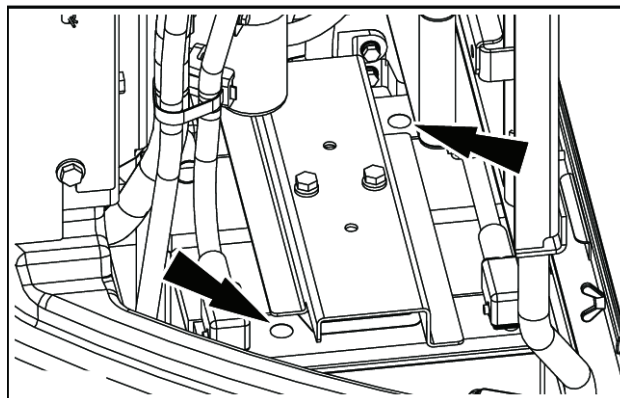
- Du kan få adgang til batteriet ved at åbne døren bagest til venstre og afmontere glidepladen der.



SMIL13CEX2770AB 1

Batteriets ladeindikator viser dets opladning:

- Grøn: Korrekt opladet.
- Sort: Utilstrækkelig opladning: Genoplud batteriet, indtil indikatoren bliver grøn.
- Gennemsigtig (farveløs): Udskift batteriet hurtigst muligt.



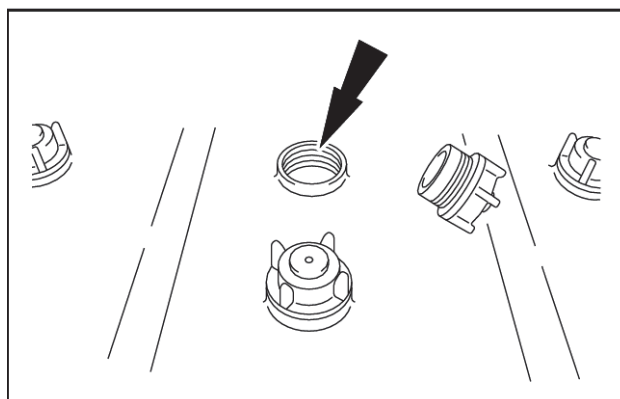
SMIL13CEX2771AB 2

Gør følgende for at kontrollere elektrolytisk opløsningsniveau af en vedligeholdelsesfri type batteri:

- Fjern hæfterne, og kontrollér væskestanden i hver battericelle. Væskestanden skal være mellem **10 mm (0.4 in)** og **15 mm (0.6 in)** over pladerne. Efterfyld om nødvendigt med destilleret vand, og monter derefter cellehæfterne igen.

NB: Når der tilsættes destilleret vand ved temperaturer under **0 °C (32.0 °F)**, skal batterierne oplades eller motoren køre i ca. to timer for at sikre, at det destillerede vand og elektrolytten blandes rigtigt.

NB: Sørg for, at batteripolerne er rene, dækket med fedt, og at kablerne er korrekt fastgjort.



SMIL13CEX2772AB 3

Udskiftning af batteri

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Undlad at bytte om på batteriterminalerne. Tilslut de positive kabelklemmer til de positive (+) terminaler og de negative kabelklemmer til de negative terminaler (-).

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0262A

⚠ ADVARSEL

Fare for omkringstående!

Opbevar altid batterier et sikkert sted. Hold batterier uden for børns og andre uautoriserede personers rækkevidde.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0224A

⚠ ADVARSEL

Batterisyre giver alvorlige forbrændinger. Batterier indeholder svovlsyre.

Batterielektrolyt indeholder svovlsyre. Kontakt med hud eller øjne kan medføre alvorlig irritation og forbrændinger. Brug altid stænk-tætte sikkerhedsbriller og beskyttelsestøj (handsker og forklæde).

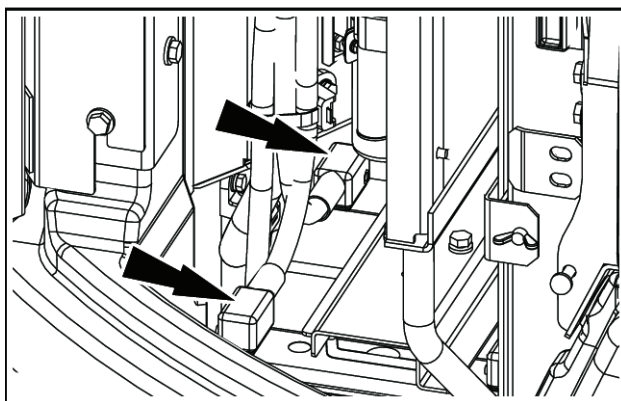
Vask hænderne efter håndtering af batterier.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0120A

Gør følgende for at udskifte batteriet:

1. Placér nøglen til batteriets hovedkontakt i positionen O (Off). Se side 3-45.
2. Afmonter klemmehætterne, frakobl kablerne (minus-klemmerne) og derefter kablerne (plus-klemmerne). Fjern antisulfatstoffet og derefter batteriklemmerne.
3. Monter et nyt batteri, og sæt klemmerne på plads igen.
4. Rengør kablerne og batteripolerne, og smør dem ind i fedt.
5. Monter nye antisulfateringskiver, forbind de positive kabelender til de positive poler og derefter de negative kabelender til de negative poler. Monter polhætterne.
6. Placér nøglen til batteriets hovedkontakt i positionen "I" (On).
7. Monter glidepladen.



SMIL13CEX2773AB 4

Tilslutning af ekstra batterier

Kontroller, at startbatteriets spænding stemmer overens med maskinens spænding (**24 V**).

1. Placer nøglen til batteriets hovedkontakt i positionen "O" (Off).
2. Fjern klemmerne.
3. Forbind det positive (+) kabel til den positive (+) pol på det første af maskinens batterier.
4. Forbind det negative (-) kabel til den negative (-) pol på det andet af maskinens batterier.
5. Start motoren.
6. Placer nøglen til batteriets hovedkontakt i positionen "I" (On).
7. Fjern først hjælpebatteriets negative (-) kabel og derefter det positive (+).
8. Montér klemmerne.

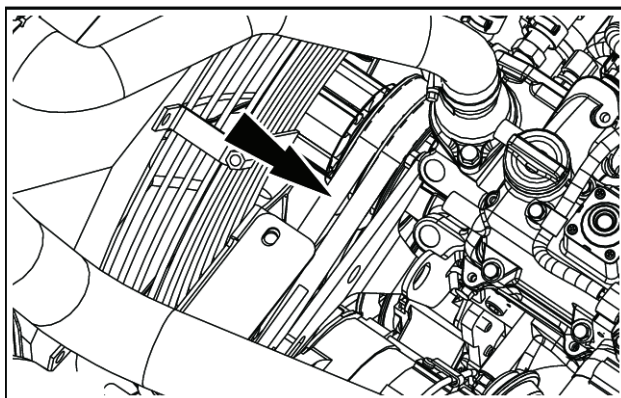
Remspænding

Gør følgende for at kontrollere remspændingen:

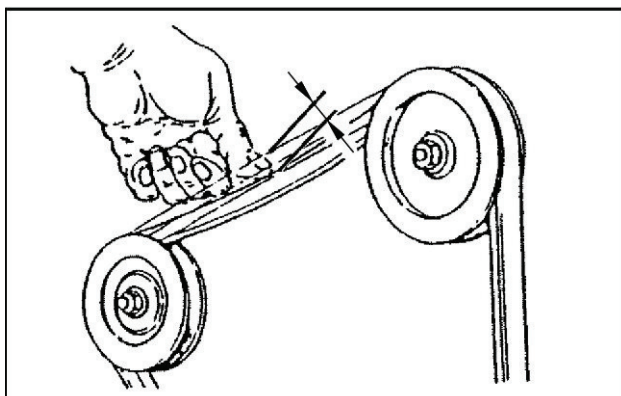
1. Stands motoren.
2. Tag nøglen ud af tændingslåsen.
3. Tryk midt på remmen med en finger med et tryk på ca. **10 kg (22.0 lb)**.
 Udsvingsområde (ny del)
7.7 - 8.7 mm (0.303 - 0.343 in)
 Udsvingsområde (genbrugt del)
8.3 - 9.3 mm (0.327 - 0.366 in)

NB: Hvis motoren kører med slækket rem, kan remmen glide i huset og medføre, at motoren bliver overophedet, eller at batterierne ikke oplades tilstrækkeligt.

BEMÆRK: Kontrollér, at der ikke er nogen skader på grund af slid på remskiven eller remmen. Kontrollér, at remmen er placeret korrekt i remskivens rille. Udskift remmen, hvis den er forstrukket, revnet eller flosset.



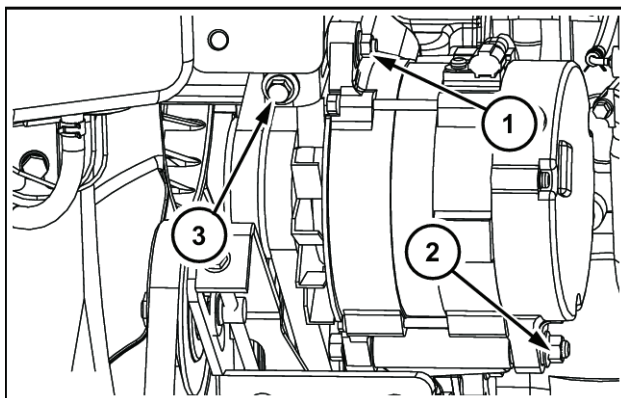
SMIL13CEX2774AB 1



SMIL13CEX2775AB 2

Sådan justeres remmens spænding:

1. Afmonter låseskruen (1).
2. Afmonter låseskruen (2).
3. Brug justeringsskruerne (3) til at skubbe generatoren udad, indtil remspændingen er korrekt.
4. Stram generatorens monteringskruer (1) og (2).

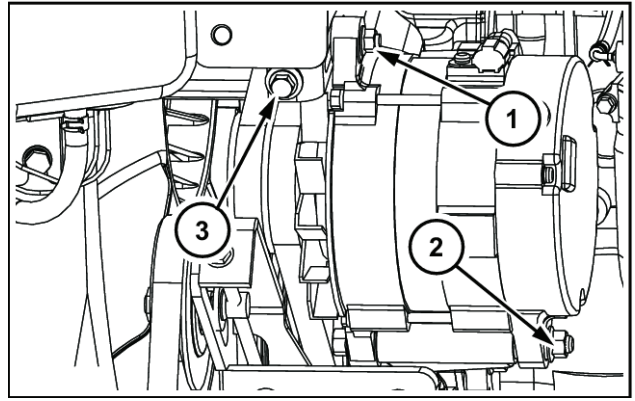


SMIL13CEX2776AB 3

BEMÆRK: Hvis remmen er beskadiget, vises "ALTERNATOR" (GENERATOR) på meddelelseskærm-billedet.

Gør følgende for at udskifte remmen:

1. Stands motoren.
2. Tag nøglen ud af tændingslåsen.
3. Afmontér låseskruerne (1).
4. Afmontér låseskruerne (2).
5. Brug justeringsskruerne (3) til at skubbe generatoren indad.
6. Fjern den slidte rem.
7. Montér en ny rem.
8. Brug justeringsskruen (3) til at justere remmen.
9. Spænd låseskruerne (1) og (2) igen.
10. Kør med motoren i ca. **1 h**, og kontroller derefter remspændingen igen.
11. Indstil udsvinget til at ligge inden for området **7.7 - 8.7 mm (0.303 - 0.343 in)**.



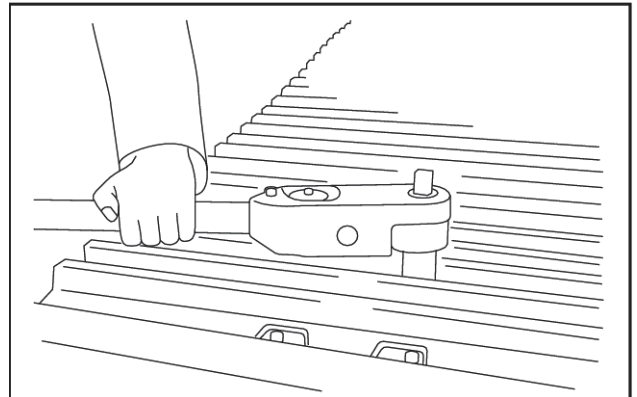
SMIL13CEX2776AB 4

Bolt til tilspænding af larvefodsplade

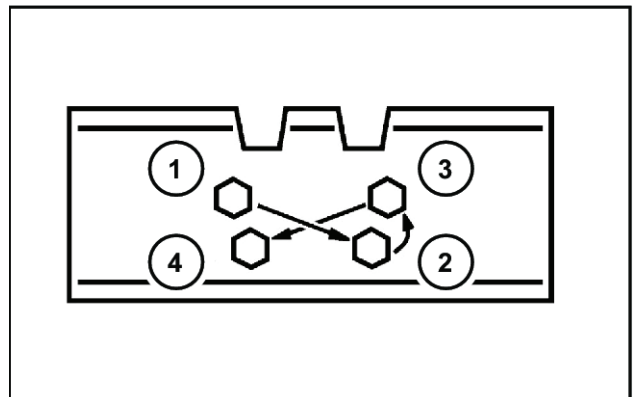
- Skruetilspændingsmoment
Skoplade 450 mm (17.72 in):
Stålsoldkasse
220 - 270 N·m (162.26 - 199.14 lb ft)
Kædeled, gummisoldkasse
220 - 270 N·m (162.26 - 199.14 lb ft)
- Skoplade 600 mm (23.62 in):
Stålsoldkasse
220 - 270 N·m (162.26 - 199.14 lb ft)

NB: Følg den angivne rækkefølge, der er vist i figuren.

NB: Brug ikke maskinen med løse skopladeskrue. Hvis en skrue går løs, kan det beskadige skopladen.



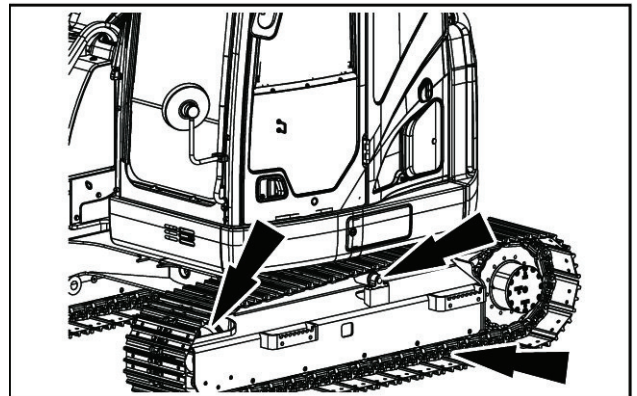
SMIL13CEX2777AA 1



SMIL13CEX2778AB 2

Larvebåndsruller og mellemhjul

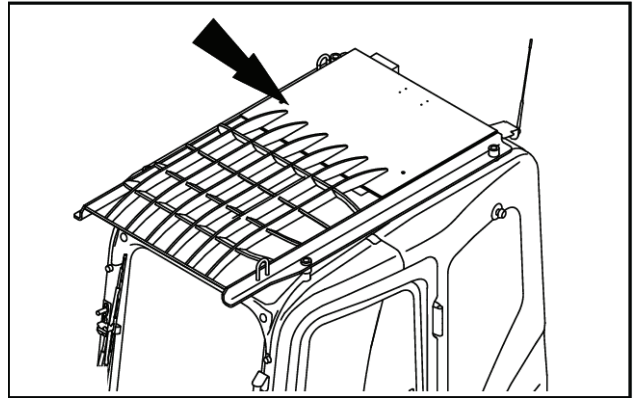
Der anvendes en flydende pakningstypemekanisme til øverste og nederste ruller og mellemhjulet. Levetiden passer med det gennemsnitlige tidspunkt for eftersyn, men kontrollér visuelt for olielækager, før du starter på arbejdet. Hvis der er en olielækage, skal komponenten udskiftes. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren.



SMIL13CEX2779AB 1

Førerværn (Styrtbøjle (ROPS) og beskyttelse mod nedfaldende objekter (FOPS)).

- Kontroller lukninger, og stram skruer om nødvendigt.
- Kontrollér, at der ikke er revner, rust eller huller i den beskyttende konstruktion eller dens dele.
- Ældning, vejrlig og ulykker kan forårsage skade. Kontakt CASE CONSTRUCTION -forhandleren, hvis du er det mindste i tvivl om konstruktionens tilstand.
- Hvis den beskyttende konstruktion har været udsat for en ulykke, skal de beskadigede dele udskiftes, så den oprindelige beskyttelse genskabes. Kontakt CASE CONSTRUCTION forhandleren.



SMIL13CEX2661AB 1

Tilspændingsmomenter

Ved hver arbejdsdags afslutning kontrolleres alle monteringsmøtrikker og bolte for korrekt tilspænding. Efter-spænd om nødvendigt. Kontrollér, at der ikke mangler nogen beslag. Udskift dem om nødvendigt.

Komponent	Bolt	Nøgle	Momentindstilling
Trækmotor (*)	M16	24 mm (0.9 in)	267 - 312 N·m (197 - 230 lb ft)
Drivkædehjul (*)	M14	22 mm (0.8 in)	173 - 202 N·m (128 - 149 lb ft)
Opsamlerrulle (*)	M10	17 mm (0.6 in)	63 - 73 N·m (47 - 54 lb ft)
Rulle for oven (*)	M16	24 mm (0.9 in)	267 - 312 N·m (197 - 230 lb ft)
Rulle for neden (*)	M20	30 mm (1.2 in)	521 - 608 N·m (384 - 448 lb ft)
Forreste afskærmning (*)	M16	24 mm (0.9 in)	267 - 312 N·m (197 - 230 lb ft)
Bremsebakke	M14	22 mm (0.8 in)	220 - 270 N·m (162 - 199 lb ft)
Modvægt	M24	36 mm (1.4 in)	850 - 992 N·m (627 - 731 lb ft)
Drejeskiveleje	M16	24 mm (0.9 in)	252 - 283 N·m (186 - 209 lb ft)
Roterende redskab (*)	M16	24 mm (0.9 in)	273 - 318 N·m (201 - 234 lb ft)
Motorophæng (*)	M16	24 mm (0.9 in)	265 - 314 N·m (195 - 232 lb ft)
Motorens bageste beslag (*)	M10	17 mm (0.6 in)	64 - 74 N·m (47 - 54 lb ft)
Køler	M12	19 mm (0.7 in)	64 - 74 N·m (47 - 54 lb ft)
Hydraulisk pumpe (*)	M18	14 mm (0.6 in)(Sekska- natskruenøgle)	335 N·m (247 lb ft)
(*) Hydraulikoliebeholder	M12	19 mm (0.7 in)	98 - 108 N·m (72 - 80 lb ft)
Brændstofbeholder (*)	M12	19 mm (0.7 in)	98 - 108 N·m (72 - 80 lb ft)
(*) Kontrolventil	M12	19 mm (0.7 in)	64 - 74 N·m (47 - 54 lb ft)
Centralt forbindelsesled (*)	Låsestang	M12	88 - 107 N·m (65 - 79 lb ft)
	Led	M12	109 - 127 N·m (80 - 94 lb ft)
Førerhus	M16	24 mm (0.9 in)	149 - 173 N·m (110 - 128 lb ft)
Batteri	M10	17 mm (0.7 in)	20 - 29 N·m (15 - 22 lb ft)

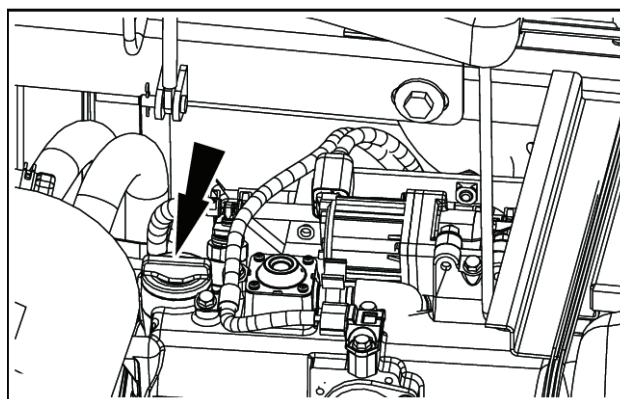
NB: Brug **LOCTITE® 262™** eller lignende til skrueerne markeret med (*).

For hver 500 timer

Motorolie og -filter

Gør følgende for at udskifte motorolie og motoroliefilter:

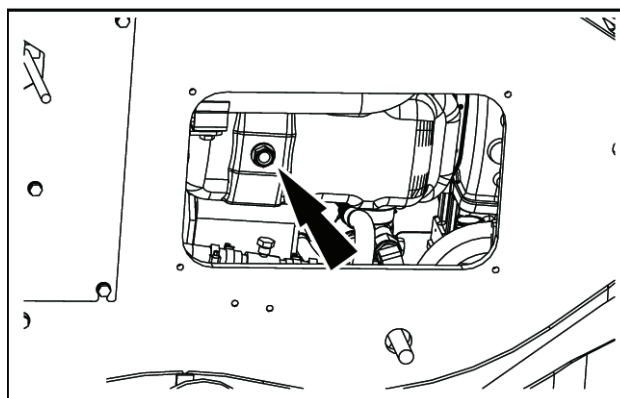
1. Parker maskinen på en plan, jævn overflade. Stop motoren, fjern tændingsnøglen, og åbn panelet under motoren.
2. Løft og fastgør motorhjelmen med beslaget, og fjern påfyldningsproppen.



SMIL13CEX2782AB 1

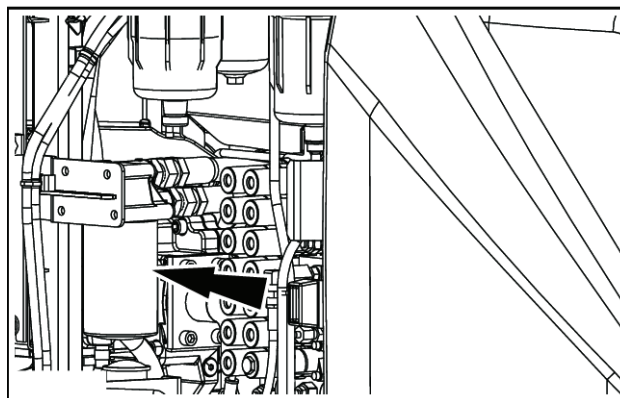
3. Fjern beskyttelsesdækslet fra motorhusets aftapningsventil.
4. Skru enden af forlængerdrænslangen fast på drænproppen, anbring derefter den anden ende i en tilpas stor beholder, og lad olien løbe ud.
5. Afmonter forlængerdrænslangen, og monter beskyttelsesdækslet på kontraventilhuset. Placer forlængerdrænslangen i opbevaringsrummet ved den forreste del.

BEMÆRK: Skift olie, mens motoren endnu er varm. Olien flyder letter.



SMIL13CEX2801AB 2

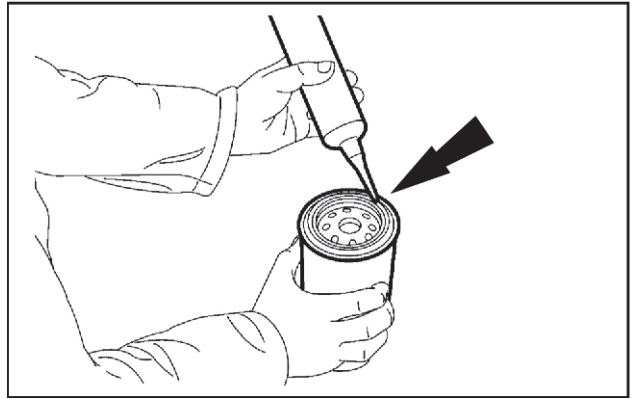
6. Rengør omkring filteret ved bageste højre rum, og afmonter det med den særlige oliefilternøgle.



SMIL13CEX2802AB 3

7. Smør pakningen på det nye filter med motorolie.
8. Montér et nyt filter. Efter at filteret er skruet ind, og filterpakningen berører pakningens overflade, skal du bruge den særlige oliefilternøgle til at tilspænde filteret med én omgang.

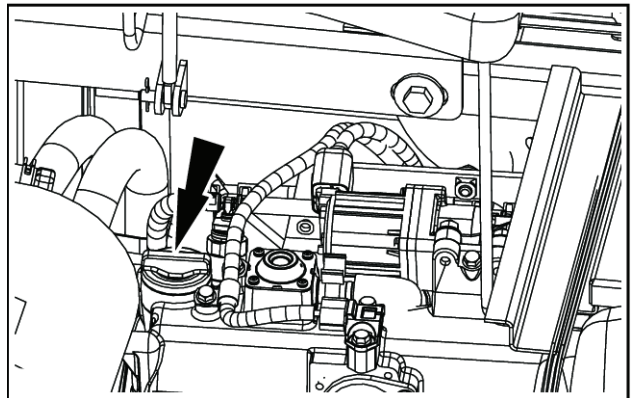
NB: For kraftig tilspænding kan beskadige filtrene og deres pakninger.



SML13CEX2803AB 4

9. Fyld motoren op med ny motorolie. Monter påfyldningsproppen.
10. Lad motoren køre i **2 min** eller **3 min**, og kontroller, at der ikke er lækager. Kontroller oliestanden, og fyld på efter behov.

NB: Vent altid **15 min**, så olien kan løbe tilbage i bundkaret, før du kontrollerer oliestanden.



SML13CEX2782AB 5

Brændstoffilter

⚠ ADVARSEL

Brandfare!

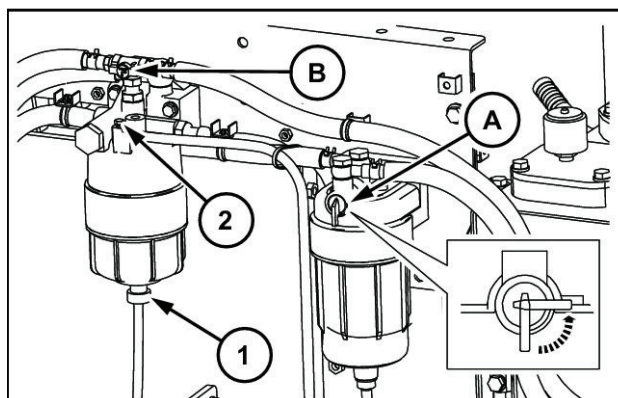
Når du tanker diesel, skal du være opmærksom på følgende:

1. Undlad at ryge.
 2. Fyld aldrig tanken, mens motoren kører.
 3. Spildt brændstof skal straks tørres op.
- Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

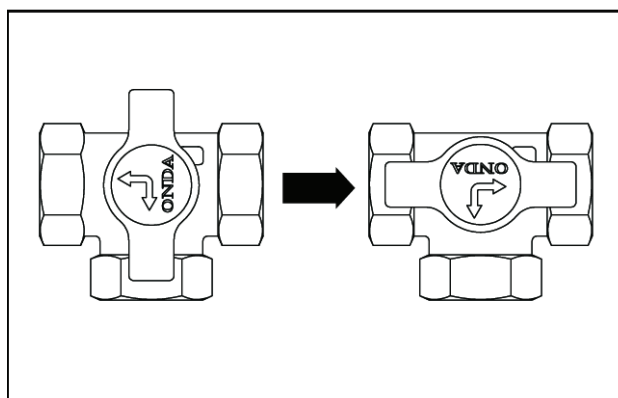
W0099A

Gør følgende for at udskifte brændstoffilteret:

1. Anbring en beholder af passende størrelse under brændstoffovedfilteret.
2. Luk brændstofforfilterets ventil (A).
3. Skift brændstoffovedfilterventilen (B) til beholder-siden.
4. Løsn drænproppen (1) og udluftningsskruen (2), og aftap brændstoffet og slam fra brændstofforfilteret.

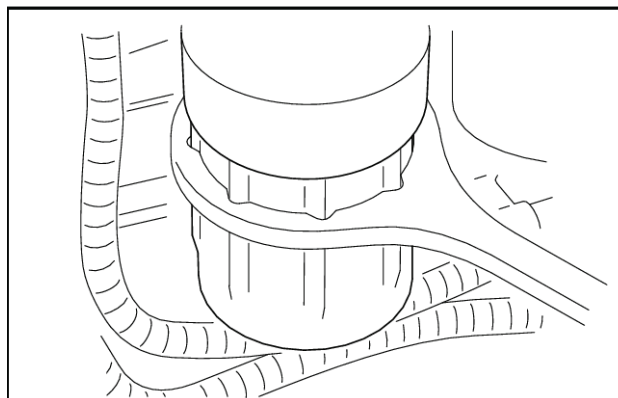


SMIL13CEX2804AB 1



SMIL13CEX2766AB 2

5. Rengør omkring brændstoffovedfilterhuset. Brug ikke rengøringspray. Det kan gøre skade på huset.
6. Brug den filternøgle, der fulgte med maskinen, til at afmontere brændstoffovedfilterethuset, og rengør derefter indersiden i huset med dieselbrændstof. Udskift det brugte filterelement med et nyt filterelement, og pas på, at der ikke kommer snavs eller støv på det nye element.



SMIL13CEX2763AA 3

7. Udskift filterhuspakningen, monter huset, og drej det, indtil det berører hovedfilterhovedet.

NB: Fyld ikke filterhuset op med brændstof inden montering.

8. Brug den filternøgle, der fulgte med maskinen, til at spænde huset fast.
Filterhusets tilspændingsmoment:
28 - 32 N·m (20.7 - 23.6 lb ft).

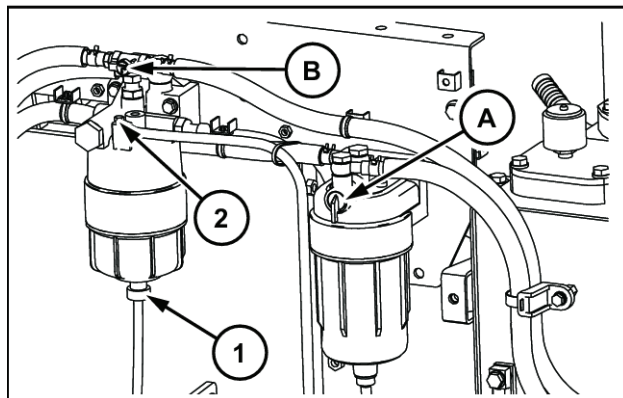
9. Udskift drænproppens (1) pakning, og tilspænd derefter drænproppen (1).

Drænproppens tilspændingsmoment:
1.5 - 2.5 N·m (1.1 - 1.8 lb ft)

NB: Overstramning kan skade pakningen.

NB: Genbrug aldrig filterhusets eller drænproppens (1) pakninger. De skal altid udskiftes med nye pakninger.

NB: Tilspænd ikke ud over det angivne tilspændingsmoment.



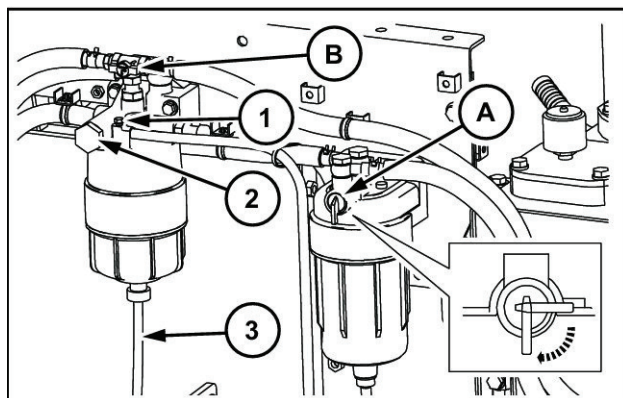
SMIL13CEX2805AB 4

10. Udluft brændstofrøret.

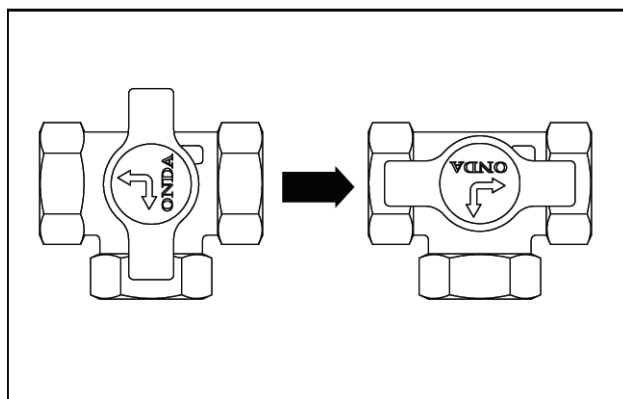
NB: Når brændstofforfilteret eller brændstofhovedfilteret er blevet udskiftet, og/eller brændstoftanken er aftappet og tom for brændstof, kan luft i tanken vanskeliggøre flowet af brændstoffet. Udluft derfor altid brændstofrøret igen.

Gør følgende for at udlufts brændstofrøret:

1. Åbn brændstofforfilterets ventil (A).
2. Skift brændstofhovedfilterventilen (B) til beholder-siden.
3. Løsn udluftningsskruen (1) på brændstofhovedfilteret. Undlad at løsne udluftningsskruen på brændstofforfilteret.



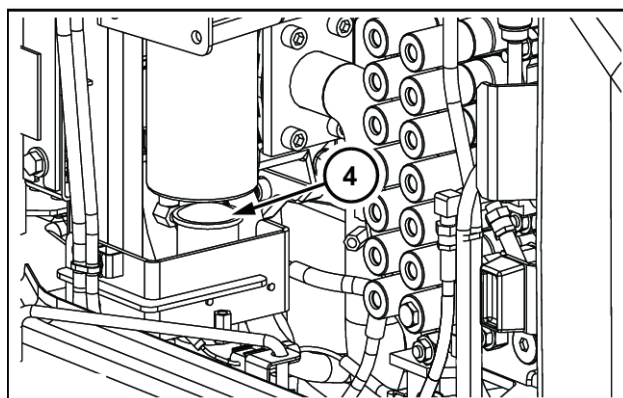
SMIL13CEX2765AB 5



SMIL13CEX2766AB 6

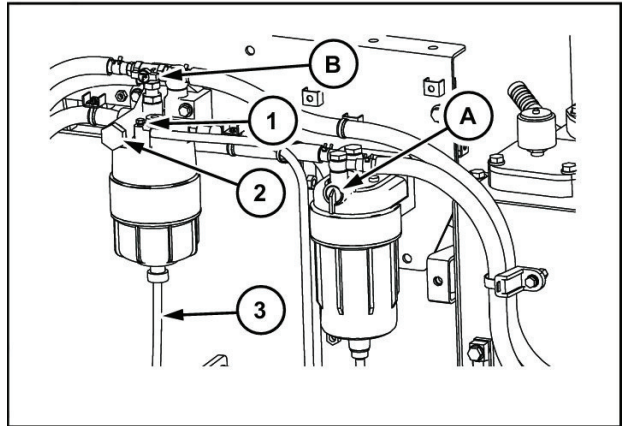
4. Sæt nøglen i tændingslåsen, og drej den til positionen ON. Det sætter elektromagnetiske fødepumpe (4) i gang.

NB: Hvis udluftningen er ikke afsluttet, må du ikke lade tændingslåsen være ON i mere end 5 min. Det kan beskadige den elektromagnetiske fødepumpe.

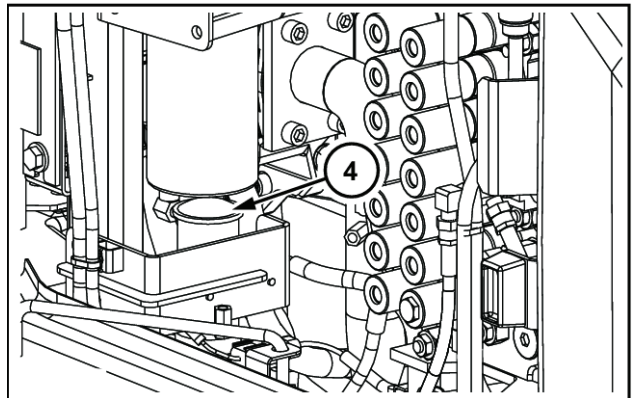


SMIL13CEX2767AB 7

5. Drej ansugningspumpens håndtaget (2) mod uret. Håndtaget (2) springer op pga. kraften fra fjederen inde i håndtaget.
6. Skub håndtaget (2) for at aftappe brændstoffet for de luftbobler, der blev blandet i fra drænslangen (3). Denne handling hjælper også den elektromagnetiske fødepumpe (4). Fortsæt med at skubbe håndtaget (2), indtil der ikke er flere luftbobler i brændstoffet.

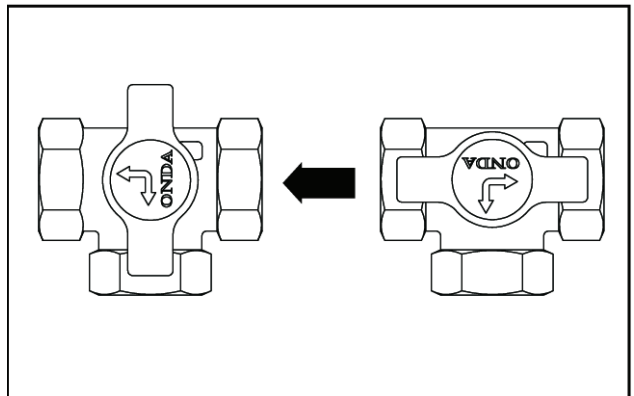


SMIL13CEX2768AB 8



SMIL13CEX2767AB 9

7. Når udluftningen er færdig, skal du dreje tændingslås til position OFF.
8. Stram udluftningsskruen (1). Når håndtaget bliver vanskeligt at dreje mere, er udluftningen fuldført. Tilspændingsmoment for udluftningsproppen: **8.0 - 12.0 N·m (5.9 - 8.9 lb ft)**
9. Sæt ansugningspumpens håndtag (2) tilbage til dets oprindelige position.
10. Drej tændingslåsen ON for at aktivere den elektromagnetiske fødepumpe (4) i mindst **30 s** for at aftappe smuds (urenheder) inde i brændstofrørene.
11. Drej startnøglen OFF.
12. Sæt brændstoff hovedfilterventilen (B) til dens oprindelige position.



SMIL13CEX2769AB 10

Køler og kølere

⚠ ADVARSEL

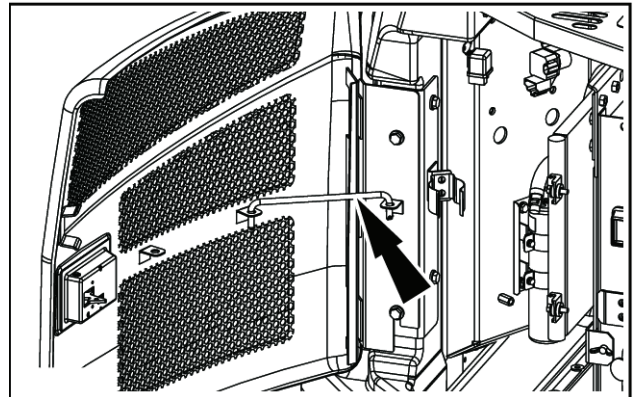
Flyvende fremmedlegemer!
 Trykluft kan slynge snavs, rust osv. op i luften.
 Bær øjen- og ansigtsbeskyttelse ved anvendelse af trykluft.
 Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0307A

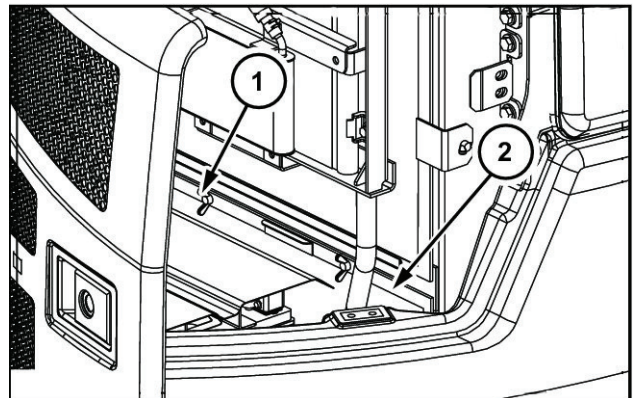
Gør følgende for at rengøre kølerne og oliekoelerne:

1. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
2. Åbn den bageste venstre dør, og hold den fast med beslaget. Åbn derefter motorhjelm.
3. Afmontér klemmen (1), og afmontér beskyttelsesgitteret (2).
4. Rengør køleren og oliekoelerne. Brug trykluft på tørt snavs. Fjern mudder med en vandstråle. Brug tetrachlorethylen til fedtet snavs.
5. Montér beskyttelsesgitteret, (2) og montér klemmerne (1).

BEMÆRK: Brug af trichlorethylen er strengt forbudt.



SMIL13CEX2788AB 1

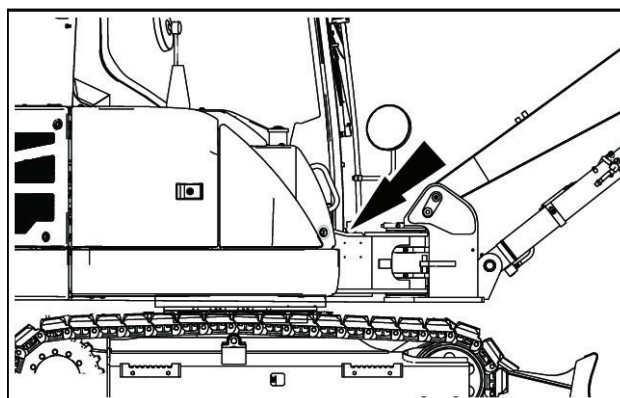


SMIL13CEX2789AB 2

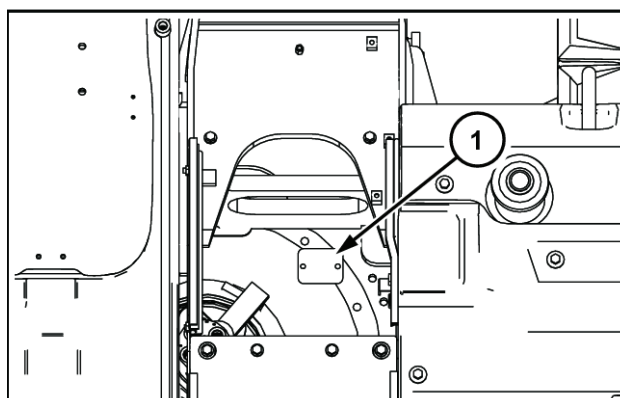
Svingleje

Gør følgende for at smøre svinglejet:

1. Fjern inspektionsdækslet **(1)**, og kontrollér visuelt, om der er sket skade på gearoverfladen.
2. Hvis gearoverfladen ikke er godt smurt, påføres smørefedt.



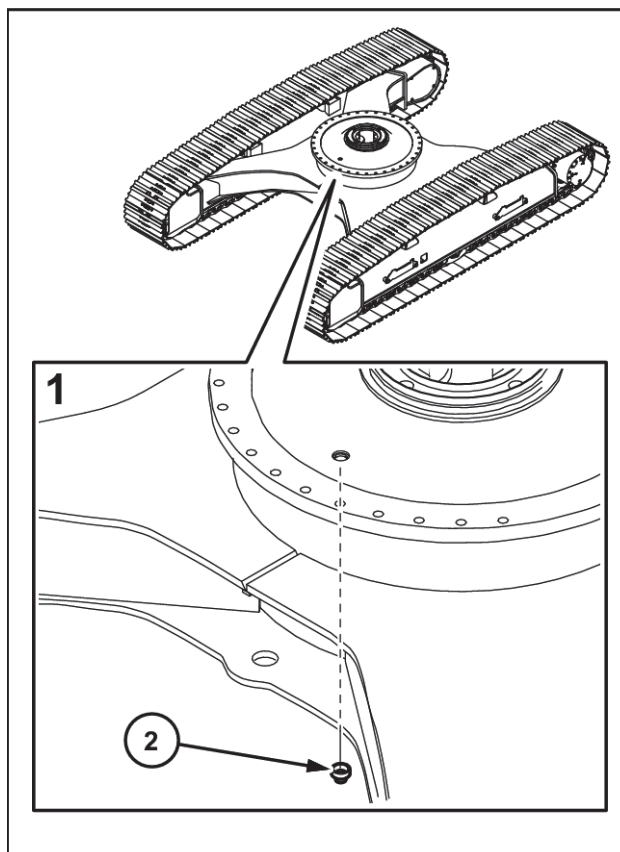
SMIL13CEX2979AB 1



SMIL13CEX2980AB 2

Hvis der ses spor af vand, fjernes proppen **(2)**, og vandet aftappes:

1. Fjern beskyttelsespladen fra det nederste midterområde.
2. Afmonter proppen **(2)**.
3. Aftap vand og grumset fedt.
4. Montér proppen **(2)**.
5. Tilsæt nyt smørefedt igennem hullet, og montér inspektionsdækslet **(1)**.



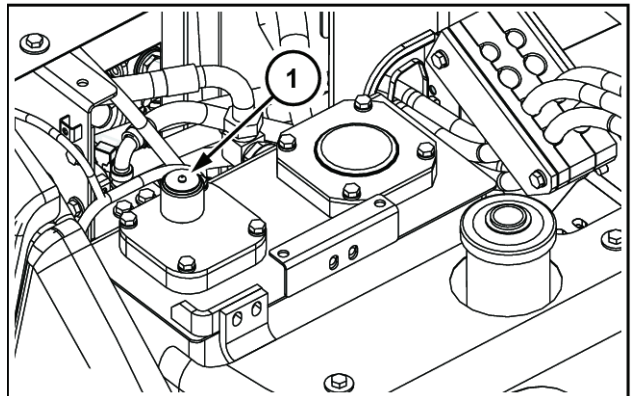
SMIL13CEX2808BB 3

For hver 1000 timer

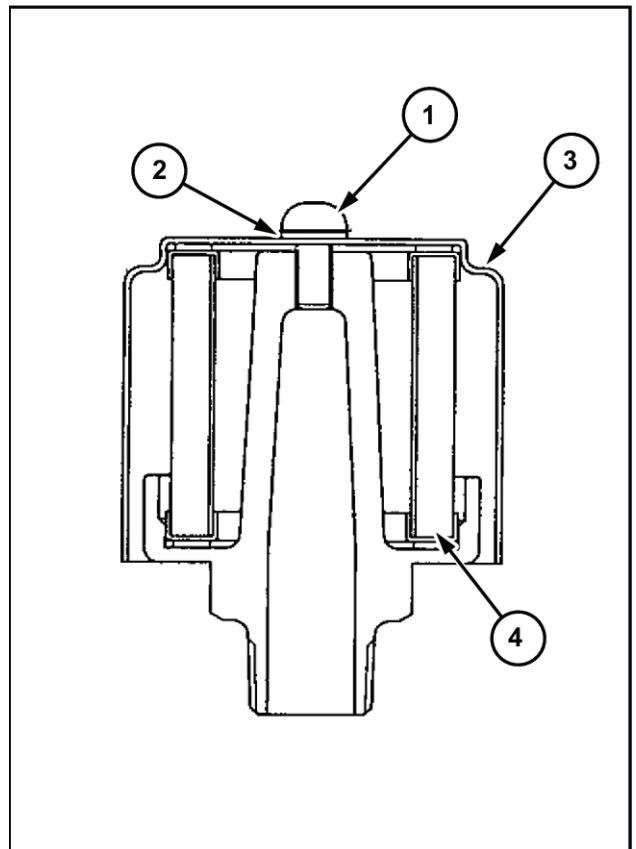
Udlufter til hydraulikbeholder

Gør følgende for at udskifte tankens udluftsfilter:

1. Udlig alt tryk i hydrauliktanken. Se side 6-9.
2. Afmonter bolten (1), spændskiven (2) og dækslet fra (3) udlufteren.
3. Fjern og kasser det brugte filterelement (4).
4. Montér et nyt element (4), og sæt skumplast oven på elementet (4).
5. Montér dækslet (3), spændskiven (2) og bolten (1).



SMIL13CEX2792AB 1

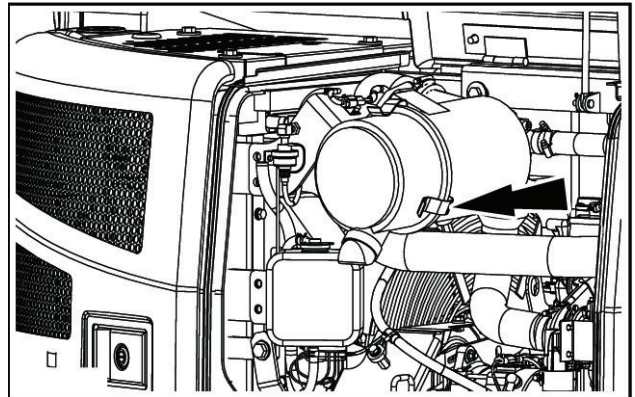


SMIL13CEX2793BB 2

Motorluftfiltre

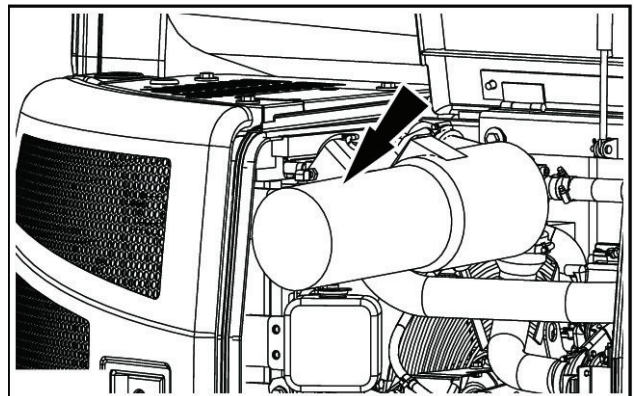
Gør følgende for at udskifte det primære og sekundære element i motorens luftfilter:

1. Løsn holderne, og fjern afdækningen.



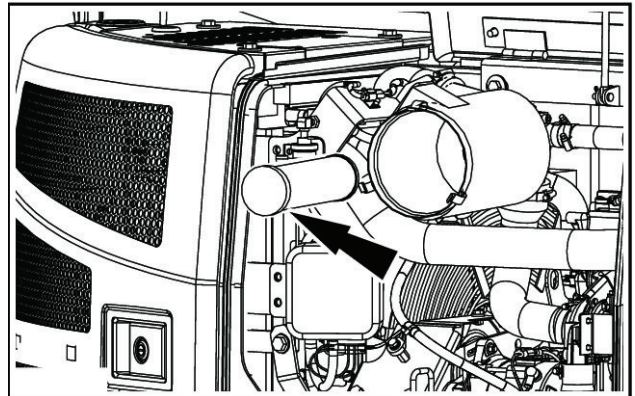
SMIL13CEX2754AB 1

2. Fjern det primære element.



SMIL13CEX2755AB 2

3. Fjern det sekundære elementet.

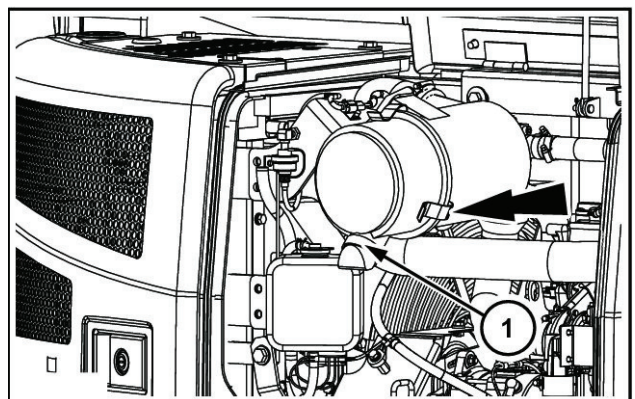


SMIL13CEX2794AB 3

4. Montér et nyt sekundært element og et nyt primært element, og sørg for, at de sidder korrekt.

5. Montér afdækningen (med ordet TOP øverst), og luk holderne.

6. Kontrollér, at støvudskilleren (1) under filteret fungerer korrekt.



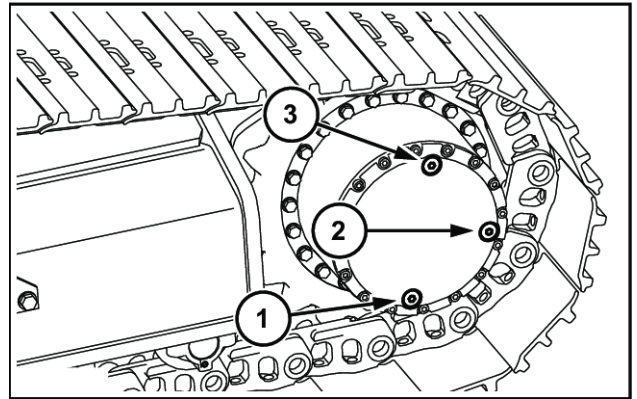
SMIL13CEX2759AB 4

Olie til reduktionsenhed

Gør følgende for at udskifte olien i køre-reduktionsgearene:

1. Parkér maskinen på et fladt, vandret område.
2. Manøvrer maskinen, så proppen (1) er i den lavest mulige position.
3. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
4. Anbring en beholder af passende størrelse under køre-reduktionsgearet.
5. Løsn langsomt proppen (3) for at frigøre eventuelt resterende tryk.
6. Fjern alle propperne. Fjern proppernes pakninger som nødvendigt.
7. Lad olien løbe ud.
8. Montér proppen (1), og fyld op med olie gennem porten (3), indtil olien når op til den nederste kant af port (2). Dernæst skal du montere propperne (2) og (3).
9. Gentag samme arbejdsgang for det andet køre-reduktionsgear.
10. Kør langsomt med maskinen, og kontroller, at der ikke er lækager.

NB: Kontrollér den aftappede olies tilstand. Kontakt din CASE CONSTRUCTION-forhandler, hvis der er metaldele eller fremmedlegemer i olien.



SML13CEX2760AB 1

Generator

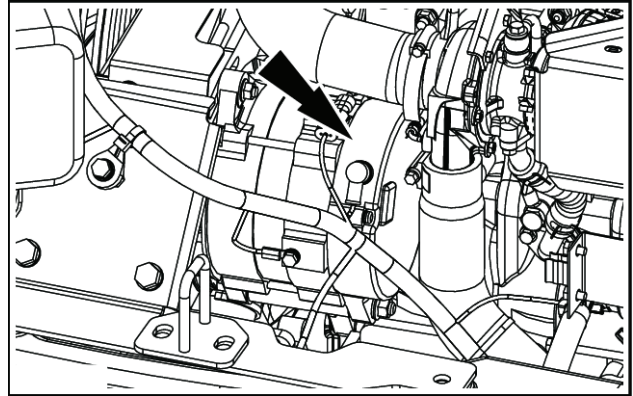
⚠ ADVARSEL

Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker.

Svejsenister kan få batterigasser til at eksplo- dere. Nr du udfører svejsearbejde på maski- nen, skal du altid frakoble B+ og D+ ledningerne fra generatoren. Kontrollér markeringerne på ledningerne, inden du tilslutter dem igen, for at sikre dig, at du foretager den korrekte tilslut- ning.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0253A



SMIL13CEX2790AB 1

- F CASE CONSTRUCTION-forhandleren til at ef- terse generatoren.

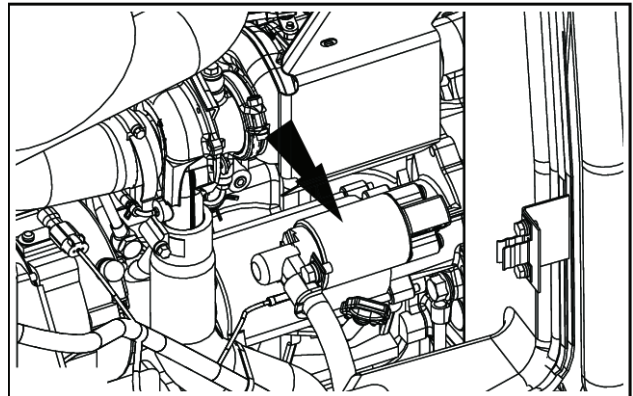
NB: Kontrollér, at terminalbeskytterne er monteret korrekt.

NB: Du må ikke bruge en damprenser eller et rensmiddel til rengøring af generatoren.

Startmotor

- F CASE CONSTRUCTION-forhandleren til at ef- terse startermotoren.

NB: Kontrollér, at terminalbeskytterne er monteret korrekt.



SMIL13CEX2791AB 1

Justering af spillerum på motorventilernes vippearne

- Bed din CASE CONSTRUCTION-forhandler om at kontrollere spillerummene for motorventilens vip- pearm.

Analyse af hydraulikvæske

NB: Ved brug af den hydrauliske afbryder skal intervallerne for hydraulikolieanalyse være kortere. Se side 6-10.

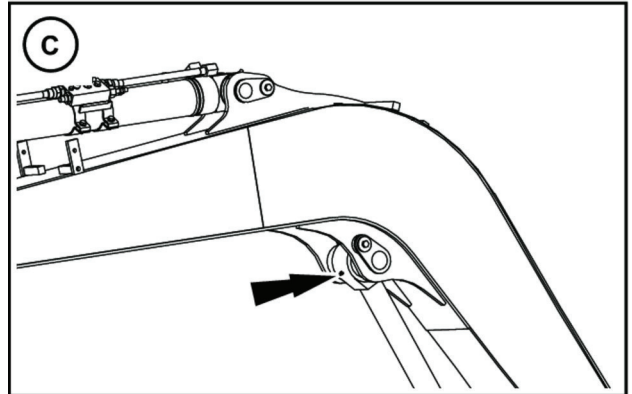
- Bed din CASE CONSTRUCTION-forhandler om at analysere hydraulikolietilstanden.

Smørepunkter (System for nem vedligeholdelse)

NB: hvis det følgende ledpunkt ikke er udstyret med originale dele, skal punktet smøres for hver 50 time.

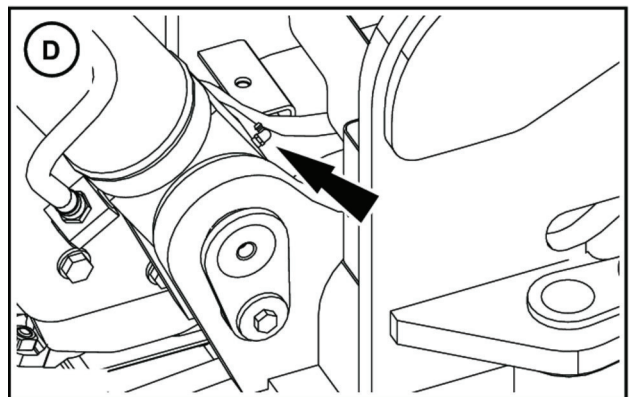
Brug en smørepistol til at indsprøjte smørefedt af den angivne type i smørepunkterne, som vist på figurene:

- Udliggercylinderens toppind



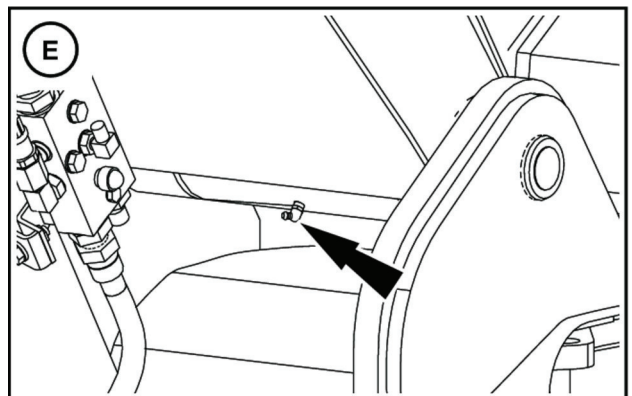
SMIL13CEX2970AB 1

- Udliggercylinderens bundpind



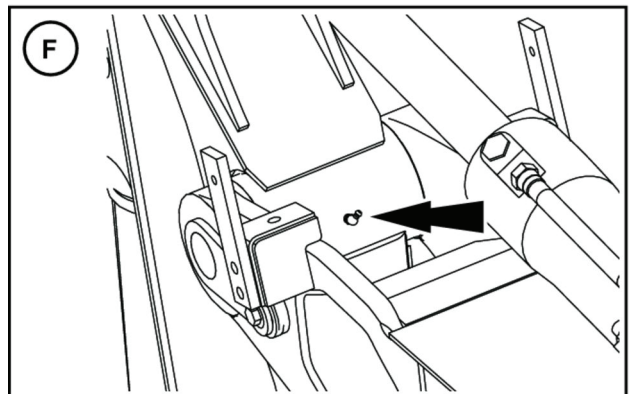
SMIL13CEX2971AB 2

- Udliggerens bundpind



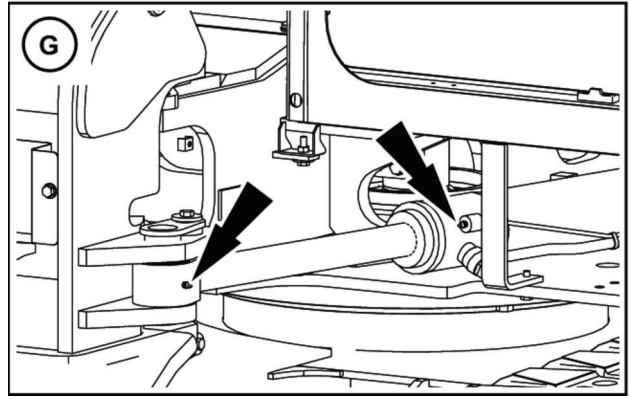
SMIL13CEX2972AB 3

- Udligger/armled



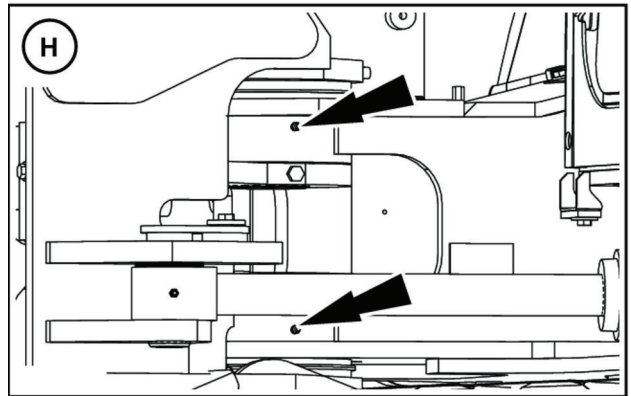
SMIL13CEX2973AB 4

- Svingcylinder



SMIL13CEX2974AB 5

- Svingbeslag



SMIL13CEX2975AB 6

For hver 2000 timer

Sugefilter til hydraulikolie

NB: Ved brug af den hydrauliske afbryder skal intervallet for rengøring af sugefilteret være kortere. Se side 6-10.

⚠ ADVARSEL

Fare for forbrænding!

Før udførelse af servicearbejde på hydrauliksystemet skal du lade det køle af. Hydraulikvæsketemperaturen bør ikke overstige 40°C (104°F).

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0241A

⚠ ADVARSEL

System under tryk!

Forsøg aldrig at aftappe væsker eller fjerne filtre, mens motoren kører. Sluk motoren, og tag trykket af alle tryksatte systemer, inden du udfører servicearbejde på maskinen.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

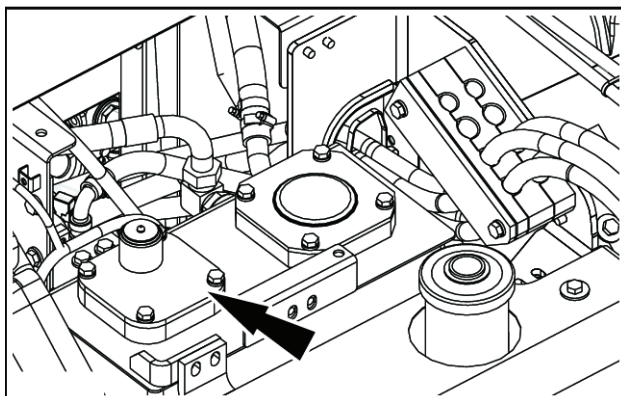
W0905A

Gør følgende for at rengøre sugefilteret:

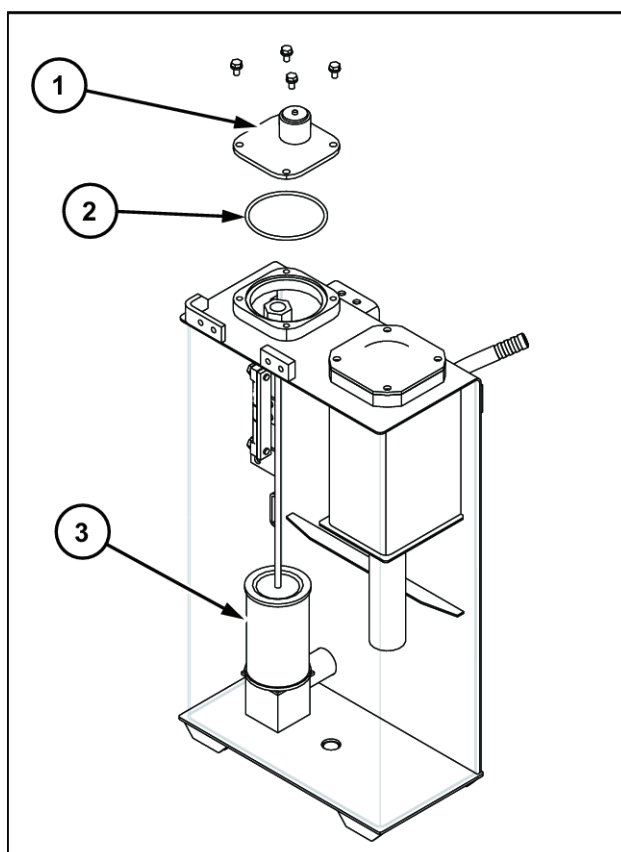
1. Udalign alt tryk i hydrauliktanken. Se side 6-9.
2. Rengør toppen af hydraulikoliebeholderen, og rengør dækslet over sugefilteret.
3. Afmontér sugefiltersamlingen (1) og O-ringen (2).
4. Fjern sugefilteret (3), og rengør det med rengøringsmiddel. Tør filter helt, og kontrollér, at det ikke er beskadiget. Hvis der er skader på overfladen, skal det udskiftes med et nyt filter.
5. Montér den nye O-ring (2), og montér derefter sugefilteret (3) og stangenheden.
6. Montér dækslet (1).
7. Kontrollér hydraulikoliestanden, og efterfyld eventuelt.

NB: Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis der er metaldele i det gamle filter.

NB: Udskift sugefilteret efter 5000 driftstimer, eller når hydraulikolien skiftes.



SMIL13CEX2795AB 1



SMIL13CEX2796BB 2

Hydraulisk tilbageløbsfilter

NB: Ved brug af den hydrauliske afbryder skal intervallet for udskiftning af returfilteret være kortere. Se side 6-10.

NB: Når du bruger bionedbrydelig olie, skal intervallet for udskiftning af returfilteret reduceres til 1000 timer.

⚠ ADVARSEL

Fare for forbrænding!

Før udførelse af servicearbejde på hydrauliksystemet skal du lade det køle af. Hydraulikvæsketemperaturen bør ikke overstige 40°C (104°F).

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0241A

⚠ ADVARSEL

System under tryk!

Forsøg aldrig at aftappe væsker eller fjerne filtre, mens motoren kører. Sluk motoren, og tag trykket af alle tryksatte systemer, inden du udfører servicearbejde på maskinen.

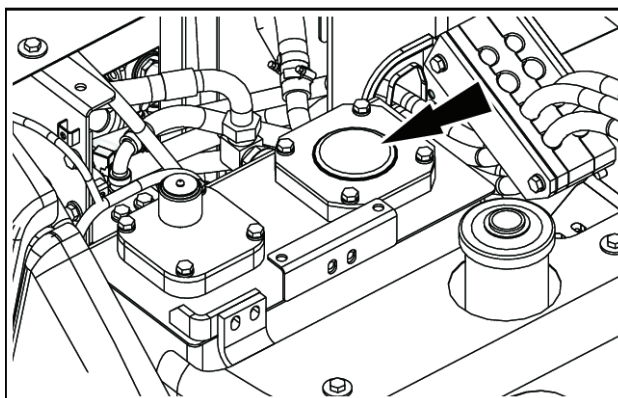
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0905A

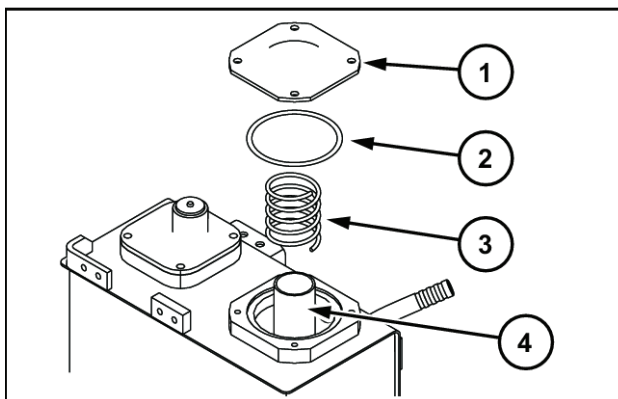
Gør følgende for at udskifte hydraulikolie-returfilter:

1. Udlign alt tryk i hydrauliktanken. Se side 6-9
2. Rengør toppen af hydrauliktanken og returfilterets dæklade.
3. Fjern dækslet (1), O-ringen og (2) kompressionsfjederen (3).
4. Afmontér filteret (4).
5. Montér et nyt filter (4).
6. Kontrollér O-ringen (2), og udskift den, hvis den er slidt eller beskadiget.
7. Montér kompressionsfjederen (3) og dækslet (1).
8. Montér den øverste plade på hydrauliktanken.
9. Kontrollér hydraulikoliestanden, og efterfyld eventuelt.

NB: Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis der er metaldele i det gamle filter.



SMIL13CEX2797AB 1



SMIL13CEX2798AB 2

Styrefilterenhed

NB: Ved brug af den hydrauliske afbryder skal intervallet for udskiftning af forfilteret være kortere. Se side 6-10.

⚠ ADVARSEL

Fare for forbrænding!

Før udførelse af servicearbejde på hydrauliksystemet skal du lade det køle af. Hydraulikvæsketemperaturen bør ikke overstige 40°C (104°F).

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0241A

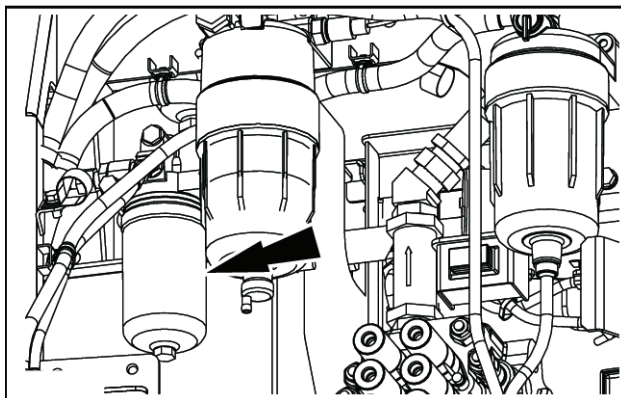
⚠ ADVARSEL

System under tryk!

Forsøg aldrig at aftappe væsker eller fjerne filtre, mens motoren kører. Sluk motoren, og tag trykket af alle tryksatte systemer, inden du udfører servicearbejde på maskinen.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0905A



SML13CEX2800AB 1

Gør følgende for at udskifte forfilteret:

1. Udlign alt tryk i hydrauliktanken. Se side 6-9
2. Sæt skruenøglen til bunden af filteret, og drej.
3. Smør pakningen på det nye filter med ren olie.
4. Montér et nyt filter. Drej filteret, indtil pakningen rører ved filterhovedet, og tilspænd derefter med yderligere 1/3 med håndkraft.

NB: Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis der er metaldele i det gamle filter.

For hver 4000 timer

Motorkølevæske

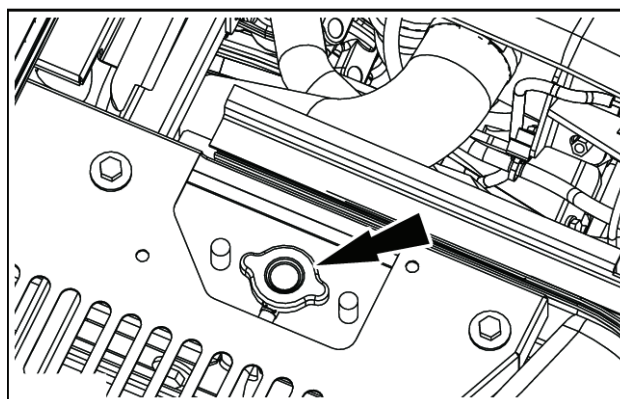
⚠ FORSIGTIG

Fare for forbrænding!

Der kan sprøjte varm kølevæske ud, hvis du fjerner påfyldningsdækslet, mens systemet er varmt. Når systemet er kølet af, skal du dreje påfyldningsdækslet til det første hak og vente, indtil trykket er taget af systemet, inden du fortsætter.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre mindre eller middelsvære personskader.

C0043A



SMIL13CEX2809AB 1

⚠ ADVARSEL

Sundhedsskadelige kemikalier!

Kølevæske kan være giftigt. Undgå kontakt med hud, øjne og beklædning. Forholdsregel: **UDVORTES** - rens omhyggeligt med vand. Tag det beskidte tøj af.

INDVORTES - rens munden med vand. Forsøg **IKKE** at fremkalde opkastning. Søg omgående lægehjælp.

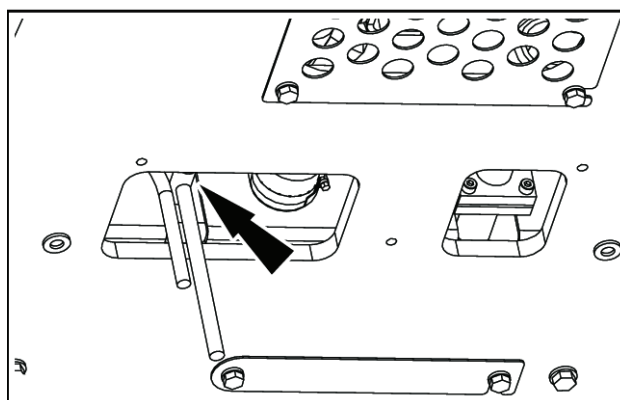
ØJNE - skyld med vand. Søg omgående lægehjælp.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0282A

Gør følgende for at udskifte motorens kølevæske:

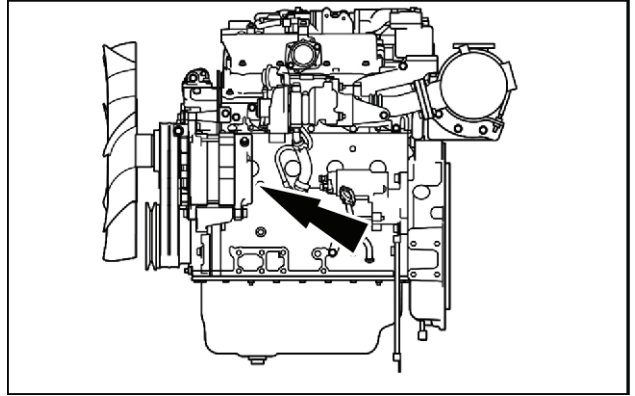
1. Fjern kølerdækslet.
2. Åbn kølerens drænventil på motorsiden af køleren.



SMIL13CEX2810AB 2

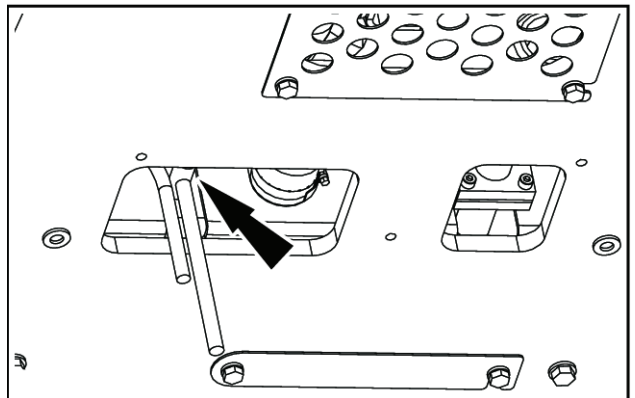
3. Åbn den drænprop, der sidder på motorblokken.

BEMÆRK: Gør på forhånd en beholder med tilstrækkelig kapacitet klar.

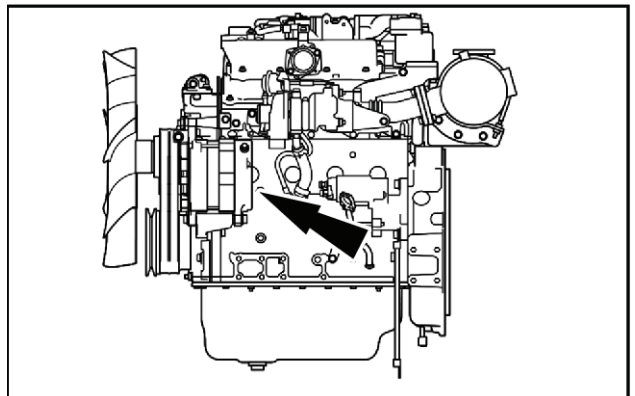


SMIL13CEX2811AB 3

4. Når køleren er helt tom, lukkes drænventilen igen. Luk den drænprop, der sidder på motorblokken.
5. Fyld systemet op med rent vand. Montér kølerdækslet.
6. Start motoren. Lad motoren køre i **10 min** lige lidt mere end tomgang for at hæve motortemperaturen til **80 °C (176.0 °F)**.
7. Stands motoren, og tag nøglen ud af tændingslåsen.
8. Vent, til motoren er tilstrækkeligt kølet af, før du aftapper kølevæske.
9. Gentag trin 4-8, indtil det aftappede vand er rent.
10. Luk drænventilen på køleren og drænproppen på motorblokken.

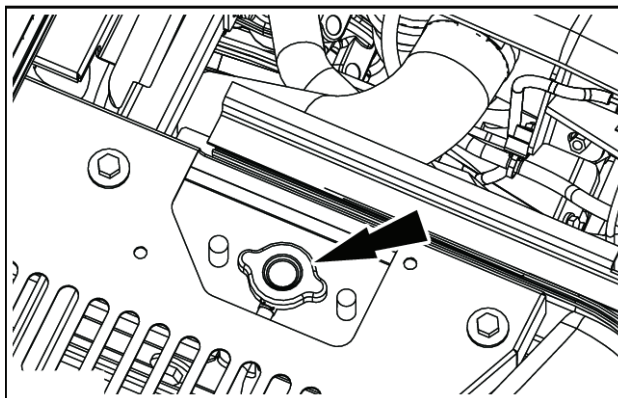


SMIL13CEX2810AB 4



SMIL13CEX2811AB 5

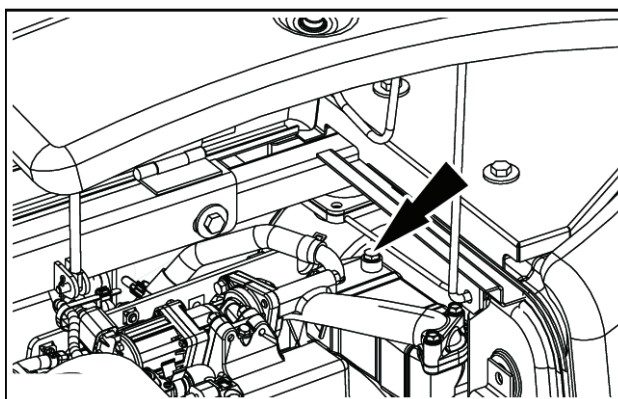
11. Fyld køleren op med kølevæske op til påfyldningshullet. Fyld køleren langsomt op for at undgå sammenblanding med den luft, der måtte være i påfyldningshullet.



SMIL13CEX2809AB 6

12. Løsn udluftningsproppen fra EGR-køleren for at fjerne luft i kølevæsken.

NB: Når du har løsnet udluftningsproppen, skal du altid udskifte pakningen med en ny.



SMIL13CEX2812AB 7

13. Når kølevæsken flyder ud fra udluftningsproppen, skal du tilspænde udluftningsproppen.
Tilspændingsmoment for udluftningsproppen:
27.5 N·m (20.3 lb ft)
14. Sæt aftapningsproppen godt fast.
15. Fyld op med kølevæske til den angivne mængde for kølevæskebeholderen, og luk derefter ekspansionsbeholderens dæksel.

Hydraulikslanger

- Få CASE CONSTRUCTION forhandleren om at udskifte slangerne på bommen, armen og skovlen.

NB: Vedligeholdelse skal foretages for hver 4000 time eller hvert 2 år, afhængigt af hvad der kommer først.

Pumpens udløbsslange

- Få CASE CONSTRUCTION forhandleren til at udskifte hovedpumpens udløbsslange.

NB: Vedligeholdelse skal foretages for hver 4000 time eller hvert 2 år, afhængigt af hvad der kommer først.

For hver 5000 timer

Hydraulikolie og -filtre

NB: når den hydrauliske afbryder anvendes, reduceres det interval, hvormed hydraulikolien skal udskiftes. Se side 6-10.

NB: hvis der anvendes bionedbrydelig olie, reduceres intervallet, hvormed hydraulikolien skal udskiftes, til 2000 h.

⚠ ADVARSEL

Fare for forbrænding!

Før udførelse af servicearbejde på hydrauliksystemet skal du lade det køle af. Hydraulikvæsketemperaturen bør ikke overstige 40°C (104°F).

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0241A

⚠ FORSIGTIG

Lækkende væske!

Lækkende hydraulikvæske eller dieselbrændstof under tryk kan gennembore huden og give infektioner eller anden personskade. Tag trykket af alle væskeslanger, før de afmonteres, eller der udføres vedligeholdelsesarbejde på hydrauliksystemet, så du undgår personskader. Kontrollér, at alle tilslutninger er tætte, og komponenterne er i god stand, før de sættes under tryk. Brug aldrig hånden til at kontrollere for potentielle lækager under tryk. Benyt i stedet et stykke karton eller træ. Opsøg læge øjeblikkeligt ved tilskadekomst med lækkende væsker.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre mindre eller middelsvære personskader.

C0104A

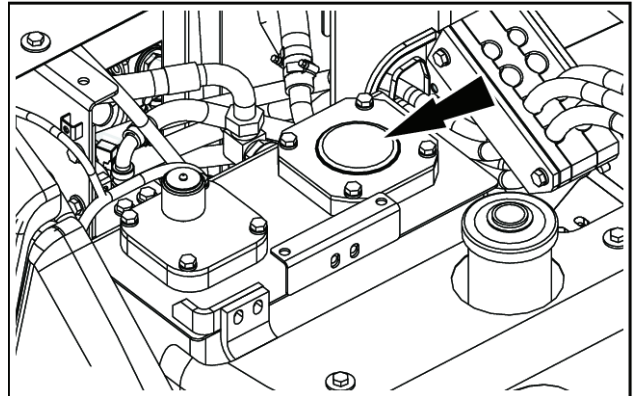
⚠ ADVARSEL

System under tryk!

Forsøg aldrig at aftappe væsker eller fjerne filtre, mens motoren kører. Sluk motoren, og tag trykket af alle tryksatte systemer, inden du udfører servicearbejde på maskinen.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0905A

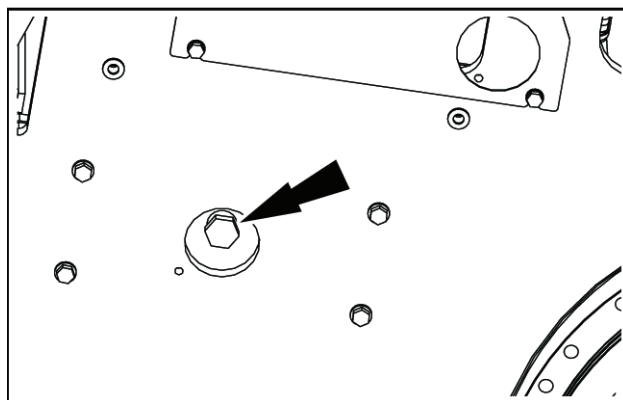


SMIL13CEX2797AB 1

Udskift hydraulikolien på følgende måde:

1. Udlign alt tryk i hydrauliktanken. Se side 6-9
2. Afmonter tankens dækplade.

3. Forbered en beholder med tilstrækkelig kapacitet, og brug en pumpe til aftappe hydraulikvæsken fra hydrauliktanken.
4. Placér en beholder med passende kapacitet under tankens drænprop, og afmontér derefter tankens drænprop for at aftappe den resterende hydraulikvæske.



SMIL13CEX2761AB 2

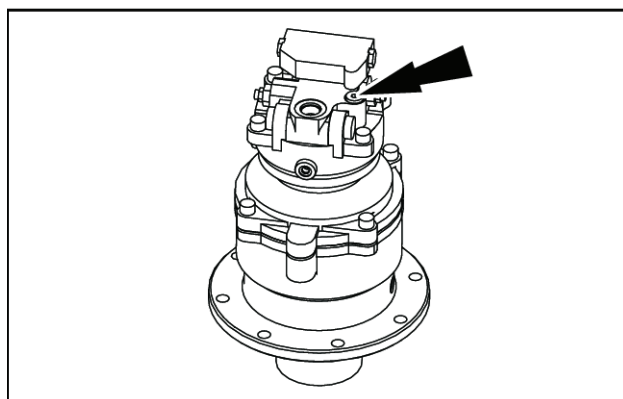
5. Udskift sugefilteret som beskrevet på side 6-59.
6. Udskift returfilteret som beskrevet på side 6-60.
7. Montér tankens drænprop.
8. Hæld ny hydraulikvæske i tanken.
9. Udskift om nødvendigt dækpladepakningen, og montér dækpladen på tanken.

NB: *Inden motoren startes, er det yderst vigtigt, at alle hydrauliske komponenter udluftes.*

Udluftning af de hydrauliske komponenter

Tandhjulsanordning til reduktion af svingninger

- Start motoren, og lad den køre i tomgang. Løsn udluftningsproppen, og kontrollér at der løber væske ud. Stop om nødvendigt motoren, og påfyld olie via åbningen. Montér proppen uden at spænde den, og start motoren. Lad motoren køre i lav tomgang, indtil olien begynder at strømme ud af åbningen. Spænd udluftningsskruen helt. Sving overvognen helt ud til højre og hele vejen til venstre mindst to gange. Når udluftningen er gennemført, skal du stoppe motoren i ca. **5 min**, og herefter kontrollere, at der ikke er nogen luftbobler i hydrauliktanken.



SMIL13CEX2823AB 3

Redskabets cylindre

- Start motoren, og lad den køre i tomgang. Træk redskabets cylinderstænger ud og ind fire-fem gange uden at lade dem nå til vandringsstoppene. Gentag derefter processen 3-4 gange, og lad denne gang cylinderstængerne nå til vandringsstoppene.

NB: *efter udluftning af komponenterne, stoppes motoren i ca. 5 min, og det kontrolleres, at der ikke er bobler på overfladen af hydraulikvæsken i tanken.*

10. Start motoren, og lad den køre uden belastning i ca. **5 min.**
11. Bevæg hvert håndtag flere gange for at fjerne al luft i systemet.
12. Sving overvognene i en jvsn bevægelse helt fra venstre mod højre ved mindst to omdrejninger.
13. Sæt maskinen i den angivne position, og stop motoren.
14. Kontrollér hydrauliktankens niveau og fyld op, hvis det er nødvendigt. Kontrollér, at der ikke er luftbobler i hydrauliktanken.

Efter behov

Plastik- og kunststofdele

Til rengøring af plastikvinduerne, konsollen, instrument-panelet, indikatorerne osv. må der ikke bruges benzin, petroleum, lakopløsningsmidler osv. Brug kun vand, sæbe og en blød klud. Disse dele vil blive misfarvet, revne eller blive deformeret, hvis der bruges benzin, petroleum, lakopløsningsmidler osv.

Cylindere

En cylinderstang bør være lidt olieret. Kontrollér, at der ikke er nogen utætheder efter en arbejdsperiode, når hele hydrauliksystemet er varmet op til normal driftstemperatur.

1. Tør stangen og lejret af på den cylinder, der skal kontrolleres.
2. Fungerer normalt for **5 - 10 min.**
3. Skyd cylinderstangen ud.
4. Udfør lækagetesten.

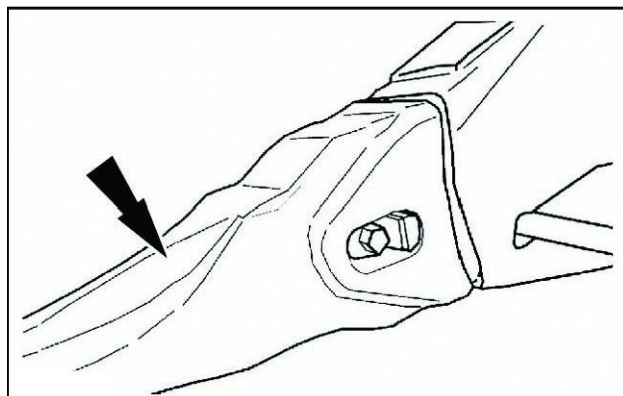
STANGENS TILSTAND	TEST	KONKLUSION
Tørt	Svagt spor efter olie når et stykke papir tørres over 20 cm (7.9 in) på stangen.	Normal
Lidt fedtet	Papiret sidder fast på stangen, når det trækkes over stangen.	Normal
Olieret	Papiret sidder fast, når det placeres på stangen.	Normal
Meget olieret eller "sveder"	Hver gang cylinderstangen skydes ud, kan man se en ring af olie på stangen.	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
Lækage	Hver gang stangen trækkes ind, drypper der overskydende olie fra stopbøsningen.	

Slidgrænser for tandspidser på rendegraverens skovl

Kontrollér visuelt graden af slidage af tænder samt tandspidser. Levetiden kan forlænges for tænder og tandspidser, der slides ujævnt eller uensartet. Skift jævnligt tænder, og vend dem om. Vend også låsestiften.

NB: Udskift tænder og tandspidser, før de er alt for slidte.

NB: Forsøg aldrig at arbejde uden tandspidser eller med tandspidser, der er helt slidt ned. Adapterens næse kan blive alvorligt beskadiget.



SMIL13CEX2820AB 1

Skovltænder

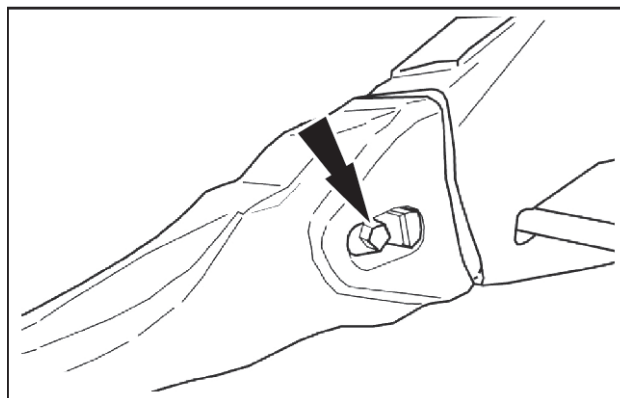
Kontrollér visuelt graden af slitage af tænder samt tandspidser. Levetiden kan forlænges for tænder og tandspidser, der slides ujævnt eller uensartet. Skift jævnligt tænder, og vend dem om. Vend også låsestiften.

NB: Udskift tænder og tandspidser, før de er alt for slidte.

NB: Forsøg aldrig at arbejde uden tandspidser eller med tandspidser, der er helt slidt ned. Adapteren kan blive svært beskadiget.

Afmontering af skovltænder

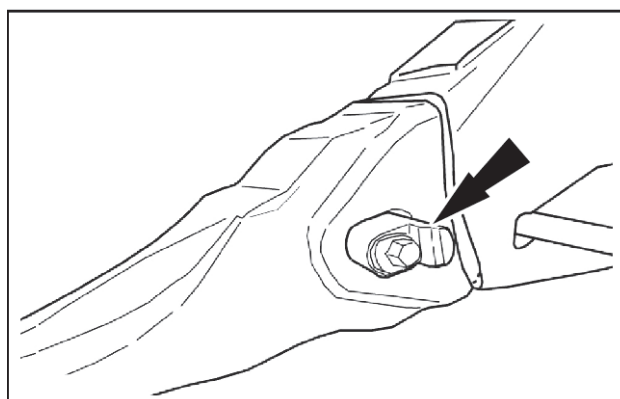
1. Placer skovlen et par centimeter over jorden. Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
2. Drej låsesplitten **90°** i urets retning med en sekskantnøgle.
3. Fjern låsesplitten, og fjern derefter den slidte tandspids.



SMIL13CEX2818AB 1

Montering af skovltænder

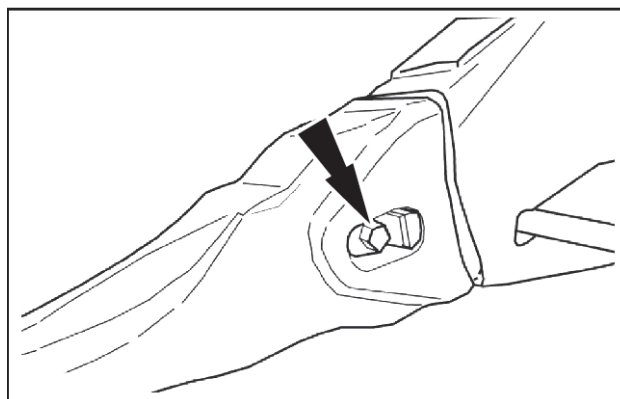
1. Rengør adapterens pasflade.
2. Skub en ny tandspids på plads, indtil den stopper, og hold den fast i positionen.
3. Anbring låsesplitten, så den flugter med tandspidsen.



SMIL13CEX2819AB 2

4. Drej låsepinden **90°** mod uret med en sekskantnøgle.

BEMÆRK: Ved udskiftning af en tandspids anbefales det også at udskifte låsesplitten.



SMIL13CEX2818AB 3

Eftersyn af gasfjedre

⚠ ADVARSEL

Ekspllosiv gas!

Gasfjedre indeholder kvælstof under højt tryk. De kan eksplodere, hvis de ikke håndteres korrekt.

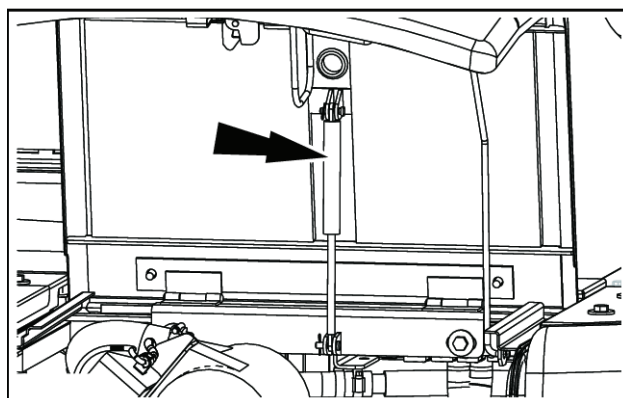
- Skil dem ikke ad.
- Udsæt dem ikke for flammer eller ild.
- Lad være med at punktere dem, udføre svejsearbejde på dem eller smelte dem.
- Udsæt dem ikke for stød ved at slå på dem eller dreje dem.
- Fjedrene skal tømmes for gas, inden de bortskaffes. Kontakt din forhandler.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

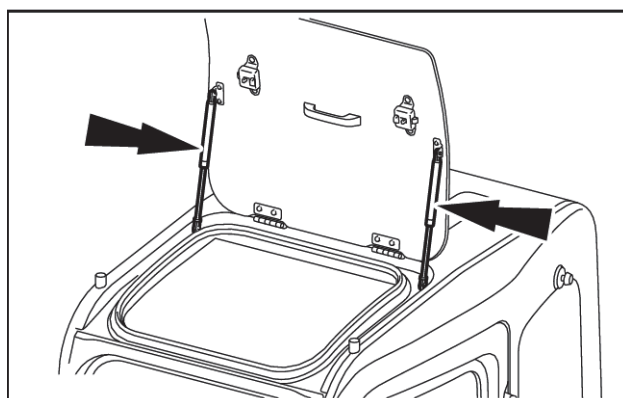
W0914A

Der er monteret gasfjedre på førerhusets soltag (2, venstre og højre) og motorhjælmen (1). I følgende tilfælde skal du henvende dig til CASE CONSTRUCTION-forhandleren vedrørende vedligeholdelse eller udskiftning.

- Førerhusets soltag åbnes ikke nemt.
- Førerhusets soltag forbliver ikke åbent.
- Der er en olielækage eller gas lækage fra en gasfjeder.



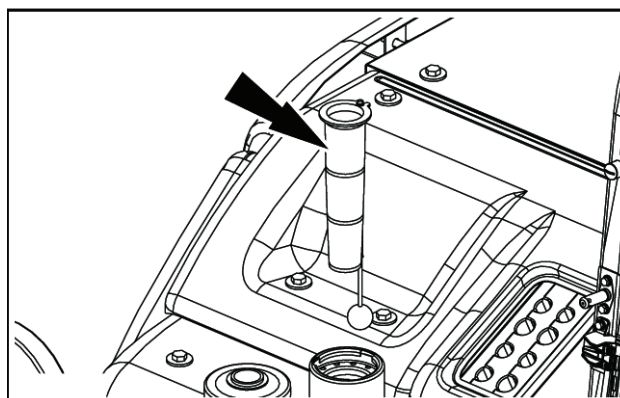
SML13CEX2816AB 1



SML13CEX2817AB 2

Filter til brændstoftank

Afmontér filteret, og rengør det med dieselloolie.

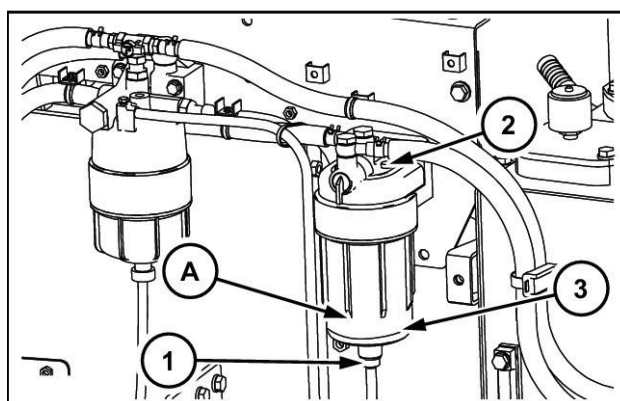


SMIL13CEX2826AB 1

Brændstofforfilter

Når flyderen når niveaulinjen (A), skal der aftappes vand fra brændstofforfilteret. Gør følgende:

1. Anbring en beholder med passende kapacitet under brændstofforfilteret.
2. Løsn drænproppen (1) og udluftningsskruen (2), og aftap derefter vandet og aflejringerne.
3. Når flyderen (3) når bunden, spændes drænproppen (1) og udluftningsskruen (2).
Tilspændingsmoment for drænprop:
1.5 - 2.5 N·m (1.1 - 1.8 lb ft)
Tilspændingsmoment for udluftningsskrue:
8.0 - 12.0 N·m (5.9 - 8.9 lb ft)
4. Efterse for tegn på lækage.



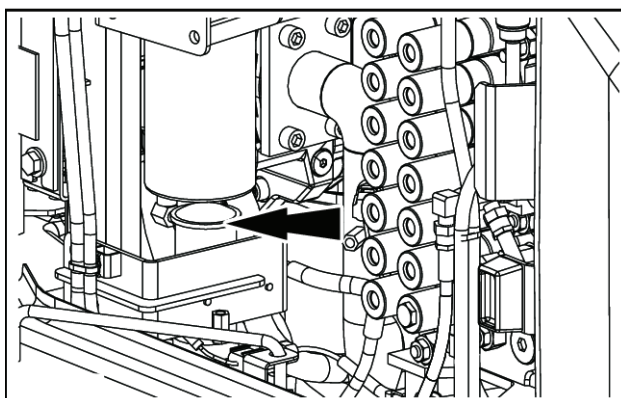
SMIL13CEX2889AB 1

NB: i koldt vejr kan vandet øverst i kummen fryse til. Udluft, når isen er smeltet.

Fødepumpe

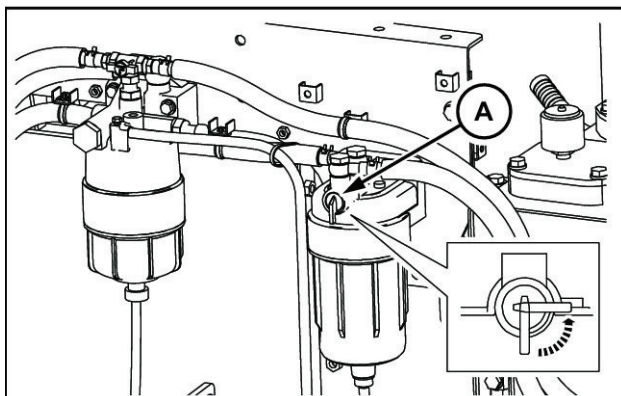
Filteret på brændstofpumpen rengøres på følgende måde:

1. Den elektromagnetiske fødepumpe sidder til venstre for og under det primære brændstoffilter. Placér en beholder med tilstrækkelig kapacitet under brændstofpumpen (placeret til venstre og under hovedbrændstoffilteret).



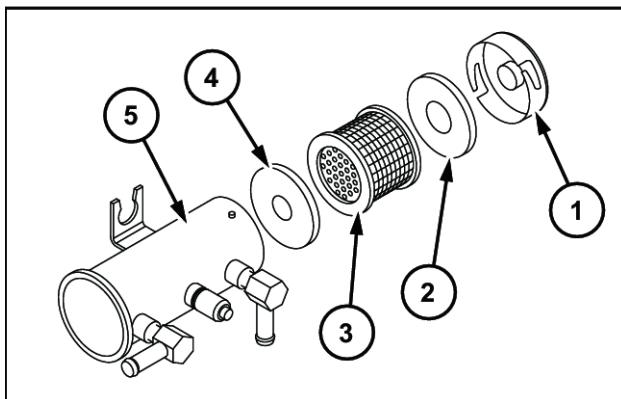
SMIL13CEX2890AB 1

2. Luk ventilen på brændstofforfilteret (A), og afmonter derefter brændstofpumpen.



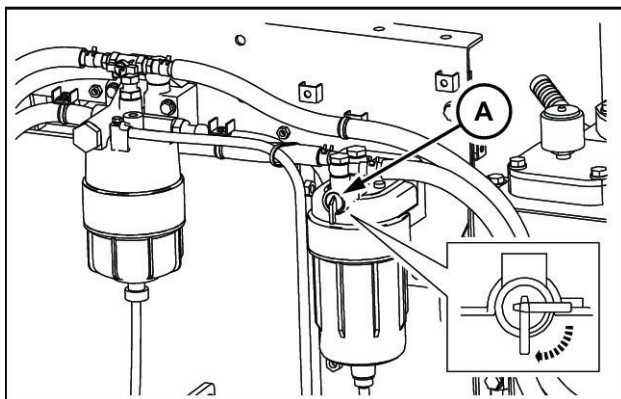
SMIL13CEX2891AB 2

3. Åbn pumpedækslet og udtræk derefter filteret (3), pakningerne (2) og (4).
4. Rengør filteret (3) med trykluft. Kontrollér filteret (3), og udskift det om nødvendigt. Udskift pakningerne (2) og (4) med nye pakninger.
5. Rengør huset (5) og dækslet (1) grundigt. Efterlad aldrig snavs i brændstofpumpen.
6. Montér pakningerne omhyggeligt i den korrekte rækkefølge under genmonteringen, og montér pumpen.



SMIL13CEX2892AB 3

7. Åbn ventilen på brændstofforfilteret (A).
8. Udluft brændstofrøret.

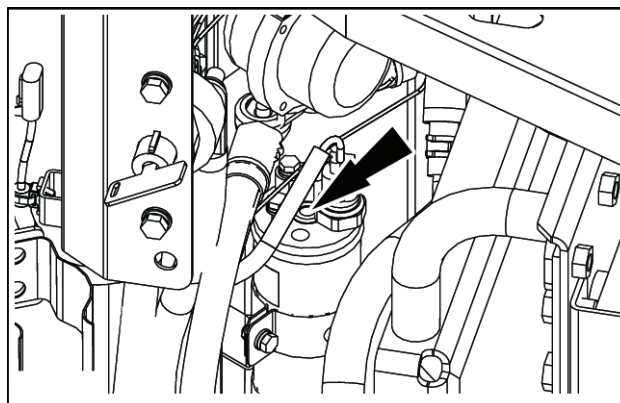


SMIL13CEX2893AB 4

Klimaanlæg

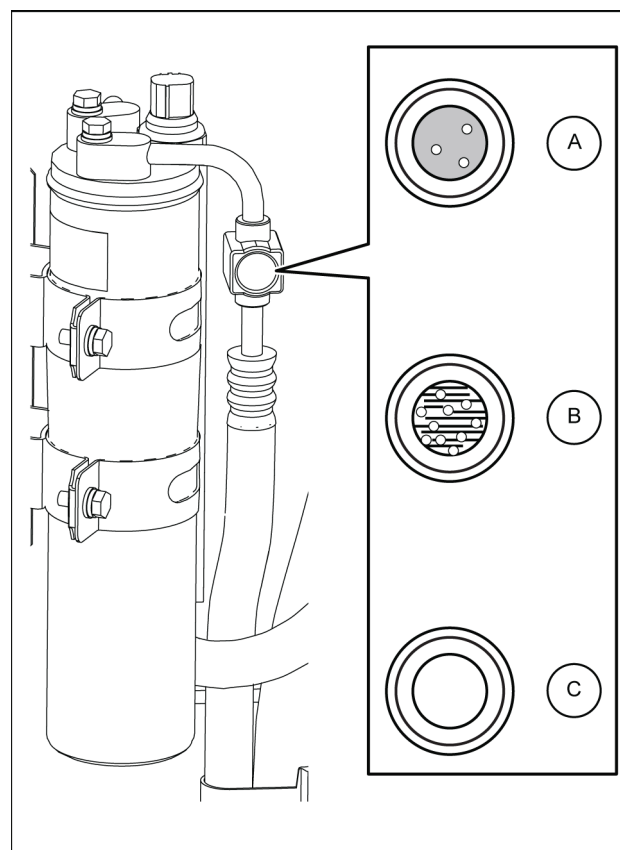
Gør følgende for at kontrollere tilførslen til airconditionssystemet:

1. Drej på systemet, og sæt motorhastigheden til **1400 - 1600 RPM**. Kontrollér for luftbobler fra skueglasset.



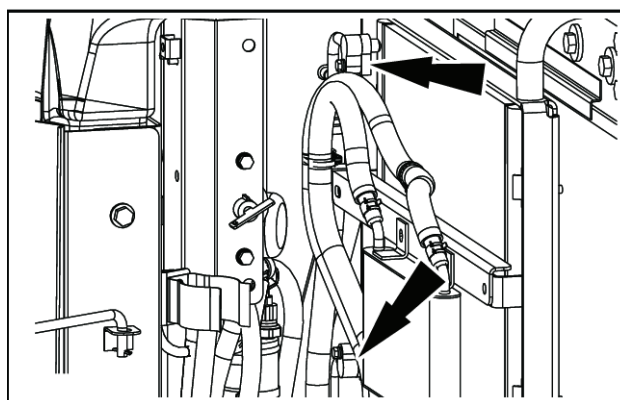
SMIL13CEX2894AB 1

2. Kontrollér for luftbobler ca. **1 min**, efter at du har tændt for airconditionssystemet:
 - (A) Der er næsten ingen luftbobler. I første omgang er det gennemsligt, så bliver det hvidligt. Normal.
 - (B) Der er mange luftbobler. Kontrollér forbindelsen, og forhør dig hos din CASE CONSTRUCTION-forhandler.
 - (C) Der er ingen luftbobler. Kontrollér forbindelsen, og forhør dig hos din CASE CONSTRUCTION-forhandler.



SMIL14CEX4926BB 2

3. Kontrollér, om airconditionssystemets rør- eller -slangestik er snavsede eller støvede, og rengør dem som nødvendigt.

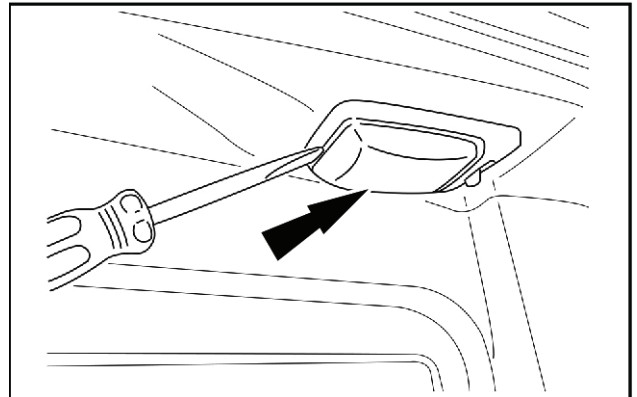


SMIL13CEX2896AB 3

Lamper og pærer

Belysning i førerhuset

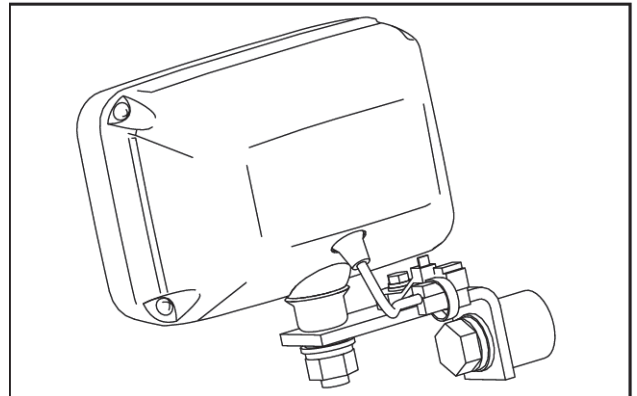
1. Afmonter dækslet.
2. Afmonter pæren, og monter en ny pære med tilsvarende effekt (**5 W**).
3. Monter dækslet.



SMIL13CEX2829AB 1

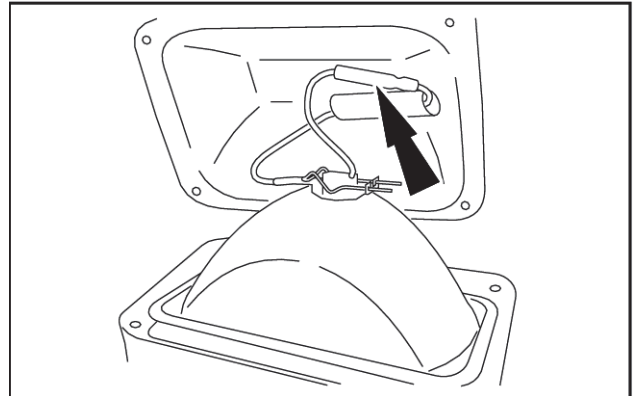
Redskabets arbejdslygter

1. Afmonter de fire monteringskrue.



SMIL13CEX2830AB 2

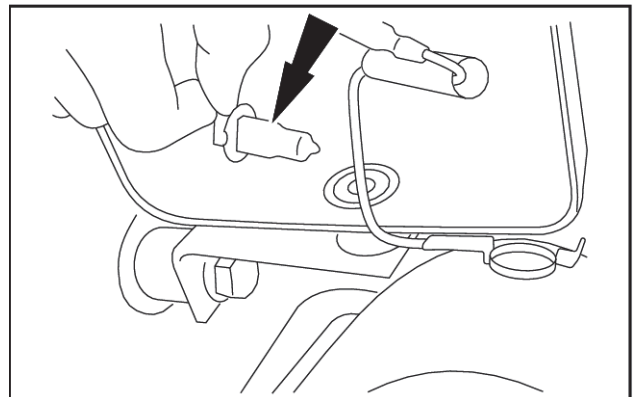
2. Vip arbejdslygten, og frakobl stikket.



SMIL13CEX2831AB 3

3. Træk holderen udad, afmonter pæren, og monter en pære med tilsvarende effekt (**70 W**).
4. Monter holderen, og forbind stikket igen.
5. Sæt arbejdslyset tilbage i korrekt position, og monter monteringskrue.

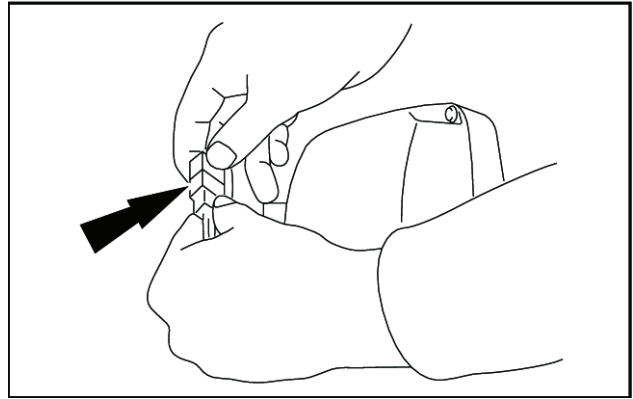
NB: rør aldrig ved en tungsteniodidpære med fingrene.



SMIL13CEX2832AB 4

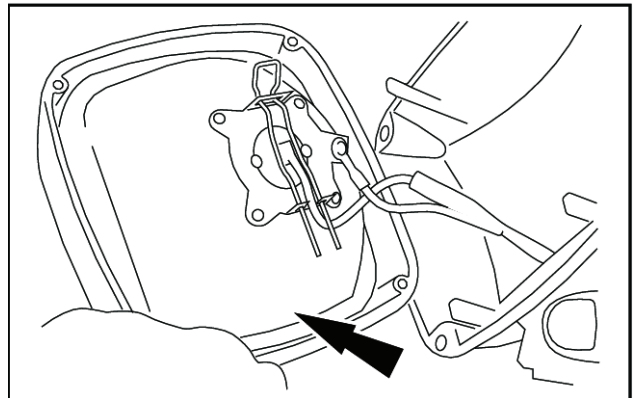
Førerhusets forlygte

1. Frakobl stikket.



SMIL13CEX2833AB 5

2. Afmonter de fire skruer, og vip forlygten.



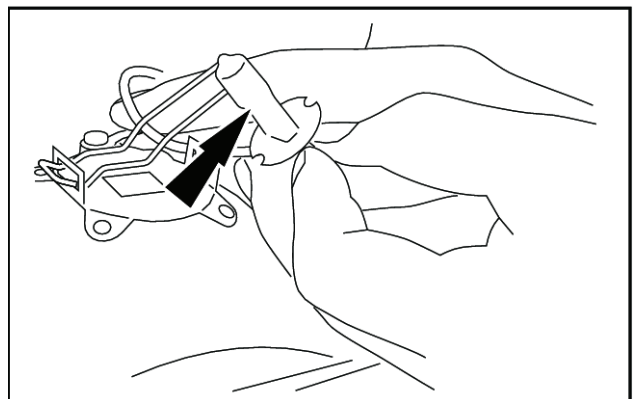
SMIL13CEX2834AB 6

3. Træk holderen ud på ydersiden, og afmonter pæren. Montér en pære med tilsvarende effekt (**70 W**).

4. Montér holderen, sæt forlygten tilbage på plads, og montér skruerne og stikket.

5. Montér kontaktbeslaget.

NB: Rør aldrig ved en wolfram-iodidpære med fingrene.



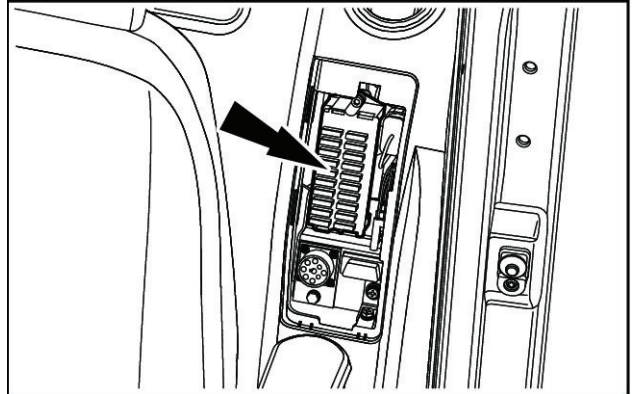
SMIL13CEX2835AB 7

Sikringer

- For at få adgang til sikringsboksen skal du åbne dækslet, som er placeret bag førersædet.

NB: Før der skiftes sikringer eller relæer, skal du dreje tændingsnøglen til positionen OFF, vente mindst tre minutter, og sætte nøglen til batteriets hovedkontakt i positionen O (fra). Se side 3-45.

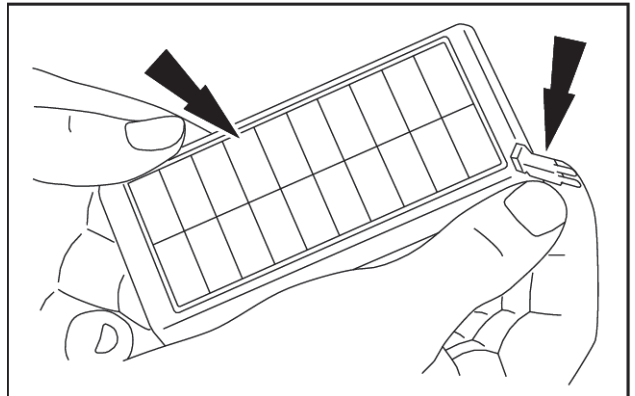
NB: udskift aldrig en sikring med en sikring, der har en anden ampereværdi.



SMIL13CEX2813AB 1

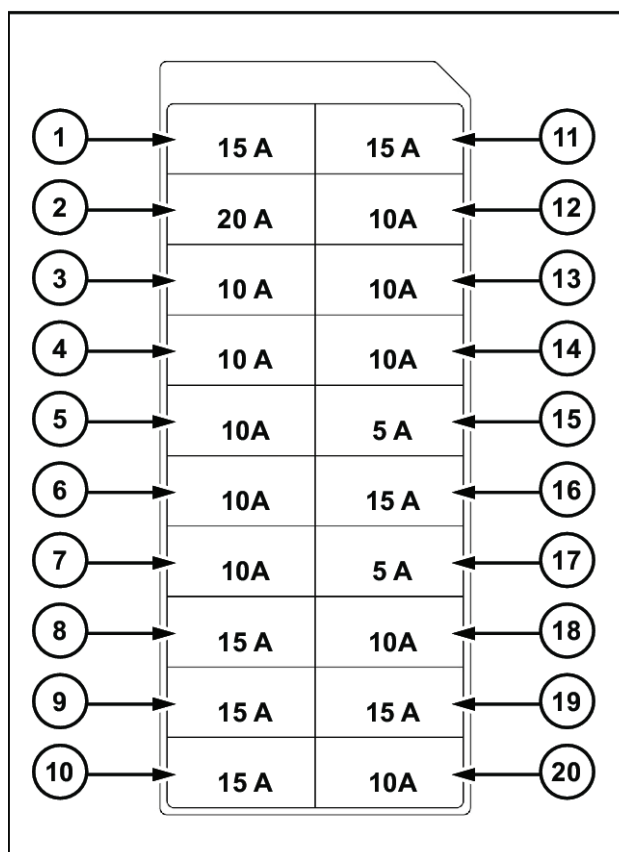
- Afmonter boksens dæksel for at få adgang til sikringerne. På dækslet er hver sikrings funktion og dens ampereværdi angivet.

BEMÆRK: for at afmontere eller montere en sikring anvendes rillen i øverste højre hjørne på dækslet.



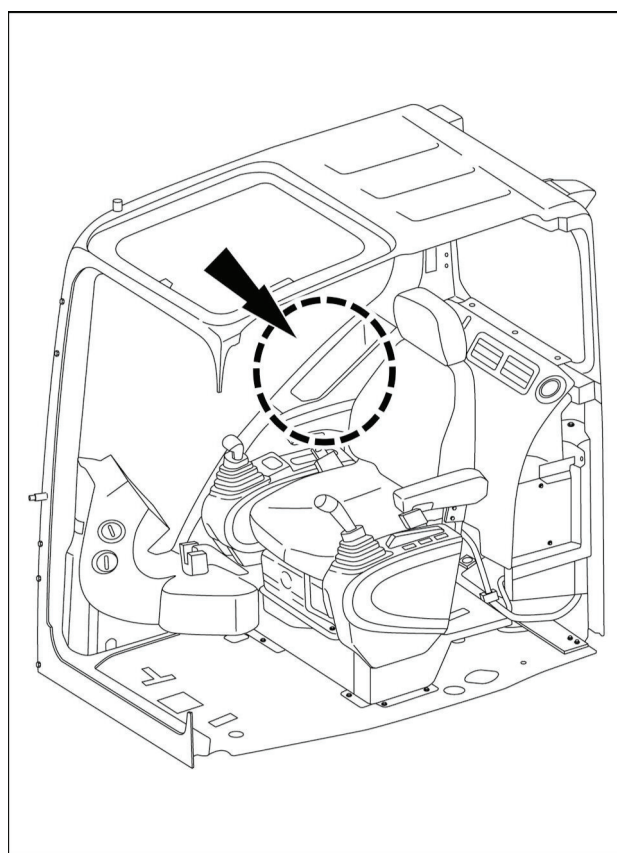
SMIL13CEX2814AB 2

- 1 Tændingskontakt **15 A**
- 2 Motorcomputer **20 A**
- 3 CASE **SiteWatch™** system (ekstraudstyr) **5 A**
- 4 Backup (radio, lys i førerhus) **10 A**
- 5 Klappens låsegreb **10 A**
- 6 Magnetventil **10 A**
- 7 Horn **10 A**
- 8 Førerhuslampe **15 A**
- 9 Udligger, lys i førerhus **15 A**
- 10 Ekstra strømforsyning **15 A**
- 11 Vinduesvisker, sprinkler **15 A**
- 12 Kørealarm, signallampe **10 A**
- 13 Cigaretttænder, sædeaffjedring **10 A**
- 14 DC-omformer **10 A**
- 15 Airconditionenhed **5 A**
- 16 Airconditionenhedens blæsemotor **15 A**
- 17 Airconditionenhedens kompressor **5 A**
- 18 Ekstra strømforsyning **10 A**
- 19 Fødepumpe **15 A**
- 20 Ekstra magnetventil **10 A**



SMIL13CEX2815BB 3

BEMÆRK: Telematics-systemet (CASE **SiteWatch™**) (ekstraudstyr) har en ekstra placering til en ekstern sikring. En sikring på **5 A** er placeret på ledningsnettet under højre sidedæksel.



SMIL13CEX2904BB 4

Beskyttelse af elektroniske/elektriske systemer i forbindelse med batteriopladning eller svejsning

⚠ FARE

Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker. Alle uautoriserede ændringer af denne maskine kan medføre alvorlige konsekvenser. Kontakt en autoriseret forhandler vedr. ndringer, tilføjelser eller modifikationer, der kan være nødvendige for denne maskine. Undlad at udføre uautoriserede ændringer. Hvis anvisningerne ikke overholdes, vil det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

D0030A

⚠ FARE

Batterisyre giver alvorlige forbrændinger. Batterier indeholder svovlsyre. Undgå kontakt med hud, øjne og beklædning. Forholdsregel (udvortes) - skyl med vand. Forholdsregel (jne) - skyl med vand i 15 minutter, og søg straks lægehjælp. Forholdsregel (indvortes) - drik store mængder vand eller mælk. Forsøg ikke at fremkalde opkastning. Søg omgående lægehjælp. Hvis anvisningerne ikke overholdes, vil det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

D0117A

Når der skal udføres en svejseopgave på undervognen eller overvognen, som er godkendt af fabrikanten og i overensstemmelse med dennes anvisninger, frakobles batterierne, generatorens B+ og D+ ledninger afbrydes, og svejseapparatets jordforbindelse forbindes til komponenten, hvorpå svejsearbejdet skal foregå. Forbind aldrig svejseapparatet til undervognen, når der skal svejses på overstrukturen (eller omvendt). Forbind aldrig svejseapparatets jordforbindelse til nogen del af det hydrauliske system. Overhold altid følgende for at undgå beskadigelse af det elektroniske/elektriske system:

1. Slut eller afbryd aldrig ladesystemets forbindelses-kredsløb (herunder batteriets forbindelser), mens motoren er i gang.
2. Kortslut aldrig nogen af ladekomponenterne (jord).
3. Placer altid nøglen til batteriets hovedkontakt i positionen O (Off), og afbryd jordkablet fra batteriet inden buesvejsning på maskinen.

BEMÆRKE: anbring klemmen til svejsemaskinens jordkabel s tæt som muligt på svejseområdet. Hvis svejsningen finder sted i nærheden af et computermdul, skal mdulet fjernes fra maskinen. Lad aldrig svejsekablerne ligge på, i nærheden af eller på tværs af ledningsnet eller elektroniske komponenter under svejsning.

4. Afmnter altid det negative kabel fra batteriet, nr batteriet i maskinen oplades ved hjælp af en batterioplader.
5. Fjern batteriets jordkabel. Tilslut kablet på ny, nr svejsningen er afsluttet.

NB: hvis der skal foretages svejsning på enten enheden eller maskinen, skal batteriets jordkabel kobles fra maskinens batteri. Manglende overholdelse af dette medfører beskadigelse af det elektroniske overvågningssystem og ladesystemet.

OPMAGASINERING

Forberedelse til opbevaring

Følgende procedure anvendes, når maskinen skal opbevares i en måned eller mere. Opbevar maskinen på et fladt, plant område, inde i en bygning, eller, hvis det ikke er muligt, udenfor dækket af en presenning. Før maskinen stilles til opbevaring, udføres følgende arbejdsoperationer:

1. Rengør maskinen.
2. Kontroller, at ingen af maskinens dele mangler eller er beskadigede. Udskift dem om nødvendigt.
3. Træk gravearmen længst muligt tilbage, og sænk bommen, indtil udstyret hviler på jorden. Sænk bulldozerbladet (hvis monteret) ned på jorden.
4. Smør maskinen grundigt. De blottede overflader på cylinderstængerne skal smøres ind eller dækkes med en beskyttende hinde. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren.

BEMÆRK: Når maskinen skal i arbejde igen, vil filmen forsvinde automatisk.

5. Tøm bundkarret, mens motoren stadig er varm, og påfyld med anbefalet olie. Kontroller oliestanden, og fyld om nødvendigt mere på.
6. Rens eller udskift luftfilterelementet.
7. Kontroller kølevæskestanden. Udskift kølevæske nu, hvis der er under 100 timer til næste planlagte udskiftning.
8. Afmontér batterierne, rengør batterihusene, og sørg for, at du ikke efterlader det mindste spor af syre. Opbevar batterierne på et tørt og køligt sted med temperaturer over **0 °C (32.0 °F)**, og fjern kablet fra den negative (-) pol.
9. Mal alle områder, hvor malingen ikke dækker.
10. Afdæk luftfilterindsugningen og udstødningsrøret.
11. Fjern tændingsnøglen, og anbring et "Må ikke benyttes"-skilt på højre betjeningsarm, og placer derefter funktionsafbryderhåndtaget i midterposition (sikkerhedsbjælken i indadvendt position).
12. Lås hjelmene og førehusets dør.

Regelmæssige eftersyn

▲ ADVARSEL

**Indåndingsfare! Risiko for førere og omkringstående.
Undgå at lade motoren køre i lukkede rum. Sørg for, at der altid er passende ventilation.
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.**

W0156A

Hver måned efterses følgende:

1. Batteriopladningen. Genoplad batterierne om nødvendigt.
2. Kontroller væskestanden, og fyld om nødvendigt mere på.
3. Efterse slangerne, ledningerne, rørene og spænderne (for rust). Smør om nødvendigt.
4. Malingens tilstand. Påfør et lag antirustbeskyttelse, hvor det er nødvendigt.
5. Tag propperne ud af luftfilterets indtag og udstødningsrøret.
6. Kør motoren med lav hastighed efter startproceduren, og betjen tilbehøret samt krøje- og kørselskontrollerne.
7. Stempelstængernes indfedtning.
8. Sæt en prop i luftfilterets indtag og udstødningsrøret.

Start af maskinen

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

Kontrollér, at alle betjeningsanordninger er i positionen neutral, før motoren startes.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0311A

⚠ ADVARSEL

Indåndingsfare! Risiko for førere og omkringstående.

Undgå at lade motoren køre i lukkede rum. Sørg for, at der altid er passende ventilation.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0156A

1. Tøm brændstoftanken, forfiltret og brændstoffiltret, og udskift om nødvendigt filtrene.
2. Fyld brændstoftanken op med korrekt brændstof.
3. Monter batterierne, eller tilslut atter kablet til den negative (-) pol.
4. Smør maskinen grundigt.
5. Kontroller ventilatorremmenes tilstand, og skift dem ud om nødvendigt.
6. Kontrollér tilstanden på airconditionssystemets drivrem, og udskift den om nødvendigt.
7. Kontroller kølevæskestanden og fyld om nødvendigt på.
8. Tjek oliestanden og fyld om nødvendigt mere på.
9. Kontroller hydraulikvæskens stand, og påfyld om nødvendigt mere væske.
10. Kontroller køre-reduktionsgearenes og krøjer-reduktionsgearets oliestand, og påfyld om nødvendigt med olie.
11. Rengør cylinderstængerne.
12. Fjern afdækningen fra luftfilterindsugningen og udstødningsrøret.
13. Fjern "Må ikke benyttes"-skiltet, og start motoren efter den almindelige fremgangsmåde.
14. Kontroller omhyggeligt alle indikatorer og lamper.

NB: kontrollér maskinen og motoren for lækager samt for dele, der er gået i stykker, er defekte eller mangler.

7 - FEJLFINDING

FEJLKODELØSNING

Motorfejlfinding

BEMÆRK: Dette kapitel omhandler, hvordan du let diagnosticerer og afhjælper problemer i forbindelse med motoren. Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren, hvis du ikke kan afgøre fejlårsagen, eller hvis fejlen er for vanskelig at afhjælpe.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Motoren starter ikke. Starteren drejer ikke eller drejer svagt	Batteriet er afladet	Genoplad eller udskift batteriet
	Forbindelsen til batteripolerne er afbrudt eller løse, eller korroderet	Reparer det korroderede område, og stram derefter forbindelserne
	Polen til starterens jordforbindelse er afbrudt, løs eller korroderet	Reparer det korroderede område, og stram derefter forbindelserne
	Viskositeten i motorolien er for høj	Udskift olien med olie med korrekt viskositet
	Der er fejl i starteren eller det elektriske system	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
Motoren starter ikke. Starteren vender	Brændstoftanken er tom	Kontroller, at der ikke er brændstoftækage, og fyld brændstof på
	Luft i brændstofsyste- met	Fjern luften
	Tilstopning af brændstoffilter	Fjern fugt, og udskift elementet
	Brændstoffet er frosset	Varm brændstofrøret op med varmt vand, eller vent, indtil lufttemperaturen stiger
	Der er fejl i brændstofpumpen	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Brændstofpumpesien er tilstoppet	Rengør sien
	Der er fejl i motorens styresystem	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Der er fejl i forvarmesyste- met	
Motoren starter, men stopper med det samme	Overløbsventilen forbliver åben	Rengør eller udskift brændstofpumpen, brændstoffilteret eller overløbsventilen i brændstofporten
	Tilstopning af brændstoffilter	Fjern fugt, og udskift elementet
	Brændstoffilteret er tilstoppet	Rengør eller udskift filterelementet
	Der er fejl i motorens styresystem	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Luftrenseren er tilstoppet	Rengør eller udskift filterelementet
	Der er fejl i brændstofpumpen	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
Motorens omdrejningstal er ustabil	Brændstofpumpesien er tilstoppet	Rengør sien
	Der er fejl i brændstofsyste- met	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Der vand eller luft i brændstofsyste- met	Fjern luften
Motoromdrejningstallet øges ikke	Der er fejl i motorens styresystem	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Tilstopning af brændstoffilter	Fjern fugt, og udskift elementet
Udstødningsrøgen er hvid	Utilstrækkelig opvarmning	Varm motoren op
	For meget motorolie	Juster til korrekt oliemængde
	Der er fejl i motorens styresystem	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Der er fejl i brændstofpumpen	
	Der er fejl i brændstofsyste- met	
	Motoren har kørt i tomgang længe (i mere end to timer)	Øg motoromdrejningerne, og bekræft, at der ikke længere udsendes hvid røg

7 - FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Udstødningsrøgen er sort	Der er fejl i motorens styresystem	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Der er fejl i brændstofpumpen	
	Luftrenseren er tilstoppet	Rengør eller udskift filterelementet
	Der er fejl i brændstofsystemet	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Udstødningssystemet er tilstoppet	
	Der er fejl i dieselpartikelfilteret	
Der opstår overophedning	Der er ingen kølevæske	Optankning
	Forsiden af køleren er tilstoppet med snavs	Udfør rengøring
	Hætten til reservetanken er ikke strammet helt	Stram den korrekt, eller udskift hætten med en ny
	Kølevæsken er snavset	Rens køleren indvendigt, og udskift kølevæsken
	Der er fejl i ventilatorkoblingen	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Hætten til reservetanken er snavset eller defekt	Rengør eller udskift hætten til reservetanken
	Der er for meget motorolie	Hold olien på korrekt niveau
Olietrykket øges ikke	Forkert motorolieviskositet	Udskift olien med olie med korrekt viskositet
	Mængden af motorolie er utilstrækkelig	Optankning
	Der er fejl i motoren	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Defekte instrumenter, lys eller kontakter	
	Der er olielækage fra oliefilterslangen	
Motoren har ikke nok kraft	Luftrenseren er tilstoppet	Rengør filterelementet
	Tilstopning af brændstoffilter	Fjern fugt, og udskift elementet
	Brændstofforfilteret er tilstoppet	Rengør filterelementet
	Der er fejl i motorens styresystem	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren
	Brændstofpumpesien er tilstoppet	Rengør sien
	Fejl i motoren	Kontakt CASE CONSTRUCTION-forhandleren

8 - SPECIFIKATIONER

Maskinspecifikationer

Motor

Producent og type	Isuzu AP-4LE2X
Common-rail, turbolader med luftkølet intercooler, brændstofdøler	Monteret
Indsprøjtning	Elektronisk styring
Antal cylindre	4
Boring x slaglængde	85 mm (3.35 in) x 96 mm (3.78 in)
Slagvolumen	2179 cm³ (133 in³)
Maks. moment (ISO 9249)	193 N·m (142 lb ft) ved 1800 RPM
Afkøling	Vandkølet
Start med batterier	2 x 12 V 64 A·h
Spænding	24 V
Generator	50 A
Startmotor	24 V, 3.2 kW

Arbejdsspecifikationer

Hastighed	1800 RPM
Output (ISO 9249)	40.0 kW (54.4 Hp) ved 2000 RPM
Motoroliekapacitet (med udvendigt oliefilter)	11.5 l (3.0 US gal)
Brændstoftankens kapacitet	120 l (31.7 US gal)
Brændstofpåfyldningspumpe	Funktion
Motor/pumpe monteret på fleksible ophæng	
Filtrering under støvede forhold	
Elektronisk styret regulator	

Hydrauliksystem

Dobbelt stempelpumpe med variabel gennemstrømning. Hovedpumpe, maksimalt flow (ved 2000 RPM)	2 x 74 l/min (19.5 US gpm)
Pumpe med fast flow (styrekredsløb), maksimalt flow	18 l/min (4.8 US gpm)
Redskabets arbejdstryk	29.4 MPa (4264 psi)
Oliekøler med luftkøling fra motor	
Højtryks-flerspiralslanger, minimum sikkerhedsfaktor	2-4 gange driftstrykket
Selvsmørende hydraulisk drejning	
Hydraulisk beholder, kapacitet	51 l (13.5 US gal)
Hydrauliksystemets samlede kapacitet	96.3 l (25.4 US gal)

Styreventil

Med bomholdeventil

En 5-vejs spoleventil til højre larvebånds vandring, skovl, bom, armacceleration og udsvingning af bom

En 5-vejs spoleventil til venstre larvebånds vandring, ekstra, udsving, bomacceleration og arm

En 1-vejs spoleventil til blad

Krøjning

Aksialstempelmotor med fast fortrængning	
Mekanisk skivebremse	
Overstrukturens udsvingshastighed	10.4 RPM

Kørsel

Aksialstempelmotor med variabel slagvolumen	
Planede reduktionsgear	
Lav hastighed	0 - 3.2 km/h (0.0 - 2.0 mph)
Høj hastighed	0 - 5.1 km/h (0.0 - 3.2 mph)
Stigningsevne	70 % (35°)

Gravekraft

Skovlens gravekraft	56.9 kN (12791 lb)
Armens gravekraft 1.69 m (66.5 in)	39.5 kN (8880 lb)
Armens gravekraft 2.19 m (86.2 in)	33.8 kN (7598 lb)

Understel

Enkeltramme med påsvejsede komponenter	
Smørende bælderuller og mellemhjul	
Fedt cylindresystem til bælteopstramning	
Stålbælter	450 mm (17.7 in)
Terræntryk med 450 mm (17.7 in) larvebånd	0.039 MPa (5.66 psi)

Beskyttelsesudstyr

Betjeningsanordning til sænkning af udstyret i tilfælde af motorsvigt	
Deaktiverer drift, når klappens låsegreb eller venstre konsol løftes	
Motornødstop, tyverisikring	
Sikkerhedsglas, dobbelt horn	
Rullesikkerhedssele	
Bakspejl (bagest i førerhuset, højre side, venstre side foran, venstre side)	
ROPS: Styrtpøjle	
FOPS: Beskyttelse mod nedfaldende genstande (niveau 2)	Funktion
Bak-kamera	Funktion
OPG: Førerens beskyttelsesskærm (forrest i førerhus)	Funktion
Sikkerhedsventiler med overbelastningsindikator	Funktion
Brandslukker	Funktion

Førerhus

Sædearm læn, ruller sikkerhedssele, multipositions-indstilling, Deluxe-førersæde med nakkestøtte (vibrationsniveau, **ISO 7096:2000** klasse EM6) (sædekoeficient < 0.7) hastighedsprogrammeringsenhed med funktion til automatisk hastighedsændring, rudevisker med én hastighed samt intervalvisk, sprinklere, varmeapparat, afrimning, ventilation/aircondition, førerhuslys, kameraskærm, bakmonitor.

Hydraulisk støttede betjeningsanordninger

Redskab og drejning	2 betjeningsgreb
Kørsel	2 pedaler
Udsvingning af bom	1 pedal

Arbejdslygter

Én på bommen	24 V, 70 W
Én på førerhuset	24 V, 70 W
Én på huset	24 V, 55 W

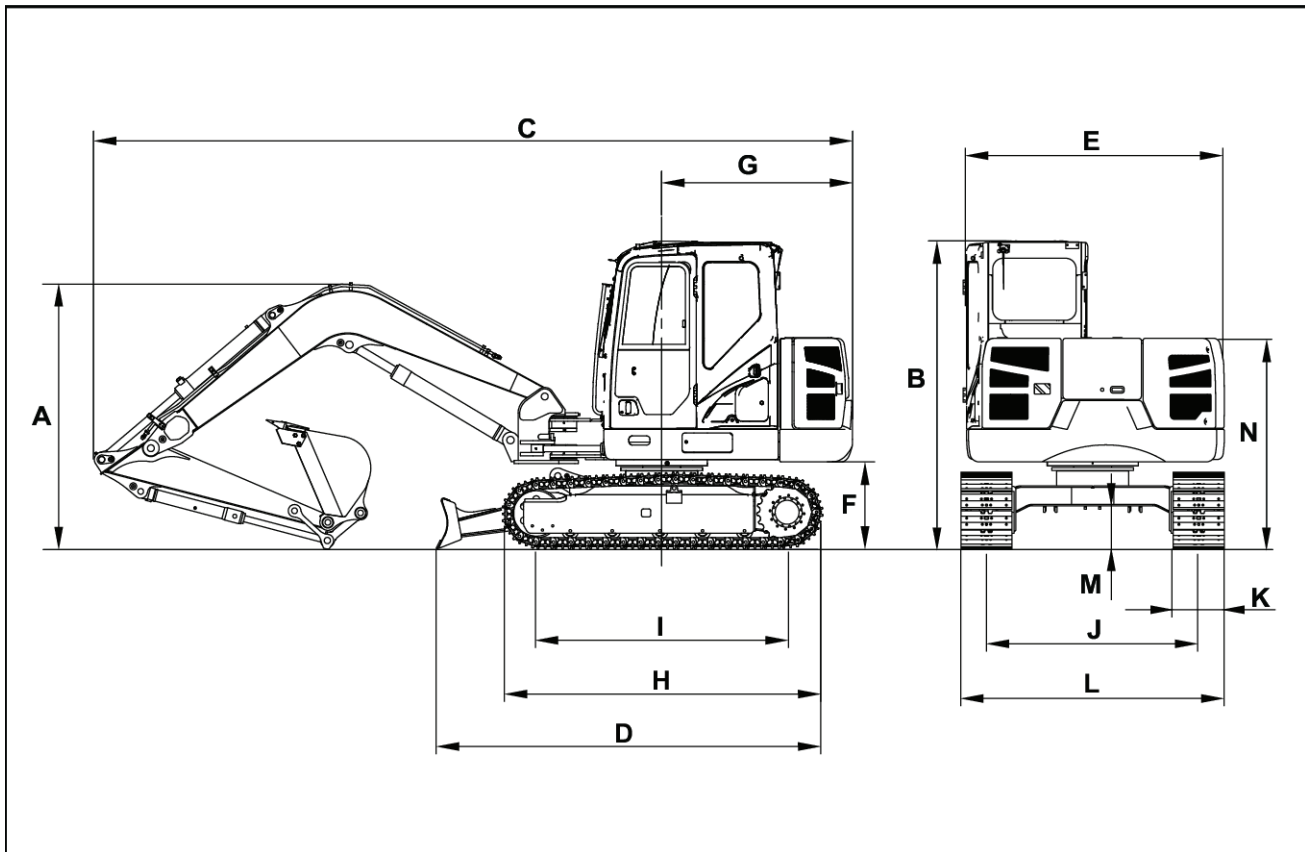
Førerhus

Førerhus designet med jævne og runde former. Fremstillet ved trykarbejde	
Sikkerhedsglas i alle vinduer	
Førerhusaffjedring for færre stød af 4-punktsvæskemontering	
Glidende forrude med automatisk lås	
Indbygget monitordisplay LCD i fuld farve	
Membrankontakt på monitordisplay	
Rudevisker/vasker	
Gulvmåtte	
Polycarbonat taglem og solskærm	
Automatisk aircondition	
ROPS: Styrerbøjle	
Øverste skærm OPG niveau 1 (i førerhusets konstruktion)	
Øverste skærm OPG niveau 2 (ekstra skærm)	Funktion

Kapaciteter

Komponent	Type af væske/smøremiddel	Kapacitet
Motor	CASE AKCELA UNITEK 10W-40	11.5 l (3.0 US gal)
Kølesystem	CASE AKCELA PREMIUM ANTI-FREEZE	12.2 l (3.2 US gal)
Brændstofsysteem	Se side 6-5	Beholder 120 l (31.7 US gal)
Hydrauliksystem	CASE AKCELA HYDRAULIC EXCAVATOR FLUID	Total systemkapacitet 96.3 l (25.4 US gal)
		Beholder 51 l (13.5 US gal)
Kørereduktionsgear	CASE AKCELA GEAR 135 EP	Pr. reduktionsgear 1.1 l (0.3 US gal)
Tandhjulsanordning til reduktion af svingninger	CASE AKCELA 251H EP MULTI-PURPOSE GREASE	0.2 kg (0.44 lb)
Krøjekransens tænder	CASE AKCELA 251H EP MULTI-PURPOSE GREASE	4.0 kg (8.82 lb)

Dimensioner



SMIL13CEX2985FB 1

	Arm	1.69 m (66.54 in)	2.19 m (86.22 in)
(A)		2340 mm (92.13 in)	2740 mm (107.87 in)
(B) (*)		2760 mm (108.7 in)	2760 mm (108.7 in)
(C)		6680 mm (262.99 in)	6730 mm (264.96 in)
(D)		3410 mm (134.25 in)	3410 mm (134.25 in)
(E)		2270 mm (89.37 in)	2270 mm (89.37 in)
(F)		750 mm (29.53 in)	750 mm (29.53 in)
(G)		1680 mm (66.14 in)	1680 mm (66.14 in)
(H)		2845 mm (112.01 in)	2845 mm (112.01 in)
(I)		2210 mm (87.01 in)	2210 mm (87.01 in)
(J)		1870 mm (73.62 in)	1870 mm (73.62 in)
(K) (standardbæltesko)		450 mm (17.72 in)	450 mm (17.72 in)
(L)		2320 mm (91.34 in)	2320 mm (91.34 in)
(M)		360 mm (14.17 in)	360 mm (14.17 in)
(N)		1855 mm (73.03 in)	1855 mm (73.03 in)

BEMÆRK: (*) 2860 mm (112.6 in) hvis FOPS niveau 2 er monteret.

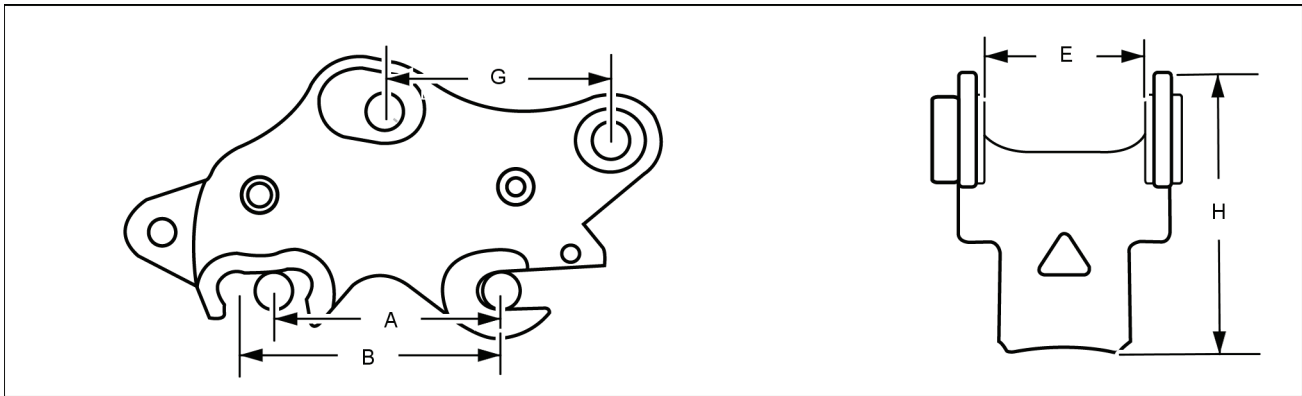
Bom og arm

Længde på bom	3.50 m (137.80 in)	
Længde på arm	1.69 m (66.54 in)	2.19 m (86.22 in)

Skovle

Universel anvendelse (General Purpose)		
Kapacitet ISO 7451 (med top)	Bredde	Masse
0.10 m³ (0.13 yd³)	300 mm (11.8 in)	124 kg (273.4 lb)
0.12 m³ (0.16 yd³)	350 mm (13.8 in)	129 kg (284.4 lb)
0.15 m³ (0.20 yd³)	400 mm (15.7 in)	136 kg (299.8 lb)
0.17 m³ (0.22 yd³)	450 mm (17.7 in)	144 kg (317.5 lb)
0.19 m³ (0.25 yd³)	500 mm (19.7 in)	150 kg (330.7 lb)
0.24 m³ (0.31 yd³)	600 mm (23.6 in)	171 kg (377.0 lb)
0.32 m³ (0.42 yd³)	750 mm (29.5 in)	194 kg (427.7 lb)
0.37 m³ (0.48 yd³)	850 mm (33.5 in)	213 kg (469.6 lb)
0.44 m³ (0.58 yd³)	1000 mm (39.4 in)	252 kg (555.6 lb)

Grøfterenser		
Kapacitet ISO 7451 (med top)	Bredde	Masse
0.27 m³ (0.35 yd³)	1200 mm (47.2 in)	169 kg (372.6 lb)
0.35 m³ (0.46 yd³)	1500 mm (59.1 in)	197 kg (434.3 lb)
0.42 m³ (0.55 yd³)	1800 mm (70.9 in)	225 kg (496.0 lb)

Hurtigskift (ekstraudstyr)

SMIL15CEX3064EA 2

Hovedmål

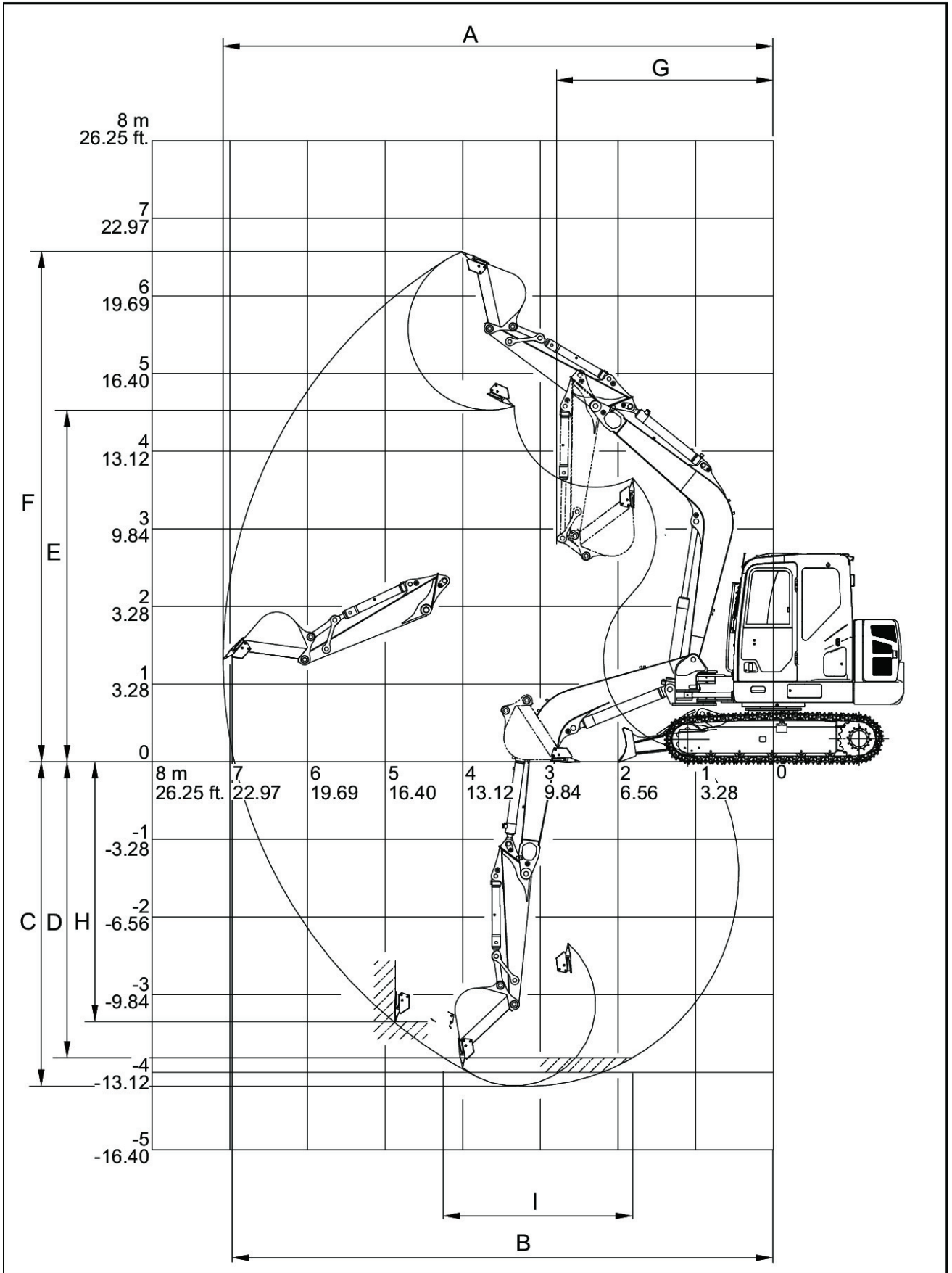
(E)	192 mm (7.6 in)
(G)	322 mm (12.7 in)
(H)	410.5 mm (16.2 in)
Vægt	93 kg (205.0 lb)

Mål for montering af skovl

Skovlpindens diameter	50 mm (2.0 in)	60 mm (2.4 in)
Minimum boltafstand (A)	280 mm (11.0 in)	290 mm (11.4 in)
Maksimum boltafstand (B)	317 mm (12.5 in)	320 mm (12.6 in)

BEMÆRK: Spørg CASE CONSTRUCTION forhandleren for at få alle oplysninger om, hvordan skovlen monteres på hurtigskiftet.

Arbejdsområde



SMIL13CEX2986HB 3

8 - SPECIFIKATIONER

	Arm	1.69 m (66.54 in)	2.19 m (86.22 in)
(A) Maks. rækkevidde		7090 mm (279.13 in)	7560 mm (297.64 in)
(B) Maks. rækkevidde på overflade		6940 mm (273.23 in)	7420 mm (292.13 in)
(C) Maks. gravedybde		4180 mm (164.57 in)	4670 mm (183.86 in)
(D) 2.44 m (96.06 in) -niveau, gravedybde		3810 mm (150.00 in)	4360 mm (171.65 in)
(E) Maks. aflæsningshøjde		4530 mm (178.35 in)	4850 mm (190.94 in)
(F) Maks. gravehøjde		6570 mm (258.66 in)	6890 mm (271.26 in)
(G) Min. krøjeradius for redskaber		2790 mm (109.84 in)	3030 mm (119.29 in)
(H) Maks. gravedybde for lodret overflade		3350 mm (131.89 in)	3920 mm (154.33 in)
(I) Maks. gravelængde for fladbundet grøft		2440 mm (96.06 in)	2440 mm (96.06 in)

Vægte

Maskine

Med: 1.69 m (66.54 in) arm, 0.28 m³ (9.9 ft³) Sumitomo-skovl, 450 mm (17.7 in) bælteled, fører, smøremiddel, kølevæske og fuld brændstoftank.	8590 kg (18938 lb)
--	---------------------------

Modvægt

Vægt	1100 kg (2425 lb)
------	--------------------------

Indeks

A	
Afbryder : udskiftning af hydraulikfiltre og hydraulikolie	6-10
Aircondition-filtre	6-30
Analyse af hydraulikvæske	6-56
Anvendelsesformål	1-2
Avisholder	3-38
B	
Bakkamera (valgfrit)	3-43
Basisinstruktioner	6-1
Batterier	6-37
Batterifrakoblingskontakt	3-45
Beholder til sprinklervæske	3-48
Belysning i førerhus	3-33
Bemærkning til ejeren	1-1
Beskyttelse af elektroniske/elektriske systemer i forbindelse med batteriopladning eller svejsning	6-79
Betjening af maskinen	4-8, 4-14
Betjening af maskinen i varmt eller koldt vejr	4-7
Betjening af motor	4-6
Betjeningsfunktioner i venstre side	3-27
Betjeningsgreb i højre side	3-35
Betjeningsgreb og pedaler	3-6
Betjeningspedal til udsvingning af bom	3-11
Bolt til tilspænding af larvefodsplade	6-43
Brændstoffilter	6-48
Brændstofforfilter	6-34, 6-72
Brændstoftank	3-40
Bugsering af maskinen	5-8
Bugseringshuller	3-49
C	
Cylindere	6-69
D	
Definitioner på sikkerhedserklæringer	2-1
Dimensioner	8-4
Dozerbladets betjeningshåndtag	3-11
Dræning af brændstoftank	6-16
Drivrem til ventilator og generator	6-17
E	
EF-erklæring om overensstemmelse	1-8
Eftersyn af gasfjedre	6-71
Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC).	1-2
Elstik	3-37
F	
Fastgørelser til forsendelse — procedure	5-5
Filter til brændstoftank	6-72
Forberedelse til opbevaring	6-80
Forbrugsstoffer	6-5
Forreste højre konsol	3-14
Forreste nederste vindue	3-13
Forrude	3-12
Forsyningsventiler til redskaber (ekstraudstyr)	3-50
Fødepumpe	6-73
Førerværn (Styrtbøjle (ROPS) og beskyttelse mod nedfaldende objekter (FOPS)).	3-53, 6-44

	G	
Generator		6-56
	H	
Håndsignaler		2-11
Håndtering af maskinen		5-6
Hjælpehydraulikkredsløb		4-22
Hurtigkoblerens låsekrog		6-25
Hydraulikolie og -filtre		6-66
Hydraulikoliestand		6-15
Hydraulikslanger		6-65
Hydrauliksystem - rør		6-30
Hydrauliktank		6-33
Hydraulisk tilbageløbsfilter		6-60
	I	
Indkøringsperiode		6-11
Indstilling af ur		3-26
	J	
Justering af spillerum på motorventilernes vippearmer		6-56
	K	
Kabel til rotorblink		3-48
Kapacitet		6-8
Klimaanlæg		6-74
Knage		3-37
Kontrolpanel til systemdisplay og funktioner		3-15
Kopholder		3-37
Køler og kølere		6-17, 6-51
Kølevæskestand		6-16
	L	
Lamper og pærer		6-75
Larvebåndsruller og mellemhjul		6-43
Låse/åbne-styrekontakt til redskabslynkobling (Valgfri)		3-34
Låsegreb		3-33
Lynkobling (ekstraudstyr)		4-16
	M	
Maskinens retning		1-6
Maskinkomponenter		1-7
Maskinspecifikationer		8-1
Maskinvandring		4-11
Monitorkontakter		3-19
Motorfejlfinding		7-1
Motorhjul		3-46
Motorølevæske		6-62
Motorluftfiltre		6-54
Motorolie og -filter		6-46
Motoroliestand		6-14
	N	
Nederste paneler		3-47
Nødhammer		3-33
	O	
Olie til reduktionsenhed		6-33, 6-55
Opbevaringsrum til instruktionsbog på maskinen		1-6
	P	
Påfyldningspumpe til brændstoftank (hvis monteret)		3-51
Parkering af maskinen		4-28
Plastik- og kunststofdele		6-69
Pneumatisk justerbart operatørsæde - Identifikation af betjeningsfunktioner		3-3

Primært luftfilter på motor	6-31
Produktidentifikation	1-3
Pumpens udløbsslange	6-65

R

Ramme - Adgang/udgang	3-1
Regelmæssige eftersyn	6-81
Remspænding	6-41

S

Sådan fås maskinen op på driftstemperatur	4-5
Sækning af udstyret, hvis der opstår en defekt.	4-21
Sidedøre	3-44
Sidespejle	3-41
Sikkerhedsregler	2-2
Sikkerhedsskilte	2-17
Sikkerhedsventiler (ekstraudstyr)	3-50
Sikringer.	6-77
Sikringsboks	3-38
Skovltænder	6-70
Skydevinduer på dør	3-34
Slidgrænser for tandspidser på rende-graverens skovl	6-69
Smørepunkter (Arm og rende-graverskovl)	6-18
Smørepunkter (Dozerblad)	6-23
Smørepunkter (Hurtigskift, ekstraudstyr)	6-24
Smørepunkter (System for nem vedligeholdelse)	6-57
Smørepunkter (Udligger)	6-20
Spor	6-27
Standsning af motoren	4-10
Start af maskinen	6-82
Start af motoren	4-3
Startmotor	6-56
Styrefilterenhed	6-61
Styring af opvarmning, ventilation eller aircondition	3-29
Støjniveau	2-15
Sugefilter til hydraulikolie	6-59
Svingleje	6-52

T

Tagforhæng	3-39
Taglem	3-39
Telematik (ekstraudstyr)	1-2
Tilspændingsmomenter	6-45
Transport af maskinen.	5-1
Tyverisikring	4-1

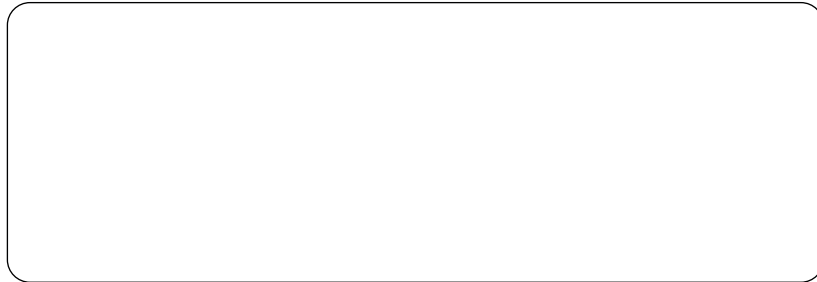
U

Udligning af trykket i hydrauliksystemet	6-9
Udlufter til hydraulikbeholder	6-53
Udskiftning af skovl	4-27

V

Vægte.	8-9
Vedligeholdelsesdiagram	6-12
Vibrationsniveauer	2-16
Visning af menukærbilleder.	3-21

Forhandlerens stempel



CNH Industrial Italia S.p.A. forbeholder sig retten til til enhver tid og uden varsel at foretage designmæssige forbedringer og ændringer af specifikationerne uden dermed at være forpligtet til at skulle foretage samme forbedringer og ændringer på tidligere solgte maskiner. Specifikationer, beskrivelser og illustrationer anvendt heri er på udgivelsesdatoen så vidt vides korrekte, men kan ændres uden varsel.

Tilgængeligheden af visse modeller og udstyrsversioner afhænger af det land udstyret anvendes i.
Case-forhandleren kan give nøjagtige oplysninger om det enkelte produkt.

© 2015 CNH Industrial Italia S.p.A. Alle rettigheder forbeholdes.

Case er et varemærke registreret i USA og mange andre lande, som ejes af eller er licenseret til CNH Industrial N.V. dets datterselskaber eller associerede selskaber.

Alle varemærker, der henvises til i denne publikation i forbindelse med varer og/eller tjenesteydelser fra andre virksomheder, end dem som ejes af eller er licenseret til CNH Industrial N.V., dets datterselskaber eller associerede selskaber, tilhører de respektive virksomheder.